



Archeolodzy w katedrze
Znaleźli szczątki
Mikołaja Kopernika?



Ustawa niepodpisana
Nie dostaniemy zwrotu
podwyżki VAT
na materiały budowlane



Czy to się godzi
Drastyczne
plakaty
na ulicach



6

KRAJ

PORTFEL POMORZA

9

KULTURA

Piłka nożna. Wisła Kraków przegrała z Panathinaikosem 1:4

POLSKI PECH



Radosław Sobolewski (z lewej) najpierw przywrócił nadzieję Wiśle strzelając bramkę, a potem osłabił drużynę dostając czerwoną kartkę.

Fot. PAP/AP

Znowu się nie udało. Czwarte podejście piłkarzy Wisły Kraków do Ligi Mistrzów okazało się niepomyślne. Podopieczni Jerzego Engela przegrali – po dogrywce – rewanż z Panathinaikosem Ateny 1:4. Zwycięstwo w pierwszym meczu 3:1 nic nie dało.

Było naprawdę blisko. Wprawdzie w drugiej połowie wicemistrzowie Grecji zdobyli dwa gole – jednego po

uderzeniu głową reprezentanta Polski, Emmanuela Olisadebe – lecz piękna bramka Radosława Sobolewskiego prawie otworzyła krakowianom wrota do piłkarskiego raj. Jednak moment nieuwagi kosztował wiślaków bardzo wiele. Gol Dimitrisa Papadopoulosa, zdobyty w 87 min, doprowadził do dogrywki. Chwilę później czerwoną kartkę zobaczył Sobolewski i w doliczonym czasie Wisła grała w osłabieniu. Broniła się długo. Jed-

nak w 114 min sen krakowian przerwał Ilias Kotsios, zdobywając – po błędzie bramkarza Radosława Majdana – bramkę, decydującą o awansie Panathinaikosu. Po tym ciosie krakowianie się już nie podnieśli. Pozostaje im teraz gra w Pucharze UEFA. Liga Mistrzów – już od dziewięciu lat – pozostaje dla polskich drużyn nieosiągalna.

Kuba Staszewicz
Więcej na str. 15

R E K L A M A

Gdańsk. Koncert Jarre'a za dwa dni Pomagamy kierowcom

Już w piątek wielkie wydarzenie artystyczne – koncert Jeana Michela Jarre'a w Stoczni Gdańskiej. Ma je oglądać na żywo ponad 100 tysięcy osób. Na pewno więc pojawią się problemy komunikacyjne. Jak uniknąć problemów z parkowaniem? Jak bez problemu dojechać na koncert i wrócić do domu? Na te pytania odpowiadamy już od dziś.

Jutro opublikujemy czterostronicową wkładkę dotyczącą organizacji imprezy. Najważniejsze i najświeższe informacje komunikacyjne tak-

WYGRAJ BILET!

By zdobyć dwuosobowe zaproszenie na koncert należy odpowiedzieć na pytanie:
Które urodziny obchodzi dzisiaj Jean Michel Jarre?
Odpowiedź można udzielić wysyłając pod numer 7101 SMS o treści:
DB JARRE (odpowiedź)
Koszt SMS: 1,22 zł
lub wypełniając formularz konkursowy w Internecie na stronie:
gdansk.naszemiasto.pl/wygraj_bilet

że w piątek w „Dzienniku”. Kupujcie i czytajcie!

(JAR)

**Dziś: parkingi.
Więcej na str. 4**

RODZINNE ZDJĘCIE

Piątkowy koncert Jeana Michela Jarre'a zostanie poprzedzony niezwykłym wydarzeniem, które wpisuje się w wyjątkowy charakter tego wieczoru. Będzie nim Rodzinne Zdjęcie Polaków w 25 rocznicę powstania „Solidarności” – gigantyczna, zbiorowa fotografia wszystkich obecnych na placu w Stoczni Gdańskiej. Organizatorzy liczą, że do pozujących dołączą prezydent Lech Wałęsa, prezydent Gdańska Paweł Adamowicz i oczywiście Jean Michel Jarre. Wybór koncertu Jeana Michela Jarre'a dla wykonania Rodzinnego Zdjęcia Polaków jest nieprzypadkowy, bowiem jego muzyka umożliwia spotkanie wszystkich pokoleń. Fotografia zostanie wykonana za pomocą dwóch sprzężonych ze sobą, wielkoformatowych aparatów Sinar. Każda osoba, obecna na zdjęciu będzie mogła się rozpoznać. Zdjęcie zostanie wykonane na około godzinę przed koncertem – czyli o godzinie 19. Plakat z tego wydarzenia oraz lista obecności zostaną dołączone tylko do „Dziennika Bałtyckiego” na początku września. Szczegóły jutro w „Dzienniku”.

Francja. Pogrzeb w Taize Ku czci brata Rogera

Dziesięć tysięcy ludzi z całego świata pojeździło we wtorek w Burgundii 90-letniego brata Rogera, założyciela i przywódcę wspólnoty eku-

menicznej z Taize. Został zabity przed tygodniem podczas nabożeństwa przez chorą psychicznie Rumunkę.

(Leś, PAP)

Więcej na str. 7

Rok jeżdżenia bez płacenia



Toyota Yaris od 18300 PLN



Toyota Corolla od 29000 PLN

Wystarczy zapłacić połowę ceny, żeby kupić nową Toyotę Corollę lub Yaris z klimatyzacją gratis. Pozostałe 50% po roku bez odsetek i prowizji.

Carter
Gdańsk Oliwa

Grunwaldzka 260
tel 340 22 22
www.carter.pl

FINANCIAL
SERVICES



opinie@prasabalt.gda.pl



Bezplatna infolinia

0 800 1500 39

Redakcja

„Dziennika Bałtyckiego”

80-894 Gdańsk

Targ Drzewny 9/11

DENERWUJE MNIE

... obłuda. Jeżeli na Białorusi nawet bezrobotnym Polakom żyje się jak w raju, to dlaczego pan prezydent Łukaszenka tak bardzo obawia się polskich delegacji? Też chcemy poznać mechanizmy białoruskiego dobrobytu, co pozwoli nam ograniczyć zjawisko biedy, które jest niewątpliwie naszą bolączką...

internauta Krzych

... Sprawa Cimoszewicza. Jeżeli zeznanie Cimoszewicza obejmuje wyraźnie rok kalendarzowy to nie może być mowy o pomyłce, bo pieniędzy ze sprzedaży też nie ujawnił. Co jest gorsze, napisać nieprawdę czy nie napisać prawdy? To jest to samo i tego przypadku dotyczy. Człowiek ten ubiega się o wysoki urząd państwowy nawet najwyższy a jak po wyborach zapomni o programie i obietnicach? Czy też powie wtedy, że to nie on pisał ten program a tylko głosił i czytał w ramach marketingu politycznego? Nie mógł się aż tyle razy pomylić? Jestem przekonany, że zrobił to świadomie. Jestem bezpartyjny i nikogo nie faworyzuję ale jest kłamczuchem i to niezłym.

internauta Jannis

... Robienie afery z niczego.

A ja uważam, że teraz panowie Giertych, Wassermann i Miodowicz powinni wytłumaczyć się ze swoich słów. Czarno na białym widać, kto ma rację. Cimoszewicz musiał się tłumaczyć nie ze swoich win, i nie ma mocnych, by jakoś wyjaśnić, że to wymyślona i sfabrykowana afera. Taki jest ten kraj. Ludzie uczciwi nie mogą być traktowani jak uczciwi, a muszą udawać, że nie są wielbłądami. To bardzo denerwujące.

internauta Orlik

Więcej opinii na stronach serwisu www.naszemiasto.pl

DZIŚ

Świętują: Bartłomiej, Jerzy



Zachmurzenie zmienne, po południu możliwe przejaśnienia. Bez opadów. Wiatr słaby i umiarkowany, wschodni 3 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

↓ 996 hPa

Gdańsk. Festiwal „Godność i Praca”

Wielka gratka

W zruszają i bulwersują. Tak oceniają filmy dokumentalne widzowie

III Międzynarodowego Festiwalu „Godność i Praca”. Każdego dnia w kinie Kameralnym prezentowanych jest kilka reportaży i jeden film fabularny poza konkursem. Małgorzata Dankiewicz, pedagog z Gdańska, jest stałym bywalcem sali kinowej.

– Jestem kinomanką i przychodzę na wszystkie pokazy filmów dokumentalnych. Z tych, które dotąd widziałam, najbardziej podobał mi się reportaż „EVIAN-NAIVE” o podróży kilku Niemców – przyznaje.

Na pokazach oprócz filmowych smakoszy nie brakuje studentów. Adam od lat interesuje się kinem.

– Planuję nakręcenie własnego filmu, również o tematyce związanej z zatrudnieniem. Przyszedłem uczyć się od najlepszych – mówi Adam Jarecki, student III roku Elektroniki, Telekomunikacji i Informatyki Politechniki Gdańskiej. – Film



Małgorzata Dankiewicz jest pedagogiem. Przychodzi na wszystkie pokazy festiwalu „Godność i praca”

Fot. Przemek Świdorski

„Technika szczęścia” to mój faworyt. To poruszająca opowieść o ludziach, którzy stracili pracę w elektrowni. Myślę, że wygra w konkursie.

Dziś kolejne pokazy. Od godziny 16 będzie można

oglądać: „Zbieraczy plonów”, „Młodych rekinów”, „Lisamandro chce pracować”, „Nowych niewolników w Europie”, „Ludzki kapitał” i poza konkursem „Kontrolerów”. Festiwal potrwa do czwartku.

(agka)

Pomorze. Happening
Czasy PRL

Pochód pierwszomajowy i audycje radia Wolna Europa, czerwone legitymacje i opozycyjne bibuły. A wszystko to podczas zlotu pomorskiego okręgu Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej w Gdańsku. W niedzielę w południe rozpoczyna się happening pt. „Spacer po PRL-u” z okazji podpisania Porozumień Sierpniowych. Impreza rozpocznie się w południe na gdańskiej starówce. Podobne przedsięwzięcia odbędą się w Gdyni i Garczynie, koło Kościerzyny.

(agka)

JUTRO

Świętują: Ludwik, Józef



Zachmurzenie duże. Możliwe ulewę. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-wschodni 1 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

↓ 996 hPa

Sztum. Nietypowy start kampanii wyborczej
Siódme nieszczęście

Billboard zawieszony na ścianie nieczynnego baru Siódme Nieszczęście.

Fot. Janusz Ryszkowski

Ledwie pojawił się pierwszy w Sztumie wyborczy billboard, a już stał się źródłem docinków. Zawieszony na ścianie budynku nieczynnego baru piwnego Siódme Nieszczęście. Spoglądający zeń Jerzy Śnieg (SLD) reklamuje się jako „skuteczny menedżer w Sejmie”. Pod billboardem pozostał napis baru: „Codziennie 9.00-20.00. W soboty i niedziele różnie”.

Czy tak ma wyglądać przyszła praca Śniega w parlamencie? Zadzwoiliśmy do kandydata na posła. – Nie widzę w tym żadnego problemu, bar przecież jest od

dłuższego czasu nieczynny – stwierdził. – Nie mogę odpowiadać za inne napisy poza tym, który jest na billboardzie. A dzwonić do mnie można zawsze, nawet w nocy.

Czy nie boi się zatem Siódmego Nieszczęścia? – próbaliśmy zażartować. – A może przeciwnie, przyniesie mi szczęście... – stwierdził Śnieg.

Oddzwonił po kilku minutach z informacją, że godziny otwarcia byłego baru zostaną zasłonięte. Przy okazji zapytał, czy może liczyć na głos poparcia...

Janusz Ryszkowski

Sierpień'80
w Dzienniku

Codziennie
Biuletyn strajkowy
na ostatniej stronie „Dziennika”

25 sierpnia

specjalny dodatek

Zwyczajni bohaterowie

a w nim:

niepublikowane dotąd zdjęcia dokumentujące wydarzenia ostatnich 2 tygodni Sierpnia na Wybrzeżu

29 sierpnia

II plakat
edukacyjny
Ludzie
Sierpnia '80



5 września

III plakat edukacyjny
Gdańsk-Polska
-Europa 1980-2005



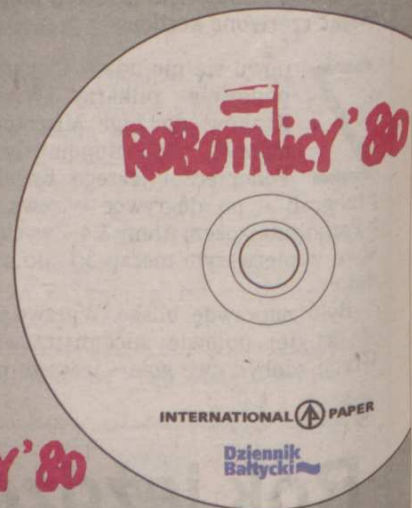
mecenat:



Urząd
Marszałkowski
Województwa
Pomorskiego

31 sierpnia

niezwykła płyta DVD



ROBOTNICZY '80

film dokumentalny
o strajkach na Wybrzeżu i podpisaniu porozumień sierpniowych

mecenat:

INTERNATIONAL PAPER

Pomorskie. Ptasia grypa spodziewana jest jesienią

Alarm na granicach

Z dotychczasowych obserwacji azjatyckiej choroby – ptasiej grypy – wynika, że przemieszcza się ona na odległość około 100 km w ciągu doby. Przedwczoraj była na Uralu. Rosjanie przewidują, że do Polski dotrze jesienią – przeniesiona przez migrujące ptaki.

Gdyby doszło do rozprzestrzeniania się ptasiej grypy wśród ludzi, zabraknie miejsc w szpitalach. Dlatego trzeba tworzyć inne miejsca hospitalizacji chorych – mówi prof. Andrzej Zieliński z Państwowego Zakładu Higieny, krajowy konsultant ds. epidemiologii.

W Pomorskiem służby weterynaryjne są w najwyższym pogotowiu. Każda powiatowa placówka została odpowiednio wyposażona, by w razie jakichkolwiek podejrzeń sprawdzić, czy mamy do czynienia z azjatycką zarazą.

Choroba ta u drobiu przebiega bez objawów – wyjaśnia dr Małgorzata Dąbrowska z Wojewódzkiego Zakładu Weterynarii. – Ptaki padają nagle.

Nie ma skutecznego lekarstwa dla ludzi przeciwko tej grypie – mówi dr n. med. Andrzej Probuski, rzecznik prasowy państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego w Gdańsku. Współdziałamy ze służbami granicznymi, dbając, by nic, co może zawierać wirusy ptasiej grypy, nie przywieziono do Polski.



Strach padł na hodowców drobiu w Europie. Gdy zaraza zaatakuje, trzeba będzie zabić wiele milionów kurczaków.

Fot. PAP/EPA

Ptasią grypę mogą do nas przenieść dziko żyjące ptaki, szczególnie wodne, jak kaczki i gęsi, gniazdujące we wschodniej części Rosji – mówi dr Magdalena Zagalska-Neubauer z Zakładu Ornitologii Polskiej Akademii Nauk. – Teoretycznie jest to możliwe i dlatego miejsca skupisk wędrujących ptaków powinny być monitorowane. Trasy ich wędrówek przebiegają przez obszar Polski, w tym przez Pomorze.

Należy unikać kontaktu z osobnikami martwymi, a także niewykazującymi naturalnego strachu przed człowiekiem.

Kazimierz Netka

Dmuchamy na zimne

Z Mirosławem Wentą, hodowcą drobiu z Puzdrowa w gm. Sierakowice, rozmawia Janina Stefanowska

– Jak reagują polscy hodowcy drobiu na informacje o ptasiej grypie?

– Nie znamy tej choroby, dlatego pewnie się jej obawiamy, ale właśnie w ten sposób – jako czegoś nowego, z czym nie mieliśmy do tej pory do czynienia. Wiemy, jak postępować w przypadku innych chorób wirusowych kurcząt. Ale ptasiej grypy jeszcze nie znamy.

– Jak jest zagrożenie, że polskie kurczęta mogą się zarazić?

– Według mnie, to zagrożenie jest minimalne. W Polsce nie ma raczej hodowli na wolnym powietrzu. Kurczaki nie opuszczają kurnika, ich hodowla przebiega w cyklu zamkniętym. Odbieramy pisklęta z wiadomych źródeł. Nauczani doświadczeniem z lat 90. nie korzystamy z zagranicznych dostaw jaj ani piskląt.

– A co dzieje się, gdy w świecie zlokalizowane zostaje kolejne źródło ptasiej grypy?

– Choć mamy stały kontakt z lekarzami weterynarii, od razu odczuwamy to w postaci dodatkowych kontroli czy zaostrożnych procedur, np. postępowania z padłymi zwierzętami. Woli my dmuchać na zimne.



Fot. L. Dawidowski

Kto przyjmie chorych na ptasią grypę?

Ważą się losy jedynej placówki na Pomorzu, która jest przystosowana do niesienia pomocy w razie wystąpienia masowych zakażeń – w tym także ptasiej grypy! Pomorskie Centrum Chorób Zakaźnych i Gruźlicy w Gdańsku jest zadłużone na ponad 25 milionów złotych. Komornik na wniosek wierzycieli zajmował

całe pieniądze przekazywane z NFZ z wyjątkiem pensji pracowników. Zabrakło środków na leki, materiały opatrunkowe... – Jest nadzieja na ratunek dla szpitala – mówi dr Bogdan Lamparski, dyrektor centrum. – Komisja zdrowia sejmiku przychylnie ustosunkowała się do naszego programu restrukturyzacji i komornik zszedł z naszego konta.

Wczoraj dr Lamparski wystąpił do Banku Gospodarstwa Krajowego o udzielenie 3 milionów złotych pożyczki. Pieniądze są przeznaczone na wypłatę zaległych podwyżek dla pracowników medycznych z tytułu tzw. ustawy 203. Budżet państwa przygotował na ten cel 2 miliardy 200 milionów złotych. – To jednak nie wszyst-

ko – twierdzi dyrektor szpitala. – Pozostają jeszcze zobowiązania wobec wierzycieli, dostawców leków, sprzętu, prądu, żywności. Powinniśmy wziąć kredyt w wysokości 15 mln zł. Na to muszą zgodzić się radni wojewódzcy.

Decyzja zapadnie w połowie września.

Dorota Abramowicz

Gdynia. Nie zapłacili za siedzibę redakcji

Z „Głosem” do sądu

Władze Gdyni mają już dość kłótni ze spółką Delta Press, wydającą jeszcze kilka miesięcy temu gazetę „Głos Wybrzeża”. Właściciele firmy od pół roku nie chcą uregulować czynszu za wynajem gdyńskiej siedziby

redakcji gazety, funkcjonującej do niedawna w centrum miasta. Pojawiły się też problemy z odzyskaniem gminnego lokalu przy ul. Partyzantów, w którym się mieściła. Spór zakończy się w sądzie. – Zaległości już teraz sięgnęły kilku ty-

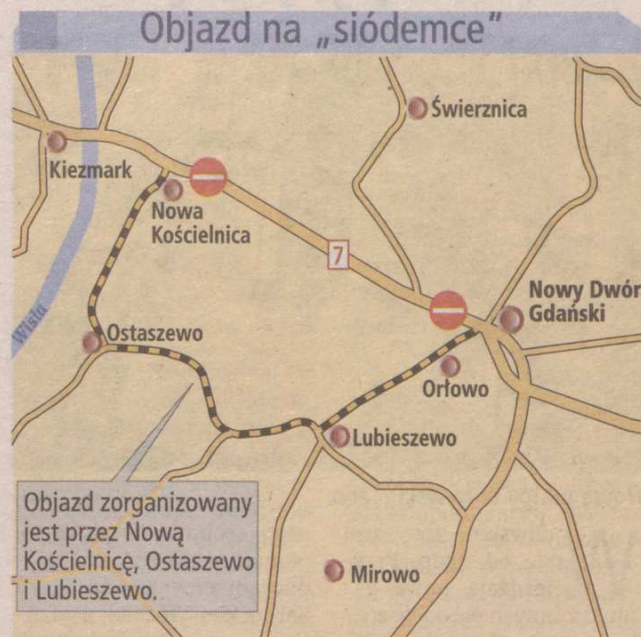
sięcy złotych – mówi Stanisław Zachert, zastępca skarbnika miasta. – Dlatego zdecydowaliśmy się na skierowanie tej sprawy na drogę postępowania sądowego. Doświadczenie nas nauczyło, że w takich przypadkach zaległości mogą rosnąć, bo

po zerwaniu umowy dzierżawy naliczana jest w myśl przepisów trzykrotna wysokość czynszu.

Właściciel Delta Press, Jerzy Jędykiewicz, zapytany o zaległości wobec miasta Gdyni, odpowiedział: – Nic mi o tym nie wiadomo. (sz)

Uwaga! Objazd na drodze nr 7

Mogą być korki!



Źródło: oprac. własne

Info.: Kabron

Ważne dla kierowców podróżujących trasą krajową nr 7. Droga od Kieźmarka do Nowego Dworu od dziś będzie zamknięta. Wszystko wiąże się z modernizacją na odcinku Kieźmark – Jazowa.

Trasa 17-kilometrowego objazdu wiedzie przez miejscowości: Nowa Kościelnica-

Ostaszewo-Lubieszewo-Nowy Dwór Gd. Zastępca drogi miała zostać oddana do użytku kierowcom w poniedziałek, ale pojawił się problem. Przy organizacji objazdu wycięto kilkadziesiąt drzew. Pozostały po nich pnie. Inwestor nakazał ich wycięcie. Objazd będzie obowiązywał aż do listopada br. (gal)

Prawo. Afera paliwowa w Marynarce Wojennej Podejrzewany admirał

Skorumpowanie wysokich rangą żołnierzy Marynarki Wojennej w Gdyni, udostępnienie baz portu wojennego mafii paliwowej i produkcja paliwa na terenie jednostki – to tylko kilka z zarzutów, których adresatem może być admirał Romuald Waga, były dowódca Marynarki Wojennej RP. Potwierdził to w rozmowie z nami szef krakowskiej Prokuratury Apelacyjnej, Bogusław Szupik. – Jest uzasadnione podejrzenie o popełnieniu przestępstwa przez admirała Wagę i wysokich rangą oficerów Marynarki Wojennej z Gdyni – dodał prokurator.

Afera paliwowa ma wątki cywilne i wojskowe. Głównymi, tj. cywilnymi wątkami zajmuje się Prokuratura Apelacyjna w Krakowie. Podczas śledztwa wyszło na jaw, że w procedurze brali udział oficerowie Marynarki Wojennej z Gdyni. Na początku 1990 ro-

ku admirał Waga zwrócił się do ministra obrony z prośbą, by wyraził zgodę na przeładunek paliwa w portach wojennych na Helu, w Gdyni oraz w Gdańsku. Zgodę taką dostał. Dowódca MW zwrócił się też do Wojsk Ochrony Pogranicza, aby odprawy celne paliw nie odbywały się w instytucjach cywilnych. Chciał, by prowadzono je bezpośrednio w portach wojennych. Na to też dostał zgodę. To otworzyło drogę kilku spółkom do nielegalnego przywozu paliwa do Polski. W sierpniu doszło w Krakowie do spotkania prokuratora apelacyjnego z wojskowym prokuratorem okręgowym w Warszawie, płk. Jerzym Kwiecińskim. Prokurator Szupik przekazał mu na nim akta dotyczące wojskowego wątku afery paliwowej. Od tej chwili admirał Wagą i jego podwładnymi zajmuje się Naczelna Prokuratura Wojskowa. Karolina Ołoś

Zdrowie. Nadbałtycki Projekt Prewencji Pomysł dla serca

Taniej jest zapobiegać chorobie, niż ją leczyć. Wczoraj w Gdańsku członkowie zarządów województw zachodniopomorskiego, pomorskiego i kujawsko-pomorskiego oraz rektorzy Akademii Medycznej w Gdańsku podpisali list intencyjny w sprawie współpracy przy Nadbałtyckim Projekcie Prewencji. Projekt,

obejmujący 362 gminy z trzech województw, przewiduje w latach 2006-2010 profilaktykę chorób układu sercowo-naczyniowego, ze szczególnym uwzględnieniem prewencji zawałów serca i udarów mózgu. Jest szansa na dofinansowanie go w 85 proc. z pieniędzy zagranicznych.

(DJA)

Gdańsk. Nowe zwierzęta w oliwskim zoo Jadą małpy, jadą



Nowe małpy w oliwskim zoo.

Fot. Robert Kwiatek

W oliwskim zoo zaroj się od małp. Przyjeżdżają nowe gatunki z innych ogrodów zoologicznych. Zasadlają dopiero co wybudowane klatki. Wkrótce oglądać będziemy w Oliwie przedstawicieli tych stworzeń aż z Dalekiego Wschodu.

Niedawno przybyły do Oliwy gery abisyńskie – samiec z dwiema partnerkami. – Langury jawańskie reprezentowane są przez jed-

nego osobnika, o pięknym, pomarańczowym futrze – dowiadujemy się od Marii Sarneckiej-Woźniak z gdańskiego zoo. – Przyjechały też patasy – z ogrodów w Chorzowie i z Hiszpanii.

W połowie września w oliwskim zoo pojawi się kilkanaście makaków japońskich. Potem nastąpi uroczystość oddania do użytku nowej małpiarni, spełniającej europejskie standardy.

(K. N.)

Gdańsk. Proces prezesa Lotosu

Powiedział, co powiedział

Gdańska dziennikarka Agnieszka Michajłow zeznawała wczoraj w procesie, jaki wytoczyły prezesowi Grupy Lotos rodziny trzech śmiertelnych ofiar wybuchu z maja 2003 roku. Konflikt wywołał wywiad udzielony latem zeszłego roku przez Pawła Olechnowicza Radiu Gdańsk. Stało się to po umorzeniu przez gdańską prokuraturę śledztwa w sprawie wypadku. Śledczy nie przesądzi o winie kogokolwiek. Tymczasem, zapytany wtedy przez Agnieszkę Michajłow o przyczyny wybuchu, Olechnowicz odpowiedział: „Powstała iskra i wybuch i tyle, zginęli ci, którzy

go wywołali”. Podczas eksplozji zbiornika z paliwem zginęło trzech mężczyzn – pracowników firmy BMS – którzy dokonywali pomiarów w zbiorniku. Rodziny ofiar tragedii pozwały Olechnowicza przed sąd. Nie ma wątpliwości, że prezes Lotosu użył takich słów. Dowód? Wczoraj na sali sądowej odtworzono serwis informacyjny RG z 2 lipca 2004 roku.

Bliscy ofiar chcą od Olechnowicza publicznego oświadczenia z przeprosinami i wpłaty 900 złotych na konto domu dziecka. Koniec procesu jest planowany na 18 października.

(Max)

Gdańsk. Tu zostaw auto przed koncertem Jeana Michela Jarre'a Koncertowe parkowanie

Niemal pięć tysięcy miejsc parkingowych będzie czekać w najbliższy piątek na gdańskim Głównym Mieście na widzów koncertu Jeana Michela Jarre'a. Kolejnych trzy tysiące przygotowano w innych częściach miasta. Sprawdź, gdzie będziesz mógł zaparkować swój samochód.

Poza centrum

Wrzeszcz

■ ul. Narutowicza, lewa strona jezdni jednokierunkowej – 70 miejsc

■ ul. Puszkina, Bracka, Siedlicka, na jezdni i poboczach – 160 miejsc

■ ul. Towarowa i Hallera, parking na 60 aut

■ ul. Towarowa, 50 samochodów

Nowy Port

■ ul. Twarda i Okrag, 80 aut

Zaspa

■ al. Jana Pawła II, na pasie startowym zmieści się 300 aut

■ rejon ulic: Grunwaldzkiej i Bażyńskiego, przy hali Olivia, pomieści się 1000 samochodów

■ ul. Wita Stwosza i Wojska Polskiego, 700 pojazdów

(vir)

Gdzie można zaparkować w dniu koncertu Jarre'a



Parkingi dla autobusów

Wrzeszcz

1. al. Zwycięstwa - prawy pas w kierunku do Sopotu. Ilość miejsc 66.

Oliwa

2. ul. Wita Stwosza i Wojska Polskiego, prawe pasy obu jezdni. Ilość miejsc 50.

Nowy Port

3. ul. Marynarki Polskiej, prawe pasy obu jezdni.

Ilość miejsc 100.

Główne Miasto

4. ul. Toruńska 10, parking dawnego dworca PKP Kłodno.

Ilość miejsc 100.

5. ul. Podwale Przedmiejskie, jezdnia w kierunku Warszawy przy skrzyżowaniu z ul. Chmielną. Ilość miejsc 5.

6. ul. Elbląska i Podwale Przedmiejskie, wjazd od ul. Zawodników - parking przy stadionie GKS. Ilość miejsc 40.

7. ul. Elbląska, wjazd od ul. Zawodników - parking targowiska miejskiego. Ilość miejsc - 50.

8. ul. Długie Ogrody, parking. Ilość miejsc - 15.

9. Chełm, ul. Armii Krajowej, jezdnia w kierunku Głównego Miasta (209 miejsc), jezdnia w kierunku Kartuz (228 miejsc).

Tu zaparkujesz samochód

Główne Miasto

10. al. Zwycięstwa, 220 samochodów będzie można zaparkować na prawym pasie na jezdni Traktu Konnego

11. ul. Giełguda, 50 miejsc na jezdni i poboczach oraz dodatkowych 120 miejsc na parkingu za Sceną Muzyczną

12. ul. 3 Maja, 70 miejsc na parkingu przy Urzędzie Pracy

13. ul. Dąbrowskiego, prawy pas ruchu i parking - razem 180 miejsc

14. ul. Rogaczewskiego, 170 miejsc na parking, jezdni i poboczach

15. Targ Sienny, 100 miejsc na parking

16. Targ Rakowy, 120 miejsc na jezdni i terenach wokół biblioteki wojewódzkiej

17. Targ Drzewny, 30 miejsc na jezdni i poboczach

18. Targ Węglowy, 360 miejsc

19. ul. Św. Ducha, 60 miejsc

20. ul. Pohulanka, 80 miejsc na jezdni i poboczach

21. ul. Powstańców Warszawskich/ Kartuska, 80 miejsc

22. ul. Podwale Grodzkie/ Bastion św. Elżbiety, 40 miejsc

23. ul. Okopowa, 200 miejsc przy Urzędzie Wojewódzkim

24. ul. Augustyńskiego, 800 miejsc na parking szkolny

25. ul. Długie Ogrody, 550 miejsc na dwóch parkingach

26. Plac Wałowy/ Pod Zrębem, 100 miejsc na jezdni i poboczach

27. ul. Kotwiczników, 100 miejsc na boisku Pałacu Młodzieży

28. ul. Grobla Angielska i ulice przylegające, 600 miejsc na jezdniach i poboczach

29. ul. Szopy/Kamienna Grobla, 80 miejsc na jezdni i poboczach oraz ul. Szafarnia, 150 miejsc na jezdni i parkingach

6. ul. Zawodników, 60 miejsc na parking GKS

7. ul. Zawodników, 100 miejsc na terenie targowiska

30. ul. Sienna Grobla/Wiestawa, 180 miejsc na jezdni i poboczach

31. Ołowianka, 300 miejsc na parking i wokół filharmonii

32. ul. Łąkowa, 200 miejsc na jezdni i poboczach

Źródło: oprac. własne

Info.: Kabron

Przygotowania do koncertu

Sprzęt najlepszy na świecie

Jean Michel Jarre oglądał wczoraj gdańskie kościoły i teren Stoczni Gdańskiej, na którym 26 sierpnia zagra swój koncert z okazji 25-lecia „Solidarności”. Muzykowi nie do końca spodobało się ustawienie niektórych elementów przed sceną i organizatorzy musieli to nieco skorygować. – Wszystko jest już zrobione – mówi Ryszard Bongowski, wiceprezes Fundacji Gdańskiej,

organizatora koncertu. – Sprzęt, który tu mamy, należy do najlepszych na świecie.

Nagłośnienie koncertu zapewnią cztery wielkie wieże z głośnikami. Taki system zostanie wykorzystany w Polsce po raz pierwszy. W ciągu 120 minut – na tyle zaplanowany jest piątkowe widowisko – odpalonych zostanie w sumie 15 ton materiałów pirotechnicznych. Fanów czeka też nie-

spodzianka innego rodzaju. Jarre w czasie występu zamierza do nich mówić – uwaga – po polsku. W Gdańsku rozbrzmie również jego laserowa harfa. Oprócz tego elementy wizualne widowiska zagwarantują olbrzymie projektory multimedialne. Będą one rzucały obrazy na fronty (o wymiarach ok. 20 na 15 metrów) dwóch hal znajdujących się bezpośrednio za sceną. – Bę-

dą to m.in. obrazy z historii Polski, zdjęcia ze strajków 1980 r. oraz wizyt Jana Pawła II – zdradza Bongowski. – Wykorzystane zostaną również obrazy kościołów gdańskich.

Tymczasem na dziś zaplanowana jest uroczystość z okazji 57 urodzin artysty. Organizatorzy wszelkie szczegóły trzymają w ścisłej tajemnicy.

(ml)

R E K L A M A



FUNDACJA GDAŃSKA ZAPRASZA:

JEAN MICHEL JARRE

PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI

STOCZNIA GDAŃSKA

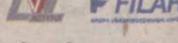
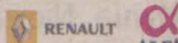
26.08.2005 / GODZ. 20:00



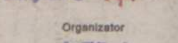
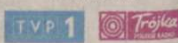
Główny Sponsor



Sponsorzy



Patroni medialni



Organizator



503992B

Ustka – Słupsk. Kierowcy nie chcą jeździć nocą

Autobusy strachu

Bójki, pice alkoholu, cięcie foteli nożami, wybite szyby, wymiotowanie w autobusach, czy niewybredne wyzwiska pod adresem konduktorek. Tak wyglądają nocne kursy autobusów z Ustki do Słupska. Najgorzej jest w letnie weekendy, gdy odurzona alkoholem i narkotykami młodzież wraca z nadmorskich dyskotek. Większość przewoźników zrezygnowała z nocnych kursów.

– Mieliliśmy nocne kursy na tej trasie przez dwa lata i nie zamierzamy do nich wrócić do czasu, aż z chuliganstwem w autobusach nie zaczną walczyć władze samorządów – mówi Marcin Grzybiński, rzecznik prasowy MZK w Słupsku.

– Na naszych nocnych kursach jeździło dwóch konduktorów, a przystanków pilnowała policja oraz straż miejska i nie dało to żadnego skutku – zaznacza Andrzej Komoś, szef PKS Dana ze Słupska. – W czasie jazdy organizowane były libacje alkoholowe, bo każdy pasażer wchodził z piwem.



– Na nocnych kursach z Ustki do Słupska dzieją się dantejskie sceny – mówi Damian Krawczyk, kierowca PKS Słupsk.

Fot. APR-SAS

Na placu boju pozostał tylko słupski PKS, który wypowiedział wojnę chuliganom. Żeby opanować sytuację przewoźnik zawarł porozumienie z policją.

– Policjanci pilnują przystanków, gdy przyjeżdżają na nie autobusy z nocnych kursów – mówi

asp. Grzegorz Gadoś, zastępca komendanta Komendy Policji w Ustce. – Czasami zdarza się, że funkcjonariusze po cywilnemu jadą autobusem do Słupska.

Dyrekcja PKS przekazuje, że od czasu zastosowania nowych rozwiązań

sytuacja w autobusach poprawiła się. – Poza tym w czasie jazdy konduktor może zadzwonić na policję i chuliganów wprost z pojazdu odbierze radiowóz – zapewnia Kazimierz Kowalski, kierownik Działu Przewozów PKS Słupsk.

Marcin Prusak

Krokowa. Wójt nie dostał absolutorium

Henryk Doering z referendum w tle

Wgminie Krokowa szykuje się referendum w sprawie odwołania wójta Henryka Doeringa. Zdecydują o tym w piątek krokowscy radni. To konsekwencja nieudzielenia absolutorium wójtowi za ubiegły rok.

Dlaczego dopiero teraz rozstrzyga się ta sprawa? Rada Gminy podjęła uchwałę o nieudzieleniu Henrykowi Doeringowi absolutorium już kilka miesięcy temu. Ale jej

nieważność stwierdziła Regionalna Izba Obrachunkowa. RIO uznała m. in., że samorządowcy nie przeprowadzili debaty nad wykonaniem ubiegłorocznego budżetu. To oznaczało, że odwołanie wójta nie jest już możliwe. Rada Gminy odwołała się jednak od uchwały RIO, a kolegium tej instytucji uchyliło własną wcześniejszą uchwałę, co oznacza, że nieudzielenie absolutorium Henrykowi Doeringowi po kilku miesiącach stało się

prawomocne. Jarosław Białk, przewodniczący Rady Gminy Krokowa, poinformował nas wczoraj, że w najbliższy piątek wnioszek o referendum zostanie na sesji. Jeśli zostanie przegłosowany, o losie wójta zdecydują mieszkańcy (potrzebna będzie jednak minimum 30-procentowa frekwencja).

Przypomnijmy, że wniosek do premiera o odwołanie wójta Krokowej złożył też wojewoda Cezary Dąbrowski.

– Z radą układa się raz lepiej, raz gorzej – mówi Henryk Doering. – Natomiast zarzuty wojewody, że rzekomo łamię prawo, są bezzasadne. Dlatego poprosiłem premiera o przysłanie do Krokowej niezależnej kontroli.

Z prośbą o skontrolowanie urzędu w Krokowej przed podjęciem decyzji zwrócili się też do premiera przedstawiciele sąsiednich samorządów.

Krzysztof Miśdziół

Chojnice. Echa skandalicznego meczu

Najpierw kara mniejsza

Prawie pewne jest dożywotnie zawieszenie Michała Kartuszyńskiego – piłkarza Chojniczanki, który podczas sobotnich derbowych spotkań Chojnic uderzył sędziego z Chojnic – Andrzeja Kobusa.

Przypomnijmy. W końcówce meczu 19-letni obrońca został sfaulowany w szarży na bramkę Kolejorza. Kobus nie dopatrzył się nieprzepisowego zagrania i nakazał grać dalej. Rozłoszczony piłkarz pchnął sędziego, a gdy ten sięgał po czerwoną kartkę, zawodnik wymierzył mu cios w głowę. Arbiter przerwał mecz, a po chwili zemścił się ze stadionu wyjechał „erką”. Do dziś przebywa w szpitalu.

– Dla mnie bandyta to jest bandyta. Zaproponuję dożywotnie zawieszenie (posiedzenie odbędzie się dziś – red.) – mówi przewodniczą-

cy Wydziału Dyscypliny przy PZPN, Wiesław Schwarzwald.

Związek wyprzedził działacze Chojniczanki, którzy na nadzwyczajnym posiedzeniu zawiesili „Kartona” na 2 lata. Jak dotąd, sprawą nie zajęła się ani policja, ani prokuratura. Jeśli uszczerbek na zdrowiu sędziego przekroczy 7 dni, zawodnik zostanie pociągnięty do odpowiedzialności karnej. Grozi mu nawet do 5 lat więzienia.

Pomorski Związek Piłki Nożnej, w wyniku wbiegnięcia kibiców na murawę, prawdopodobnie nakaze grać Chojniczance, jako gospodarzowi, poza Chojnicami. Po ciosie od Kartuszyńskiego sędzia przerwał, a nie zakończył, mecz – wynika z protokołu meczowego, więc spotkanie zostanie zweryfikowane jako walkower dla Kolejorza.

(WuPe)

Gdańsk. Proces o podpalenie kukły

Steinbach uratowana

Katarzyna Stanulewicz, wiceprezes Powiernictwa Polskiego wystąpiła wczoraj drugi raz, jako oskarżona w dziwnym procesie. Gdańska policja postawiła jej zarzut... nieostrożnego obchodzenia się z ogniem. Grozi jej kilkusetzłotowa grzywna.

Proces toczy się przed gdańskim Sądem Grodzkim. Stanulewicz przed oblicze sądu zaprowadził incydent z 22 lutego br. Tego dnia przed gmachem Sądu Apelacyjnego odbywała się demonstracja członków i zwolenników Powiernictwa Polskiego, którzy protestowali przeciwko oddaniu w ręce obywatela Niemiec jednej z sopockich kamienic. Pikietarze przynieśli ze sobą tekturową kukłę szefowej Powiernictwa Pruskiego, Eriki Steinbach w hitlerowskim mundurze. Podczas pikiety, Stanulewicz próbowała pod-

palić kukłę. Były z tym kłopoty, bo padał śnieg z deszczem. Kukły nie udało się w całości spalić. Interweniował policjant, który zdeptał tłący się karton. Spłonęła tylko część nogi.

Tym funkcjonariuszem był naczelnik gdańskiej policji sądowej, Piotr Szmigiero. – To jakby ktoś zapalił papierosa na ulicy – mówił wczoraj przed sądem 66-letni Benedykt W. ze Stowarzyszenia Gdynian Wypędzonych. – Ledwo się tliło. Dowodzący akcją chyba był pijany, bo gasił coś, co się nie paliło.

Policja utrzymuje, że płonąca na środku chodnika kukła mogła być niebezpieczna dla przechodniów. Był środek dnia, a pikietą odbywała się w ruchliwej części centrum Gdańska.

Kolejną, być może ostatnią, rozprawę zaplanowano na 27 września.

Darek Janowski

P R O M O C J A



Zagłosuj na jedno z poniższych miejsc. Żubr wesprze to, które uzyska najwięcej głosów.

- 1. Bachorze w Parku Narodowym „Bory Tucholskie”:**
 - Żubr sfinansuje stoły z ławkami, zadaszone miejsce na ognisko oraz pale do cumowania łodzi.
- 2. Jezioro Stobór w Nadleśnictwie Wejherowo:**
 - Żubr ufunduje odbudowę wiaty na imprezy plenerowe – sfinansuje kominek oraz ławki i stoły.
- 3. Park 1000-lecia w Chojnicach:**
 - Żubr będzie sponsorował nowe ławki, kosze na śmieci, nasadzenie drzew i krzewów.

Zagłosuj! W naturze każdy głos się liczy!

Niespodzianki od Żubra otrzyma pierwszych 75 osób, które nadesłały do 30 sierpnia poniższy, wypełniony kupon zgłoszeniowy z poprawną odpowiedzią na zadane w nim pytanie. Ostatnia szansa na wsparcie natury i zdobycie nagród w następnym tygodniu! Ogłoszenie wyników głosowania i zakończenie plebiscytu nastąpi 15 września 2005.

KUPON ZGŁOSZENIOWY

Wypełnij czytelnie kupon, naklej go na pocztówkę lub włóż do koperty i wyślij na adres:
Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Wpisz numer miejsca, które ma wesprzeć Żubr:

Zaznacz prawidłową odpowiedź: Czy Żubr jest okazem chronionym? TAK ☐ NIE ☐

IMIĘ

NAZWISKO

ULICA

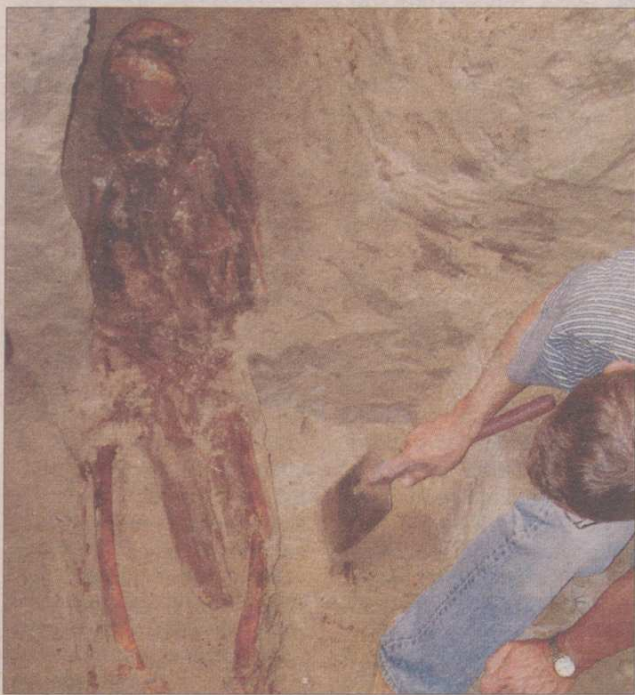
NR DOMU NR LOKALU KOD POCZTOWY

MIEJSCOWOŚĆ

Oświadczam, iż mam ukończone 18 lat i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych wyłącznie na cele związane z plebiscytem zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 133 z dn. 29.10.1997).

510655C Podpis

Frombork. Archeolodzy w katedrze Szukają szkieletu Mikołaja Kopernika



Na ten szkielet archeolodzy natrafili w poniedziałek. Być może to szczątki wielkiego astronoma.

Fot. Anna Kisicka

W piątek okaże się, czy któryś z dwóch szkieletów, znalezionych pod posadzką katedry we Fromborku, to szczątki Mikołaja Kopernika.

O grobie astronoma wiadomo tyle, że znajduje się w katedrze. Ci, którzy go chowali w 1543 roku, nie zatroszczyli się jednak o wskazanie konkretnego miejsca. Historycy, którzy ostatnio skrupulatnie przebadali stopy dokumentów, doszli do wniosku, że powinien się on znajdować w okolicy ołtarza św. Krzyża.

Kanonik Mikołaj Kopernik przypisany był właśnie do tego ołtarza, stąd przypuszczenie - mówi Beata Jurkiewicz z ekipy archeologów z Wyższej Szkoły Humanistycznej w Pułtusku (ta uczelnia podjęła się poszukiwań szczątków astronoma).

Miesiąc temu archeolodzy zdjęli posadzkę spod ołtarza i rozpoczęli prace wykopaliskowe. Przebadali już kilka grobów, a teraz przyszedł czas na te pochodzące z czasów Kopernika. W poniedziałek,

po zdjęciu kolejnej warstwy ziemi, pojawił się szkielet.

- Na moje oko to mężczyzna, stan zębów i kości w okolicy stawów mówi, że mógł umrzeć w wieku około 60 lat - twierdzi Beata Jurkiewicz.

Wczoraj w wykopie pojawił się kolejny szkielet. - Chyba też męski, ale z całą pewnością orzeknie to dopiero antropolog - mówi Jurkiewicz.

Antropolog, prof. Konrad Piasecki, pojawi się we Fromborku w piątek. Już dziś wiadomo, że ekspertyza nie będzie łatwa.

- Nie mamy informacji o żadnych urazach z dzieciństwa czy chorobach, które mogły pozostawić ślad na szkielecie Kopernika - mówi prof. Piasecki. - Jest jednak rzecz, która będzie bardzo pomocna. Kształt kości, stan uzębienia i wiele innych szczegółów, dostarczy mi informacji o wieku, w jakim zmarł dany człowiek. A Kopernik żył 70 lat - wyjątkowo długo jak na tamte czasy. To bardzo ułatwia identyfikację.

Anna Kisicka

Warszawa. Oświadczenia Cimoszewicza bez akcji PKN Orlen Klęska komisji?

Sztab wyborczy Włodzimierza Cimoszewicza ujawnił wczoraj oświadczenia majątkowe marszałka za 2001 rok. W żadnym z trzech dokumentów nie ma wzmianki o akcjach PKN Orlen. We wszystkich oświadczeniach Cimoszewicz wpisał za to, że posiada akcje koncernu wydawniczego Agora.

Tomasz Nałęcza, rzecznik sztabu Cimoszewicza, powiedział, że fakt, iż w trzech oświadczeniach majątkowych, które Cimoszewicz złożył w Kancelarii Premiera, nie ma akcji PKN Orlen, świadczy o tym, że popełnił on pomyłkę, a nie świadomie wpisywał fałszywe dane. Według Nałęcza, oświadczenia są koronnym dowodem w tej sprawie i nie ma mowy o żadnym fałszerstwie.

- Świadczą one o klęsce „komisji ds. zwalczania Cimoszewicza” - dodał Nałęcza, mówiąc tak o sejmowej komisji śledczej ds. PKN Orlen.

W zapewnieniu Nałęcza i uczciwość Cimoszewicza nie wierzy Roman Giertych (LPR), wiceprzewodniczący komisji.

- O żadnej pomyłce nie mogło być mowy. To było



Fot. PAP/Tomasz Gzell

Według Tomasza Nałęcza oświadczenia majątkowe Cimoszewicza, w których nie ma mowy o akcjach PKN Orlen, jednoznacznie świadczą, że marszałek nie popełnił oszustwa.

świadome zatajenie, by nie łączyć Cimoszewicza z zatrzymaniem Modrzejewskiego (były prezes PKN Orlen) - dodał Giertych. - Marszałek mógł przewidzieć, że akcje koncernu paliwowego stracą na wartości po zatrzymaniu jego szefa.

Nałęcza pytano wczoraj również, dlaczego Cimosze-

wicz zasiadał w Radzie Nadzorczej BMC SA, jak napisał w swoim oświadczeniu, skoro zabrania tego ustawa antykorupcyjna. Nałęcza podkreślił, że firma była przygotowywana do likwidacji, a Cimoszewicz natychmiast podjął działania, by wycofać się z zasiadania w jej radzie nadzorczej. Pytania dotyczy-

Co napisał

■ 22 stycznia 2002 roku - w tym oświadczeniu Cimoszewicz napisał, że zasiadał w radzie nadzorczej firmy BMC SA. Nie ma informacji o posiadaniu akcji tej firmy.

■ 2 kwietnia 2002 - nie ma informacji na temat zasiadania przez Cimoszewicza w jakiegokolwiek radzie nadzorczej. Cimoszewicz napisał, że posiada akcje BMC SA o nominale 10 tys. zł.

■ 20 kwietnia 2002 - Cimoszewicz nie wymienił posiadania akcji BMC SA, bo je sprzedał.

ły także różnic w wartości akcji Agory. Nałęcza tłumaczył, że być może zmieniła się ich wartość rynkowa.

Sam Cimoszewicz mówił dziennikarzom, jeszcze przed otrzymaniem przez nich jego oświadczeń, że ma nadzieję, iż upublicznienie tych dokumentów zakończy całą związaną z nimi sprawę.

- Chciałbym w to wierzyć, ale jeśli okaże się, że brakuje jakiegoś przecinka, to pewnie będzie kolejna faza - stwierdził Cimoszewicz.

(Leś, PAP)

Warszawa. 360 mln złotych podzieli NFZ

Sięgnęli wreszcie do rezerwy

Narodowy Fundusz Zdrowia chce rozdysponować pomiędzy oddziały wojewódzkie dodatkowe 360 mln zł ze swoich rezerw. Potrzebna jest do tego opinia sejmowych komisji Zdrowia i Finansów, Publicznych oraz zgoda ministrów zdrowia i finansów.

O wniosku w tej sprawie poinformował wczoraj prezes NFZ Jerzy Miller.

- Cieszą każde zmiany w planie finansowym, które zwiększają możliwości za-

kupu świadczeń zdrowotnych - skomentował ten fakt natychmiast Marek Baliński, minister zdrowia.

Według niego, wniosek funduszu o zmianę planu „potwierdza to, co mówimy od chyba dwóch miesięcy, że sytuacja NFZ jest bardzo dobra”.

Z kwoty 360 mln zł, którą chce rozdysponować NFZ - 266 mln zł to pieniądze przeznaczone do podziału przez oddziały na wybrane przez ich władze świadcze-

nia medyczne. Pozostała część kwoty ma trafić m.in. na leczenie po przeszczepach, wszczepianie implantów ślimakowych u dzieci oraz opiekę nad dziećmi niepełnosprawnymi lub zagrożonymi niepełnosprawnością. Budżet NFZ na świadczenia medyczne na cały rok to ponad 30 mld zł.

Jerzy Miller tłumaczył, że pieniądze, jakie obecnie chce rozdysponować zarząd, nie pochodzą ze zwiększonego spływu

składki na ubezpieczenie zdrowotne. Wpływy bowiem wzrosły za czerwiec, ale spadły za lipiec.

Trzy państwa Unii Europejskiej - Niemcy, Grecja i Wielka Brytania - zapewniły NFZ, że w tym roku nie obciążą płatnika fakturami za leczenie Polaków u siebie.

Zarząd funduszu podjął więc decyzję o rozwiązaniu rezerwy na ten cel.

(Leś, PAP)

Wakacyjna oferta tylko dla Prenumeratorów

KLIKAJ I CZYTAJ

Jeśli jesteś Prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” i chcesz mieć dostęp w każdym miejscu w kraju i na świecie do najświeższych informacji z Pomorza, wykup już dziś elektroniczną prenumeratę „Dziennika” po promocyjnej cenie 15 złotych! Przez miesiąc będziesz mieć dostęp do wszystkich stron „Dziennika” w formie plików PDF.

Oferta dostępna do końca sierpnia br.

Wejdź na stronę

www.online.dziennikbałtycki.pl
i zamów elektr

Warszawa. Szesnaste ministerstwo Belka od sportu

Rząd zdecydował o utworzeniu Ministerstwa Sportu. Rozporządzenie wchodzi w życie 1 września.

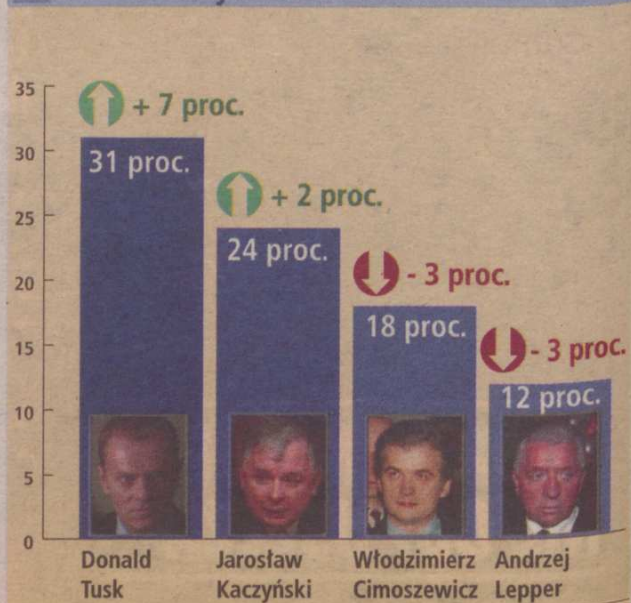
Nowy resort będzie 16 ministerstwem w polskim rządzie. Zostanie utworzony z części Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu oraz z Polskiej Konfederacji Sportu, która tym samym zostanie zlikwidowana.

Nowy resort ma się zajmować przede wszystkim sportem powszechnym i wyczynowym. Będzie też

decydował o podziale pieniędzy z totolotka oraz reklam piwa. Podlegać mu mają wszystkie związki sportowe. Ten ostatni zapis już stał się przedmiotem protestu międzynarodowych związków sportowych, dlatego prawdopodobnie zostanie zmieniony. Obowiązki ministra do wyborów pełnić ma premier Marek Belka, wiceministrem ma być Jerzy Ciszewski obecnie wiceminister w MENiS.

(Leś, PAP)

Kto zyskał a kto stracił



Źródło: sondaż „Rzeczpospolitej”

Info.: Kabron

Białoruś. Przesłuchują Polaków Szykany

Władze białoruskie nadal szykują polskich działaczy. Wczoraj na posterunku milicji dzielnic Leninskiej w Grodnie przesłuchiowano wiceprezesa Związku Polaków na Białorusi, Józefa Porzeckiego. Śledczy interesowali się, gdzie Porzecki był w nocy z 6 na 7 stycznia tego roku, gdy spłonął samochód Tadeusza Kruczkowskiego, prezesa Związku Polaków, uznawanego przez białoruskie władze.

Porzecki zeznał, iż 6 stycznia, w święto Trzech Króli, był w kościele, a noc na 7 stycznia spędził z rodziną w domu. O spaleniu samochodu Kruczkowskiego dowiedział się później.

Na tym samym posterunku i w tej samej sprawie w poniedziałek była przesłuchiwana nieuznawana przez białoruskie władze prezes Związku Polaków, Andżelika Borys.

Natomiast korespondent „Gazety Wyborczej” Wacław Radziwinowicz został wczoraj poddany kontroli osobistej przy wjeździe na Białoruś na stacji kolejowej w Grodnie.

(Leś, PAP)

Taizé. 10 tysięcy wiernych na uroczystościach pogrzebowych Pożegnali brata Rogera

Ponad 10 tysięcy ludzi przybyło wczoraj na pogrzeb brata Rogera. Przyjechali z całego świata do Taizé w środkowej Francji, aby pożegnać założyciela ekumenicznej wspólnoty, zamordowanego przed tygodniem podczas nabożeństwa na oczach wiernych. Mordu dokonała niezrównoważona psychicznie kobieta z Rumunii, która wcześniej - według policyjnych ustaleń - zaplanowała zabójstwo. 90-letni brat Roger zginął od kilku ciosów nożem.

Dwugodzinne uroczystości żałobne odbyły się w kościele Pojednania, który brat Roger wybudował w latach 60. i gdzie został zamordowany. Na zewnątrz oglądano je na wielkim telebimie. Mszę żałobną celebrował z czterema braćmi przewodniczący Papieskiej Rady ds. Popierania Jedności Chrześcijan kard. Walter Kasper, który reprezentował w Taizé papieża Benedykta XVI. Obecni byli także prezydent Niemiec Horst Koehler i francuski minister spraw wewnętrznych Nicolas Sarkozy (odpowiedzialny również za sprawy wyznań),



Brata Rogera wierni pożegnali w kościele Pojednania. Mszę pogrzebową celebrował kardynał Walter Kasper, który reprezentował Benedykta XVI.

Fot. PAP/EPA

biskupi i duchowni katolicki, protestanci i prawosławni. Episkopat Polski reprezentował biskup tarnowski Wiktor Skworec. Do następcy Rogera, brata Aloisa, depeszę kondolencyjną wystosował przewodniczący Konferencji Episkopatu Polski abp Józef Michalik, który zapewnił o modlitwie i duchowej łączności ze zgromadzonymi w Taizé.

- Odszedł od nas promotor ekumenizmu, który całe swoje życie poświęcił dziełu przywracania jedności w Kościele Chrystusowym. W to dzieło w sposób szczególny włączył młodzież całego świata w przekonaniu, że upragniona jedność może stać się udziałem przyszłych pokoleń - napisał m.in. abp Michalik.

Według Józefy Hennelowej, zastępcy redaktora na-

czelnego „Tygodnika Powszechnego”, brat Roger „jest jednym z tych, którzy w XX wieku sprawiali, że Pan Bóg jeszcze znosi ten świat”.

- Wspaniale, że był, i trudno się pogodzić, że odszedł. Niezrozumiałe jest, że w takim miejscu jak Taizé mógł się wydarzyć taki gwałt - powiedziała Hennelowa.

(Leś, PAP)

LICZBA DNIA

42

Tyle procent ankietowanych Rosjan nie widzi u mieszkańców Zachodu żadnych cech pozytywnych. Tak wynika z sondażu opublikowanego przez Ogólnorosyjskie Centrum Badania Opinii Publicznej. Odpowiadając na pytanie o „zalety ludzi z Zachodu” 16 procent wskazało na wydajność pracy, a 10 procent na odpowiedzialność.

A TO CIEKAWE

■ Odkopali czaszkę

Archeolodzy grzyńscy znaleźli czaszkę liczącą 1,8 mln lat. Odkopali też pięć fragmentów szkieletu istoty, wstępnie zakwalifikowanej jako wczesna forma homo sapiens. Jeżeli ustalenia zostaną potwierdzone, oznaczałoby to najstarsze tego typu znalezisko w Europie. Byłby to też kolejny dowód świadczący, iż osobnicy zaliczający się do pierwotnych form homo sapiens opuścili Afrykę ok. 500 tys. lat wcześniej niż przypuszczano dotychczas.

(1)

Włochy. Konsul zszokowany po wizycie w Apulii

Polacy pracują w niehumanitarnych warunkach

Jako „dramatyczne, przebiegające i przekraczające wszelkie wyobrażenia” konsul RP w Rzymie Janusz Ostrowski określił warunki, w jakich mieszkało 77 nielegalnych polskich robotników w Orta Nova koło Foggii na południu Włoch. Konsul, który zobaczył odkryte przez policję obozowisko Polaków zatrudnionych przy zbiorze pomidorów, poinformował wczoraj, że władze konsularne próbują nakłonić Polaków do złożenia zeznań na temat

osób, które zmuszały ich do pracy i życia w straszliwych warunkach.

Ostrowski, zaalarmowany informacjami na temat odkrycia prymitywnego obozowiska nielegalnych polskich robotników rolnych w Apulii, pojechał zobaczyć to miejsce. Okazało się, że w zniszczonych budynkach, prawdopodobnie dawnych stajniach, mieszkali ogółem 92 osoby, z których zdecydowana większość to Polacy. Byli tam także Słowacy i Albańczycy.

Nikt jednak nie złożył zeznań na policji, które byłyby podstawą podjęcia kroków prawnych wobec organizatorów obozowiska oraz pośredników pracy i tych, którzy robotników pilnowali.

- Byłem zszokowany, kiedy zobaczyłem to miejsce i warunki, w jakich ci ludzie mieszkali. Wbrew doniesieniom prasowym nie było tam jednak drutu kolczastego ani uzbrojonych strażników, ale prymitywny kemping, pilnowany, z tego co nam wiadomo,

przez jednego Polaka, nazywanego przez rodaków „psem” - wyjaśnił konsul Ostrowski.

Część Polaków z obozowiska wraca do kraju, inni szukają nowej pracy we Włoszech.

- Takich pól, gdzie pracują i mieszkają Polacy, jest w tamtej okolicy dwadzieścia, trzydzieści i tam też prawdopodobnie panują podobne warunki - podkreślił Ostrowski.

(Leś, PAP)

Niemcy. Stan klęski żywiołowej

Wielka powódź w Bawarii

Ulewne deszcze sprawiły, że południowa Bawaria znalazła się częściowo pod wodą. Znany niemiecki kurort przy granicy z Austrią, Garmisch-Partenkirchen (Ga-Pa) został odcięty od świata zewnętrznego.

- W mieście powstał chaos, życie jest tam sparaliżowane - powiedział rzecznik miejscowej policji.

Ekipy ratunkowe miały wczoraj kłopoty z dostaniem się do zagrożonego powodzią Ga-Pa. Drogi i tory kolejowe zalała woda. W Ga-Pa

oraz pobliskich Kempen i Bad Toelz ogłoszono stan klęski żywiołowej. Autostrada A-8, główna arteria komunikacyjna łącząca Bawarię z Badenią-Wirtembergią, została zamknięta. Tysiące strażaków, żołnierzy i policjantów pracowało przy umacnianiu wałów przeciwpowodziowych. W ciągu minionej doby w południowej Bawarii spadło 150 do 200 litrów wody na metr kwadratowy. Spodziewane są dalsze opady. Powódź dotknęła też niektóre rejony Austrii i Szwajcarii.

(Leś, PAP)



Ulewne deszcze sparaliżowały życie w południowej Bawarii.

Fot. PAP/EPA

W SKRÓCIE

■ Nobel dla kanclerza?

NIEMCY. Kanclerz Niemiec Gerhard Schroeder jest kandydatem do pokojowej Nagrody Nobla. Według agencji DPA, Schroeder jest jednym z ogółem ponad setki kandydatów. Z innych agencji wymienia byłego amerykańskiego sekretarza stanu Colina Powella, ukraińskiego prezydenta Wiktora Juszczenkę i chińskiego obrońcę praw człowieka Wei Jingshenga.

Agencja nie podała, kto zaproponował szefa niemieckiego rządu do tego wyróżnienia. Nazwisko laureata tegorocznej pokojowej Nagrody Nobla poznamy 14 października.

■ Teraz Sydney

NIEMCY. Kolejne Światowe Dni Młodzieży odbędą się w połowie lipca 2008 roku. Tak podało wczoraj biuro prasowe XX ŚDM w Kolonii. Miejscem spotkania młodzieży z całego świata będzie - jak zapowiedział w niedzielę papież Benedykt XVI - australijskie miasto Sydney. Ostateczna decyzja w sprawie dokładnego terminu jeszcze jednak nie zapadła.

■ Kandydat z aresztu

ROSJA. Były szef koncernu naftowego Jukos Michaił Chodorkowski, skazany w maju przez Sąd Rejonowy w Moskwie na 9 lat obozu pracy za oszustwa podatkowe, gotów jest wystartować w wyborach uzupełniających do Dumy Państwowej. Autor tego pomysłu, jeden z liderów liberalnego Sojuszu Sił Prawicy (SPS) Iwan Starikow przekazał, że grupa inicjatywna, która oficjalnie zgłosiła kandydaturę zniechęconego przez Kreml przedsiębiorcy, ukonstytuuje się jeszcze w tym tygodniu. Chodorkowski, który w 16-osobowej celi aresztu śledczego Matrosskaja Tiszyna w Moskwie czeka na rozprawę apelacyjną, chce ubiegać się o miejsce w parlamencie w Okręgu Wyborczym nr 201 w stolicy Rosji.

(Leś, PAP)

P R O M O C J A

Dziennik Bałtycki

z bezpłatną
dostawą
do domu rano

0 800 15 00 26

R E K L A M A

eXtern www.extern.gcg.pl
KURS Z ZAKRESU LICEUM
OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO dla dorosłych
OSTATNIA SZANS NA STARĄ MATURE!
* w 10 miesięcy, bezstresowo
* dogodne warunki płatności
* podręczniki w cenie kursu
* zajęcia w weekendy
Rozpoczynamy nabór do nowych grup
Info. (godz. 9-14) tel. (058) 301-24-04
Zapisy: Szkoła Podstawowa nr 58
Gdańsk, Ul. Skarpowa 3 (godz. 15-19)
INFOLINIA: 0 801 321 121
CENTRALA: (022) 817-85-98/99

Na lato. Do posłuchania Dzieci bez znieczulenia

Moja babcia jest już taka niekompletna. Stary człowiek żyje z podatków. Stary człowiek zajmuje się czytaniem gazet i skłócaniem rodziny. Człowiek, jak ma pięćdziesiąt lat, to się robi pomarszczony. Zaczyna chodzić jak kaczką dziwaczka, ale taka stara. Taka stara kaczką też jest do kochania.

Kto to mówi? Przedszkolaki nagrane przez dziennikarkę radiowej Trójki Kasię Stoparczyk. Oceniają dorosłych bezlitośnie i bardzo wnikliwie. Nie patyczkują się z seksem, problemami starych ludzi, komentują słabości, śmieszności i nałogi. Płyty słucha się z zapartym tchem i wierzgając ze śmiechu, później przychodzi gorzka refleksja. Świat w oczach dzieci nie wygląda różowo. Można dowiedzieć się wiele złego również o dziennikarzach.

Praca w telewizji nie służy zdrowiu, bo pani Pieńkowska w telewizji schudła, a w TVN 24 to już pracują prawdziwe mutanty. Niewesoło wygląda również życie rodzinne – mama ma mało pracy, przecież tylko gotuje obiady i wychowuje dzieci, dziadkowie zrzędują, rozwody są potrzebne, bo można wziąć sobie „nówkę”.

Przedszkolaki nagrywają nas bez użycia dyktafonów i bez znieczulenia wyciągają wnioski. Płyta bardzo pouczająca i otreźwiająca. Nie bez powodu stała się jednym z bestsellerów tego lata.

Tomasz Rozwadowski
Kasia Stoparczyk „Dzieci wiedzą lepiej”. Polskie Radio 2005 r. Cena CD ok. 35 zł.



Film. Pamięci Lecha Bądkowskiego Inspirator

Dziś w kinie „Kameralne” uroczysta premiera telewizyjnego filmu Henryki Dobosz „Kryptonim Inspirator”. Film opowiada o Lechu Bądkowskim – żołnierzu, polityku i pisarzu. A także uczestniku strajków sierpniowych 1980, rzeczniku prasowym MKS, następnie rzeczniku prasowym NSZZ „Solidarność”.

Dwudziesta rocznica śmierci

Bądkowskiego (zm. w 1984) i dwudziesta piątą rocznicę „Solidarności” zmobilizowały... otóż nie, nie telewizję publiczną, tylko Marylę Mrozińską, prywatną producentkę, do zrealizowania wreszcie tego filmu. Poświęcenie może być mało chodliwym, na pewno słabo kasowym zagadnieniem z życia publicznego – takim jak patriotyzm, obowiązek, służba, odwaga, honor. Chociaż i w tej sferze coś się ostatnio zaczyna przełamywać. „Kryptonim Inspirator” umacnia wyłom.

Najpierw może samą odwagą podjęcia trudnego tematu. Trudnego nie tylko kasowo, ale i osobowo, był bowiem Bądkowski postacią dość rogatą, a nawet kolczastą. Następnie – wprowadzeniem nowego punktu widzenia, mianowicie wykorzystaniem dla potrzeb filmu archiwów IPN. Taka możliwość otworzyła się, gdy córka Lecha Bądkowskiego, Sławina, wystąpiła o dokumenty zainteresowania tajnych służb jej ojcem. Po trzecie – zaangażowaniem w filmie wnuków Bądkowskiego: Barnima i Miłosławy, co jest symbolem i synonimem żywej tradycji.



Lech Bądkowski - literat, obywatel, publicysta, organizator, nauczyciel.

Fot. archiwum

Osobna jakość
to sposób komponowania filmu z różnych składników, który można porównać do kompozycji dużej formy muzycznej. Leitmotiv, przekształcenia, powtórzenia, a nawet ozdoby. Z punktu widzenia dokumentu nieko-

nieczne. Henryka Dobosz ma jednak upodobanie do poezji i lubi posługiwać się metaforą. Tu np. fascynację Bądkowskiego Różą Ostrowską wyraża... tańcem. Oczywiście: są w „Kryptonimie Inspirator” dokumentalne zdjęcia, dokumentalne filmy, dokumenty, są wszechobecne obecnie „gadające głowy”, jest dyskretny komentarz z offu. Rewelacyjne zdjęcia Wojciecha Ostrowskiego. Ale jest i to coś ponadto, co spotkać można tylko w dokumentach Henryki Dobosz.

Świetny film, wcale się nie dłuży, a trwa prawie godzinę. Trochę mi tu brakuje Bądkowskiego – literata, choć

prawdę mówiąc, pisarzem był średnim. Błyszczą za to Bądkowski – obywatel, publicysta, organizator, nauczyciel. Nie doczekał wolności, której podporządkował całe swoje życie. Zasiane jednak przezeń ziarna myśli – regionalnej, samorządowej – wzeszły i dziś owocują. Kto wie, czy nie staną się znów bardzo poszukiwanym lekarstwem – tym razem na toksyny globalizacji.

Tadeusz Skutnik

Prapremiera filmu dziś, we środę 24 sierpnia, w gdańskim kinie „Kameralne”, godz. 19. Wstęp wolny. Emisja: TVP II poniedziałek, 29 bm., godz. 16.10.

Na lato. Do poczytania Głupi i głupszy

Wendy Northcutt – absolwentka biologii molekularnej Uniwersytetu w Berkeley – od przeszło dziesięciu lat kolekcjonuje świadectwa zaskakującej ludzkiej głupoty, która swych posiadaczy zawiodła na tamten świat. Pomysł nagradzania osób, które przysłużyły się puli genów ludzkości, eliminując z niej własne, spotkał się z entuzjastycznym przyjęciem. Kolejne książki autorki (ta jest już trzecią) stają się bestsellerami nie tylko w Stanach Zjednoczonych.

A oto przykłady z listy pośmiertnie nagrodzonych: adwokat, który demonstrując przebieg zdarzenia na sali sądowej, wystrzelił do samego siebie; mężczyzna (niestety właśnie ta pleć wygrywa w rankingach głupoty), który podejrzewany o napad na bank, w ramach alibi przyznał się do handlu narkotykami i przedstawił dowody;

młodzieniec wykrawiający się na śmierć po odcieciu nogi piłą tarczową, czym próbował wyłudzić odszkodowanie od ubezpieczycieli...

Kapituła Nagród Darwina nieustannie zasypywana jest tysiącami listów z kolejnymi nominacjami. Każdego miesiąca pięć milionów internautów współtworzy ostateczną listę laureatów najmniej prestiżowej nagrody na świecie.

Pozycja dobra na lato, choć dookoła głupoty tyle, że wydawanie na jej cześć książek – które w dodatku sprzedają się w milionach egzemplarzy – wydaje się tyle zabawne, co budzące dreszcz grozy. (mp)

Wendy Northcutt „Nagrody Darwina 3. Strategia przetrwania”. Wydawnictwo W.A.B., premiera 28 lipca 2005, cena: 24,90 zł.



Dla Czytelników. Kafłowy zegar ożyje Zabieram do domu

Czytelnicy „Dziennika” wkrótce będą mogli postawić na swoich biurkach kopię XVIII-wiecznego zegara kafłowego. 30 sierpnia jego kartonowy model do sklepania zostanie zamieszczony w „Dzienniku”.

Będzie to model zegara, skonstruowanego przez Georgesa Shultza z Królewca. Kartonowy zegar ożyje, jeśli w Muzeum Historycznym Miasta Gdańska kupimy za 5 zł mechanizm kwarcowy.

Partnerami wydania zegara są firma Meblarska Spółdzielnia Pracy Dąb i Muzeum Historyczne Miasta Gdańska.

Grażyna Antoniewicz

W Domu Uphagena funkcjonuje niezwykła wystawa „Zegary gdańskie”. W ciągu dwóch miesięcy odwiedziło ją 10 tysięcy osób. Spytałismy zwiedzających, który eksponat zabraliby do domu?



Fot. materiały promocyjne

GDAB
GDYNIA

MHMG
MUZEUM HISTORYCZNE MIASTA GDANSKA

Klepsydry

Edyta Porydzaj
gdańszczanka



– Mam mieszkanie urządzone w ciepłych kolorach. Do ścian pasowałyby mi kolorowy żuławski zegar z XVIII wieku. Na parterze zachwycił mnie zegar w kształcie trzech klepsydr.

Dla szlachty

Krzysztof Tera
łódzianin



– Najbardziej podobał mi się zegar stojący z 1750 roku. Podobał mi się też zegary kafłowe, nie wiedziałem, że były atrybutem stanu szlacheckiego.

Z pozytywką

Iwona Załuska
warszawianka



– Ciekawy jest zegar szafkowy ozdobiony motywami chińskimi. Może wybrałabym jakiś zegarek kieszonkowy, ewentualnie podróżny w kuferek, bo mam niewielkie mieszkanie.



Sztuka ulicy. Drastyczna kampania plakatowa

Czy to się godzi, co w nas godzi



Podobne plakaty...



...tyle że na ruchomych planszach...



...mają się pojawić w Gdańsku.

Próbka artystycznego wyrazu czy tylko prowokacja? Tu pewnie jest jedno: skrajnie różne emocje są gwarantowane. Organizator bulwersującej wystawy plakatów w centrum Łodzi, które przedstawiały martwe płody i sceny z aborcji, zapowiada, że taka sama kampania zawita na Pomorze.

Kondukt

W Trójmieście mają pojawić się samochody, ciągnące na przyczepach tablice z fotografiami. Pomysłodawcą akcji „Różne metody. Różne motywy. Rezultat ten sam” jest Łukasz Wróbel z fundacji „Pro”. Autor na początku lipca umieścił, całkowicie legalnie, kilkanaście plakatów na parkanie w centrum Łodzi. Miejsce na ekspozycję wynajął od miasta. Chociaż plakaty wisiały tylko trzy tygodnie, wzbudziły wiele emocji. Łodzianie odwracali wzrok od szokujących obrazów. Wielu z nich powtarzało, że wystawa jest niedopuszczalna w takim miejscu.

Uderzające obrazy

Akcje piętnujące aborcję, przygotowywane przez tzw. organizacje prolife, wzięły swój początek w Stanach Zjednoczonych i krajach anglosaskich. Osoby należące do gdańskich organizacji prolife, takich jak Akademia Życia, twierdzą, że Amerykanie odnieśli dzięki tym akcjom sukces na skalę światową. Dziś planują wsparcie kampanii Wróbla. Przeciwnie pomorskie feministki. Zapowiadają nawet walkę o zakaz wjazdu aut z plakatami do miasta. – Kampania uderza w kobiety! W ich prawo do decydowania o własnym losie! Nie dopuścimy, by coś takiego pojawiło się w Gdańsku. Wystąpimy o zakaz do Straży Miejskiej, a kto wie, może będziemy protestować na ulicach – tłumaczy Lucyna Orłowska, prezes Demokratycznej Unii Kobiet w Gdańsku.

Kozyra w spodniach

Akcję pozytywnie ocenia komisarz Galerii Zewnętrznej AMS w Poznaniu, która od 1998 pokazuje sztukę na uli-

cach. Na ich billboardach znalazły się plakaty dotyczące m.in. społecznej niechęci wobec samodzielnego kobiet („Jesteśmy okropne” Anny Jaroś) czy wojen prowadzonych w imię religii („Więzy krwi” Katarzyny Kozyry).

– Bardzo dobrze, że pojawiają się takie inicjatywy. Ulica jest wspaniałym miejscem dla trudnej sztuki i odważnych artystów. Ten Wróbel to taka Kozyra w spodniach – mówi Marek Krajewski, komisarz w AMS.

Innego zdania jest szefowa Centrum Sztuki Współczesnej „Łaźnia” w Gdańsku, w której prezentowano kontrowersyjne prace m.in. Katarzyny Kozyry, a także Grzegorza Klamana, wykorzystujące zdjęcia płodów.

– Nie powiesiłabym takich plakatów w galerii. Nie podobają mi się. Chodzi tu tylko o to, żeby zszokować tematyką. A to za mało – tłumaczy Jądwig Charzyńska, dyrektor Centrum Sztuki Współczesnej „Łaźnia” w Gdańsku.

Czy kampania ma wymiar artystyczny, czy nie – Łuka-

szowi Wróbelowi jest to obojętne. Autor nie przejmie się też protestującymi feministkami czy zdegustowanymi mieszkańcami.

– Przyjadę, jak wszystko zorganizuję. Zrobię wszystko, by dotrzeć do Trójmiasta jak najszybciej. Plakaty będzie można zobaczyć również w innych dużych miastach – zapowiada.

Agnieszka Kamińska

To legalne

Mariusz Kowalik
rzecznik
prasowy Straży
Miejskiej
w Gdańsku



– Nie możemy zakazać przejazdu aut z fotografiami. Kampania w takiej formie jest legalna. Jedyne, co protestujące osoby mogą zrobić, to zgłosić skargę do sądu o obrazę uczuć. Trudno jednak będzie ocenić te zdjęcia jako nieetyczne czy nieprzystojne.

Złote Lwy 30-lecia

Trwa plebiscyt „Dziennika Bałtyckiego” i telewizji Kino Polska w którym Czytelnicy wybiorą najlepszy spośród wszystkich filmów, jakie w 30-letniej historii Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych zostały nagrodzone statuetką Złotych Lwów (listę filmów znajdziesz w Internecie pod adresem: www.gdansk.naszemiasto.pl/Grand_Prix_30-lecia).

Kupony należy przesyłać do 31 sierpnia pod adresem: Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk. Na głoszących czekają nagrody: dwa dwuosobowe zaproszenia na cały tegoroczny festiwal, 60 płyt DVD z polskimi filmami oraz inne upominki.

Dziennik Bałtycki

KINO POLSKA

UPC
Telewizja Internet

Plebiscyt

Grand Prix 30-lecia

Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych

XXX Festiwal
Polskich Filmów Fabularnych
Gdynia 2005

Stowarzyszenie
Filmowców
Polskich

Moim zdaniem najlepszym filmem w historii festiwalu jest:

Imię i nazwisko.....

Adres.....

..... Telefon.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Polskapresse sp. z o.o. dla celów marketingowych, zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz. U. nr 133, poz. 883)

Podpis.....

real WESOŁA SZKOŁA

Ptasie mleczko
różne smaki,
opak. 450 g

16%
taniej

99

7

99

99

99

99

99

99

99

99

99

99

99

99

99

Tornistry i artykuły szkolne do tornistra

TANIEJ

o 22% VAT*

Tylko dziś 24.08.2005

real Gdańsk ul. Kołobrzeska 32, godz. otwarcia 8⁰⁰-22⁰⁰
Kobylnica k. Słupska ul. Szczecińska 6, godz. otwarcia 9⁰⁰-22⁰⁰

*rabat naliczany przy kasie

HIT DNIA



Romeo i Julia

■ POLSAT, godz. 20.50
■ Dramat, USA 1996
■ reż. Baz Luhrmann
■ wyk. Leonardo DiCaprio, Claire Danes, Paul Sorvino (160 min)
Niezwykle oryginalna wersja tragedii Williama Szekspira "Romeo i Julia", przeniesiona we współczesne realia subkultury rywalizujących gangów. Popis aktorski Leonardo DiCaprio i Claire Danes. Akcja rozgrywa się w fikcyjnym miasteczku Verona Beach na Florydzie w schyłku XX wieku. Na stacji benzynowej dochodzi do strzelaniny między dwoma zwalczającymi się gangami.

FILM



■ TVP 1
20.10 Nie ufaj nieznajomym - dramat obyczajowy, USA 1994
Nieudane małżeństwo Jane Bonner z policjantem-alkoholikiem, kończy się rozwodem. Gdy sąd przyznaje kobiecie wyłączne prawo do opieki nad nieletnim synem, wydaje się, że wszystkie problemy nareszcie zostały rozwiązane. Jane poznaje przystojnego Patricka, który okazuje się również wyrozumiałym i troskliwym ojczymem. Sielankową atmosferę zatrują nieustanne nękania Bonnera, który zaciekle walczy o syna.

FILM



■ TVN
20.45 Ptaszek na uwięzi - komedia sensacyjna, USA 1990
Rick od 15 lat jest uczestnikiem programu ochrony świadków. Jego zeznania zaprowadziły za kratki groźnego gangstera i od tej pory Rick nieustannie zmienia nazwiska i miejsca pobytu. Kłopoty zaczynają się, gdy przypadkowo spotyka byłą dziewczynę, Marianne, obecnie wziętą prawniczkę. Zachowanie Ricka, który początkowo jej nie poznaje, wydaje się Marianne podejrzane.

FILM

■ TVP 2
23.00 Złe towarzystwo - dramat kryminalny, USA 1995
Nelson Crowe rozpoczyna pracę w firmie, która specjalizuje się w szantażowaniu prominentnych osób. Nelson i jego przełożona otrzymują zadanie przekupienia sędziego Sądu Najwyższego. Wykupują długie hazardowe prawno, wręczają mu tapówkę w zamian za obietnicę odpowiedniego głosowania. Ten głosuje jednak za utrzymaniem niekorzystnego dla firmy wyroku.

TVP 1

Zbrodnia po godzinach
godz. 21.50

6.05 Tucker (3) - serial komediowy
6.30 Lato z Jedyńką 8.00 Wiadomości 8.15 Moda na sukces (2577) - telenowela 8.40 Kopciuszek - serial animowany 9.05 Plastelinek i przyjaciele: W krainie baśni 9.30 Papirus - serial animowany 9.55 Extr@ (25) - serial dla młodzieży 10.25 Jaka to melodia? 11.05 Telezakupy 11.40 Apetyt na euro 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Nieustraszone (16) - serial przygodowy 13.00 : Przed Tour de Pologne 13.15 Błękitne żagle 13.30 Raj 13.55 Plebania (551, 552) - serial obyczajowy 14.45 Polska z bocznej drogi 15.00 Wiadomości 15.10 Klan (949, 950) 16.00 Moda na sukces (2577) 16.30 Lato z Jedyńką 16.50 Sportowy Express 17.00 Telexpress 17.15 Krótka historia pewnego koncertu - J.M. Jarre w Gdańsku 17.25 Lokatorzy - serial komediowy 17.55 26. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Koncert laureatów 18.30 Bulionerzy (29) 19.00 Wieczorynka: Ja ci jeszcze pokażę 19.30 Wiadomości 20.10 Okruchy życia: Nie ufaj nieznajomym - dramat obyczajowy, USA 1994, reż. Robert M. Lewis, wyk. Pierce Brosnan, Shanna Reed 21.50 Zbrodnia po godzinach - dramat kryminalny, USA 1993, wyk. Markie Post 23.25 Wiadomości 23.35 W kregu oszustwa - thriller, USA 1998, reż. Alan Metzger, wyk. Janine Turner 1.05 Strajk, narodziny Solidarności - dok. fabularyzowany 2.55 Zakończenie programu

TVP 2

Ostatnie takie ranczo
godz. 13.40

6.10 Złotopolscy (177) 6.35 Samotni strzelcy (3) 7.20 Dwa światy (17) 7.45 Teletubisie - serial animowany 8.10 McGregorowie (58) 9.00 Pytanie na śniadanie - lato 10.15 Miss Polonia - sylwetki 10.20 M jak miłość (156) 11.10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Rejs dobrego smaku 11.40 Chłopi (7) - serial obyczajowy 12.30 Klinika pod kangurem (25) - serial obyczajowy 13.00 Panorama 13.13 Telezakupy 13.25 Wakacje ze zwierzętami - reportaż 13.40 Ostatnie takie ranczo - film przygodowy USA 1999, reż. Greg Beeman, wyk. Joseph Lawrence, Andrew Lawrence 15.10 Samotni strzelcy (3) 15.55 Miss Polonia - sylwetki - cykl reportaży 16.00 Panorama 16.15 Świat obok nas: Dzieciaki przed kamerą - serial dokumentalny 16.35 Szanse - finanse (7) 17.05 Doktor z alpejskiej wioski (38) - serial obyczajowy 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.00 Wakacyjny konkurs Dwójki 19.05 M jak miłość (329) - serial obyczajowy 19.55 Panorama - fies 20.00 Mój pierwszy raz 20.50 Pogoda na wakacje 20.55 Kryminalne zagadki Las Vegas (13) - serial kryminalny 21.40 Z Dwójką bezpiecznie 21.55 Miss Polonia - sylwetki 22.00 Panorama: Biznes; Sport 22.40 Historie strajkowe: 18 strajkowych dni 23.00 Alibi na środek: Złe towarzystwo - dramat krym., USA 1995, wyk. Ellen Barkin 0.45 Panny z Wilka - dramat psycholog., Polska 1979 2.40 Zakończenie programu

TVP 3

Wichry namietności
godz. 23.10

6.45 Telezakupy 7.00 Echa dnia 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Puls Ziemi 8.15 Gość „3” 8.30 Kurier 8.45 Gość dnia 9.00 Zagadkowe historie XX stulecia - serial dokumentalny 9.30 Kurier 9.45 Klan (120) 10.10 Telezakupy 10.30 Kurier 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.45 Smart Jazzpool Festival: Koolor Squad, Anna Sepniewska, Trio RGG - koncert 12.15 Zielonem do góry 12.30 Kurier 12.35 Wokół Pacyfikacji z Michałem Palinem - film dokumentalny 13.30 Kurier 13.50 Agrobiznes 14.00 Solidarność Podbeskidzia 14.30 Kurier 14.45 Dobre praktyki 15.00 Kamienna tajemnica (3) - serial przygodowy 15.30 Kurier 15.45 Teleplotki 16.10 Rozmowa dnia 16.30 Kurier 16.45 Panorama, pogoda, sport 17.00 Z archiwum TVG 17.30 Kurier 17.50 Z archiwum TVG 18.00 Panorama, pogoda, sport. Punkt - temat dnia 18.30 Rodno zemia 19.00 Muzyka łączy pokolenia 19.40 Nawigator - magazyn żeglarski 19.50 Książki z górnej polki 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 21.00 Echa dnia 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Panorama, pogoda 22.05 Gość „3” - magazyn 22.15 To jest temat - cykl reportaży 22.30 Kurier 22.55 Kurier sportowy 23.10 Wichry namietności (5) - serial obyczajowy, wyk. Georges Corraface, Philippe Caroit 0.40 Zakończenie programu

TVN

Na Wspólnej
godz. 20.10

6.15 Telesklep 7.05 Uwaga! - magazyn, prowadzenie Marcin Leśkiewicz 7.25 Detektyw Monk (9) - serial kryminalny 8.20 Gorzka zemsta (94) - telenowela 9.05 Wykręć numer - teleturniej, prowadzenie Kamil Ryciak, Magdalena Piewciewicz 10.15 Graj o raj - teleturniej, prowadzenie Agnieszka Wróblewska, Irek Bieleninik 11.15 Telesklep 11.35 Na Wspólnej (503) - serial obyczajowy 12.05 Rozmowy w toku: Czy to był cud? - talk show, prowadzenie Ewa Drzyga 13.10 W-11 wydział śledczy - dokument fabularyzowany Polska 2005 13.40 Kobra - oddział specjalny (13) - serial kryminalny 14.35 Przysanek Alaska (84) - serial obyczajowy 15.30 Gorzka zemsta (95) - telenowela 16.25 Najślabsze ognio - teleturniej, prowadzenie Kamil Ryciak 17.15 W-11 wydział śledczy (1) - dokument fabularyzowany Polska 2004 17.50 Rozmowy w toku: Nie zaznał spokoju po śmierci - talk show 19.00 Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 Na Wspólnej (504) - serial obyczajowy 20.45 Ptaszek na uwięzi - komedia sensacyjna, USA 1990, reż. John Badham, wyk. Mel Gibson, Goldie Hawn 22.55 Kierunek Sopot - magazyn 23.25 Detektyw (3) - dokument fabularyzowany, Polska 2004 23.55 Kasia i Tomek (96) - serial komediowy, wyk. Joanna Brodzik, Paweł Wilczak 0.25 Telesklep - reklama 0.50 Nic straconego

POLSAT

Pierwsza miłość
godz. 20.00

6.00 Piosenka na życzenie 6.40 TV market 6.55 Transformery - serial animowany 7.25 Interwencja 7.45 Zbuntowany anioł (167) - telenowela 8.35 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (16) - serial sensacyjny 9.40 Idol - program rozrywkowy, prowadzenie Maciej Rock 11.05 Samo życie (563) - serial obyczajowy, wyk. Edyta Piśkowska, Aneta Todorczuk-Perchuc 11.50 Zbuntowany anioł (168) - telenowela, wyk. Natalia Oreiro, Facundo Arana 12.45 TV market 13.00 Yu-gi-oh! - serial animowany 13.25 Exclusive - magazyn reporterów 13.55 Pierwsza miłość (119) - serial obyczajowy 14.40 MacGyver (95) - serial sensacyjny, wyk. Richard Dean Anderson, Dana Elcar 15.45 Wydarzenia - wiadomości 16.10 Interwencja 16.40 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (17) - serial sensacyjny 17.40 Pensjonat pod Różą (36) - serial obyczajowy, wyk. Magda Walach, Marzena Trybała 18.45 Wydarzenia - wiadomości 19.25 Całkiem nowe lata miodowe (17) - serial komediowy 20.00 Pierwsza miłość (120) 20.50 Romeo i Julia - dramat obyczajowy, USA 1996, reż. Baz Luhrmann, wyk. Leonardo DiCaprio, Claire Danes 21.30 Studio Lotto (w przerwie filmu) 23.30 Kobiety o seksie - film dok. 0.30 Biznes Wydarzenia 0.55 Pierwsza fala (44) - serial fantastyczny 1.45 Kuba Wojewódzki - talk show 2.30 Aquaz Music Zone 5.00 Zakończenie programu

TV 4

Adam i Ewa
godz. 15.45

5.45 VIP - wydarzenia i plotki 6.10 Kinomania 6.35 Sztukateria 7.00 Muzyczne listy - magazyn 8.00 TV market 8.15 Pokemon - serial dla dzieci 8.45 Jak pan może, panie doktorze? (59) - serial komediowy, wyk. Ted Danson 9.15 Adam i Ewa (176, 177) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska 10.15 Rodzina, ach rodzina (20) - serial obyczajowy, wyk. Edward James Olmos 11.15 Ja tylko pytam: Artysty ulicy - talk show 12.15 TV market 12.30 A kuku 12.45 Odlot - reality show 13.30 Daję słowo - teleturniej 14.15 Muzyczne listy - magazyn 15.15 Pokemon - serial dla dzieci 15.45 Adam i Ewa (178, 179) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska 16.45 Ja tylko pytam: Syjamskie bliźnięta - talk show 17.45 Diagnosta morderstwo (55) - serial kryminalny, wyk. Dick van Dyke 18.45 Daję słowo - teleturniej, prowadzenie Paweł Orleński 19.30 Jak pan może, panie doktorze? (60) - serial komediowy, wyk. Ted Danson, Terry Farrell 20.00 Zostać miss (24) 21.00 Przybysz (10) 22.00 Wydarzenia - wiadomości 22.10 Chcę być piękna - program rozrywkowy 23.10 Przypadkowy bohater - film sensacyjny, USA 1992, reż. Stephen Frears, wyk. Dustin Hoffman, Geena Davis, Andy Garcia, Joan Cusack, Kevin J. O'Connor 1.40 Muzyczne listy - magazyn 2.30 Kinomania 2.55 Joker - talk show 3.45 Zakończenie programu



Wszystkie programy na cały tydzień w piątek w dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

■ EUROSPOORT

8.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów 9.30 Lekkoatletyka: Grand Prix IAAF w Linzu 12.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów Runda eliminacyjna 13.00 Żużel: Grand Prix Polski 15.00 Skoki narciarskie: Grand Prix w Courchevel 16.30 Lekkoatletyka: Grand Prix IAAF w Linzu 17.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów Runda eliminacyjna 19.30 Jeździectwo: Puchar Narodów Samsunga w Bratysławie 20.30 Jeździectwo: Skoki pokazowe w Vimeiro 23.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów Runda eliminacyjna - najważniejsze wydarzenia

■ POLSAT Sport

5.50 Piłka nożna: Glasgow Rangers - Celtic Glasgow Liga szkocka 7.30 Piłka nożna: Glasgow Rangers - Celtic Glasgow Liga szkocka 9.20 Piłka nożna: Manchester United - Aston Villa Liga angielska 11.10 Piłka nożna: Chelsea Londyn - Arsenal Londyn Liga angielska 15.00 Magazyn ligi holenderskiej 15.30 Tenis: Turniej ATP Masters Series w Cincinnati Finał 17.00 Piłka nożna: Holandia - Niemcy Mecz towarzyski 22.30 Boks: KO TV classics Muhammad Ali - Henry Cooper 22.30 Kolarstwo: Szlakiem Majora Hubala 23.30 Sporty motocyklowe: AMA Super Bikes 0.30 Żużel: CKM Złomrex Włókniarz Częstochowa - Polonia Bydgoszcz Półfinał Drużynowych Mistrzostw Polski

FILMY OD A DO Z

▲ "Fakty i akty" - komedia, USA 1997, ALE KINO!, godz. 20.00

Dwa tygodnie przed ostatnią turą wyborów prezydenckich w prasie i w mediach pojawiają się informacje kompromitujące prezydenta. Jego ponowny wybór staje pod znakiem zapytania. Tym samym zagrożone są stanowiska jego doradców. Urzędnicy postanawiają działać. Wynajmują człowieka, który nie ma sobie równych w tworzeniu wizerunku polityków i manipulowaniu opinią publiczną - Conrada Breana.

▲ "Mój dom w Umbrii" - dramat obyczajowy, Wielka Brytania/Włochy 2003, HBO, godz. 11.15

W pociągu jadącym przez Włochy wybucha bomba. Zamach przeżywa jedynie czworo pasażerów, wśród nich angielska pisarka, ekscentryczna pani Delahunty. Wkrótce po tych wydarzeniach kobieta zaprasza pozostałych uczestników katastrofy do swej wspaniałej willi pod Sieną. Gośćmi są emerytowany brytyjski generał, młody Niemiec i mała Amerykanka, która straciła matkę. Piękno włoskiego pejzażu, spokój i niespieszny tryb życia sprawiają, że wszyscy powoli dochodzą do siebie, a jednocześnie zawiązują się między nimi silne emocjonalne więzi.

▲ "Ostatnie takie ranczo"

- film przygodowy, USA 1999, TVP 2, godz. 13.40
Mieszkający na farmie 11-letni Tommy Biggs odwiedza bogatych krewnych w Beverly Hills. Jego 20-letni brat ciocieczny, Michael, nie ukrywa

niechęci wobec gościa. Nie wywiązuje się też z obowiązku zapewnienia krewniakowi rozrywek i Tommy spędza tydzień w domu. Rodzice Michaela dowiadują się o tym po powrocie siostrzeńca do Montany. Oburzeni, postanawiają za karę wysłać jedynaka na farmę ciotki. Tommy rewanżuje się kuzynowi za niegościnne traktowanie. Okoliczności sprawiają jednak, że chłopcy zapominają o dzielących ich różnicach.

▲ "Przed metą" - dramat obyczajowy, USA 1998, TVN 7, godz. 20.10

Historia Steve'a Prefontaine'a, legendarnego lekkoatlety amerykańskiego, który ustanowił rekord kraju w biegach na siedmiu dystansach: od dwóch do dziesięciu tysięcy metrów. Wziął udział w igrzyskach w Monachium, wszyscy spodziewali się, że na olimpiadzie w Montrealu zdobędzie złoto. Niestety, trzy tygodnie przed igrzyskami olimpijskimi, w wieku 24 lat, zginął tragicznie w wypadku samochodowym.

▲ "Wizyta u April" - komediodramat, USA 2003, HBO, godz. 21.00

21-letnia April Burns dawno temu opuściła bez żalu i dobrych wspomnień rodzinny dom. Teraz, kiedy jej matka jest śmiertelnie chora, April postanawia zaprosić wszystkich na obiad z okazji Święta Dziękczynienia. Planuje cudowny, ciepły wieczór przy suto zastawionym stole, jednak od samego początku wszystko idzie źle. Tymczasem państwo Burns, w asyście babci i dwójki młodszych dzieci, w paskudnych humorach pakują się

do samochodu i wyruszają do Nowego Jorku. Wszystko wskazuje na to, że ich przyjazd okaże się kompletną kląpą.

▲ "Zajęcia dydaktyczne"

- dramat obyczajowy, Polska 1980, TV POLONIA, godz. 20.25

Historia małżeństwa przeżywającego kryzys moralny i uczuciowy. Marek i Teresa mają dwoje dzieci, siedmioletnią córkę i trzyletniego syna. Oboje pracują. Gdy odchodzi od nich gospośka, powstaje poważny problem, kto zajmie się domem. Teresa nie może zrezygnować z pracy, dodatkowo otrzymuje atrakcyjne stypendium w Holandii. Marek ma tymczasem kłopoty na uniwersytecie. W tej sytuacji on zajmie się domem i dziećmi, a żona będzie mogła wyjechać. Marek dowiaduje się jednak, że Teresa przyjęła stypendium należące się jej koleżance.

▲ "Zbrodnia po godzinach"

- dramat kryminalny, USA 1993, TVP 1, godz. 21.50

Bogaty i ceniony dentysta, Stan Benderman, stale przebywa poza domem, zaniedbując rodzinę. Jego żona, Joyce, czuje się osamotniona, kilkuletni syn, Chris, tęskni za towarzystwem ojca. Tymczasem Stan nie tylko pracuje, ale również wiele czasu poświęca na pozamałżeńskie związki.

Legenda

- ▲ - WARTO
- ◆ - MOŻNA
- ▼ - NIEKONIECZNIE

DLA DZIECI

■ TVP 1

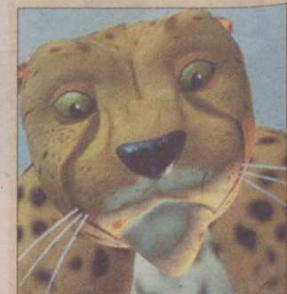
8.40 Kopciuszek - serial animowany 9.05 Plastelinek i przyjaciele - program dla dzieci 9.30 Papirus - serial animowany 19.00 Wieczorynka: Ja ci jeszcze pokażę - serial animowany

■ TVP 2

7.45 Teletubisie - serial animowany

■ POLSAT

6.55 Transformery - serial animowany



13.00 Yu-gi-oh! - serial animowany

■ TV 4

8.15 Pokemon - serial dla dzieci

15.15 Pokemon - serial dla dzieci

Dziennik Bałtycki

z bezpłatną dostawą do domu rano

0 800 15 00 26

Strajku w Volex Poland w Tczewie nie będzie, bo załoga podpisała z pracodawcą porozumienie i większość pracowników otrzyma dodatkowe odprawy. To dobra wiadomość. Zła jest taka, że Volex kończy jednak działalność w Tczewie i przenosi się do Bydgoszczy, gdzie mieści się jedna z filii tej firmy.



22.08. - 4,0331 zł
23.08. - 4,0203 zł

- 0.01 zł
EUR
W NBP

22.08. - 3,3110 zł
23.08. - 3,2843 zł

- 0.03 zł
USD
W NBP

22.08. - 5,9503 zł
23.08. - 5,9096 zł

- 0.05 zł
GBP
W NBP

22.08. - 2,5996 zł
23.08. - 2,5874 zł

- 0.01 zł
CHF
W NBP

Prawo. Nowelizacja kodeksu karnego skarbowego

ZA KRATKI ZA PODATKI

Nawet 5 lat więzienia grozi podatnikom za nieujawnianie organom skarbowym przedmiotu lub podstawy opodatkowania albo niezłożenie deklaracji. Takie obustronne wprowadza podpisaną przez prezydenta nowelizacja ustawy kodeks karny skarbowy. Nowe przepisy mają spowodować większą skuteczność ścigania przestępstw skarbowych. Najważniejszą ze zmian jest bardziej rygorystyczne podejście do kar nakładanych za poszczególne przestępstwa. Generalnie wysokość kar wzrośnie. Chodzi także o to, aby ujednolicić kary zawarte w kodeksie karnym skarbowym i kodeksie karnym. Poprzednia ustawa przewidywała nakładanie o wiele niższych kar za to samo przestępstwo przez kodeks karny skarbowy niż przewidziane w kodeksie karnym.

Niższe podatki lepsze niż kara

Przedsiębiorcy nie ukrywają swojego niezadowolenia z wprowadzenia wyższych kar. Takie rozwiązanie uważają za absurdalne. Postulują za uproszczeniem podatków, a nie zawyżaniem kar. Przepisy podatkowe są i tak bardzo

skomplikowane. Można się na nich „wyłożyć” nawet nie kierując się złą wolą.

Dla przedsiębiorców istotna jest nie tylko wysokość podatków, jakie mają zapłacić, ale i jasność przepisów je normujących oraz ich stabilność – twierdzi Jeremi Mordasewicz, doradca zarządu Polskiej Konfederacji Pracodawców Prywatnych Lewiatan. – Szczególnie drobni przedsiębiorcy narzekają na częstą zmianę uregulowań, ponieważ stałe śledzenie zmian jest dla nich niezwykle kosztowne i ryzykowne.

Podwyższono wymiar maksymalnej kary pozbawienia wolności, grożącej za popełnienie przestępstwa skarbowego z 3 lat do 5, zaś wymiar kary nadzwyczajnie obojętnej zwiększono z 6 lat kary pozbawienia wolności do 10. Zmieniła się również okresy przedawnienia poszczególnych przestępstw. Przestępstwo zagrożone karą do 3 lat pozbawienia wolności, przedawnieniu ulegnie dopiero po 10 latach. Wszystkie czynny zagrożone karą grzywny, karą ograniczenia wolności lub karą więzienia do 3 lat przedawnia się po 5 latach. Dzięki temu za podobne dowodu uiszczenia opłaty skarbowej lub niewpłacenie podatku w termi-

nie możemy posiedzieć nawet 2 lata.

Trzeba likwidować przyczyny, a nie skutki – twierdzi Sławomir Nowak, poseł Platformy Obywatelskiej. – Już i tak jesteśmy bardzo restrykcyjnym krajem, jeśli chodzi o podatki. Są one u nas bardzo wysokie i to powoduje, że część ludzi prowadzących działalność ucieka w szarą strefę. Unikanie płacenia podatków nie wynika tylko ze złej woli ludzi.

Nie ukryjesz majątku

Nowe przepisy mają też ułatwić dostęp do majątków, które zostały zgromadzone na drodze przestępstwa. Sprawcy przestępstw skarbowych będą mieli problem z ich ukryciem. Nawet jeżeli zdołają przepisać majątek na inną osobę, a ta nie będzie w stanie udowodnić jak weszła w jego posiadanie, przepadnie on na rzecz Skarbu Państwa. Zmianie uległo określenie ksiąg podatkowych. Za takie inne urzędnicze ewidencyjne, takie jak kasy rejestrujące. Przy ujawnieniu sprzedaży poza kasą rejestrującą kara będzie podwójna. Za uszczuplenie podatku VAT oraz nierzetelne prowadzenie ksiąg podatkowych. Na szczęście posłowie zrezy-

gnowali z części zapisów. Nie przyznano m.in. możliwości wręczania przez urzędników celnych mandatów o wysokiej wartości. Mandaty miały wynosić nawet do 3 tys. złotych.

Robert Kiewlicz

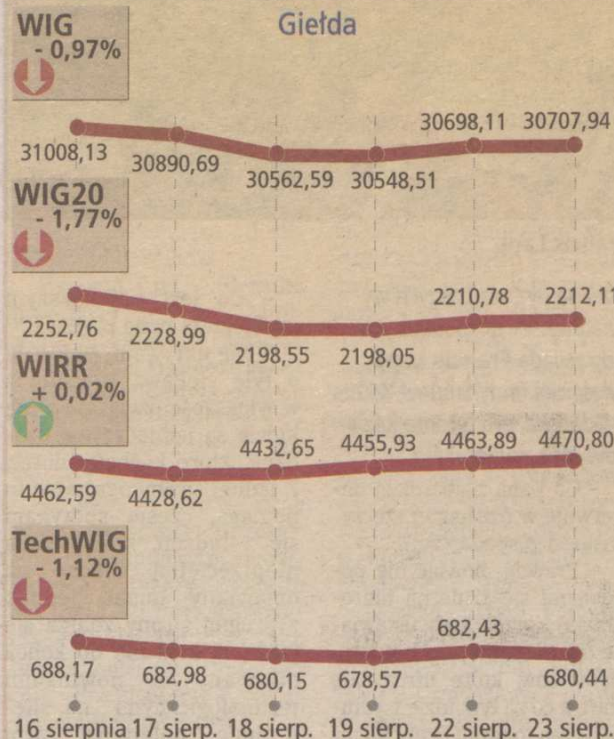
Nie tacy groźni

Tylko w 2004 roku urzędnicy skarbowi przeprowadzili 3074 postępowań o przestępstwa i wykroczenia skarbowe. 90 proc. tych spraw rozpatrzono w trybie pozasądowym, tj. w postępowaniu mandatowym. Średnia wysokość nałożonych mandatów wynosiła 150 zł. Podatnicy nie okazują się jednak aż tak groźni. W 2004 roku wśród wykrytych przestępstw i wykroczeń dominowały czyny, polegające na składaniu po terminie organowi podatkowemu deklaracji lub oświadczeń o uchyleniu się od opodatkowania, niewpłacaniu w terminie pobrane-

Kara nie tylko dla podatnika

Pomimo zaostreżenia przepisów kodeksu karnego skarbowego nowa ordynacja podatkowa wychodzi naprzeciw przedsiębiorcom. Znajduje się w niej zapis o odpowiedzialności pracowników skarbowych za wydanie błędnej decyzji. Jeżeli urzędnik podejmie błędą decyzję, podatnik będzie mógł upominać się o stosowne odszkodowanie. Rekompensata będzie przysługiwała nie tylko za faktycznie poniesioną stratę. Przysługiwać będzie także za utratę przewidywanych zysków, spowodowaną błędem urzędniczym. Propozycja rządu przewidywała pełne odszkodowanie (za poniesioną szkodę i utraconą korzyść). Jednak wi-na organu skarbowego, wydającego decyzję musiałaby być udowodniona. Nowelizacja przewiduje jednak, że do uzyskania odszkodowania wystarczy stwierdzenie braku winy podatnika. „Stronie, która poniosła szkodę na skutek wydania decyzji, która następnie została uchylona w wyniku wznowienia postępowania lub stwierdzenia nieważności tej decyzji, służy odszkodowanie za poniesioną stratę i utracone korzyści, chyba że przesłanki, które uzasadniają uchylenie decyzji lub stwierdzenie jej nieważności, powstały z winy strony.”

Peryskop ekonomiczny



Średnie ceny paliw na pomorskich stacjach



Notowania

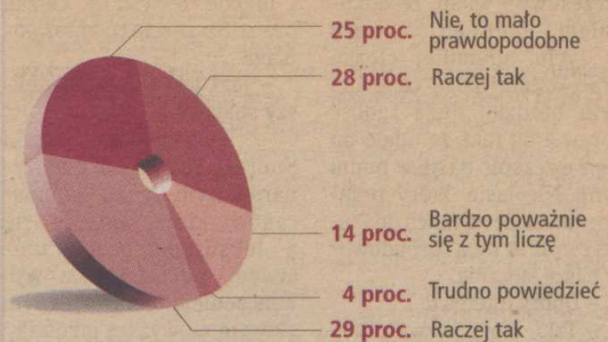
Dane z kantorów 22-23.08.2005 r.

Kupno/sprzedaż/waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 36 D	„Green” Gdańsk C.H. Carrefour „Morena” PKP Wrzeszcz	„W Sopocie” ul. Boh. Monte Cassino 61 Dom Handlowy Laura
USD	323 / 335	323 / 335	323 / 335
EUR	394 / 410	394 / 410	394 / 410
SEK	42 / 43,5	42 / 43,5	42 / 43,5
GBP	580 / 600	580 / 600	580 / 600
CHF	254 / 264	254 / 264	254 / 264

USD – dolar amerykański, EUR – euro, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski. ↓ – spadek cen w stosunku do dnia poprzedniego; ▲ – wzrost; ● – bez zmian. Cena za 100 jednostek

Polacy o pracy

Czy liczy się Pan(i) z możliwością utraty pracy?



Jaka jest sytuacja na rynku pracy w Pana(i) miejscowości lub okolicy?



Portfel pytań

Nie ma porażek, są doświadczenia



Francis Lapp

Fot. Robert Kwiatek

Dziś na pytania naszych wywiadowców gospodarczych odpowiada **Francis Lapp**, właściciel firmy Sunreef Yachts z Gdańska, producenta luksusowych katamaranów.

– Co pana najbardziej denerwuje w dzisiejszej rzeczywistości gospodarczej?

– Prawdę mówiąc nie podobą mi się sztuczna biurokracja i przeszkody ustawiane dla początkujących przedsiębiorców, które utrudniają start, a co za tym idzie wydłużają czas rozwoju firmy. Wciąż napotykam na swojej drodze blokady w urzędach, długi czas rozpatrywania wniosków i nieprzychylna dla spraw nieznanymi, nowych, takich jak na przykład produkcja wysokiej klasy jachtów. Jestem już w Polsce od 12 lat. Przyznaję, że widzę, jak korzystnie rozwija się ten kraj, i cieszę się, że zmiany następują po sobie szybko...

– Jak się dorabiać to... małymi łyczkami czy dużą chochlą?

– Według mnie dorabiać się to znaczy mieć pasję i mimo że brzmi to trochę górnolotnie, to na swoim przykładzie wiem, iż wiara w to co im się robi, przynosi znacznie większe korzyści, chociaż nie zawsze materialne. Jestem szczęśliwy i wiem, że dokonałem dobrego wyboru w życiu, niemniej ciężko pracowałem na to co mam. Tym bardziej dużą radość sprawia mi fakt, że udało mi się zaszczyć pasję w moim synu Nicolasiu, który przeprowadził się z Francji do Polski i wraz ze mną rozbudowuje naszą stocznice.

– Dobry interes to...

– Taki, który pozwala rozwijać się firmie i przynosi dużą satysfakcję

– Podatki trzeba płacić czy omijać?

– Płacić...

– Co jest największym problemem pana branży?

– Nie ukrywam, że jest to o tyle ciekawa branża, iż w większości związani z nią ludzie są jednocześnie osobami, które kochają morze. Z jednej strony ogromnie to pomaga, często spotykam się z ludźmi, którzy mają nieprzeciętną wiedzę na omawiany temat, jednak z drugiej strony zdarza się także, iż ktoś nie do końca obeznany z nowinkami technologicznymi „na siłę” próbuje polepszyć swój jacht i nie chce zrozumieć, że nie wszystkie produkty pasują do danej specyfikacji jachtu. Jeżeli chodzi o Polskę, to mimo gwałtownego rozwoju branży żeglarskiej w dalszym ciągu wiele produktów jesteśmy zmuszeni importować z innych krajów, ponieważ bądź są one niedostępne na rynku polskim, bądź też jeszcze nie osiągnęły odpowiednich standardów.

– Pracownicy to...

– Siła i przyszłość firmy. Trzeba umożliwić im rozwój, by chcieli dawać z siebie jak najwięcej.

– Bez czego nie uda się dzisiaj zrobić biznesu?

– Składa się na to wiele rzeczy: determinacja, pasja i przede wszystkim ciężka praca. Szczęście również pomaga...

– Jaki jest pana największy sukces?

– Wykreowanie marki Sunreef Yachts na międzynarodowym rynku katamaranów, która kojarzy się z luksusem, bezpieczeństwem, perfekcyjnym wykonaniem detali, jednym słowem najwyższą jakością.

– A porażka?

– Nie ma porażek, są tylko ważne doświadczenia...

Robert Kiewlicz

HTEP Polska – Sunreef Yachts

Szefem HTEP Polska – Sunreef Yachts jest Francis Lapp, Francuz, który mieszka w Polsce od ponad 11 lat. Pięć lat temu otworzył we Francji biuro podróży, które zajmuje się wynajmem i czarterowaniem jachtów. To właśnie ta działalność zapoczątkowała istnienie stoczni. Po kilku wizytach na różnych targach nautycznych, po rozpoznaniu rynku katamaranów i potrzeb klientów, Lapp doszedł do wniosku, że należy wykorzystać możliwości jakie istnieją w naszym kraju do budowy luksusowych jachtów. Trzy i pół roku temu rozpoczęły się prace nad pierwszym 22,5-metrowym, aluminiowym katamaranem SUNREEF 74.

A to ciekawe. 1:0 dla Chin

Unia w kleszczach

Najpierw protestowali producenci, teraz importerzy. Wszyscy w sprawie chińskich ciuchów. Problem jednak w tym, że wcześniej domagano się zatrzymania ich napływu do krajów Unii, teraz wprost przeciwnie.

W ubiegłym tygodniu zostały wyczerpane limity na unijny import bluzek z Chin. Od poniedziałku nie można sprowadzać biustonoszy, podkoszulków oraz białej pościelowej. Wcześniej skończyły się limity na swetry, bluzy i spodnie męskie. Kontenery z zamówionym i często zapłaconym towarem stoją na granicy, a importerzy już przeliczają straty.

– Unia jest w kleszczach – twierdzi Piotr Dominiak, ekonomista z Politechniki Gdańskiej. – Protekcyjizm czy wolny handel? Zasady ekonomii czy polityka? To odwieczne dylematy. Zawsze wprowadzanie w handel zagranicznym ograniczeń ilościowych, wartościowych czy celnych jest ryzykowne i jest działaniem wbrew wolnemu rynkowi. Z jednej strony rodzimi producenci, z drugiej w końcu też rodzimi importerzy. Niestety, zapomniano, że z importu i handlu żyje nie mniej ludzi niż z produkcji.

Problem jednak w tym, że unijni urzędnicy musieli się ukorzyć. Pod naciskiem importerów Komisja Europejska znów musi negocjować z Chińczykami. Znów, bo jeszcze dwa miesiące temu zmuszona została przez ro-



dzimych producentów do podobnych negocjacji, z tym że wówczas chodziło o ograniczenie napływu chińskich gaci i obrusów.

Porozumienie osiągnięte w Szanghaju po przeszło dziesięciogodzinnych negocjacjach przy drzwiach zamkniętych zobowiązało Chiny do ograniczania wzrostu eksportu do UE 10 kategorii tekstyliów. Teraz unijni urzędnicy muszą prosić Chińczyków, by zgodzili się na wykorzystanie przez unijnych importerów 9 procent limitów na spodnie męskie i swetry, przyznanych na przyszły rok. Chińczycy nie kwapią się z odpowiedzią. Grupa unijnych ekspertów ma dziś wyjechać do Chin. W Pekinie przedstawi-

ciele KE spotkają się z chińskim ministrem ds. handlu.

– Spróbujemy znaleźć rozwiązanie, które będzie odpowiednie w tej chwili – powiedziała rzeczniczka KE na wczorajszej konferencji prasowej w Brukseli.

– Daleki jestem od oceniania, ale chyba pospieszono się z ograniczaniem handlu z Chinami. Nie rozważano wszystkich skutków takiej decyzji, podjęto ją w pośpiechu. Teraz trzeba się jakoś znaleźć w tej sytuacji. Tak czy inaczej, wyszło niezręcznie. Teraz Chiny mają przewagę. Nie zdziwię się jak przy okazji będą chciały ugrać coś dla siebie – dodaje Piotr Dominiak.

Wioletta Kakowska

PODSŁUCHANE

Jerzy Hausner
były wicepremier
i minister gospodarki

– Jestem bardzo rozczarowany tą decyzją (podpisanie przez prezydenta ustawy o emeryturach górniczych od red.). Prezydent dokłada się tym samym do rozmontowywania reformy emerytalnej, wielokrotnie przez niego chwalonej i wspieranej podpisywanymi wcześniej ustawami. Interpretuję to tak, że prezydent przedłożył doraźne interesy polityczne nad interes publiczny. Poparcie dla Włodzimierza Cimoszewicza i SLD okazało się dla Aleksandra Kwaśniewskiego ważniejsze niż Polska. Gdyby chciano sfinansować ustawę podniesieniem składki na ubezpieczenia społeczne, każdy odprowadzający składkę od swoich wynagrodzeń musiałby zapłacić miesięcznie o blisko 30 zł więcej – powiedział Hausner.



IDZIE NOWE

■ Zgodna pomoc

Przedsiębiorcy, którym przed akcesją do Unii przyrzeczono wsparcie, ale do 1 maja 2004 roku faktycznie go nie otrzymali będą teraz mogli liczyć na uzyskanie pomocy publicznej. Komisja Europejska przychyliła się do prezentowanego przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów stanowiska w sprawie pomocy publicznej udzielanej na podstawie tzw. ustawy restrukturyzacyjnej. Zgoda Komisji umożliwiła zakończenie procedur przez organy udzielające pomocy i w konsekwencji umorzenie należności.

Po 1 maja ub. roku większość przedsiębiorców nie mogła uzyskać pomocy publicznej na podstawie przepisów ustawy o restrukturyzacji niektórych należności publicznoprawnych od przedsiębiorców. W konsekwencji nie mogli umorzyć m. in. zaległych należności podatkowych, składek na Fundusz Ubezpieczeń Społecznych, Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, PFRON, fundusze ochrony środowiska a także opłat celnych. Łączna kwota pomocy wstrzymanej do czasu rozstrzygnięcia problemu wynosiła łącznie ok. 900 mln zł. Po akcesji do Unii wszelka pomoc publiczna udzielana polskim przedsiębiorcom jest zabroniona, o ile jej podstawą nie są zaakceptowane przez Komisję Europejską programy pomocowe lub decyzje o pomocy indywidualnej.

(JKL)

PERYSKOP POMORSKI

■ Druga marka Lotosu



Niedługo stacje z logo „Rafineria Gdańska”, czyli stacje patronackie Grupy Lotos SA, zmienią nazwę. Pomorska spółka rozważa zmianę ich marki. Stacje miałyby funkcjonować nie tylko pod nową, jeszcze nieujawnioną marką. Mają mieć niższy standard niż stacje firmowe Lotosu. Nie będzie na nich np. sklepów nocnych czy myjni samochodowych. Niższe mogą być także ceny. Pod nową marką miałyby funkcjonować ok. 200 stacji patronackich Lotosu. Pozostałe, te najlepiej zlokalizowane i o najwyższych standardach, mają być wykupione przez spółkę lub oddane we franczyzę. Decyzje o wyglądzie i nowej nazwie zapadną jesienią. Rozbudowywana będzie także sieć stacji firmowych. W ciągu najbliższych kilku lat Grupa Lotos na rozbudowę sieci sprzedaży przeznaczy ponad 400 mln zł. Liczba stacji benzynowych ma wzrosnąć do ok. 500 z obecnych 350.

■ Trójmiasto w sieci

FedEx Express, firma kurierska, włączyła do swojej międzynarodowej sieci Gdańsk i Gdynię. Firmy mogą korzystać z usługi Euro One Service. Przesyłki są odbierane bezpośrednio od klientów i dostarczane do wszystkich głównych ośrodków biznesu w Europie do godz. 12 w południe dnia następnego. Klienci z Gdańska mogą korzystać z usługi Express-Freighter (bezpośredniego połączenia lotniczego FedEx do USA). Przesyłki są dostarczane do ponad 16000 okręgów pocztowych do godz. 10.30 rano dnia następnego. Klienci z Gdyni mogą skorzystać z 48-godzinnej usługi doręczenia do USA.

– Oferujemy firmom prowadzącym działalność importową i eksportową w tych miastach możliwość nadawania międzynarodowych przesyłek szybko i pewnie do partnerów handlowych na całym świecie – powiedział Michael Mehlberger, dyrektor operacyjny FedEx Express.

FedEx Express, spółka należąca do FedEx Corp., łączy obszary, które generują 90 proc. światowego PKB, oferując realizację zlecenia w ciągu 24-72 godzin z doręczeniem pod wskazany adres, z odprawą celną i gwarancją zwrotu pieniędzy. To największy na świecie doręczyciel przesyłek ekspresowych, zapewniający transport do 220 krajów. FedEx Express w swojej światowej sieci zatrudnia ponad 139 tys. pracowników, ma około 45 tys. oddziałów oraz dysponuje 670 samolotami i około 40 tys. pojazdami.

(JKL)

Gdańsk. Szansa dla inwestujących i stolicy województwa Raj dla biznesmenów?

Ponad 15 hektarów – tej wielkości trzy obszary stolicy województwa pomorskiego już oficjalnie stały się przysłówiowym eldorado dla biznesmenów. Włączone zostały bowiem w obręb Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej (PSSE), w której inwestującym przysługują różne ulgi.

Na mocy nowelizacji rozporządzenia Rady Ministrów, w PSSE znalazły się: Gdański Park Naukowo-Technologiczny (2,6 ha, ul. Trzy Lipy i Piecowska) oraz tereny inwestycyjne „Gdańsk II” i „Gdańsk III” (razem 12,5 ha, ul. Spadochroniarzy i Nowa Słowackiego) położone w pobliżu Portu Lotniczego im. Lecha Wałęsy.

Czy biznesmeni garną się do Gdańska? Pierwszym beneficjentem ulg wynikających z lokowania swego kapitału w Gdańsku, na terenach PSSE, będzie japońska firma Suruga Seiki. W kwietniu przyszłego roku rozpocznie ona w Gdańsku budowę fabryki. To pierwszy inwestor japoński, który będzie działał w mieście dzięki wspólnym wysiłkom Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych SA i prezydenta Gdańska. Rozpoczęcie działalności go-



Źródło: Urząd Miejski w Gdańsku, oprac. własne (K.N.)

Info.: Kabron

spodarczej nastąpi w styczniu 2007 roku. Japończycy będą wytwarzać u nas precyzyjne podzespoły wykonawcze i pomiarowe do automatycznych linii produkcyjnych m.in. w elektronice.

– Będzie to pierwsza inwestycja tej firmy w Europie – mówi Paweł Adamowicz, prezydent Gdańska. – Dla potrzeb fabryki przeznaczaliśmy 2 hektary naszych gruntów w Rębichowie.

– Obszarami włączonymi do PSSE w Gdańsku interesuje się wiele firm – mówi Krzysztof Szczepaniak, dy-

Tereny PSSE

Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna zarządza terenami położonymi także w gminie miejskiej i wiejskiej Tczew, w miastach Kwidzyn, Starogard Gdański, Malbork, Sztum oraz w gminach Krokowa, Gniewino, Chojnice i Człuchów. Nad Jeziorem Żarnowieckim rozpocznie niebawem działalność fabryka, zajmująca się utylizacją plastikowych opakowań. W PSSE jest obecnie kilkudziesięciu czynnych inwestorów. Stworzyli oni około 8,2 tysiąca miejsc pracy.

rektor Wydziału Polityki Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Gdańsku. – Nie chcąc one, by ujawniać ich nazwy. Gdańsk jest dla nich atrakcyjny nie tylko ze względu na korzyści wynikające z ulokowania się

w specjalnej strefie ekonomicznej. Liczy się też obecność w bezpośrednim sąsiedztwie wykształconej kadry, ułatwienia transportowe.

Kazimierz Netka

Podatki. Ustawa niepodpisana VAT niewart zwrotu

Remontujący i budujący domy nie dostaną zwrotu podwyżki VAT z 7 do 22 proc. na materiały budowlane. Prezydent Aleksander Kwaśniewski nie podpisał ustawy o rekompensacie podwyżki podatku VAT w budownictwie. Odesłał ją z powrotem do Sejmu. Ponownie zaskoczył. Tym razem ugiął się pod presją rządu i jego wyliczeń strat dla budżetu. A jeszcze niedawno zignorował opinie tegoż i podpisał ustawę o emeryturach górniczych. Również argumenty i apele organizacji przedsiębiorców i budowlanców okazały się mniej przekonujące od siły perswazji górników.

Ustawie od początku przeciwny był rząd. Ministerstwo Finansów wyliczyło, że będzie ona kosztowała budżet w przyszłym roku od 4,5 do nawet 18 mld zł, a ze zwrotu może skorzystać nawet 10 mln podatników.

– Koszt wejścia w życie ustawy o zwrocie inwestorom indywidualnym podatku VAT w budownictwie to ok. 1 mld zł – szacował tymczasem Ryszard Kowalski, prezes Związku Pracodawców - Producentów Materiałów dla Budownictwa.

Zdaniem Kowalskiego, minister finansów, mówiąc o kilkunastomiliardowych skutkach dla budżetu ustawy, wprowadza opinię publiczną i prezydenta w błąd.

O podpisanie ustawy apelowała Konfederacja Praco-

dawców Polskich. Alarmowała, że sytuacja w polskim budownictwie, zwłaszcza mieszkaniowym, jest katastrofalna, a pracę straciło już kilkaset tysięcy osób.

– Zamiast być czynnikiem ożywiającym gospodarkę i tworzącym najtańsze miejsca pracy, budownictwo stało się niemal bankrutem – stwierdził Andrzej Malinowski, prezes KPP.

Za ustawą opowiadał się też prezes Krajowej Izby Gospodarczej Andrzej Aren-

dar. Ustawa przewidywała, że zwrotem objęte byłyby wyższe wydatki na materiały budowlane poniesione między 1 maja 2004 r. a 31 grudnia 2007 roku. Remontując można byłoby odzyskać do 10 tys. zł z podatku VAT zawartego w materiałach budowlanych. Budującym mieszkaniem państwo zwróciłoby do 22 tys. zł. Ustawa zakładała także, że o częściowy zwrot podatku mogą ubiegać się małżonkowie łącznie, nawet jeżeli rozliczają się z dochodów oddzielnie.

Jeszcze przed ogłoszeniem decyzji prezydenta marszałek Sejmu Włodzisław Cimoszewicz zapowiedział, że nie planuje zwoływania dodatkowego posiedzenia Sejmu w celu rozpatrywania ewentualnego weta prezydenta do ustawy. Był przekonany, że weta nie będzie.

Jacek Klein

Indywidualna zapaść

Wraz z wstąpieniem Polski do Unii VAT na materiały budowlane został podniesiony z 7 do 22 proc. Podwyżka dotknęła osoby fizyczne bo to one ponoszą wyższe koszty. Spowodowała zapaść w indywidualnym budownictwie mieszkaniowym. Zwiększył się także obrót materiałami budowlanymi w szarej strefie. Według różnych szacunków, wynosi on w budownictwie ok. 30 proc.

Reakcja redakcji

■ Prawdopodobność, czyli VAT

W ostatnich latach wszyscy niemal politycy wmawiali Polakom dwie rzeczy. Po pierwsze, że reforma emerytalna stanowi przełom – nie będzie przywilejów, będzie oszczędzanie. Po drugie, politycy wmawiali Polakom, że podatkowe koszty wejścia do Unii Europejskiej zostaną obywatelom zrekomensowane. Poświecie idąc ramię w ramię z prezydentem Kwaśniewskim pokazali w ostatnich dniach, jaka jest wartość tych obietnic i zapewnień. Najpierw kosztem dziesiątek miliardów złotych ich prezydent zrobił przemówienie, fundując im specjalne z założeniami reformy emerytury. Prezydent tak się przestraszył wydanych na górnictwo miliardów, że postanowił zawetować ustawę rekompensującą wzrost podatku. Nie ważne, że obywatelom obiecywano tę ustawę od półtora roku. Ludzie inwestujący w swoje domy i mieszkania nie urządzają burdy jak górnicy. Stąd można ich zlekceważyć. A do lekceważenia ze strony polityków Polacy już się chyba przyzwyczaili.

A już wkrótce wybory...

Artur Kiebasinski

Tczew. Jest kompromis między Voleksem Poland a pracownikami

Stracą pracę, ale dostaną wyższe odprawy

Strajku w Voleksie Poland w Tczewie nie będzie, bo załoga podpisała z pracodawcą porozumienie i większość pracowników otrzymała dodatkowe odprawy. To dobra wiadomość. Zła jest taka, że Volex kończy jednak działalność w Tczewie i przenosi się do Bydgoszczy, gdzie mieści się jedna z filii tej firmy. A zatem ponad 200 osób pozostanie bez pracy. Firma zajmuje się produkcją podzespołów elektronicznych, m. in. do telefonii komórkowej.

Udziałowcy firmy podjęli taką decyzję, bo chcą konsolidacji. O tym fakcie pracownicy tczewskiego Voleksu zostali poinformowani w czerwcu. Wówczas też podjęli działania w celu ratowania swoich miejsc pracy. Tego osiągnąć się jednak nie udało. Dzisiaj już wiadomo, że ponad 200 osób na pewno straci pracę. Część załogi, zatrudniona w tczewskim Voleksie, mogła przejść do pracy w Bydgoszczy, jednak wiele osób, ze względu na dużą odległość i rodzinę, na to się nie zdecy-



O likwidacji firmy w Tczewie pracownicy Voleksu zostali poinformowani w czerwcu. Wówczas też podjęli działania w celu ratowania swoich miejsc pracy. Zorganizowali m. in. pikietę przed firmą.

Fot. Andrzej Polomski

dowała. W czerwcu związkowcy wstąpili w spór zbiorowy z pracodawcą i przeprowadzili referendum w firmie. Większość załogi opowiedziała się wówczas za strajkiem. Do niego jednak nie doszło. Po wielu dyskusjach, rozmowach i pertraktacjach z pracodawcą udało się wywalczyć dodatko-

wą odprawę w wysokości 800 zł brutto dla pracowników zatrudnionych w Voleksie na 4/5 etatu. Na takiej właśnie zasadzie pracowała bowiem większość załogi tej firmy.

– Umowa o pracę z pracownikami zostanie rozwiązana na skutek odmowy przyjęcia nowych warunków pracy

i płacy – mówi Marcin Szamecki, członek związku zawodowego „Solidarność” w Voleksie. – Nasza firma będzie działała w Tczewie najprawdopodobniej tylko do połowy września br. Potem trzeba będzie szukać nowej pracy.

Jak się dowiedzieliśmy, część załogi już rozpoczęła poszukiwania zatrudnienia na własną rękę. Wskazano się udało, inni we wrześniu będą musieli zarejestrować się w Powiatowym Urzędzie Pracy. Władze powiatu tczewskiego starają się pomóc pracownikom Voleksu, jednak nie mają dla nich żadnych propozycji.

– Być może, gdyż wszystko jest jeszcze we wstępnej fazie, uda się wprowadzić w życie program szkoleniowy, który przygotowałyby te osoby do podjęcia zatrudnienia w innym zawodzie – mówi Marek Modrzejewski, starosta tczewski. – Rozmawiamy na ten temat z urzędami pracy i Centrum Kształcenia Ustawicznego.

Anna Adamczyk

Pomorz Dodatek codzienny do „Dziennika Bałtyckiego” ISSN 0137-0062 REDAKCJA Północna część: Prasa Bałtycka 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 Tel. (58) 3003 300; fax (58) 3003 303 Redakcja: p. 3003 302 Wokółta Kalkowska, tel. 3003 303	REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI Gdańsk, tel. (58) 300 32-74 Gdynia, (58) 680 65-16 Olsztyn, (58) 651 54-55 Bydgoszcz, (58) 822 46-12 Chojnice, (58) 594 53-99 Człuchów, (58) 634 58-45 Kartuszy, (58) 681 18-92 Kościerzyna, (58) 686 78-61 Kwidzyn, (58) 262 40-41 Łeba, (58) 863 50-88	WYDAWCA p. 3003 302, Oddział Prasy Bałtycka, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 Prezes: Krzysztof Krupa PRENUMERATA z bezpłatną dostawą do domu - rano! tel. 0 800 15 00 26 (darmowa infolinia)
--	---	--

BIZNES KONTAKT

■ Ambermart – Targi Bursztynu

W dniach 26 – 28 sierpnia odbędzie się szósta edycja Międzynarodowych Targów Bursztynu Ambermart 2005. Targi organizowane są przez Międzynarodowe Targi Gdańskie SA, ul. Beniowskiego 5 w Gdańsku. Udział w imprezie zapowiedziało ponad 120 wystawców z Polski i zagranicy. Podczas ubiegłorocznej edycji targów zarejestrowaliśmy 3346 zwiedzających – przedstawicieli i właścicieli hurtowni, sieci handlowych, sklepów, galerii i muzeów bursztynu, w tym kupców zagranicznych z 21 krajów. Honorowy patronat nad targami Ambermart sprawują Ministerstwo Gospodarki i Pracy, Międzynarodowe Stowarzyszenie Bursztyników, Krajowa Izba Gospodarcza Bursztynu oraz Pomorska Izba Rzemieślnicza. Dodatkowe informacje pod numerem tel. 554 92 00 lub na stronie internetowej www.mtg-sa.pl.

Targi Baltexpo 2005

Już 6 września rozpoczyna się XIII Międzynarodowe Targi Morskie Baltexpo 2005. Tradycyjnie odbędą się one w gdańskiej hali Olivia (ul. Bażyńskiego 1). Dotychczas swój udział w Baltexpo 2005 potwierdziło prawie 300 wystawców polskich i zagranicznych. Wśród nich są m.in. nasze największe firmy produkcyjne, usługowe i handlowe branży okrętowej, porty i instytucje morskie oraz nieduże przedsiębiorstwa współpracujące ze stoczniami. Do znaczących wystawców należą Stocznia Gdynia SA, Gdańska Stocznia Remontowa SA i firmy z Grupy Remontowa SA, Stocznia Szczecińska Nowa, Porta Eko Cynk w Szczecinie, Damen Shipyard Gdynia, zakłady H. Cegielski Poznań SA, Centromor SA w Gdańsku, Szczecińska Stocznia Remontowa, Polski Rejestr Statków w Gdańsku. Zgłoszenia wystawców zagranicznych napłynęły z 16 krajów. Na stoiskach narodowych będą prezentowały swoje oferty firmy z Niemiec, Norwegii, Finlandii i Danii. Krajowa Izba Gospodarcza przyzna prestiżowe nagrody konkursu targów Baltexpo 2005, którymi są Złote Kotwice. Kapituła konkursu nagradza firmy, oferujące na targach produkty i usługi wyróżniające się szczególnie wysoką jakością. Impreza potrwa do 8 września. Wystawcy czekają na zwiedzających i... kontrahentów w godz. od 10 do 17. (erka, JAS)

Współpraca. Chleb po kaszubsku Ofensywa spółdzielców



Jerzy Blok, wiceprezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Żukowie, uważa, że współdziałanie spółdzielczych piekarni przynosi im wymierne korzyści. Fot. Grzegorz Mehring

Aż osiem z 30 stoisk na tegorocznym Święcie Chleba w Gdańsku, będącym tradycyjną imprezą towarzyszącą Jarmarkowi Dominikańskiemu, zajmowały piekarnie pomorskich gminnych spółdzielni „Samopomoc Chłopska”. Piekarska ofensywa spółdzielców trwa od 2003 roku, w którym postanowili oni działać wspólnie pod jedną marką i logo „GS Sch”, razem zaopatrywać się w mąkę i sprzedawać wyroby piekarskie oraz wymienić się technologiami wypieku pieczywa. Współdziałanie spółdzielczych piekarni przynosi już wymierne efekty. Mimo ogromnej konkurencji na pomorskim rynku, wzrosła sprzedaż ich wyrobów zarówno w gminnych sklepach, jak i w Trójmieście. Za to w konkursach piekarniczych odbywających się podczas Święta Chleba i na targach Bałtpiek, nagradzano produkty piekarni GS „Sch” z Kartuz, Kolbud, Sierakowic, Wejherowa i Żukowa.

– Wykorzystujemy 60-letnie tradycje naszych spółdzielni, oferując we własnych sklepach na terenach gmin pomorskich i w miastach pieczywo tradycyjne – mówi Jerzy Blok, wiceprezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Żukowie. – Skorzystalismy też z funduszy pomocowych Unii, modernizując piekarnie. Umożliwiło to wdrożenie w nich systemu Zapewnienia Jakości Zrownoważonej Żywności HACCP oraz systemu Zarządzania Jakością ISO 9000. Certyfikację przeprowadziliśmy wspólnie, co obniżyło jej niemałe koszty.

Spółdzielcze piekarnie poszukują wciąż dawnych, regionalnych receptur, aby urozmaicać swoje oferty. Ostatnio w piekarni żukowskiej wdrożono do produkcji okrągły chlebek „Podpłomyk św. Norberta”. Receptura jego wypieku była przez wieki tajemnicą siostr zakonnych z klasztoru Norbertanek w Żukowie.

(JAS)

W firmie

Swego nie znacie. ZEM Polmo podbijają rynek samochodowy Z Kwidzyna w świat

Jeżeli usłyszysz klaskon samochodowy pomyśl wówczas o Kwidzynie, bo niewykluczone, że elementy do klaskonu zostały wyprodukowane właśnie w stolicy Dolnego Powiśla – w Zakładach Elektrotechniki Motoryzacyjnej Polmo.

– Naszym największym klientem jest niemiecki producent sygnałów dźwiękowych – to oficjalna nazwa popularnych klaskonów. Ta firma to FER Fahrzeugelektrik GmbH – opowiada Marek Sidor, zarządca komisaryczny ZEM Polmo Kwidzyn. – Roczna produkcja części klaskonów w naszej fabryce to ponad 2 mln kompletów. Firma niemiecka składa je i stroi je w zależności od marki samochodu, gdyż każdy ma inne tłumaczy Sidor.

Rodzina fordów

Natomiast z kierunkowskazami, wyprodukowanymi w ZEM Polmo, jeżdżą wszystkie europejskie fordys. Fabryki tego koncernu są obecnie jednym z największych odbiorców kwidzyńskich zakładów. Tutaj od zawsze, czyli od 1947 roku, produkowano różnego rodzaju lampy, m. in. do kombajnów typu Bizon, traktorów ursus czy do fiata.

– Staliśmy się głównym dostawcą świateł do całej rodziny samochodów marki Ford: do focusa, mondeo czy galaxya. Naszym ostatnim „dzieckiem” jest boczny kierunkowskaz do mondeo. To niewielkie urząd-



Miroslaw Woźniak, kontroler jakości w ZEM POLMO Kwidzyn, z kierunkowskazami produkowanymi do samochodów marki Ford. Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

dzenie jest produkowane bardzo nowoczesnymi, spełniającymi światowe standardy, metodami napylania. Najogólniej mówiąc, polega to na tym, że element, aby był odblaskowy, nie jest powlekany, jak w większości lamp, cieniutką warstwą metalu, lecz specjalnym odblaskowym tworzywem. Maszyna do tego typu operacji kosztuje ponad 4 mln zł – tłumaczy Sidor.

ZEM Polmo produkuje również różnego rodzaju lampy do wszystkich modeli marki Fiat (panda, seicento, punto, albea, stilo) oraz marki Opel, Mercedes, Alfa Romeo i Volkswagen.

Dają światło drogom

ZEM Polmo wytwarzają nie tylko części do aut. W ciągu ostatnich dwóch lat wyrosły na największego

W kontakcie z...

ZEM Polmo współpracuje z producentami różnego rodzaju pojazdów; oprócz Forda, Opla, Mercedesa, Alfa Romeo i Volkswagena, są to również m. in. Automotive Lighting Poland, Dawewoo Motor Lublin, Nysa, Star Trucks Starachowice (Grupa Man Nutzfahrzeuge AG), Fiat Auto Poland, Scania Kapena, Zasada Centrum Group, Ursus, New Holland Bizon, Fer-Belma Bydgoszcz. Obecnie firma zatrudnia ok. 150 pracowników.

polskiego producenta sygnalizacyjnych lamp drogowych. W kraju konkurują w tej dziedzinie tylko z firmami niemieckimi.

– Jako jedyni w Polsce wytwarzamy lampy drogowe, powszechnie stosowane przy budowie dróg, w tym autostrad. Spełniają europejskie standardy, mają pełną homologację. Te lampy sprzedajemy głównie do Niemiec. Niedawno, dzięki współpracy z polsko-niemiecką spółką, uruchomiliśmy nowoczesną linię produkcyjną. Należy ona do tej spółki, ale pracują na niej nasi pracownicy – dodaje Sidor.

Przedsiębiorstwo przygotowuje wersję bezprzewodową sygnalizacyjnej lampy drogowej. Liczy, że kiedy z większą „parą” ruszy budowa autostrad w Polsce, zapotrzebowanie na ten produkt wzrośnie.

Andrzej Chmielewski

Słupsk. Plast-Box zwiera szyki

Ze stratami, ale na plusie

Restrukturyzacja i poszukiwanie nowych kontrahentów to plany firmy Plast-Box, słupskiej spółki produkującej opakowania plastikowe. Te działania wymuszają gorsze od przewidywanych wyniki. Jednak mimo że, firma zanotowała straty na sprzedaży 0,6 mln zł i spadek przychodów o 19 proc. (do poziomu 12 mln zł) udało się zakończyć półroczny „na plusie”. Słupska spółka zarobiła prawie milion złotych w drugim kwartale. Wynik finansowy poprawiła jednak nowa wycena nieruchomości inwestycyjnych spółki w pasie nadmorskim (w Wytowni i Machowni). Zabieg ten spowodował wzrost wartości gruntów Plast-Boxu o 2,2 mln zł.

Jednak już dziś wiadomo, że spółka nie zrealizuje w tym roku zakładanych prognoz finansowych. Firma miała w 2005 roku zarobić 4,8 mln zł przy 49,3 mln zł przychodów. Jako główną przyczynę niepowodzenia kierownictwo spółki wymienia wzrost ceny surowców. Ponadto w związku



– Chcemy mocniej otworzyć się na współpracę z małymi firmami, które potrzebują opakowań – zapowiada Waldemar Pawlak, prezes spółki Plast-Box. Fot. APR/SAS

z „pomarańczową rewolucją” i zmianami przepisów o kilka miesięcy opóźniło się rozpoczęcie produkcji w nowej fabryce spółki w Czernichowie na Ukrainie. Zarząd szacuje, że tylko z tego powodu Plast-Box zanotował w pierwszym półroczu stratę na sprzedaży na Wschód ok. 1,36 mln zł.

W celu poprawienia wyników finansowych spółka podjęła działania na rzecz racjonalizacji produkcji. W tym celu zarząd planuje unowocześnienie linii montażowej. Zmiany szykują się również w sposobie poszukiwania kontrahentów. Dotychczas Plast-Box preferował współ-

pracę z dużymi przedsiębiorstwami.

– Teraz chcemy również mocniej otworzyć się na współpracę z małymi firmami, które potrzebują opakowań – informuje Waldemar Pawlak, prezes spółki.

Z firmy odejdzie też pewna ilość pracowników. Ilu? Na razie nie wiadomo.

– Za wcześnie na szczegóły – dodaje Pawlak. – Z częścią załogi mamy podpisane umowy terminowe, które wraz z końcem roku wygasają. Po prostu z niektórymi osobami nie podpisujemy nowych.

Na razie nie wiadomo też, kiedy do spółki wejdzie zapowiadany w kwietniu inwestor.

– Wątpię, aby jeszcze w sierpniu, być może we wrześniu – mówi Pawlak. – Ze względu na niską wartość akcji, teraz nie jest dobry czas na sprzedaż udziałów. Ja się z rozmów już wycofałem. Pertraktacje prowadzi biuro w Warszawie. Na dziś mogę potwierdzić, że dyskutujemy tylko z inwestorem finansowym.

Łukasz Wójcik

Według Citizens Advice (brytyjskie Obywatelskie Biuro Doradcze), około 6,4 miliona osób w Wielkiej Brytanii cierpi urazy emocjonalne i fizyczne spowodowane zadłużeniem. Blisko 500 tys. osób rozpiło się, a 250 tys. oddało się hazardowi w nadziei rozwiązania bieżących trudności finansowych. Problem „złego zadłużenia” dotyczy również co czwartej, piątej polskiej rodziny.



ABC Finansów

..A

DŁUGI NA WYSPIE

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

środa 24 sierpnia 2005 r.

Redakcja: Izabela Chmielewska, e-mail: i.chmielewska@prasabalt.gda.pl

Szybki kredyt bez poręczycieli. Uwaga na pułapki

NA ŁAPU-CAPU

Potrzebujesz 1000 zł albo więcej? Odwiedź nasz bank! Decyzja kredytowa w pięć minut, w ciągu jednej wizyty w banku, minimum formalności, pożyczka bez zabezpieczeń i poręczycieli. Przekonaj się, jakie to łatwe! - tak prześcigają się w reklamowych sloganach banki, które oferują tzw. szybkie kredyty. A my, potrzebując pilnie gotówki i czując presję czasu jesteśmy bardzo podatni na wszelkie tego typu propozycje. Banki to wykorzystują. I na tym zarabiają. Na dodatek nieźle. Zanim jednak dowiemy się ile, przyjrzyjmy się, co banki oferują nam w zamian.

Bez parafki żony

Ekspresowy kredyt gotówkowy możemy dostać nawet na 5 lat, już przy dochodach „na rękę” rzędu 800 zł. I nie jest ważne, czy uzyskujemy je z tytułu umowy o pracę, renty, emerytury czy prowadzenia gospodarstwa rolnego. Bank nie będzie nas pytał, co zrobimy z pieniędzmi. Możemy je zatem przeznaczyć na dowolny cel - zakup mieszkania, samochodu, sprzętu RTV/AGD, wakacje życia, remont, ślubny prezent czy szkolną wyprawkę. Na dodatek pożyczonymi pieniędzmi możemy spłacić inne nasze zobowiązania i kredyty.

Jak nam dobrze pójdzie, tzn. mamy odpowiednio wysokie dochody, to możemy liczyć na szybką kasę w wysokości nawet ponad 100 tys. zł (lub równowartość w walucie obcej)! I to wszystko bez poręczycieli oraz zabezpieczeń - jak zapewniają nas banki. I bez zgody współmałżonka! Liberalizm banków jest jednak w tej ostatniej kwestii

ograniczony. Parafka żony lub męża nie jest potrzebna tylko wówczas, gdy kwota pożyczki zamyka się w kilku tysiącach złotych.

Jak dojne krowy

Im wyższa kwota kredytu i dłuższy okres spłaty, tym niższe oprocentowanie. Marne to jednak pocieszenie, skoro szybki kredyt bez poręczycieli to, zdaniem



Rys. Marek Wdźiękoński

przedstawicieli doradztwa finansowego Expander, najdroższy kredyt na rynku. A klient, który szybko potrzebuje pieniędzy to dla banku dojna krowa. Potwierdzają to liczby. Oprocentowanie niektórych pożyczek sięga 40 proc.! Musimy bowiem pamiętać o jednej bardzo istotnej kwestii - niczego nie dostaniemy za darmo. Im coś łatwiej dla nas osiągalne, tym więcej będzie nas to kosztowało. I pożyczki „od ręki” nie stanowią od tej reguły wyjątku. Szybko znaczy po prostu drogo...

Izabela Chmielewska

Pamiętaj!

Zanim zdecydujesz się na szybki kredyt zażądaj:

- wzoru umowy do wglądu; najlepiej zabrać go do domu i dokładnie przeczytać,
- informacji na piśmie:
 - ile wynoszą wszystkie opłaty i prowizje związane z kredytem
 - faktyczne oprocentowanie kredytu (banki eksponują w ulotkach reklamowych tzw. oprocentowanie nominalne, dużo niższe niż oprocentowanie rzeczywiste - zawierające wszystkie opłaty i prowizje - które faktycznie płacimy).



Rachunek zadłużenia

- W Polsce co trzecie gospodarstwo domowe jest zadłużone w instytucjach finansowych. Przeciętnie każde z nich rok temu spłacało kredyt konsumpcyjny w wysokości 5900 zł, czyli 1341 euro. To kilkakrotnie mniej niż w Portugalii, kraju o najniższym zadłużeniu gospodarstw domowych w starej Unii Europejskiej.
- Poziom zadłużenia w stosunku do rocznych dochodów wynosi w naszym kraju zaledwie 19,5 proc.
- Na koniec 2004 r. byliśmy winni bankom 115,5 mld zł, czyli o 13,6 mld zł więcej niż rok wcześniej.
- W latach 1997-2004 zadłużenie polskich gospodarstw domowych zwiększyło się trzy i pół raza.
- W Stanach Zjednoczonych czy Niemczech 45 proc. gospodarstw domowych spłaca kredyty hipoteczne, a tylko 25 proc. nie ma w bankach żadnych długów.

Źródło: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową

Ile kosztuje czas?

■ w Banku BPH - Pożyczka od ręki (oprocentowanie realne)		
5 tys. zł	12 miesięcy	29,07 proc.
■ w Citibanku - Szybki kredyt (oprocentowanie realne)		
5 tys. zł	24 miesiące	38,30 proc.
25 tys. zł	36 miesięcy	34,08 proc.
55 tys. zł	48 miesięcy	27,97 proc.
■ w BGŻ - Kredyt do wzięcia (oprocentowanie realne)		
80 tys. zł	12 miesięcy	21,20 proc.
80 tys. zł	48 miesięcy	21,00 proc.
■ w SKOK im. Stefczyka - Chwilówka (oprocentowanie nominalne)		
500 zł	1 miesiąc	1,50 proc.

Wątpliwe okazje ze słupa

■ Argentyna czyha

Ci z nas, którzy nie są wystarczająco wiarygodni dla banku, a potrzebują szybko gotówki, zdani są na tzw. ogłoszenia ze słupa. Te jednak, nie dość że oferują pożyczki na procent nawet kilkakrotnie wyższy niż banki, to na dodatek zdarza się, że naciągają nas na tzw. kredyty argentyńskie. Co prawda ich udzielanie jest ustawowo zabronione, mimo to część instytucji finansowych uporczywie ignoruje te przepisy sprzedając „argentynę” pod płaszczykiem „chwilówek”. Dlatego jeszcze raz przypominamy - jeżeli przed udzieleniem pożyczki firma zażąda od nas wniesienia konkretnej kwoty pieniędzy, a potem, w oczekiwaniu na kredyt wpłaty comiesięcznych rat - bierzmy nogi za pas! Nawet, jeśli jesteśmy zapewniani, iż pożyczka zostanie nam udzielona na 0 proc.

■ Za 200 procent

Te firmy „ze słupa”, które nie nabierają nas na „argentynę”, proponują oprocentowanie, które niejednego zwali z nóg. Zdarza się bowiem, że w skali roku sięga ono nawet ponad 200 proc.! Zgroza. Dla nas i dla naszego portfela. Na szczęście, tak rujnujące odsetki już za pół roku powinny zniknąć z rynku. Zacznie bowiem wówczas obowiązywać ustawa antylichwiarska, zabraniająca bankom i pośrednikom finansowym udzielania kredytów i pożyczek oprocentowanych powyżej 25 proc. Nie ma się jednak co łudzić - proceder naciągania klientów na drakońskie stawki tak szybko nie zniknie. Pozostaje nam zatem zdać się na zdrowy rozsądek...

Procenty za kredyt

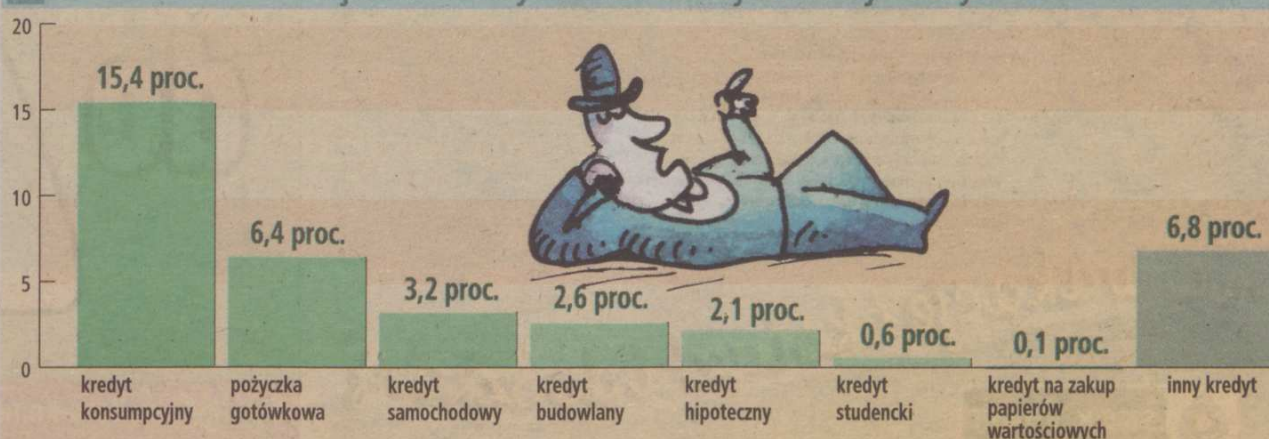
■ Limity odsetek w Europie...

- Austria - 20 proc.
- Szwajcaria - 15 proc.
- Grecja - 9 proc.
- Belgia - 7 proc.
- Finlandia - 7 proc.
- Wielka Brytania - zakaz naliczania lichwiarskich stóp, bez podania limitu.

■ ...i oprocentowanie w Polsce

- firma „ze słupa” - 48,9 proc. (kredyt 10 tys. zł, 60 rat malejących)
- Provident - 231 proc. (4 tys. zł, 39 rat tygodniowych)
- Lukas - średnio od 31,92 proc. do 52,23 proc.
- AIGO - 68,24 proc. (2 tys. zł na dwa lata, równe raty) (roczna rzeczywista stopa oprocentowania)

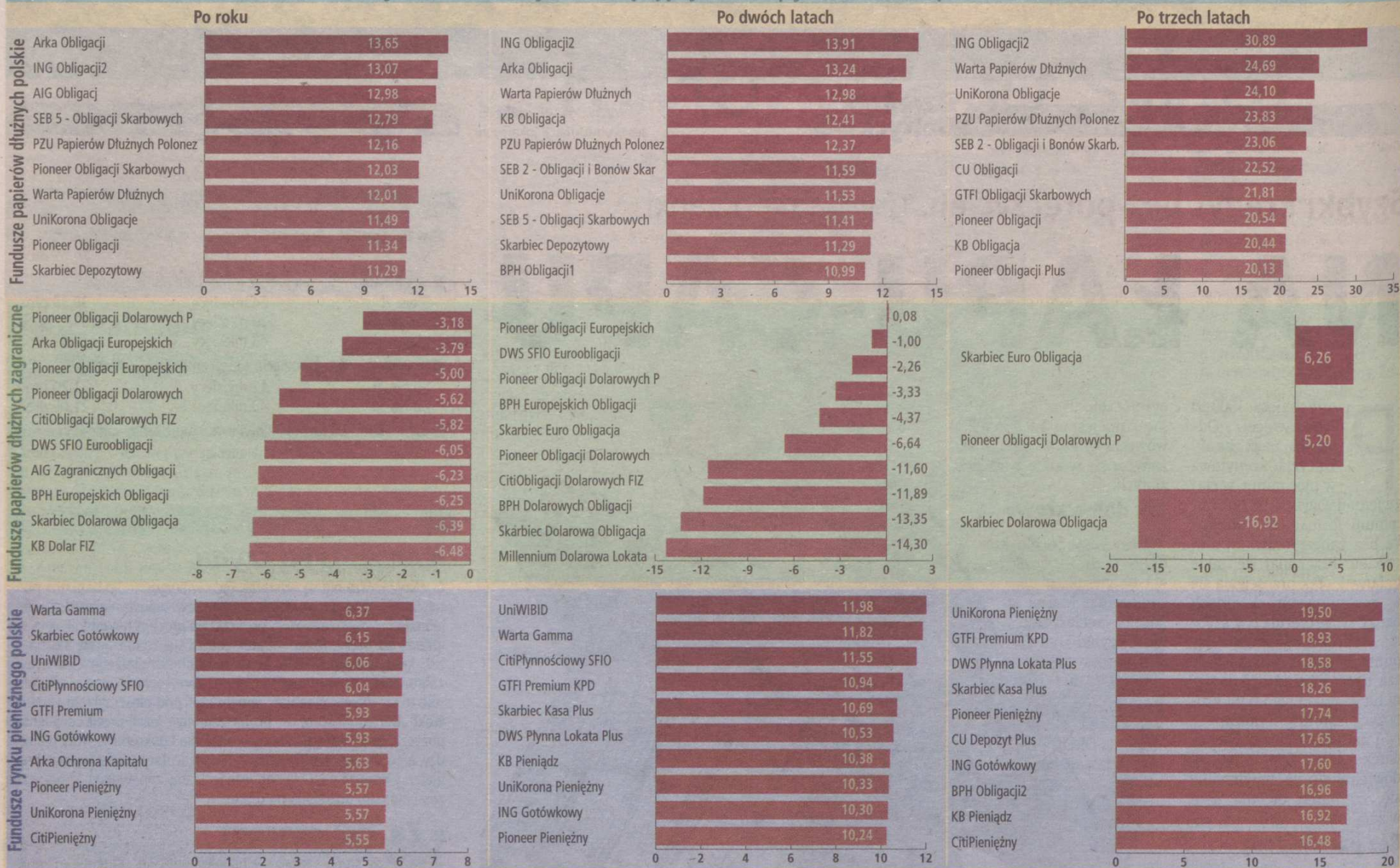
Z jakich kredytów bankowych korzystamy?



Źródło: TNS Finance Index, oprac. (ICH)

Info.: Kabron

Wyniki funduszy inwestycyjnych. Stopy zwrotu (w proc.)



Źródło: biznes.onet.pl, opr. JKL sierpień 2005

Info.: Kabron

R E K L A M A



**pożyczka
słoneczna**

od 10%

Rzeczywista stopa procentowa wynosi 18,45% przy następujących założeniach: kwota pożyczki 10 000 PLN, okres spłaty 36 rat, opłata przygotowawcza z prowizją 420 PLN.

ZAPRASZAMY DO NASZYCH ODDZIAŁÓW

Sierakowice ul. Słupska 2a, tel. 684-75-11
 Braniewo ul. Fromborska 10/8, tel/fax. (055) 243-00-16
 Gdańsk ul. Długie Ogrody 11, tel. 301-06-31
 Gdańsk ul. Wałowa 18, tel. 323-02-88, tel/fax. 324-92-59
 Gdańsk ul. Wiślna 6/16, tel. 347-47-71, tel/fax. 347-47-70
 Gdańsk ul. Jana z Kolna 22/26, tel/fax. 769-15-99
 Gdańsk ul. Wyspiańskiego 32, tel. 344-93-15, tel/fax. 520-12-23
 Gdańsk ul. Chłopska 3, tel/fax. 553-91-75 w. 335
 Gdynia ul. Pucka 118, tel. 623-97-00, tel/fax. 623-96-07

na wakacje i książki do szkoły

SKOK WYBRZEŻE



**Ilokata
SKOK WZWYŻ
do 7,0%**

516890A

GDAŃSK ul. Bora-Komorowskiego 30, tel. 557 00 15, ul. Garncarska 10/16
 tel. 305 55 32, **GDYNIA** ul. Świętojańska 106, tel. 621 18 49

Bezpieczne oszczędzanie. Z funduszami pieniężnym i obligacji

Mniejsze ryzyko, mniejszy zysk

Choć fundusze inwestycyjne to coraz popularniejszy sposób oszczędzania, Polacy nadal boją się ryzykować. Wolą niższe, ale pewniejsze zyski niż perspektywę większego zarobku w ciągu kilku lat, obciążonego jednak niebezpieczeństwem poniesienia straty.

Tylko w lipcu do funduszy inwestycyjnych napłynęło o 1,75 mld zł więcej niż zostało z nich wycofane. To najlepszy rezultat od czerwca 2003 roku. Od początku roku fundusze pozyskały łącznie 7,4 mld zł i obracają już pieniędzmi wartości prawie 50 mld zł. Największą część puli nowych środków zainwestowanych w jednostki i certyfikaty funduszy inwestycyj-

nych trafiła do podmiotów kojarzonych z bezpiecznymi inwestycjami. Ok. 670 mln zł ulokowano w funduszach polskich papierów dłużnych, a 330 mln zł trafiło do funduszy pieniężnych i gotówkowych. Analitycy uważają jednak, że w niedługim czasie to się zmieni.

- Polacy muszą się zacząć odzwyczajać od funduszy bezpiecznych, bo niestety czasem to bezpieczeństwo jest złudne - mówi Maciej Kossowski z Expandera. - Co z tego, że fundusz daje 4 proc. rocznie, jeśli inflacja skoczy np. do tego samego poziomu? Realny zysk jest wówczas zerowy, a inwestowanie polega właśnie na pokonywaniu inflacji.

Jacek Klein

Zainwestuj ma rok bądź na dłużej

Rozmowa z Maciejem Kossowskim, doradcą finansowym z firmy Expander

- Z czego wynika bezpieczeństwo funduszy pieniężnego i obligacji?

- Fundusze te inwestują wyłącznie w papiery dłużne, a więc takie, które zapewniają zysk na określonym poziomie. W funduszach obligacji są to głównie obligacje skarbowe, a więc papiery o okresie zapadalności dłuższym niż rok. W funduszach rynku pieniężnego - krótkoterminowe bony skarbowe. Poza tym w obu typach funduszy pewną część aktywów stanowią często papiery komercyjne (obligacje renomowanych firm), a nawet lokaty bankowe. Fundusze te są określane zbiorczo jako bezpieczne, jednak są dość mocno zróżnicowane. Fundusze obligacji, szczególnie te, które inwestują w papiery o bardzo długim okresie wykupu są ryzykowną inwestycją, jeśli traktujemy je krótkoterminowo. Np. w lipcu fundusze obligacji straciły średnio 0,3 proc. Wynika to stąd, że fundusze te mają w portfelach obligacje np. 5- czy 10-letnie, które są notowane na giełdzie i których ceny mogą spadać. Dzieje się tak wówczas, gdy na rynku rosną stopy procentowe lub gdy kończy się cykl obniżek stóp. I odwrotnie, gdy spadają stopy procentowe obligacje mogą drożeć. I dlatego na przykład w ostatnich 12 miesiącach fundusze obligacji zarobiły średnio ok. 10 proc., podczas gdy rentowność obligacji jest w Polsce, oczywiście, znacznie niższa.

- Fundusze rynku pieniężnego nie dają wysokiej stopy zwrotu z inwestycji. Do tego dochodzi podatek, opłaty za umorzenie i zakup. Gdzie zatem leży ich przewaga nad np. obligacjami czy lokatami?

- Nieliczne fundusze pobierają opłaty za zakup i umorzenie. Standardem jest już jednak brak tych opłat. Obligacje i lokaty też są opodatkowane. Zaletą funduszy jest wysoka płynność. Zerwanie lokaty przed terminem oznacza utratę odsetek. Obligacje można sprzedać przed terminem, ale jest to związane z opłatą 1 zł za obligację. Oprocentowanie lokat jest w tej chwili niskie - w części tych największych banków wręcz śmiesznie niskie. Trzeba dobrze poszukać, żeby znaleźć sensowną ofertę. Obligacje detaliczne też dają coraz niższe odsetki. Fundusze rynku pieniężnego nie zapewniają wysokich stóp zwrotu, ale jest to ciekawa propozycja dla kogoś, kto chce mieć płynność inwestycji i pewność, że nie straci kapitału. Przy inwestowaniu na rok lub dłużej warto już jednak chociaż niewielką część środków zainwestować w akcje, a więc np. w fundusz stabilnego wzrostu.

- Czym spowodowane są tak słabe wyniki funduszy papierów dłużnych zagranicznych. Czy inwestycja w nie jest obciążona większym ryzykiem?

- Inwestorzy analizują wyniki tych funduszy po przeliczeniu na złotówki. Fundusze te inwestują w papiery zagraniczne - głównie obligacje i papiery dłużne w UE i USA. Na wyniki tych funduszy wpływają więc notowania złotówki. Jeśli złotówka się umacnia względem waluty obcej, wówczas te wyniki są słabsze - i odwrotnie. Dlatego na przykład w 2004 roku bardzo słabo radziły sobie fundusze dolarowe - złotówka znacznie umocniła się w stosunku do dolara. W efekcie więc nawet fundusze obligacji zagranicznych mogą notować znaczne straty, jeśli sytuacja na rynku walutowym jest niepomyślna. Co innego, jeśli patrzymy na notowania tych funduszy w walutach - dolarach lub euro. Fundusze te przyjmują wpłaty w walutach i właściwie należy je polecić przede wszystkim osobom, które mają oszczędności w tych walutach. Ktoś, kto wpłaca do nich złotówki działa jak spekulant na rynku walutowym, a to ma niewiele wspólnego z inwestowaniem.

- Na jaki okres powinniśmy lokować pieniądze w funduszach papierów dłużnych, a na jaki w rynku pieniężnym?

- Fundusze rynku pieniężnego to oferta dla osób, które chcą inwestować maksymalnie na rok. Właściwie jest to forma krótkiego przetrzymania nadwyżki finansowej np. bonus z grudnia na wakacyjny urlop. Fundusze obligacji mogą być częścią długoterminowego portfela inwestycyjnego. Traktowane jako inwestycja dłuższa niż rok są całkowicie bezpieczne. Jeśli ktoś inwestuje na dłużej niż 5 lat, wówczas udział funduszy obligacji powinien być ograniczony do 20-30 proc.

- Dziękuję za rozmowę.

Do wyboru

Fundusze papierów dłużnych

Inwestują do 100 proc. w długoterminowe papiery wartościowe, takie jak bony i obligacje skarbowe czy papiery dłużne przedsiębiorstw i władz samorządowych. Należą one do kategorii funduszy „bezpiecznych”, gdzie wzrosty cen są dosyć stabilne.

Fundusze rynku pieniężnego

Inwestują do 100 proc. w bony skarbowe oraz krótkoterminowe papiery dłużne innych emitentów. Krótkie terminy lokat tych funduszy sprawiają, że charakteryzują się one najmniejszym ryzykiem wahań jednostki uczestnictwa i mogą bezpośrednio konkutować z ofertą depozytową banków.

Kapitał

Fundusz inwestycyjny to zebrane od ludzi pieniądze, inwestowane przez zarządzających w różnego rodzaju papiery wartościowe (np. akcje, obligacje). Fundusz w statucie deklaruje swój cel i określa w przybliżeniu strategię inwestycyjną, nakierowaną na wzrost wartości jego aktywów netto, czyli pomnożenie pieniędzy, które powierzyli mu uczestnicy funduszu. Za zarządzanie kapitałem fundusze pobierają opłatę w wysokości do 2 proc.

w skali roku oraz podobnej wysokości prowizję w momencie zakupu jednostek. Jednostki funduszy można nabyć w biurach maklerskich, znajdujących się przy oddziałach banków. Szczegółowe informacje o adresach, ofercie i notowaniach jednostek można znaleźć na stronach internetowych serwisów finansowych, np. www.money.pl, www.bankier.pl, www.fundusze.onet.pl



Fot. archiwum własne

R E K L A M A

**pakiet
usług
tandem**

SKOK STEFCZYKA

**specjalna oferta
dla małych
i średnich
przedsiębiorców**

pożyczki dostępne w pakiecie:

- pożyczka pomorski mikrobiznes (dla małych przedsiębiorstw)
- pomostowy kredyt inwestycyjny
- pożyczka rozwojowa
- pożyczka obrotowa
- obrotowa linia pożyczkowa

GDANSK AMG (punkt kasowy), ul. Dębinki 7, budynek nr 9, BRZEŹNO, ul. Gdańska 2, CENTRUM, ul. Rajską 1/5C, GŁÓWNY, ul. Wały Jagiellońskie 26/2, ORUNIA (punkt kasowy), Trakt Św. Wojciecha 20, OSOWA Geant (punkt kasowy), ul. Spacerowa 48, PRZYMORZE, ul. Kolobrzewska 30, STOGI (punkt kasowy), ul. Stryjowskiego 27, WRZESZCZ I, ul. Grunwaldzka 75 (róg ul. Konopnickiej), ul. Grunwaldzka 26/2, ZASPA (punkt kasowy), Al. Jana Pawła II 6 H/2 (wejście od ul. Dywizjonu 303 - nowe osiedle INPRO), ZIELONY TRÓJKĄT, ul. Marynarki Polskiej 132, ZABIANKA, ul. Subisława 27C/1 (naprzeciwko stacji SKM), GDYNIA CENTRUM, ul. Abrahama 48 A-C (róg ul. Władysława IV i Obrońców Wybrzeża), ul. Władysława IV 23/31 (punkt kasowy, naprzeciwko ZUS-u), ul. I Armii Wojskiego Polskiego 1 (róg ul. Świętojańskiej), CHYLONIA, ul. Kartuska 6, DWORZEC PKP, pl. Konstytucji 1, PORT, ul. Celna 5, REDŁOWO, ul. Boh. Starówki W-wskiej 6, STOCZNIA, ul. Czechosłowacka 3 (oddział znajduje się poza terenem Stoczni), Sopot, ul. Kościuszki 12 (obok kas SKM).

www.skokstefczyka.pl infolinia: 0 801 600 100 (koszt połączenia: 0,35 zł brutto/min) lub (058) 668 94 00



POMORSKI REGIONALNY FUNDUSZ
PORĘCZEŃ KREDYTOWYCH SP. Z O.O.

**Fundusz udziela poręczeń
kredytów i poręczeń pożyczek
na działalność gospodarczą:**

- ✓ Małym i średnim przedsiębiorstwom działającym na terenie Województwa Pomorskiego (również rozpoczynającym działalność gospodarczą);
- ✓ Nie więcej niż 70% kwoty kredytu lub pożyczki (poręczenie nie może być wyższe niż 450 tys. zł);
- ✓ Na okres nie dłuższy niż 4 lata.

Szczegółowe informacje są dostępne
na stronie internetowej: www.prfpk.com.pl
lub pod nr. telefonu (58) 320 34 05 (06).



UNIA DLA PRZEDSIĘBIORCZYCH
PROGRAM KONKURENCYJNOŚĆ

510895A



do końca września
plecak
za darmo

**Szybki
kredyt
+ plecak
w prezencie!**

GOTÓWKA OD ZARAZ

do **80 000 zł** bez
poręczycieli

Pilnie potrzebuje gotówki i szukam atrakcyjnego kredytu, który uzyskam bez zbędnych formalności. Gdzie znaleźć taki kredyt?
Oczywiście w Banku Zachodnim WBK. Tylko do końca września mamy dla Ciebie specjalną ofertę! Korzystając z GOTÓWKI OD ZARAZ szybko i bez poręczycieli będziesz mógł otrzymać nawet do 80 000 zł na dowolnie wybrany cel. Dodatkowo otrzymasz w prezencie rewelacyjny plecak. Decyzję kredytową wydamy już w ciągu 24 godzin, a sam wniosek możesz złożyć również przez telefon. Nie czekaj – tylko do końca września szybki kredyt z plecakiem w prezencie! Dla takich okazji warto być razem!

WARTO BYĆ RAZEM

Zapraszamy do naszych Oddziałów:

Gdynia ul. 10 Lutego 11, tel. 58/660-95-10 ul. Paprykowa 9, tel. 58/629-60-66 ul. Świętojańska 89, tel. 58/660-90-87 ul. Starowiejska 25, tel. 58/660-27-80 **Gdańsk** ul. 3 Maja 3, tel. 58/308-20-00 ul. Platynowa 10, tel. 58/306-88-66 ul. Długie Ogrody 10, tel. 58/326-26-24 ul. Dąbrki 1 B, tel. 58/322-11-56 ul. Miszewskiego 12/14, tel. 58/340-14-50 ul. Grunwaldzka 76/78, tel. 58/340-37-24 ul. Kołobrzeska 28, tel. 58/511-90-80 **Sopot** ul. Chopina 6, tel. 58/555-13-74 **Pruszcz Gdański** ul. Grunwaldzka 8, tel. 58/683-50-10 **Słupsk** ul. Dąbrowskiego 3A, tel. 59/848-21-72



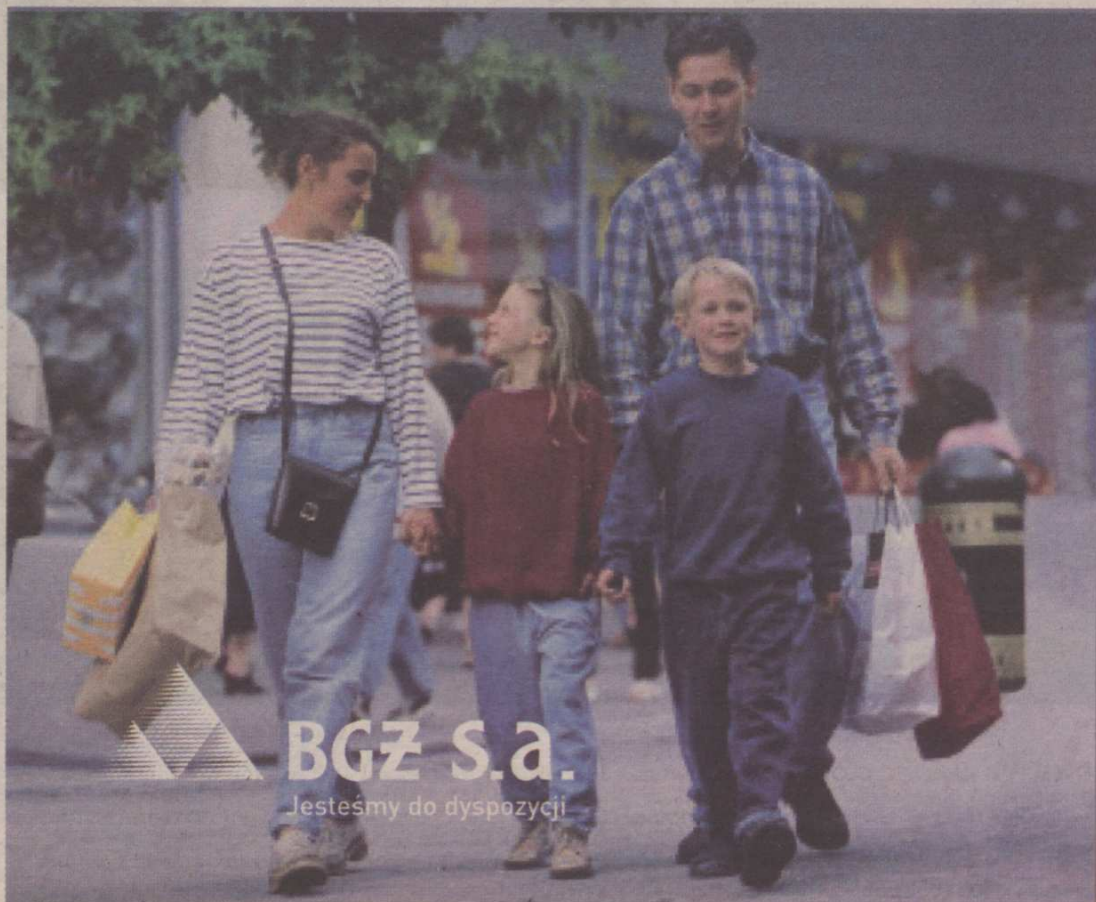
Bank Zachodni WBK S.A.

www.bzwbk.pl

480542A

Kredyt do wzięcia

od
6,9
%



BGŻ S.A.
Jesteśmy do dyspozycji

**Kredyt do wzięcia pozwoli
Ci spełnić marzenia.**

- gotówka bez zbędnych pytań
- bardzo atrakcyjne oprocentowanie – od 6,9%*
- sam decydujesz, jak i kiedy spłacasz kredyt
- specjalne warunki dla posiadaczy IntegrumKonta

* Roczna stopa oprocentowania kredytu udzielanego w złotych. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania w rozumieniu ustawy z dnia 20 lipca 2001 r. o kredycie konsumenckim (Dz. U. nr 100, poz. 1081 z późn. zm.) wynosi 17,4% przy założeniu, iż kwota kredytu wynosi 15 000 zł, kredyt spłacany jest przez 12 miesięcy, prowizja wynosi 4,5%, odsetki płatne jednorazowo z góry naliczane są od malejącego salda zadłużenia, a Kredytobiorca jest posiadaczem IntegrumKonta w BGŻ S.A.

Infolinia 0 801 123 456 www.bgz.pl

opłata za połączenie: 1 jednostka taryfikacyjna TP S.A.

499067B

Działalność gospodarcza. Załóż firmę na Ukrainie

Biznes na pomarańczowo

Od 2001 roku polskie firmy na Ukrainie zainwestowały prawie 100 mln dolarów. W Ługańsku działalność rozpoczęła firma Wiko – producent mebli biurowych i sklepowych, w Czernichowie słupski producent opakowań plastikowych Plast Box, we Lwowie powstał dom towarowy i salony odzieżowe firmy LPP, w Kijowie hotel Adria. Producent rowerów z Bydgoszczy – Romet zainwestował ponad 600 tys. dolarów w produkcję rowerów górskich. Duże zainteresowanie wykazują też polskie banki (Kredyt Bank i PKO SA). Według danych statystycznych na Ukrainie jest ok. 1800 polskich firm.



(erka)

R E K L A M A

OBWIESZCZENIE

Wojewoda Pomorski w Gdańsku

działając na podstawie art. 49 i art. 61 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jedn.: Dz. U. Nr 98 2000 r., poz. 1071 z późniejszymi zmianami) i art. 53, ustawy z dnia 27 marca 2003 r. - O planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 z 2003 r., poz. 717 z późniejszymi zmianami)

zawiadamia,

że w dniu 11 lipca 2005 r. na wniosek - PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. reprezentowanej przez pełnomocnika p. Stanisława Witkowskiego, Wojewoda Pomorski wydał decyzję nr RR-AB-III-7045/OK-I/638/05 o lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: „Przebudowa i rozbudowa (modernizacja) linii kolejowej E 65 Warszawa - Gdynia” na obszarze województwa pomorskiego; obejmującą działki:

Gmina Prabuty - Obr. Prabuty 1 - 152, Obr. Prabuty 2 - 1; 30/9; 31/2; 46/1; 46/3; 46/4; 47; 48/1; 48/2; 48/3; 48/4; 48/5; 48/6; 89/2; Obr. Prabuty 4 - 1/1; 1/2; 10; 11, Obr. Grażymowo 7 - 9; 10; 94; 95; 103/1; 104/1; Obr. Julianowo 10 - 185/1; 185/3; 187; 1899; 191; 193; 195; 196/1; 196/2; 197; 199; 200; 202; 204; 205; 206; 207; 208; 497; 502; 522; 523; 544; 563/1;

Obr. Gonty 4 - 1/1; 1/2; 3; 4; 7/2; 99; 103; 113/1; 117; 125; 126; 174/1; 186/1; 186/4; 186/6 229/1; 229/2; 204, Obr. Stankowo 25 - 8; 10/85; 93, Obr. Gdakowo 2 - 1; 2; 3; 76; 78/2; 86/2; 87; 89/1; 96/1; 204/1; 204/2; 205; 206; 207; 210; 212; 213; 215, Obr. Kamienna 12 - 1/10; 1/4, Obr. Antonin 1 - 22; 31/3; 26/4; 26/6.

Gmina Mikolajki - Obr. Mikolajki Pomorskie 413; 449; 472/25; 473; 474; 475; 515; 563, Obr. Kołoząb - 20; 37; 38; 45; 46; 47; 49; 50; 51; 54; 56 58; 59; 60; 62; 63; 65; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 88; 89; 90; 91; 92; 94; 95; 96; 106; 107; 110; 97; 98/6; 125, Obr. Mikolajki Pom. - 412; 414; 415; 420/1; 433; 444; 445; 446; 447/1; 448; 450; 451; 452; 453; 544/1; 454/2; 454/3; 455/1; 456; 457/1; 457/2; 462/2; 463; 465; 513/5; 516; 517; 518; 519; 530/2; 530/3; 531; 532; 533; 542; 553/4; 553/5; 556; 561; 562; 565/5, Obr. Sadłuki - 14; 15; 17; 18; 20; 21; 150.

Gmina Stary Targ - Obr. Stary Targ - 91; 136; 139; 280, Obr. Kątki - 52/1; 52/2; 53; 54; 55; 57; 57/5; 57/6; 59; 64; 65; 66; 79; 80; 81; 88; 89; 90; 95; 169/42; 169/47; 173; 175/8; 176; 171; 177/1; 177/3; 177/4; 178; 180/1; 187; 188/1; 188/3; 188/4; 188/5, Obr. Jurkowice - 4/1; 5; 6/1; 82; 85/15; 88; 89; 91; 106; 103/1; 103/3; 111; 113/2; 122/29; 124; 125; 127; 128,

Obr. Kalwa - 1; 10; 12/2; 12/3; 9/2; 318; 324; 325, Obr. Dąbrówka Malb. - 104/1; 109; 112; 113; 117/1; 117/2; 118/1; 118/2; 120; 121; 125; 126; 127; 129; 130; 137; 148; 149; 150; 154; 156, Obr. Nowy Targ - 57/1; 57/2; 277/1; 280.

Gmina Sztum - Obr. Cygusy - 56/2, Obr. Pietrzwald - 136; 137; 140; 141; 142, Obr. Gronajny - 9; 8/2; 10; 11; 12; 13; 14/1; 14/2; 14/315; 16/1; 19; 16/2; 16/3; 16/4; 17; 18; 19; 21; 22; 155, Obr. Koślinka - 80; 87/1; 87/2; 88; 90/1, Gmina Malbork - Obr. Nowa Wieś - 16; 17/2; 18; 20; 22; 23/2; 24; 25; 26; 27; 29/2; 29/9; 30; 80/1; 180; 192; 204; 205, Obr. Kościelec - 18; 19; 20; 21; 30; 31; 35/1; 39; 44; 105/1; 106; 107; 108; 109; 260; 110/1; 111; 128; 129; 130; 132; 133; 134/1; 240/1, Obr. Czerwone Stogi - 58/1; 67; 68; 73; 74; 124; 125; 126/1; 126/2; 127/2; 130/1; 130/2; 133/2; 165/2, Obr. Stogi - 3; 4; 12; 109/1; 146/1; 150; 151/1; 207.

Miasto Malbork - Obr. 9 - 1/5; 1/14; 36, Obr. 10 - 1/30; 1/31; 1/51; 1/52; 1/53, Obr. 11 - 156; 157; 158; 159; 161; 166/3; 166/4; 166/5, Obr. 16 - 19; 24; 25; 26/1; 26/2; 27; 28; 35; 102; 103; 106; 171; 191/1; 277/2; 281; 333/2; 334; 335.

Gmina Lichnowy - Obr. 9 Szymankowo - 2/2; 9; 10; 16/1; 16/2; 18; 19; 22; 23; 24; 25; 37/1; 27/2; 111; 126; 156/5; 157; 158; 159/1; 172, Obr. 5 Lisewo - 82/7; 117/1; 117/2; 128/152; 128/153; 132; 135/2; 136; 139; 141/1; 171/1, Obr. 4 Lichnowski - 36; 207; 208; 209/10; 211.

Gmina Miłoradz - Obr. 9 Stara Wisła - 143; 144/3; 144/9; 144/20; 145/1; 145/2.

Miasto Tczew - Obr. 7 Tczew - 1; 1/1; 9; 13/2; 38; 45/1; 45/2; 120/16; 189; 206; 208; 216/3; 229; 230; 232/2; 260/5, Gmina Tczew - Obr. Tczewskie Łąki - 8; 9/1; 9/2; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 19; 20; 21; 24; 62; 63; 64; 76; 77;

81; 177; 152; 169; 170; 178, Obr. Miłobądz - 21; 23; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44/3; 44/4; 45; 401; 407; 408; 409; 410; 411; 412; 413; 414; 415; 416; 417; 418; 419; 420; 421; 422; 423; 424; 425; 426; 427; 428; 429; 430; 431; 432; 433; 434; 435; 436; 444; 445; 449; 452; 466; 467; 468; 469, Obr. Zajaczkowo - 1.

Gmina Pszczółki - Obr. Skowarcz - 115/3; 122/5; 131; 168; 189/1; 193; 194/2; 194/4; 194/5; 194/6; 213, Obr. Różyny - 9/2; 10/1; 12; 43/1; 43/2; 44; 45/1; 46/1; 46/2; 47; 48/5; 49/2; 51; 52/4; 68/4; 69; 70; 72/1; 72/2; 73; 74/2; 87/2; 88; 89/2; 92; 93; 95/28; 96; 208; 209/3; 227; 228; 240; 251; 268/1; 268/2; 269/1; 269/2; 269/3, Obr. Pszczółki - 286/2; 287/1; 287/3; 287/4; 287/5; 287/6; 320/7; 320/8; 320/11; 320/12; 320/14; 320/22; 320/23; 330; 453; 457; 484/2; 520/1; 520/2; 868; Obr. Kolnik - 270.

Gmina Pruszcz Gdański - Obr. 15 Łęgowo - 79; 82; 83; 84; 85; 161/1; 165/2; 166/1; 166/2; 453/1; 470; 471/3; 471/4; 510/1; 510/2; 511/1; 512; 513; 514, Obr. 20 Ciepłowo - 50; 53/1; 54/3; 56; 57/3; 57/4; 57/5; 57/7; 57/8; 66/2; 66/3; 106/5; 108/7; 108/8; 110/2; 112/3.

Miasto Pruszcz Gdański - Obr. 2 - 22/25; Obr. 7 - 54; 78, Obr. 12 - 66/2; 73; 325, Obr. 15 - 78, Obr. 18 - 1/19; 2.

Miasto Gdańsk - Obr. 7 - 16/1; 166; 168; Obr. 14 - 1; 4; 6; 105; 194; 195; 215/5; 285/3; 285/4; 285/5; 285/8; 292/1; 292/3; 292/6; 292/11; 292/12; 292/13; 297; Obr. 32 - 1; 2; 3; 4; 5; 6/4; 6/6; 7; 8; 9; 16; 26/1; 26/2; 34/1; 34/2; 35; 149;

150; 151; 152/1; 152/2; 162; 190; 191/3; 191/4; 192/5; 290, Obr. 42 - 342/1; 342/2; 347/4; 348/1, Obr. 56 - 1; 91; 169; 259; 268/4; 272; 277/1; 277/2; 277/3; 277/4; 277/5; 277/6; 277/7; 277/8; 277/9; 277/10; 277/11; 277/12; 277/13; 277/14; 278/2; 281/3; 283/1; 283/2; 283/3, Obr. 80 - 10; 27/2; 27/3; 27/4; 27/5; 27/6; 27/7; 27/8; 27/9; 27/10; 27/11;

27/12; 27/13; 36/1; 36/2; 60/1; 60/2; 60/3; 60/5; 61/1; 61/2; 124/2; 261; 266/3; 267, Obr. 98 - 5/4; 5/5; 5/6; 5/7; 5/8; 28/1; 28/2; 72/172/2; 72/3; 82; Obr. 109 - 1; 59; 135; 137/3; 137/9; 140/2; 143/3; 144/3; 148/2; 149; 150; 153; 160; 161; 164; 165; 169/1; 171/1; 171/3; 172; 173; 175; 176/2, Obr. 124 - 44/2; 152, Obr. 124/310S - 48; Obr. 311

- 37, Obr. 311S - 1; 32/6; 36, Obr. 312 - 44, Obr. 312S - 22/1; 22/3 - 23/1; 24; 46;

Miasto Sopot - Obr. Sopot 1 - 1; 1/9; 2/1; 2/2; 4/2; 4/3; 8/9; 8/10; 8/11; 8/12; 8/13; 8/14; 8/15; 8/17; 8/18; 8/19; 8/20 8/21; 8/22; 8/23; 8/24; 8/25; 8/26; 8/27; 8/28; 8/29; 8/30; 8/31; 8/32; 8/33; 8/34; 8/35; 8/36; 8/37; 8/38; 8/39;

8/40; 8/41; 8/47; 8/48; 15/1; 15/2; 15/29; 22/5; 22/8; 24/1; 24/6; 25/3; 26; 33/1; 33/2; 34/3; 34/5; 35/5; 56; 57; 74/10; 105/1; 105/2; 129/1; 129/3; 136/8; 137/19; 159;

Miasto Gdynia - Obr. Gdynia 2 - 2; 2/2; 3; 6; 7; 8; 11; 12; 14; 15; 16; 25; 26; 27; 61/5; 66; 68; 69; 70/2; 78; 399/29; 260/6; 281/33; 286/11; 295/46; 309; 311; 312; 331/48; 333/47; 335/46; 401/33; 443/150; 447/1; 448/1; 458/13; 780/12; 782/12; 790/55; 836/62; 837/62; 838/62; 863/62; 999/1; 1003/7; 1001/8; 1298/160; 116/33; 2118/33;

2120/35; Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Infrastruktury w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa, za pośrednictwem Wojewody Pomorskiego w terminie 14 dni od daty ogłoszenia. Strony mogą zaznajomić się z treścią i zakresem decyzji w tutejszym Pomorskim Urzędzie Wojewódzkim - Wydział Rozwoju Regionalnego, pok. 358, w godzinach pracy Urzędu.

Gdańsk, dnia 19 sierpnia 2005 r.

527209A

Działalność

Przedsiębiorca, który zamierza uruchomić działalność gospodarczą na Ukrainie na zasadzie samozatrudnienia, musi mieć pozwolenie na pobyt i pracę. Odpowiedni wniosek należy złożyć w urzędzie miejskim lub obwodowym, na terenie którego będzie prowadzona firma. Następnie w wydziale konsularnym Ambasady Ukrainy w Warszawie należy złożyć wniosek o wydanie wizy z prawem pobytu. Ukraiński rząd ustala co roku limit osób, którym może być przyznane prawo pobytu w tym kraju. Wnioski o wydanie pozwolenia na pracę należy składać w Państwowym Centrum Zatrudnienia przy Ministerstwie Pracy Ukrainy lub w jego oddziałach terenowych. Na wydanie pozwolenia czeka się około miesiąca. Opłata za nie wynosi 510 hrywien.

Spółka z o.o.

Kapitał założycielski nie może być mniejszy niż sto minimalnych płac (16,5 tys. hrywien). Przed rejestracją trzeba wpłacić 30 proc. kapitału na tymczasowy rachunek bankowy, a pozostałą część w ciągu roku od dnia rejestracji. Jeśli udziałowiec nie wywiąże się z tego obowiązku w terminie, musi zapłacić odsetki w wysokości 10 proc. kapitału początkowego. Istnieje też możliwość utworzenia spółki z o.o. z tzw. rozszerzoną odpowiedzialnością. Kapitał podzielony jest w niej na udziały o konkretnej wartości. Udziałowcy odpowiadają za zobowiązania spółki swoim własnym majątkiem do wysokości stanowiącej wielokrotność udziałów każdego z nich. Zakres odpowiedzialności wspólników musi być szczegółowo określony w umowie spółki.

Rejestracja spółki

Należy zarejestrować się w organach miejskiej lub obwodowej administracji państwowej.

Wymagane dokumenty:

■ protokół z zebrania założycielskiego o utworzeniu podmiotu prawnego

■ indywidualny NIP każdego z założycieli

■ zaświadczenie z banku, w którym jest otwarty rachunek tymczasowy

■ trzy kopie umowy spółki i jej statutu

■ tytuł prawny do lokalu będącego siedzibą spółki

■ pełnomocnictwo dla osoby upoważnionej przez spółkę do podpisywania wszelkich dokumentów

■ zaświadczenie z banku potwierdzające dobrą sytuację finansową udziałowca lub spółki tworzącej nowy podmiot gospodarczy

■ zgoda Komitetu Antymonopolowego Ukrainy. Wymagana jest, gdy wartość kapitału zagranicznego przekracza 100 tys. dolarów i stanowi ponad 25 proc. kapitału utworzonej na Ukrainie firmy.

Dokumenty muszą być poświadczane notarialnie i przetłumaczone na język ukraiński przez tłumacza przysięgłego oraz potwierdzone przez ambasadę ukraińską w Polsce.

Następnie należy dokonać wpisu spółki do Państwowego Rejestru Przedsiębiorstw i Organizacji w Ministerstwie Statystyki. Potrzebne do tego są dokumenty założycielskie i certyfikat wydany przez administrację państwową.

Spółka musi być również zarejestrowana w Państwowym Urzędzie Podatkowym. Nadaje on spółce NIP.

Wymagane dokumenty

■ certyfikat wydany przez administrację państwową i resort statystyki

■ NIP każdego z założycieli

■ oryginał i kopia dokumentów założycielskich spółki, potwierdzone przez administrację państwową.

To prawie wszystkie czynności, jakich trzeba dokonać przed rozpoczęciem działalności. Pozostaje jeszcze rejestr w Funduszu Emerytalnym Ukrainy, Państwowym Centrum Zatrudnienia i Kasie Ubezpieczenia Społecznego. Dodatkowo należy otworzyć rachunek bankowy (koszt około 150 USD) oraz uzyskać zezwolenie regionalnego organu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych na wyrobienie firmowej pieczętki.

Podatki

■ 30-proc. podatek od zysku płacą wszystkie przedsiębiorstwa.

Wyjątkiem są firmy ubezpieczeniowe. Płacą one 3 proc. podatku od dochodów brutto. Deklaracje podatkowe należy składać co kwartał i wnosić comiesięczne zaliczki na poczet tego podatku.

■ Na Ukrainie obowiązują jedna stawka podatku VAT od towarów i usług. Wynosi 20 proc. Zerową objęte są towary przeznaczone na eksport, sprzedawane w sklepach wolnocłowych i międzynarodowe usługi transportowe.

■ Podatki nakładają mogą też władze terenowe. Pobierają one podatek gruntowy, czynsz dzierżawny, opłaty za zanieczyszczenie środowiska i wykorzystanie surowców naturalnych, opłaty parkingowe i klimatyczne, za wygrane w wyścigach i grach losowych.

Ważne adresy

■ Polsko-Ukraińska Izba Gospodarcza w Warszawie, ul. Trębacka 4, tel. (022) 630-98-9

■ Wydział Ekonomiczny - Handlowy Ambasady RP na Ukrainie 45 Volodymirska Street; 01034 Kiev, Ukraine; tel. (0-038044) 2291298; fax 2281140; e-mail: wehamb@ukrnet.net http://users.adamant.net/~wehamb/

Zarządy specjalnych stref ekonomicznych

■ Stowarzyszenie Specjalnych Stref Ekonomicznych, 01103 Kijów, Bulwar Drużby Narodów 28, tel.: (+380 44) 2969713, 2391019, e-mail: office@investments.com.ua http://www.investments.com.ua

■ SSE Sławutycz, 07100 Sławutycz, Geroiiv Dniepra 2, tel.: (+380 4479) 24789. e-mail: seze-slawutich.kiev.ua,

http://www.e-slawutich.gov.ua/index.php?id=5&lang=en

■ SSE Donieck i Azow, 34015 Donieck, Bulwar Puszkina 34, tel.: (+380 622) 907642

tel./fax: 3811356, 3811360 e-mail: board@sez.donetsk.ua http://www.sez-tpd.org.ua

■ SSE Zakarpacie, 88000 Użhorod, Gojdy 8, tel.: (+380 312) 612703, fax: 612765, e-mail: sez@ogrsez.uzhorod.ua

http://www.ogrsez.uzhorod.ua

■ SSE Jaworów, 81000 Jaworów, ul. Iwana Franki 8, tel.: (+380 3259) 21254, tel./fax: 21369

e-mail: spea@mail.lviv.ua http://www.spea.lviv.ua

■ SSE Porto-Franko, 65026 Odesa, Mytna ploszcza 1, tel./fax: (+380 48) 7294328, 7294277, e-mail: porto-franco@port.ode-ssa.ua, http://www.port.ode-ssa.ua/od186e.php

■ SSE Mikolajew, 54009 Mikolajew, ul. Admirałska 22, tel.: (+380 512) 35-99-32, 35-23-76

fax: (+380 512) 35-98-20 e-mail: info@fez.mk.ua

http://www.fez.mk.ua/eng/

http://www.business-mk.ua/post.php?file=sez

■ SSE Reni, 68802 Reni, ul. Lenina 103, tel./fax: (+380 4840) 22254, 24075, 21430, 26698

e-mail: ovspor@reni.uptel.net http://www.sez-reni.narod.ru

■ SSE Truskawiec, 82200 Truskawiec, ul. Borysławska 2

tel.: (+3803247) 68488, 68316 http://www.business-invest.lviv.ua/osn.php3?sez/sez_tru

sk, http://www.business-invest.lviv.ua/trusk/trusk_u.html

http://www.truska-vets.ukpack.net

■ SSE Kowel, tel.: (0322) 729-030, fax: (0322) 793-220

e-mail: miskrada@kowel.com.ua http://www.kowel.osp.com.ua/index.php?ch=4&fl=zona

■ SSE Port Krym 98300 Kerz, AR Krym, ul. Kirowa 17, tel./fax: (38-06561) 20391

e-mail: sez@bosporale.com.ua http://www.bosporale.com.ua/sez/

Partnerem dodatku **Gospodarka Porty** jest **ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA**

503919A

Paliwa. Statkami zamiast gazociągami
Terminal gazowy
w Gdańsku

Terminal gazowy LNG może powstać w gdańskim Porcie Północnym. Zarząd Morskiego Portu Gdańsk SA rozważa już taką możliwość. Dostawy skroplonego gazu naturalnego drogą morską mogą być alternatywnym źródłem zaopatrzenia kraju w ten nośnik energii, przesyłany gazociągami. W Porcie Północnym funkcjonuje już nieduży Gdański Terminal Gazowy – Gaspol SA, w którym dokonuje się przeładunków gazu płynnego LPG.

– Myślimy o terminalu LNG, przeznaczonym do wyładunków skroplonego gazu – mówi Andrzej Kasprzak, prezes ZMPG SA. – Można go sprowadzać gazowcami ze złóż norweskich czy bliskowschodnich. W Stanach Zjednoczonych buduje się dwadzieścia cztery terminale gazowe LNG. Transportowanie płynnego gazu statkami stało się trendem w światowych przewozach

morskich, który należy uwzględnić planując rozwój naszego portu.

Terminal gazu LPG, należący do firmy Gaspol SA, zlokalizowany jest w Porcie Północnym i zajmuje obszar 11 hektarów. Jego roczna zdolność przeładunkowa wynosi 0,5 mln ton skroplonego gazu. W terminalu można go przyjmować i przechowywać oraz ładować do cystern kolejowych i samochodowych. Terminal pełni też funkcję bazy magazynowej gazu LPG, złożoną z 16 podziemnych zbiorników o łącznej pojemności 13,2 tys. ton.

(JAS)

W liczbach

Przewidywane zapotrzebowanie Polski na gaz ziemny

Rok	Ilość w mld m sześciennych
2010	18,4 – 19,7
2015	22,1 – 22,9
2020	26,0 – 27,6



W gdańskim Porcie Północnym funkcjonuje Gdański Terminal Gazowy – Gaspol SA, w którym przeładunkuje się gaz LPG.

Fot. Grzegorz Mehring

Gaz LPG

Gaz LPG (Liquified Petroleum Gas) jest skroploną mieszaniną propanu i butanu. Uzyskuje się go, jako produkt uboczny, w procesie rafinacji ropy naftowej (2 proc. masy rafinowanej ropy), a także – z gazu ziemnego. Gaz LPG ma szerokie zastosowanie w przemyśle, rolnictwie, chemii, turystyce, transporcie (paliwo do napędu samochodów) i w gospodarstwach domowych. Można go przechowywać w temperaturze otoczenia w stanie ciekłym pod stosunkowo niskim ciśnieniem.

Gaz LNG

Gaz LNG (Liquified Natural Gas) jest naturalnym surowcem energetycznym, wydobywanym ze złóż podziemnych i podmorskich, które często towarzyszą złożom ropy naftowej. Główny jego składnik stanowi metan (90 – 97 proc. objętości). Gaz ziemny można przechowywać i transportować w butlach albo w zbiornikach w stanie płynnym, pod wysokim ciśnieniem lub przy niskim ciśnieniu w temperaturach około -162 st. C. Jest on wykorzystywany przede wszystkim w przemyśle, energetyce i gospodarstwach domowych.

Port**Gdańsk. Współpraca i reprezentowanie****Europejska**
wspólnota portowa

Port gdański należy do 800 europejskich portów morskich zrzeszonych w European Sea Ports Organisation.

Fot. Grzegorz Mehring

W dwóch międzynarodowych organizacjach, zrzeszających europejskie porty morskie, działają aktywnie przedstawiciele Zarządu Morskiego Portu Gdańsk SA. Są to European Sea Ports Organisation, czyli Europejska Organizacja Portów Morskich i Baltic Ports Organization, a więc Bałtycka Organizacja Portów.

We wspólnym interesie

– Do Europejskiej Organizacji Portów Morskich, która powstała w 1993 roku, należy 800 portów z nadmorskich krajów Unii Europejskiej – powiedział Ryszard Wocial, dyrektor ds. rozwoju ZMPG SA, reprezentant portów polskich w Komitecie Wykonawczym ESPO. – Głównym jej zadaniem jest dbanie o wspólne interesy portów i reprezentowanie ich w Parlamencie Europejskim i Komisji Europejskiej. Wielokrotnie przekonywaliśmy się, że istnieje taka potrzeba, bowiem władze Unii próbują wprowadzać zmiany do przepisów, nie zawsze korzystne dla portów.

Władzami ESPO są Zgromadzenie Ogólne i Komitet Wykonawczy. W posiedzeniach zgromadzenia, odbywających się dwa razy w roku, uczestniczą jego członkowie, będący delegatami portów należących do ESPO. Natomiast komitet, złożony z przedstawicieli każdego z krajów posiadających porty, zajmuje się sprawami związanymi z zarządzaniem. Pracę bieżącą

ESPO organizuje Sekretariat Generalny w Brukseli. Współpracuje on na co dzień z instytucjami i organizacjami europejskimi, zrzeszającymi armatorów, spedytorów, operatorów czy porty prywatne. Funkcjonują też cztery komitety robocze: transportowy, środowiskowy, statystyki i bezpieczeństwa morskiego. Obok portu gdańskiego, w ESPO stowarzyszone są także porty gdyński oraz Szczecin – Świnoujście.

Kontrowersyjna dyrektywa

– Od roku 1999 port gdański miał w europejskiej organizacji portowej tylko statut obserwatora – przypomniał Andrzej Kasprzak, prezes ZMPG SA i członek Zgromadzenia Ogólnego ESPO. – W styczniu ubiegłego roku zostaliśmy do niej przyjęci, choć Polska nie należała jeszcze wtedy do Unii. Nasz zarząd był inicjatorem przystąpienia do ESPO wszystkich polskich portów. Organizacja ta ma wpływ na politykę morską Unii i cieszy się dużym prestiżem. W posiedzeniach Zgromadzenia Ogólnego ESPO uczestniczą zawsze wysokiej rangi przedstawiciele Komisji Europejskiej. Z ESPO konsultowane są wszystkie unijne akty prawne dotyczące portów, do jakich zalicza się, budząca duże kontrowersje, unijna dyrektywa portowa.

Dyrektor Wocial zaznacza, że przez dwa lata projekt dyrektywy portowej był dyskutowany i konsultowany ze wszystkimi europejskimi organizacjami portowymi oraz

żeglugowymi. Miała ona zawierać uregulowania prawne powodujące m. in. zwiększenie wydajności i konkurencyjności portów europejskich. Projekt ten nie został jednak przegłosowany w Parlamencie Europejskim. ESPO walczy z jego założeniami, które błęd-

nie oceniają efektywności i konkurencyjność portów europejskich, bo choćby stawki za usługi portowe są w nich mniejsze niż na innych kontynentach. ESPO przygotowała swój projekt dyrektywy, który ma służyć rozwojowi portów.

Jacek Sienicki



– Do EOPM należy 800 portów z nadmorskich krajów Unii – powiedział Ryszard Wocial, reprezentant portów polskich w Komitecie Wykonawczym ESPO.

Fot. Dariusz Dulan

Porty europejskie

W Europie funkcjonuje około 1000 portów morskich, w których rocznie przeładunkuje się 3,5 mln ton różnych towarów. W portach tych obsługiwane są co roku wielkie i małe statki wycieczkowe oraz promy pasażersko-samochodowe, przewożące łącznie 350 mln pasażerów, co stanowi 70 proc. całej populacji Europy. Porty europejskie zatrudniają bezpośrednio w sumie 350 tys. pracowników. Jeżeli doda się do tego cały sektor morski, związany z obrotem portowym, to liczba ta sięga 2,5 mln osób. Za pośrednictwem portów morskich odbywa się ponad 90 proc. wymiany handlowej Europy z resztą świata i 40 proc. wewnętrznej wymiany handlowej. Z punktu widzenia oszczędności energii i ochrony środowiska transport morski jest kilkanaście razy mniej szkodliwy dla środowiska niż lądowy.

Pomorze. Reorganizacja na granicy morskiej

Z placówki na strażnicę



Od dzisiaj morskie przejście graniczne w porcie gdańskim nadzorują funkcjonariusze Placówki Straży Granicznej w Gdańsku.

Fot. Grzegorz Mehring

Gruntną reorganizację przeszły polskie służby graniczne, w tym Morski Oddział Straży Granicznej. Dzisiaj weszła w życie, uchwalona przez Sejm w kwietniu bieżącego roku, nowelizacja ustawy o Straży Granicznej. Nowa struktura organizacyjna tej formacji ma usprawnić jej funkcjonowanie.

Nasze nadmorskie strażnice i graniczne placówki kontrolne, które dotąd działały w portach morskich i na lotnisku w Rębiechowie, przekształcone zostały w placówki Straży Granicznej – powiedział kmdr por. Grzegorz Goryński, rzecznik prasowy komendanta MOSG. – Zgodnie z obowiązującym zapisem, w ustawie zmieniono nazwy jedenastu placówek granicznych i dwóch strażnic, podległych oddziałowi morskemu. W odróżnieniu od innych oddziałów straży, chroniących lądowych odcinków granicy Polski i zarazem Unii Europejskiej, w strukturze naszego oddziału pozostawiono dwa dywizjony statków patrolowych, mających swoje bazy w Gdańsku Westerplatte i w Świnoujściu.

MOSG zabezpiecza odcinek granicy państwowej

o łącznej długości 481,3 km, w tym liczący 440 km odcinek nadmorski z pasem

strefy nadgranicznej. Nadzoruje on także obszar Morza Bałtyckiego, przyległy do naszego wybrzeża, o powierzchni 36 724 km kw.

Jednostkami organizacyjnymi MOSG są: Komenda MOSG w Gdańsku Nowym Porcie, 13 placówek Straży Granicznej (w Gdańsku, Gdańsku – Rębiechowie, Gdyni, Władysławowie, Łebie, Uście, Darłowie, Kołobrzegu, Rewalu, Międzyzdrojach, Świnoujściu, Elblągu i Krynicy Morskiej) oraz Kaszubski Dywizjon Straży Granicznej w Gdańsku i Pomorski Dywizjon Straży Granicznej w Świnoujściu.

Oddział dysponuje 51 statkami patrolowymi, kuterami interwencyjno-pościgowymi i szybkimi łodziami motorowymi. Jego kadra złożona jest z 1600 funkcjonariuszy.

(JAS)

Na straży

Główne zadania Morskiego Oddziału Straży Granicznej:

- Ochrona granicy morskiej przed nielegalną migracją.
- Kontrola ruchu granicznego na przejściach granicznych w portach.
- Wykrywanie przestępstw i wykroczeń granicznych oraz ściganie ich sprawców.
- Zwalczanie przemycania narkotyków, broni i materiałów radioaktywnych przez przejścia graniczne i otwarte morze.
- Zapewnienie porządku publicznego i bezpieczeństwa w przejściu granicznym i strefie nadgranicznej.
- Zabezpieczenie interesów ekonomicznych Polski na naszych obszarach morskich.
- Wykrywanie zanieczyszczeń środowiska morskiego i ustalanie jego sprawców.
- Udział w akcjach ratowania życia ludzkiego na morzu.

Program. Modernizacja służby SAR

Nowy statek ratowniczy



Szybki kuter ratowniczy, należący do siedmiu nowoczesnych jednostek typu SAR 1500, które eksploatuje Morska Służba Poszukiwania i Ratownictwa SAR.

Fot. Tomasz Boht

Pierwszy nowoczesny, duży statek ratowniczy ma otrzymać w 2007 roku Morska Służba Poszukiwania i Ratownictwa SAR w Gdyni. Zaczęto realizację programu modernizacji floty ratowniczej i nadmorskich stacji brzegowych, który zwiększy możliwości naszej służby SAR, gdy chodzi o ratowanie życia ludzkiego na morzu.

Program rozwoju służb ratownictwa morskiego rząd zatwierdził już w 2001 roku – mówi Marek Długosz, dyrektor MSPiR SAR w Gdyni. – W budżecie państwa, z którego finansowana jest ich działalność, brakowało jednak pieniędzy. Dopiero w tym roku przyznano nam środki, umożliwiające rozpoczęcie realizacji programu. Na razie gruntownie zmodernizowana została baza stacji brzegowej w Świnie. Wyposażono ją też w nowy sprzęt ratowniczy. Rozstrzygnięto też przetarg na wykonanie do 31 stycznia dokumentacji kontraktowej nowego statku ratowniczego.

(JAS)

Wygrało go biuro konstrukcyjne NED, należące do Grupy Remontowa SA. Po dostarczeniu dokumentacji ogłosimy przetarg nieograniczony na zbudowanie statku.

Zgodnie z wymogami Unii Europejskiej, swoje oferty dotyczące dostarczenia polskiej służbie SAR nowych statków ratowniczych będą mogły złożyć stocznie polskie i z innych państw unijnych. Chcą one zamówić trzy takie jednostki. W ostatnich latach ceny wszystkich statków jednak znacznie wzrosły. Jeżeli pieniądze budżetowych nie wystarczą, to zbudowane zostaną tylko dwa.

Długość nowego polskiego statku ratowniczego ma wynosić około 30. Będzie on osiągał prędkość przynajmniej 25 węzłów. Zostanie wyposażony m. in. w urządzenia do podejmowania rozbitków na morzu i pokładową łódź ratowniczą, która ma współdziałać z nim w czasie działań ratowniczych.

WOJEWODA POMORSKI

działając na podstawie art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. Nr 98 z 2000 r. poz. 1071 z późn. zm.) i art. 28 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. - O szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg krajowych (Dz. U. Nr 80 z 2003 r. poz. 721 z późn. zm.)

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI

informacje, że w dniu 17.08.2005 r. wydana została decyzja nr DP-I/PB/313/2005 o pozwoleniu na przebudowę i wzmocnienie nawierzchni drogi krajowej nr 20 odcinek Żukowo-Gdynia od km 297+820 do km 312+400 na odcinku II km 302+945 do km 307+400 wraz z niezbędną przebudową infrastruktury technicznej, położonej w Gminie Żukowo, na działkach nr: Obręb Miszewo: 16/10, 25/4 cz, 26/1 cz, 49/1 cz, 81/3 cz, 87/3 cz, 128/4. Obręb Miszewko: 65/1, 115/1. Obręb Tuchom: 43/2 cz, 52/2, 53/2, 54/2, 55/2, 63/2 cz, 64/2, 72/2, 73/2, 74/2, 83/2, 86/2, 86, 87/2, 257/10.

Każdy ma prawo składania uwag i wniosków w ww. sprawie w terminie 14 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia do Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku; Wydział Rozwoju Regionalnego, ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk, w pokoju 352 w godzinach od 8 do 15 (tel. 307 74 83).

Gdańsk, dnia 17.08.2005

527204A

Straż Ochrony Portu Gdańsk Spółka z o.o. w Gdańsku

oferuje do sprzedaży samochody marki:

- Volkswagen Transporter T4, nr rej. GD 44046, rok produkcji 2001, przebieg ok. 210 tys. km. Cena 30 000 zł.

- Volkswagen Transporter T4, nr rej. GD 44045, rok produkcji 2001, przebieg ok. 192 tys. km. Cena 31 300 zł.

Oba samochody posiadają silnik z zapłonem samoczynnym 2,5 TDI. Pojemność 2461 cm³. Ww. pojazdy były zakupione i przez cały okres eksploatacji serwisowane w firmie „Grobowski” Gdańsk. Pojazdy można oglądać w siedzibie Straży Ochrony Portu Gdańsk Spółka z o.o., Gdańsk-Nowy Port, ul. Szkolna 1, od dnia 30 sierpnia 2005 r. (informacja pod numerem 343-94-37 w godz. 9.00-12.00).

522960A

Areszt Śledczy w Gdańsku,

ul. Kurkowa 12

ogłasza w dniu 8.09.2005 roku drugi pisemny przetarg ofertowy na

sprzedaż samochodu:

- Star 3W200 (wywrotka), rok produkcji 1987, cena wywoławcza 4400 zł.

Pojazd można oglądać w dniach 25.08-7.09.2005 r. w godz. 8.00-14.00 i w dniu przetargu w godz. 8.00-11.00. Oferty pisemne należy składać na adres: Areszt Śledczy, 80-803 Gdańsk, ul. Kurkowa 12, z dopiskiem na kopercie „Przetarg na pojazd”. Oferta winna zawierać dane osoby biorącej udział w przetargu, adres, proponowaną cenę i warunki jej zapłaty oraz oświadczenie oferenta, że zapoznał się ze stanem przedmiotu przetargu. Oferta wiążąca jest od 22.09.2005 roku.

Wpłaty wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy dokonać w dniu przetargu w godz. 9.00-11.30 w kasie Aresztu Śledczego. Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną wybrane lub zostaną odrzucone, zostanie zwrócone niezwłocznie po dokonaniu wyboru ofert.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 8.09.2005 roku o godzinie 12.00 w świetlicy aresztu.

Wyniki przetargu zostaną podane do publicznej wiadomości bezpośrednio po zakończeniu przetargu w siedzibie aresztu.

Sprzedaż pojazdu odbywa się wg stanu faktycznego w dniu oględzin.

Wadium przepada na rzecz Aresztu Śledczego w przypadku, gdy żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje co najmniej ceny wywoławczej lub uczestnik przetargu, który wygrał przetarg, uchyli się od zawarcia umowy. Nabywca zobowiązany jest zapłacić cenę nabycia w terminie nie dłuższym niż 7 dni od zawarcia umowy.

Wydanie przedmiotu sprzedaży nastąpi niezwłocznie po zapłaceniu ceny nabycia (pomniejszonej o wpłacone wadium).

Areszt Śledczy zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu w całości bez wybrania jakiegokolwiek z ofert.

523147A

Morze pod nadzorem

Marek Długosz, dyrektor Morskiej Służby Poszukiwania i Ratownictwa SAR w Gdyni



– Obecnie w każdej chwili ludziom zagrożonym na morzu mogą udzielić pomocy ratownicy z ośmiu brzegowych stacji, rozlokowanych wzdłuż naszego wybrzeża od Tolkmicka do Trzebieży i Świnoujścia. Dysponujemy także jedenastoma statkami ratowniczymi, w tym siedmioma nowoczesnymi typy SAR 1500, które dyżurują w pogotowiu do akcji w portach. Mamy też dwa statki do zwalczania zanieczyszczeń na morzu, bazujące w Gdyni i Świnoujściu. Wymiany wymagają wyeksploatowane, większe statki, zbudowane jeszcze w latach 70.

SAR w Gdyni

- Zadania służby SAR: poszukiwanie i ratowanie ludzi zagrożonych na morzu w strefie przybrzeżnej (do 6 mil morskich) i na otwartym morzu w polskiej strefie odpowiedzialności oraz w ramach współdziałania – w strefach innych państw, ewakuacja medyczna ze statków ludzi z urazami i chorych, utrzymywanie w gotowości sił i środków służących ratowaniu życia na morzu.
- Zatrudnienie – 310 osób, w tym 270 ratowników morskich.
- Piony operacyjne: Morskie Ratownicze Centrum Koordynacyjne w Gdyni i podcentrum w Świnoujściu, Wydział Poszukiwania i Ratownictwa Morskiego, Wydział Zwalczania Zagrożeń i Zanieczyszczeń na Morzu.
- Instytucje i służby współdziałające ze służbą SAR podczas akcji ratowniczych: Marynarka Wojenna (utrzymywanie w gotowości do akcji śmigłowców ratowniczych), Straż Graniczna, Państwowa Straż Pożarna, policja, służba zdrowia, służby radiokomunikacyjne, Państwowa Służba Hydrologiczna – Meteorologiczna.

NIE ZAPOMNIJ

25 sierpnia

- Rozliczenie miesięczne podatku VAT (VAT-7)
- Rozliczenie miesięczne podatku akcyzowego

29 sierpnia

- Wpłata z zysku przez przedsiębiorstwa państwowe
- Wpłata z zysku przez jednoosobowe spółki Skarbu Państwa

NIEZBĘDNIK

Centralnie

Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych
ul. Długa 6, 00-950 Warszawa, tel. (022) 831-32-06, fax (022) 831-75-63, www.archiwa.gov.pl, ndap@archiwa.gov.pl
Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych SA
ul. Bagatela 12, 00-585 Warszawa, tel. (022) 334 98 00, fax (022) 334 99 99, www.paiiz.gov.pl
Główny Urząd Statystyczny
al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa, tel. (022) 608-30-00, www.stat.gov.pl, dane@stat.gov.pl

Lokalnie

Najwyższa Izba Kontroli Delegatura
ul. Wały Jagiellońskie 36, 80-853 Gdańsk, tel. (0-58) 301 82 11
Regionalna Izba Obrachunkowa
80-853 Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 36, tel. (58) 301 86 45
Izba Celna
ul. Polska 8, 81-339 Gdynia, tel. (058) 666 77 01, 666 77 02, fax. (058) 621 05 54
Informacja Celna:
tel. (058) 666 77 24, 621 64 14, www.gdynia.uc.gov.pl
■ Fundacja Gospodarcza 81-538 Gdynia, ul. Olimpijska 2, (0-58) 622-20-52, fungos@fund-go.com.pl
■ Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych i Średnich Przedsiębiorstw 81-402 Gdynia, ul. Biskupa Dominika 8, (0-58) 661-92-50, fund@post.pl
■ Centrum Wspierania Biznesu 81-376 Gdynia, ul. 10 Lutego 33, (0-58) 620-99-91, cw@transnet.info.pl
■ Centrum Wspierania Biznesu w Kartuzach 83-300 Kartuz, ul. Dworcowa 16, (0-58) 681-44-00, cw@mail.web.pl
■ Centrum Wspierania Biznesu w Łęborku przy Stowarzyszeniu „Wolna Przedsiębiorczość” w Gdańsku 84-300 Łębork, ul. Czołgistów 5, (0-59) 862-42-78, CWB-SAT@oknet.com.pl, www.uslugi-ksu-bin.pol.pl
■ Regionalne Towarzystwo Inwestycyjne SA Starostwo Powiatowe w Tczewie 83-110 Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 18, (0-58) 531-30-60, kusmierczuk@powiat.tczew.pl
■ Pomorska Izba Handlowa 89-620 Chojnice, ul. 31 Stycznia 56, (0-52) 397-61-42, www.piph.chojnice.pl

Studium Kierowników Projektów Europejskich. Już VII edycja

Fundusze europejskie

Partnerem tematu jest

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.

NR 353143

w teorii i praktyce

Studium Kierowników Projektów Europejskich daje możliwość nabycia praktycznej wiedzy i umiejętności potrzebnych w planowaniu, realizacji i zarządzaniu projektami europejskimi. Umożliwia przygotowanie do skutecznego ubiegania się o środki pomocowe z Unii Europejskiej. To także możliwość nabycia wiedzy i umiejętności, dających szansę na uzyskanie nowego zawodu – kierownik projektów europejskich. Chętni mogą zgłaszać się do 26 sierpnia do Agencji Rozwoju Pomorza.

Pod okiem eksperta

Rozmowa z **Pawłem Rusińskim**, kierownikiem Studium Kierowników Projektów Europejskich

– To już VII edycja studium kierowników projektów europejskich. Czego słuchacze mogą oczekiwać po tym szkoleniu?

– Studium jest to bardzo rozbudowany cykl szkoleniowy. Składa się on z 10 zjazdów. Łącznie jest to 115 godzin zajęć, bardzo intensywnych. Mają one przygotować do skutecznego sięgnięcia po środki z Unii Europejskiej. W siódmej edycji szkolenie jest zupełnie otwarte dla wszystkich zainteresowanych. Początkowo z założenia było to studium kierowane do pracowników administracji samorządowej i publicznej. Wynikało to po prostu z misji Agencji Rozwoju Pomorza. Tym osobom mamy w pierwszej kolejności pomagać w korzystaniu, tych środków.

– Szkolenie jest otwarte, więc zgłosić może się do niego każdy chętny?

– W tej chwili zgłosić się może do nas każdy zainteresowany, nie tylko pracownik samorządu, ale także przedsiębiorca, pracownik organizacji samorządowej – wszyscy ci, którzy mogą aplikować o środki europejskie. Ostrzegam jednak osoby z ulicy, że nasze zajęcia to skok na głęboką wodę. Powtórki i wprowadzenia ograniczają się zazwyczaj do pierwszych dwóch zajęć. Następnie rozpoczyna się praca na konkretnych wnioskach i ćwiczenia. Więc trzeba mieć na wstępie już pewną wiedzę.

– Czego słuchacze mogą się spodziewać jeśli zdecydują się na uczestnictwo?

– W przypadku osób, które miały już do czynienia z projektami, studium daje bardzo duże uporządkowanie wiedzy i przećwiczenie wszystkich etapów zarządzania projektem pod okiem eksperta. Każdy z uczestników w ramach studium jest zobowiązany do przygotowania własnego projektu, do dowolnego programu, który go najbardziej interesuje. Z takim projektem pracuje się przez cały okres trwania studium, ćwicząc na żywym materiale cały proces. Od podpisania wniosku do jego rozliczenia, złożenia raportów rocznych, oceny i ostatecznych płatności. Ma to wymiar bardzo praktyczny. Wszystkie zajęcia odbywają się w siedzibie Agencji Rozwoju Pomorza w Gdańsku.

– Kim są wykładowcy?

– Eksperti wykładający w ramach studium to przeważnie praktycy. Są to osoby, które na codzień pracują z projektami unijnymi i potrafią podzielić się tą praktyką z innymi w czasie zajęć. Przedstawiciele instytucji, które zajmują się wdrażaniem funduszy strukturalnych, oceną wniosków, ale także osoby, które zajmują się przygotowaniem wniosków lub sami je realizują – są to ludzie stojący po dwóch stronach barykady.

– Jakże są koszty uczestnictwa w studium?

– Studium jest odpłatne. Koszt udziału jednej osoby wynosi 3 tys. złotych. Funkcjonuje ono czysto na zasadach rynkowych. Nie jest dofinansowane z żadnych środków. Finansuje się samo ze środków uzyskanych z wpłat za uczestnictwo.

– Jak wygląda zainteresowanie tego typu szkoleniami?

– Zainteresowanie jest bardzo duże od samego początku. Pierwsza edycja rozpoczęła się w roku 2003, czyli jeszcze przed naszą akcesją do UE. Był to ogromny boom. Zainteresowanie było tak duże, że nie byliśmy w stanie przeszkolić wszystkich zainteresowanych. Napłynęło aż 130 wniosków. Corocznie mamy pełne grupy, około 40 osób. Do tej pory studium ukończyło 232 słuchaczy.

– Co daje studium poza uzyskaniem praktycznej i teoretycznej wiedzy na temat środków unijnych?

– Ponieważ dotychczasowe edycje ukończyło już ponad 200 osób, ze znaczną grupą naszych absolwentów mamy stały kontakt. Są to w większości kierownicy, którzy faktycznie zajmują się rozliczaniem projektów w naszym województwie. Wystąpiliśmy w tym momencie z inicjatywą wspólnie z agencjami rozwoju regionalnego z całej Polski o zamieszczenie zawodu o nazwie kierownik projektów europejskich, na liście zawodów i specjalności. Jeśli zostanie to zaakceptowane, każdy z naszych absolwentów będzie mógł oficjalnie posługiwać się takim tytułem.

Robert Kiewlicz



Fot. Robert Kwiatek

Dla kogo

Warunki, jakie powinni spełniać kandydaci

- podstawowa znajomość zagadnień związanych z Unią Europejską, rozwojem regionalnym, funduszami pomocowymi
- stanowisko pracy związane z zarządzaniem projektami finansowanymi z funduszy strukturalnych
- złożenie wypełnionego formularza zgłoszeniowego do dnia 26 sierpnia w siedzibie Agencji Rozwoju Pomorza SA, ul. Piwna 36/39 w Gdańsku. Liczba miejsc jest ograniczona, więc o przyjęciach decyduje kolejność zgłoszeń.

UWAGA

Jeśli macie Państwo jakieś pytania, jakieś kwestie dotyczące uzyskiwania unijnych funduszy są niejasne, piszcie do naszego eksperta.

piotrw@arpg.gda.pl

Kontakt

Agencja Rozwoju Pomorza
SA ul. Piwna 36/39,
80-831 Gdańsk,
tel. 32-33-110, 32-33-134,
32-33-270.
www.arpg.gda.pl

Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości
ul. Pańska 81/83,
00-838 Warszawa
tel. (22) 432 80 80, fax (22) 432 86 20 infolinia 0 801 33 22 02, www.parp.gov.pl
e-mail: biuro@parp.gov.pl, e-mail: info@parp.gov.pl

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 22 sierpnia 2005 r.
zmarł nagle Ukochany Mąż, Syn i Ojciec

ś. † p.

WOJCIECH ŁUCZYŃSKI

lat 50

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 25 sierpnia 2005 r. o godz. 10.30
w kościele pw. Chrystusa Miłosiernego - Płyta Redłowska, ul. Kopernika 75.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się tego samego dnia o godz. 11.30
na cmentarzu Komunalnym Witomino.

Pograżeni w smutku

Żona Elżbieta, Adaś i Krzysztof oraz Rodzina

528633A

22 sierpnia 2005 r. zmarł nasz Przyjaciół

WOJTEK ŁUCZYŃSKI

ELU, jesteśmy z Tobą.

Pszczoła i Gabrys

528263A

Panu KRZYSZTOFOWI PANC
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają
koleżanki i koledzy
z P.M. Auto-Gdańsk.

528557A

Koleżance BARBARZE SUNDMANN
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MĘŻA

składają

władze i członkowie Pomorskiego Oddziału Polskiej Izby Turystyki.

528552A

Serdecznie dziękujemy krewnym, przyjaciółom, znajomym, sąsiadom,
burmistrzom, koleżankom i kolegom z pracy oraz wszystkim,
którzy tak licznie wzięli udział w ostatniej drodze
mojego Męża, naszego Ojca i Dziadziusia

ZBIGNIEWA SINGER

Żona z dziećmi

528393A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 sierpnia 2005 r.
zmarł nasz kochany Mąż i Tatuś

ś. † p.

RAFAŁ PASALSKI

lat 39

Msza św. żałobna zostanie odprawiona w kościele pw. św. Rafała
Kalinowskiego w Gdańsku Złotej Karczmi w dniu 25 sierpnia 2005 r. o godz. 9.30.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 11.00 na cmentarzu Srebrzysko.
Pograżona w smutku

żona z córką

528242A

*„Nie zasłużyłeś na męki, cierpienie,
byłeś dla nas miłością, dobroci wcieleniem
i chociaż teraz jesteś już w niebie
my nigdy nie zapomnimy Ciebie”*

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 20 sierpnia 2005 roku
zmarł mój Najdroższy Przyjaciół

ś. † p.

JÓZEF ZIELASKOWSKI

żył 81 lat

Msza Św. żałobna odprawiona zostanie dnia 26 sierpnia 2005 r.
o godz. 10.00 w parafii pw. Św. Michała w Sopocie.
Uroczystość pogrzebowa odbędzie się o godz. 13.00
w kaplicy na cmentarzu Katolickim w Sopocie
w tym samym dniu.

Pograżone w głębokim smutku
Wiesia i Monika z rodziną

528301A

Naszej Koleżance

ELŻBIECIE ŁUNKIEWICZ

wyrazy głębokiego żalu i serdecznego współczucia
z powodu śmierci Męża

ś. † p.

HENRYKA ŁUNKIEWICZA

składają

Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy
z Instytutu Maszyn Przepływowych PAN w Gdańsku.

Msza Święta odprawiona zostanie dnia 25 sierpnia 2005 r.
o godz. 10.00 w kościele pw. Bożego Ciała w Gdańsku-Morenie.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 11.30
na cmentarzu Łostowickim.

Autokar na pogrzeb odjedzie sprzed kościoła.

528453A

„Rozłąka jest naszym losem, spotkanie naszą nadzieją”
W dniu 18 sierpnia 2005 r. odszedł od nas niezapomniany

ś. † p.

ZAWISZA DUSZYŃSKI

lat 91

Msza żałobna odprawiona zostanie 26 sierpnia 2005 r. o godz. 10.30
w kościele Garnizonowym pw. św. Jerzego w Sopocie.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 12.00 na cmentarzu Katolickim w Sopocie.
Córka z mężem, wnuki

527757A

W dniu 21 sierpnia 2005 roku odszedł śmiercią tragiczną
nasz ukochany Mąż, Ojciec i Syn

ś. † p.

ZDZISŁAW FEJFER

lat 52

Msza Żałobna odprawiona zostanie 25 sierpnia 2005 r. o godz. 11.00
w parafii pw. Bł. Ojca Pio w Gdańsku, ul. Przemyska.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.00
na cmentarzu Łostowickim w Gdańsku.

Pograżona w smutku
rodzina

528431A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 sierpnia 2005 r.
odszedł od nas w wieku 74 lat Ukochany Mąż, Tata i Dziadek

ś. † p.

STANISŁAW WIELCZYK

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 25 sierpnia 2005 r. o godz. 7.30
w kościele pw. Zmartwychwstania Pańskiego przy ul. Gomółki we Wrzeszczu.
Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się tego samego dnia o godz. 11.30
w nowej kaplicy cmentarza Srebrzysko.

O czym zawiadamia pograżona w smutku
Rodzina

528210A

Odszedł tak wcześnie, pozostał smutek i żal
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 19 sierpnia 2005 r.
zmarł mój Kochany Mąż, nasz Tatuś i Dziadek

ś. † p.

JÓZEF TOSZEK

lat 56

Msza Święta Żałobna odprawiona zostanie dnia 26 sierpnia 2005 r. o godz. 12.00
w kościele Ojców Jezuitów, Gdynia, ul. Tatrzyska.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia po mszy świętej
na cmentarzu Komunalnym Witomino o godz. 13.30.

Pograżona w smutku
Żona z Rodziną

527665A

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 sierpnia 2005 roku
odszedł od nas Najukochańszy Mąż, Tatuś, Teściu i Dziadek

HENRYK ŁUNKIEWICZ

lat 52

Msza żałobna zostanie odprawiona dnia 25 sierpnia 2005 r.
o godzinie 10.00 w kościele pw. Bożego Ciała w Gdańsku-Morenie.
Pogrzeb tego samego dnia o godzinie 12.00 na cmentarzu Łostowickim.
Pograżona w smutku
Rodzina

528520A

*„Zamknęły się ukochane oczy,
przeszło bić najdroższe serce,
spoczęły na zawsze spracowane ręce”.*

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 22 sierpnia 2005 r.
odeszła od nas Kochana Żona i Ciocia

ś. † p.

HELENA IWANOWSKA

z d. Burzyńska

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się dnia 26 sierpnia 2005 r. o godz. 11.30
w kaplicy cmentarza Łostowice.

O czym zawiadamia pograżona w smutku
Rodzina

528452A

Z głębokim żalem żegnamy

JÓZEFA ZIELASKOWSKIEGO

wieloletniego pracownika Instytutu Oceanologii PAN w Sopocie.

Wyrazy współczucia
NAJBLIŻSZYM

składają

Dyrekcja IO PAN oraz koleżanki i koledzy.

528489A

Koleżance

GRAŻYŃNIE FEJFER

wyrazy głębokiego współczucia z powodu nagłej śmierci

MĘŻA

składają

Zarząd i pracownicy
Multi Marine Service Sp. z o.o.

528288A

Serdeczne podziękowanie
za pomoc przy organizacji pogrzebu

ś. † p.

KAZIMIERZA BIAŁOWĄS

kmr. por. w st. spocz.

Dowództwu Marynarki Wojennej RP, Ks. Kapelanowi,
Kadrze, Kompanii Honorowej i Orkiestrze Marynarki Wojennej

składa Żona.

528449A

Miejski Zakład Zieleni

Koziara Sp. j.

Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Partyzantów 27

- całodobowe usługi pogrzebowe
- przewozy zwłok
- kremacje
- chłodnia

Tel. 341-30-02, 345-12-99

503990A

Nekrologi

przyjmowane są z dnia na dzień
do godz. 18*

* Na wydanie piątkowe przyjmowane są do czwartku do godz. 14.30.
Istnieje możliwość zamieszczenia nekrologu ze zdjęciem.

Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie
Katarzyna Samulska - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku
do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulska@prasabalt.gda.pl

w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 30 03 250, 217; faks 30 03 213, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./faks (058) 551 54 55, pon. - pt. 9-17
Gdynia, ul. Władysława IV 43, tel. (058) 660 65 15, 16; faks 660 65 17, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14
Gdynia, ul. Świętojańska 141b, tel./faks (058) 622 74 79, pon.-pt. 9-17
Telefony pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej.

w zakładach pogrzebowych współpracujących z prasą Bałtycką

w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

373448B

ppu
Zieleni

Sp. z o.o.
(dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)

Gdańsk-Wrzeszcz
Partyzantów 76

- całodobowe usługi pogrzebowe
- zakład kremacji
- przewóz zwłok
- własna chłodnia

341 73 35 341 20 71

Motocross. Zdunek startował poza Polską Prawie bez błędów



Maciej Zdunek z powodzeniem startuje w Niemczech.

Fot. Maciej Polny

Dwa międzynarodowe występy ma za sobą Maciej Zdunek. Motocrossowiec z Gdańska, reprezentujący barwy AMK Człuchów, startował w kolejnej odsłonie międzynarodowych mistrzostw Niemiec - Master Deutsche oraz mistrzostwach świata, rozegranych w Szwajcarii.

W Master Duetsche Zdunek ściga się regularnie. Ostatnie dwie rundy opuścił, bowiem w tym samym czasie walczył w mistrzostwach Polski. W końcu jednak udało się pojechać do niemieckiego Schefflenz.

Zawody te słyną z deszczowej pogody i teraz było podobnie. W Schefflenz Zdunek pokazał się z dobrej strony.

- Tor był śliski i wymagał od zawodników wysokich umiejętności - opowiada. - W pierwszym wyścigu dobrze wystartowałem. Po pierwszym okrążeniu byłem ósmy. Z czasem zaczęłem nadrobić dystans. W połowie biegu byłem już piąty. Na dwa okrążenia przed końcem spróbowałem zaatakować czwarte miejsce. Niestety, przy gwałtownym hamowaniu, motocykl wpadł w poślizg i upadłem. Jednak szybko wstałem, utrzymując piątą pozycję.

Po tym wyścigu znakomity jeszcze niedawno zawod-

nik, a teraz trener - Leon Giesbers, chwalił Maćka.

- Bardzo dobra jazda, prawie bez błędów. Tak trzymać - powiedział. Podobną opinię wyraził trener reprezentacji Niemiec Bernd Eckenbach.

Start do drugiego biegu nie był już tak dobry. Przed Zdunkiem przewróciło się kilku zawodników i straty były spore. Po pierwszym okrążeniu nasz zawodnik był dopiero 15, ale przesunął się do przodu. I tym razem upadł, ale ostatecznie minął metę jako 10.

Przed zawodami w Niemczech Maciek przeszedł specjalistyczne testy które zostały przeprowadzone na uniwersytecie w Brukseli.

- To badania cykliczne. Odbijają się co trzy miesiące. Celem ich jest ustalenie cyklu treningowego. Uniwersytet Brukselski współpracuje z całą czołówką światowego motocrossu i ma w tej materii największe doświadczenie. Mam nadzieję, że dzięki temu moje wyniki będą lepsze - zakończył Zdunek.

Z Niemiec gdańszczanin udał się do Szwajcarii. W mistrzostwach świata klasy MX-3 (dawna klasa 500 ccm) zajął 17 miejsce.

(m)

Żużel. Przed GP Włoch Zagar na dziko

Żużlowiec ze Słowenii Matej Zagar, wystąpi z „dziką kartą” w ostatniej eliminacji mistrzostw świata, GP Włoch. Turniej odbędzie się 10 września w Lonigo.

To będzie w tym sezonie drugi występ Zagara w GP.

(m)

Żużel. Przed rewanżem nie będzie zgrupowania Lotosu

Zwycięskiego składu się nie zmienia

Po pierwszym barażowym spotkaniu o utrzymanie w ekstraklasie

żużlowej w Zielonej Górze panuje żaloba. Natomiast w Gdańsku dopisują humory. Nie może być inaczej skoro, Lotos zremisował na trudnym terenie 45:45. Teraz w rewanżu, zaplanowanym 4 września, wystarczy pokonać minimalnie zielonogórczan i w walce o zachowanie ligowego bytu pozostanie już tylko jedna przeszkoda - mecze z wicemistrzem pierwszej ligi.

Dobrze się złożyło

Tak można określić to, co się stało na jednym z treningów Lotosu w Toruniu. Poturbował się Tomasz Bajerski i nie mógł wystąpić w Zielonej Górze. Trener gdańszczan Grzegorz Dzikowski nie miał wyjścia. Wystawił Grzegorza Kłopotę, który zaliczył dopiero ósme spotkanie w sezonie. Ten zdobył 11 punktów. W rewanżu wydaje się pewniakiem do startu.

- Zwycięskiego składu się nie zmienia - uważa trener Dzikowski. - Poza tym zauważyłem, że Tomek Chrzanowski lepiej współpracował na torze z Grześkiem niż czynił to z Tomkiem Bajerskim. Zawsze mówiłem, że Kłopot jest pracowity. W końcu przyszły tego efekty.

Słyszałem

Dzikowski przyznaje, że słyszał o spekulacjach dotyczących postawy Kłopoty.

- Niektórzy wątpili czy przyłoży się do jazdy - przyznaje gdański szkoleniowiec. Powodem miał być fakt, że Kłopot to wychowanek ZKŻ,



Grzegorz Kłopot (z prawej) udanie zastąpił Tomasza Bajerskiego. W środku Robert Kościecha.

Fot. Maciej Polny

wypożyczony na ten sezon do Gdańska. Sam Kłopot dziwi się takim doniesieniem.

- Przecież jestem zawodnikiem Lotosu. Dla tego zespołu zdobywam punkty. Oczywiście czuję sentyment do Zielonej Góry, bo tutaj się wychowałem. Jednak nie podjęto ze mną rozmów przed tym sezonem i znalazłem się nad morzem. W tym spotkaniu udało mi się dopasować motocykle do warunków torowym, chociaż dopiero w ostatnim wyścigu pojechałem na luzie - mówił po meczu Kłopot.

Nic specjalnego

Przed rewanżem nie będzie w Gdańsku specjalnych przygotowań.

- Nie ma takiej potrzeby - uważa Dzikowski. - Początko-

wo był w planach mecz sparingowy, ale wystarczy jak się zbierzemy w Trójmieście w środę. Trochę pojeździmy na naszym torze i będziemy sprawdzać sprzęt.

Szkoleniowiec planuje skupić więcej uwagi na juniorze, Mirosławie Jabłońskim.

- Musimy mu pomóc w przygotowaniu sprzętu. Jadąc na swoich motocyklach, w „Zielonce” nie istniał. Dopiero jak wsiadł na rezerwowy motocykl Roberta Kościechy, zaprezentował się poprawnie - przyznaje Dzikowski.

Przesądzony jest udział w rewanżu Bjarnego Pedersena.

- Ostatni, nieudany wyścig, nie może mieć wpływu o całym występie Duńczyka. Pomógł nam w wywalczeniu korzystnego wyniku, a przecież o to chodziło - zakończył rozmowę Dzikowski.

O tym głośno nikt nie mówi, ale pomyślnie - czytając utrzymanie się - zakończenie sezonu przez gdański zespół, będzie równoznaczne z dalszym finansowaniem startów drużyny przez Grupę Lotos SA.

Maciej Polny

Kadra na DMŚ juniorów

Prezydium Głównej Komisji Sportu Żużlowego powołało Karola Żąbika, Pawła Hliba, Krystiana Klechę, Patryka Pawlaszczyka i Marcina Rempalę na półfinał drużynowych mistrzostw świata juniorów, który 28 sierpnia odbędzie się w Rybniku. Gdyby któryś z powołanych żużlowców nie mógł przyjechać do Rybnika, zastąpi go Janusz Kołodziej.

N E K R O L O G I

Pani **ELŻBIECIE KRÓL-ŁUCZYŃSKIEJ**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MĘŻA

składają
Burmistrz Miasta i pracownicy Urzędu Miasta Rumi.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 25 sierpnia 2005 r. o godz. 10.30 w kościele pw. Chrystusa Miłosiernego w Gdyni Redłowie, ul. Kopernika. Uroczystości pogrzebowe odbędą się tego samego dnia o godz. 12.00 na cmentarzu Witomińskim.

528461A

Z żalem żegnamy naszego Kolegę

arch. WOJCIECHA ŁUCZYŃSKIEGO

Wyrazy współczucia RODZINIE

składają
Tesia i Ryszard Grudowie.

528725A

Nasza miłość jest wieczna

Naszej Koleżance
WANDZIE

wyrazy współczucia i żalu z powodu nagłej i przedwczesnej śmierci

MAMY

składają
Koleżanki i Koledzy z klasy.

528726A

Kolegom **JANOWI, WALERIANOWI, DOMINIKOWI MARKIEWICZ**
z powodu śmierci

MATKI i BABCI

serdeczne wyrazy współczucia

składają

Zarząd, koleżanki i koledzy z „PETROBALTIC” S.A. Gdańsk.

528488A

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych...”
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 22 sierpnia 2005 r. odeszła od nas Kochana Mama, Teściowa i Babcia

ś.†p.

TERESA BARBARA PAWLUS

z domu WALCZAK

Msza św. żałobna odprawiona zostanie 26 sierpnia 2005 r. o godz. 11.30 w kościele oo. Redemptorystów przy ul. Portowej w Gdyni. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.30 na cmentarzu Witomińskim w Gdyni. Pogrzeb w smutku Rodzina

528716A

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Koszykówka. Baraże do mistrzostw Europy

Wynik gorszy niż gra

Polscy koszykarze od wyjazdowej przegranej w Pradze z Czechami 64:73 (17:19, 17:19, 13:15, 17:20) rozpoczęli udział w pierwszym etapie baraży o finały mistrzostw Europy w Serbii i Czarnogórze w 2005 roku. Szkoleniowiec białoczerwonych Veselin Matić, podsumował ten występ jednym zdaniem - „wynik gorszy niż gra”.

Czechy: Barton 24 (4x3 pkt), Welsch 20 (2x3), Milos 6 (2x3), Benda 6, Whitfield 5, Czudek 4, Starosta 4, Sokolovskiy 2, Votroubek 0.

Polska: Ignerski 17 (2x3), Szewczyk 15, Hyży 9 (1x3), Stefański 7 (1x3), Bigus 6, Dylewicz 4, Chyliński 2, Gorlat 2, Skibniewski 2.

Młodzi Polacy mimo porażki pokazali, że stać ich na dobrą grę. Spotkanie było zacięte, bo podopieczni trenera Veselina Matića nie pozwolili sobie narzucić stylu gry rywali.

Tabela grupy A

1. Czechy	2	4	148:121
2. Polska	1	1	64:73
3. Estonia	1	1	57:75

W grze Polaków dobre momenty i efektowne akcje przeplatały się jednak z okresami słabszej dyspozycji, w których popełniali zbyt wiele strat i to było główną przyczyną porażki.

Polscy koszykarze nie potrafili także znaleźć sposobu na najlepszego w zespole Czechów zawodnika hiszpańskiego Juventutu Badalona, Lubosa Bartona, który był nie do zatrzymania w akcjach podkoszowych i trafiał z dystansu, uzyskując w meczu 24 pkt.

W pierwszej piątce na parkiet Sazka Arena, w której zgromadziło się ponad 5000 kibiców, wyszli: Robert Skibniewski, Michał Chyliński, Michał Ignerski, Szymon Szewczyk i Rafał Bigus. Pierwsze minuty były nieco chaotyczne i po 180 sekundach Polacy przegrywali 3:9, co zmusiło trenera Veselina Matića do wzięcia czasu. Po przerwie polscy koszykarze spisali się znacznie lepiej. W 8 min był remis 17:17.

Druga kwarta była nie mniej zacięta od pierwszej i po 20 min gospodarze prowadzili 38:34, a po 30 min przewaga faworyzowanych



Robert Skibniewski (z piłką) zdobył w Pradze dwa punkty.

Fot. PAP/EPA

Czechów wzrosła do sześciu punktów (53:47). Polacy nie zrazili się jednak słabszą końcówką tej kwarty i walczyli do końca meczu.

W 34 min po indywidualnej, trzypunktowej akcji Michała Ignerskiego był remis

55:55. W kolejnych minutach popis gry Bartona i zbyt duża liczba niecelnych rzutów Polaków z dystansu spowodowała, że Czesi uzyskali najwyższe prowadzenie w meczu 69:60 i tej przewagi nie oddali już do ostatnich sekund spotkania.

Kolejne spotkanie w grupie A Polacy rozegrają w najbliższy piątek w Starogardzie Gdańskim, gdzie zmierzą się z Estonią (początek o godz. 18).

(m)

Koszykówka. W Starogardzie Johnson na testach

Koszykarze Polpharmy Starogard przebywają na zgrupowaniu w Wałcu. Tam właśnie testowany jest Jerry Johnson. 23-letni Amerykanin (185 cm wzrostu), który ostatnio zakończył naukę na uniwersytecie, ma szansę zostać pierwszym rozgrywającym „Farmaceutów”.

- Ofertę Johnsona otrzymaliśmy od agenta. Amerykanin przyjechał na kilka dni. Uzgodniliśmy już warunki kontraktu, ale najważniejsze zależy od jego postawy w dwóch spotkaniach sparingowych z Polakiem Świecie. Oba zostaną rozegrane w Wałcu. Z kolei dzisiaj powinniśmy podpisać umowę z amerykańskim środkowym, który ostatni sezon spędził w drugiej lidze francuskiej. Nazwiska na razie nie zdradzę - powiedział prezes klubu, Tomasz Rogalski.

Dodajmy jeszcze, że z Polpharmą trenuje także 21-letni skrzydłowy Andrzej Misiewicz (199 cm). W minionych rozgrywkach grał w Żubrach Białystok. (m)

Kolarstwo. Sensacja ujawniona przez Francuzów

Armstrong stosował doping?

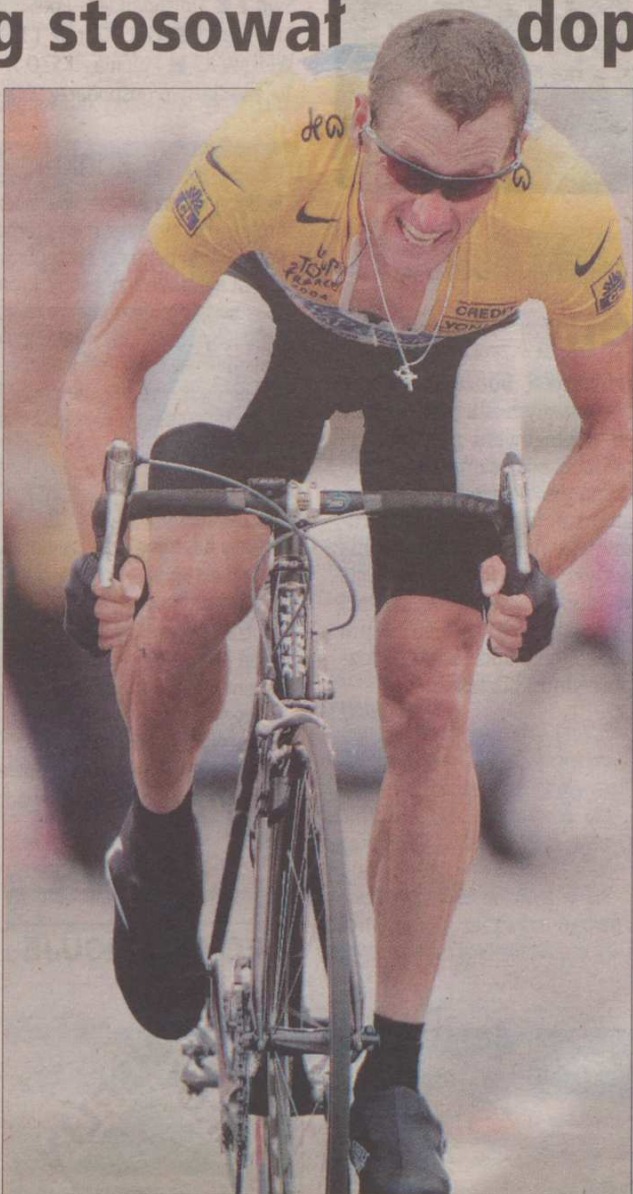
Siedmiokrotny triumfator Tour de France Amerykanin Lance Armstrong, który w lipcu zakończył karierę, stosował doping podczas pierwszej zwycięskiej Wielkiej Pętli, w 1999 roku - ujawnił we wtorek największy francuski dziennik sportowy „L'Equipe”.

Według gazety, która o sprawie informuje na pierwszej stronie z krzyżującym tytułem „Kłamstwo Armstronga”, stosowanie dopingu przez Amerykanina udowodniło laboratorium w podparyskim Chatenay-Malabry, które od 2004 roku badało zamrożone próbki jego moczu. W aż sześciu próbkach wykryto ślady erytropoetyny (EPO).

Dyrektor laboratorium w Chatenay-Malabry, doktor Jacques de Ceauriz potwierdził informacje „L'Equipe”. Dodał, że pracownicy laboratorium nie wiedzieli, że kontrolują Armstronga, gdyż próbki były anonimowe i badane w celach naukowych.

Armstrong odpowiedział na oskarżenia na swojej stronie internetowej (www.lance-armstrong.com).

- Powtórzę po prostu to, co mówiłem niejednemu raz: nigdy nie brałem środków dopingu. Niestety, polowanie na czarownice wciąż trwa, a artykuł jest niczym innym



Lance Armstrong zapewnia, że jest „czysty”.

Fot. PAP/EPA

jak dziennikarstwem brukowym.

Stosowanie erytropoetyny powoduje wzrost liczby czerwonych ciałek i tym samym lepsze dotlenienie krwi. Wydolność organizmu wzrasta nawet do 30 procent.

W 1999 roku nie było jeszcze testów wykrywających doping EPO w próbkach moczu. Po raz pierwszy takie testy zostały użyte w 2000 roku, podczas igrzysk olimpijskich w Sydney, a do Tour de France weszły od 2001 roku.

Według „L'Equipe”, Armstrongowi nie grożą oczywiście żadne sankcje ze strony Międzynarodowej Unii Kolarskiej, ale sprawa może mieć ciąg dalszy, gdy zajmie się nią Światowa Agencja Antydopingowa (WADA) lub Amerykańska Agencja Antydopingowa.

Armstrong po raz pierwszy wygrał Tour de France w 1999 roku, gdy wrócił do peletonu po zwalczeniu choroby nowotworowej. Przeszedł do historii Wielkiej Pętli jako jedyny, który wygrał ją siedem razy. Dla wielu kibiców stał się obiektem uwielbienia, dla niektórych wręcz bohaterem po zwycięskiej walce z rakiem. Nie brakowało jednak krytyków, którzy podważali jego osiągnięcia.

(m)

Chód sportowy. W Gdańsku Pomaszerują wokół Poczty Polskiej

Międzylądowy Klub Sportowy Łączności Konradia Gdańsk jest organizatorem międzynarodowych zawodów w chodzie sportowym o Puchar Obrońców Poczty Polskiej w Gdańsku. W najbliższą sobotę, 27 bm. będzie to już 41. edycja tej tradycyjnej imprezy, której trasę zlokalizowano na Starym Mieście, ze startem i metą przy ul. Tartacznej. Uroczyste otwarcie zawodów, nad którą honorowy patronat sprawują dyrektor Poczty Polskiej, prezes Telekomunikacji Polskiej i prezydent miasta Gdańska - o godz. 10 przed pomnikiem Obrońców Poczty Polskiej.

- Spodziewamy się udziału około 150 zawodniczek z Litwy, Francji, Danii, Anglii i Polski - powiedział dyrektor Konradii, Adam Gorski, dodając że główne konkurencje imprezy, to chód na 10 km seniorek i na 20 km seniorów.

Na tychże dystansach rozegrane zostaną zarazem młodzieżowe mistrzostwa Polski kobiet i mężczyzn, zaś weterani walczyć będą o krajowy czempionat na 5 km.

W ubiegłym roku na 20 km mężczyzn zwyciężył czwarty na mistrzostwach Polski w Bydgoszczy, 20-letni Rafał Augustyn z Sokoła Mielec, zaś w kobiecym chodzie na 10 km sukces z 2003 r. powtórzyła 23-letnia Elżbieta Nieckarz z Resovii Rzeszów, brązowa medalistka MP na 20 km.

Nagrody pieniężne w imprezie nie są oszłamiające. Zwycięzcy na głównych dystansach seniorek i seniorów otrzymają po 500 zł, drudzy na mecie po 400 zł, a premia za trzecie lokaty, to 300 zł. We wszystkich kategoriach nagradzani będą zdobywcy trzech pierwszych miejsc.

W tym samym czasie, gdy o laury w imprezie zmagają się będą chodzący, na boisku szkolnym przy Pomniku Poczty Polskiej w Gdańsku odbędzie się festyn dla dzieci z różnymi konkursami. Jego organizatorem jest Poczta Polska.

Paweł Kowalski

Program

10.00	uroczyste otwarcie
10.30	start na 3 km
11.00	start na 20 i 5 km
11.30	start na 10 km
14.00	wręczenie nagród

II liga. Lechia Gdańsk podejmuje Ruch Chorzów

Dawno ich tu nie widziano

W sezonie 1986/87 Lechia Gdańsk wygrywał dwukrotnie

2:1 w barażach z Ruchem Chorzów spowodowała, że „niebiescy” po raz pierwszy w swojej historii opuścili szeregi ekstraklasy. Musiało minąć osiemnaście lat, by oba zespoły spotkały się ponownie. Do tego meczu dojdzie dziś - o 17 - na stadionie przy ul. Traugutta. Stawką będą drugoligowe punkty. To spotkanie V kolejki - z uwagi na obchody 25-lecia Solidarności - rozgrywane jest awansem.

- Nie mam zbyt dobrych wspomnień ze stadionu Lechii - nie ukrywa szkoleniowiec Ruchu, Dariusz Fornalak. - W feralnych dla nas barażach nie grałem, lecz wcześniej zanotowałem kilka występów na obiekcie we Wrzeszczu i zazwyczaj przegrywałem. Mam nadzieję, że w roli trenera pójdzie mi tam lepiej. A kibice zobaczą dobry mecz.

Chorzowianie grają w kratkę. Na własnym boisku zdołali pokonać ŁKS Łódź (1:0) i Szczakowiankę Jaworzno (4:0), lecz na wyjazdach ponieśli dwie porażki - z Widzewem Łódź (0:2) i Zagłębiem Sosnowiec (0:1). Lechia z kolei to jeden z trzech zespołów - obok Jagiellonii Białystok i Piasta Gliwice - który nie zaznał jeszcze goryczy porażki.



Oby gdańszczanie mieli dziś jak najwięcej powodów do radości.

Fot. Grzegorz Mehring

Program spotkań

Zaległe z II kolejki

■ Szczakowianka Jaworzno - Polonia Bytom (środa)

V kolejka

■ Lechia Gdańsk - Ruch Chorzów (środa, 17) ■ Jagiellonia Białystok - Radomiak Radom (środa) ■ Szczakowianka Jaworzno - Świt Nowy Dwór (piątek) ■ Śląsk Wrocław - Zagłębie Sosnowiec (sobota) ■ Piast Gliwice - Kujawiak Włocławek (sobota) ■ ŁKS Łódź - Górnik Polkowice (sobota) ■ Finishparkiet Nowe Miasto Lubawskie - Podbeskidzie Bielsko-Biała (sobota) ■ Polonia Bytom - KSZO Ostrowiec (niedziela) ■ Heko Czeremo - Widzew Łódź (niedziela)

NOWOŚĆ!

SMS-owy serwis kibica

Możesz zamówić relację SMS z meczu

Lechia Gdańsk - Ruch Chorzów

Wyslij pod numer 7303 SMS o treści:

DBL LECHIA (kod SMS 3 zł + VAT)

Otrzymasz SMS z wynikiem meczu po każdej bramce, po połowie oraz po ostatnim gwizdku!

Możesz zamówić relację z każdego meczu II ligi wpisując w SMS-ie nazwę innej drużyny

Typuje Krzysztof Brede

Wyniki zaplanowanych w tym tygodniu spotkań II ligi typuje obrońca Lechii, Krzysztof Brede.

■ Lechia - Ruch 1 ■ Szczakowianka - Polonia X2 ■ Radomiak - Jagiellonia X2 ■ Szczakowianka - Świt 2 ■ Finishparkiet - Podbeskidzie 1 ■ Piast - Kujawiak 1 ■ ŁKS - Górnik 1 ■ Śląsk - Zagłębie X ■ Heko - Widzew X2 ■ Polonia - KSZO X

1 - zwycięstwo gospodarzy, X - remis, 2 - zwycięstwo gości



Konkurs dla kibiców

Tradycyjnie już w przerwie meczu odbędzie się konkurs, organizowany przez naszą redakcję. Przypomnijmy, że polega on na trafieniu piłką do pustej bramki z połowy boiska. Wezmą w nim udział pierwsze trzy osoby, które zgłoszą się przed spotkaniem do kasy nr 1 (będzie ona czynna od 15.45). Szczęśliwcy, którym uda się zdobyć gola, otrzymają upominki w postaci piłki z podpisami zawodników Lechii oraz bilet na następny mecz biało-zielonych u siebie. Ci, którym się nie powiedzie, otrzymają nagrody pocieszenia w postaci redakcyjnych koszulek. Zapraszamy do udziału.

Komunikat organizacyjny

- kasy biletowe oraz stadion otwarte zostaną dla kibiców o godzinie 15.45
- z uwagi na ograniczoną przepustowość bram wejściowych organizatorzy proszą kibiców o wcześniejsze przybycie na stadion
- na obiekt kibice Lechii wchodzić będą jedynie bramą od strony cerkwi, a na trybunę krytą od strony zegara
- wejście od ul. Smoluchowskiego udostępnione będzie jedynie dla sympatyków Ruchu
- w przerwie meczu nie będzie możliwości opuszczania obiektu
- w obrębie obiektu wprowadzony zostanie zakaz sprzedaży alkoholu

R E K L A M A

LECHII KIBICUJE

LEROY MERLIN
Z Nami Sie Uda

LICZBA MECZU

18

po tylu latach przerwy chorzowski Ruch ponownie zagra przy Traugutta

Paweł Pęczak. Obrońca Lechii
Szczególny mecz

Dla każdego wychowanka GKS Katowice mecz z chorzowskim Ruchem jest szczególny. Pojedynek z „niebieskimi” to dla mnie wielkie wyzwanie. Dla pozostałych chłopaków z mojego zespołu kolejne ważne spotkanie o punkty - mówi obrońca gdańskiej Lechii, Paweł Pęczak.

- Udało ci się kiedyś strzelić gola Ruchowi?

- Jeszcze nie. Marzę o tym, by stało się tak dzisiaj. Ale tak naprawdę nie jest ważne, kto strzeli. Najistotniejsza sprawa to zwycięstwo drużyny.

- Jak zagrać przeciwko chorzowianom?

- Od początku sezonu staraliśmy się grać ofensywnie i ładnie dla oka. Do tego dodajemy walkę z całych sił. Tak samo będzie dziś. Myślę, że nasza postawa może przyspać do gustu kibicom, na których pomoc bardzo liczymy. Jestem przekonany, że znów zjawi się ich mnóstwo na stadionie i będą naszym dwunastym zawodnikiem.

- Kogo w Ruchu trzeba się najbardziej obawiać?

- To doświadczona drużyna, ale wiadomo, że ci najbardziej znani, od lat ciągnący chorzowski wózek, to Mariusz Śrutwa i Krzysztof Bizacki. Obaj od wielu lat grają w piłkę i potrafią zaskoczyć rywala w najmniej spodziewanym momencie. Musimy na nich zwracać szczególną uwagę.

(kast)



Fot. Grzegorz Mehring

Michał Smarzyński. Pomocnik Ruchu
Z optymizmem

Z przyjemnością przyjeżdżam ponownie zagrać na Wybrzeżu. Tu się w końcu wychowałem i kiedyś powrócę. Teraz gram jednak dla Ruchu i postaram się, by mój zespół osiągnął przy Traugutta, gdzie po raz ostatni wystąpiłem bodaj w 1998 roku, jak najlepszy wynik - mówi były zawodnik Bałtyku, Lechii i Arki, Michał Smarzyński.

- W sobotę pokonałście Szczakowiankę Jaworzno 4:0. Rozumiem więc, że do Gdańska przyjeżdżacie z optymizmem?

- Na pewno wysoka ostatnia wygrana spowodowała poprawę nastrojów w klubie. Tym bardziej, że ograliśmy Szczakowiankę, która w przeszłości nigdy Ruchowi „nie leżała”.

- Co wiecie o Lechii?

- Szczerze mówiąc nie widziałem gdańszczan bezpośrednio w akcji. Na pewno wyniki, osiągnięte przez biało-zielonych budzą szacunek. Na własnym stadionie, gdzie są dopingowani przez liczną publiczność, gdańszczanie będą na pewno groźni. Ale przeanalizujemy ich grę i postaramy się dobrać odpowiednią taktykę. Taką, która przyniesie wymierne efekty w postaci przynajmniej remisu. Mam nadzieję, że także z moim bezpośrednim udziałem.

(kast)



Fot. Sławomir Ptasiński

527723A

Ateny. Wisła za burtą Ligi Mistrzów

To niestety nie nasz sen

Awans do piłkarskiej Ligi Mistrzów to od dziesięciu lat zadanie niewykonalne dla polskich drużyn. Wczoraj sztuka ta nie udało się krakowskiej Wiśle. Mistrzowie Polski przegrali w Atenach - po dogrywce - rewanżowy mecz III rundy kwalifikacji z Panathinaikosem 1:4 (1:3, 0:0). Solidna, wydawało się, zaliczka z pierwszego spotkania, wygranego 3:1, okazała się zbyt mała.

Wisła zaczęła mecz w Atenach bardzo dobrze. Grała agresywnie, stosowała pressing i przede wszystkim dochodziła do strzeleckich sytuacji. Sam Marek Zięńczuk już na początku gry mógł zostać bohaterem spotkania. Niestety, nie potrafił wykorzystać żadnej z trzech dogodnych okazji. Panathinaikos przycisnął po mniej więcej pół godzinie. Wisła zaczęła się gubić, lecz na szczęście Radosław Majdan w bramce spisywał się bez zarzutu.

Po przerwie nadal było dobrze. Wiślacy wyprowadzali kontry, lecz Zięńczuk nadal był nieskuteczny. Tym razem nie wykorzystał sytuacji sam na sam z Mario Galinovicem. Ale z czasem do głosu doszli Grecy. Niecelnym strzałem gości postraszył Emmanuel Olisadebe, groźnie uderzali również Antony Seric oraz Nordin Wooter.

W 60 min mocniej zabiły serca sympatyków Wiśły. Znow Zięńczuk znalazł się w dogodnej pozycji, lecz za-



Emmanuel Olisadebe ucieka Markowi Zięńczukowi.

Fot. PAP/EPA

miast podawać do Pawła Brożka, zdecydował się na strzał. Niecelny. Poirytowany Jerzy Engel zdjął go z boiska, wprowadzając Jeana Paulistę.

I wtedy nastąpiły trzy minuty, które wstrząsnęły Wiśłą. Najpierw Nasf Morris ubiegł w polu karnym Marcina Baszczyńskiego, uzyskując głową prowadzenie dla Panathinaikosu. Za chwilę Loukas Vintura mocno uderzył z rzutu wolnego, Majdan zrobił błąd, odbijając piłkę w górę, a z prezentu skorzystał Olisadebe, głową kierując futbolówkę do siatki.

Zszokowani takim obrotem sprawy krakowianie potrafili się jednak podnieść. W 78 min

wykonywali pierwszy rzut rżny. Dośrodkował Tomasz Frankowski, a Flavio Conceicao odbił piłkę głową wprost pod nogi Radosława Sobolewskiego. Pomocnik Wiśły uderzył lewą nogą nie do obrony. Wynik 1:2 dawał gościom awans, a za chwilę mogło być jeszcze lepiej. Jednak Galinovic w sobie tylko znany sposób odbił piłkę po strzale Paulisty. Za chwilę do siatki trafił Marek Penksa, lecz sędzia nie uznał gola. Tego zdobyli za to Grecy. Dimitrios Papadopoulos ograł Tomasza Kłosa i strzałem zza pola karnego - po rykoszecie - pokonał Majdana.

- To oraz zmarnowana okazja Paulisty okazały się przełomowymi momentami meczu - mówił po końcowym gwizdku Engel.

Na dodatek w 90 min Wisła straciła również Sobolewskiego, który zobaczył drugą żółtą, a w efekcie czerwoną kartkę. W osłabieniu krakowianie nie byli w stanie dotrwać do rzutów karnych. W 114 min - po ewidentnym błędzie coraz słabiej broniącego Majdana - Ilias Kotsios rozwił nadzieje Polaków. Tak skończył się sen Wiśły o grze w Lidze Mistrzów i zarobieniu za sam awans 15 milionów złotych.

Kuba Staszewicz

Wyniki

Liga Mistrzów

■ Liverpool FC - CSKA Sofia 0:1 (0:1). Bramka: Walentin Iliew (15). Pierwszy mecz - 3:1. Awans Liverpoolu. ■ Partizan Belgrad - Artmedia Petržalka 0:0, 3:4 w rzutach karnych. Pierwszy mecz - 0:0. Awans Artmedia Petržalka. ■ Udinese Calcio - Sporting Lizbona 3:2 (2:1). Bramki: dla Udinese - Vincenzo Iaquinta (23-karny), Cesare Natali (35), Paulo Vitor Parreto De Souza (91); dla Sportingu - Rodolph Douala (39), Mauricio Pinilla (92). Pierwszy mecz - 1:0. Awans Udinese. ■ AS Monaco - Real Betis Sewilla 2:2 (1:1). Bramki: dla Monaco - Gerard (33), Toifilou Maoulida (63); dla Betisu - Ricardo Oliveira 2 (16, 76). Pierwszy mecz - 0:1. Awans - Real Betis Sewilla. ■ Rosenborg Trondheim - Steaua Bukareszt 3:2 (1:0). Bramki: dla Rosenborga - Jan Gunnar Solli (38), Alexander Odegaard (57), Mirel Radoi (60-samobójcza); dla Steauy - Mirel Radoi (74), Victoras Iacob (75). Pierwszy mecz - 1:1. Awans Rosenborg Trondheim. ■ FC Thun - Malmö FF 3:0 (2:0). Bramki: Mauro Lustrinelli 2 (40, 65), Tiago Bernardi (26). Pierwszy mecz - 1:0. Awans - FC Thun. ■ Lokomotiw Moskwa - Rapid Wiedeń 0:1 (0:0). Bramka: Jozef Valachovic (84). Pierwszy mecz - 1:1. Awans - Rapid Wiedeń.

Dzisiaj grają

■ Slavia Praga - Anderlecht Bruksela (1:2) ■ VSC Debreczyn - Manchester United (0:3) ■ Club Brugge - Valerenga IF Oslo (0:1) ■ Ajax Amsterdam - Broendby Kopenhaga (2:2) ■ Werder Brema - FC Basel (1:2) ■ Glasgow Rangers - Anorthosis Famagusta (2:1) ■ Inter Mediolan - Szachtar Donieck (2:0) ■ FC Villarreal - FC Everton (2:1)

Puchar Intertoto

■ Valencia CF - Hamburger SV 0:0. Pierwszy mecz - 0:1. Awans - HSV ■ Olympique Marsylia - Deportivo La Coruna 5:1 (1:1). Pierwszy mecz - 0:2. Awans - Marsylia ■ RC Lens - CFR Cluj 3:1 (1:0). Pierwszy mecz - 1:1. Awans - Lens

Panathinaikos - Wisła 4:1 (3:1, 0:0)

Bramki: dla Panathinaikosu - Nasf Morris (62-głowa), Emmanuel Olisadebe (65-głowa), Dimitris Papadopoulos (87), Ilias Kotsios (114-głowa); dla Wiśły - Radosław Sobolewski (78). Żółte kartki: Emmanuel Olisadebe, Sergio Conceicao, Dimitris Papadopoulos, Antony Seric, Ilias Kotsios, Mario Galinovic (Panathinaikos), Radosław Majdan, Radosław Sobolewski, Tomasz Frankowski, Marek Penksa (Wisła). Czerwona kartka: Radosław Sobolewski (Wisła, 89, za drugą żółtą). Sędziował: Mike Riley (Anglia). Widzów 64 000. Pierwszy mecz - 1:3. Awans - Panathinaikos Ateny. Panathinaikos: Galinovic - Vintura, Morris, Kotsios, Seric - Haralambides, Conceicao, Biscan (74 Leontiou), Wooter (61 Papadopoulos) - Olisadebe (70 Andric), Gekas. Wisła: Majdan - Baszczyński, Kłosa, Głowacki, Dudka - Uche (75 Kuźba), Sobolewski, Cantoro, Zięńczuk (61 Paulista) - Paweł Brożek (64 Penksa), Frankowski.

Prokom Arka Gdynia. Marzenia Dariusza Patalana

Do Bełchatowa po dziesiątego gola

Nikt tak dobrze jak Dariusz Patalan nie zna sobotnich rywali Prokomu Arki Gdynia. Nic dziwnego. Napastnik żółto-niebieskich spędził w Bełchatowie niemal 8 lat. I to najlepszych - jak dotychczas - w swojej karierze. Był królem strzelców w II lidze, przez dwa sezony grał w ekstraklasie, w której zdobył 9 bramek. Do Gdyni trafił w styczniu bieżącego roku. Dla Arki też miał strzelać bramki, ale jak na razie może się pochwalić zaledwie dwoma golami w II lidze. W tym sezonie na boiskach ekstraklasy pojawił się w trzech meczach. Zagrał - i to dobrze - drugą połowę spotkania przeciwko Górnikowi Łęczna, wystąpił też w niezbyt długich fragmentach meczów prze-



Dariusz Patalan Fot. Sławomir Piśnisk

ciwko Lechowi Poznań i Wiśle Płock.

- Wyjazd do Bełchatowa - zaczynamy rozmowę z Patalanem - to będzie dla ciebie sentymentalna podróż?

- Nie wiem, czy sentymentalna, ale na pewno z wielu względów ważna. Nigdy jesz-

cze na stadionie GKS nie grałem w zespole gości. Teraz, po raz pierwszy, mam taką szansę. Przyszanuję też, że na tym występie szczególnie mi zależy. To byłoby miłe, gdybym właśnie w Bełchatowie zdobył swojego dziesiątego gola w historii występów w krajowej elicie. Na dzisiaj to jest marzenie, ale kto wie, czy w sobotę się nie urzeczywistni.

- Pod warunkiem, że trener Mirosław Dragan wystawi cię w tym meczu.

- To rzeczywiście istotny warunek, ale na decyzję trenera nie mam już wpływu. Niemniej, na treningach staram się go przekonać, że warto mi zaufać.

- Bełchatów odniósł w minioną sobotę pierwsze ligowe zwycięstwo, i to dość sensacyj-

ne, bo pokonał na wyjeździe Górnika Łęczna 2:0.

- To prawda, ale też trzeba dodać, że był to sukces dość szczęśliwy, bo na boisku lepsi byli gospodarze. Tak jednak w piłce bywa, że wystarczą 2-3 strzały na bramkę i się wygrywa. Może to i dobrze, że bełchatowianie wygrali, bo do meczu z nami przystąpią rozluźnieni, a my postaramy się to wykorzystać.

- Czyli po raz piąty zremisować?

- Przyznam, iż wszyscy tych remisów mamy dość i z utęsknieniem czekamy na pierwszą wygraną. Blisko zwycięstwa byliśmy już w meczu z Górnikiem Łęczna. Rywalom dopisywało szczęście, a nam z kolei tego szczęścia nie zabrakło w ostatnim meczu w Płocku.

To, że nie przegrywamy, ma też swoje znaczenie, a wygrać musimy prędzej czy później. Mam nadzieję, że już w Bełchatowie.

- Im dalej od Trójmiasta, tym więcej jest opinii, że Arka gra brzydko, nieefektywnie, że nastawia się głównie na przeskazywanie w grze przeciwnikom.

- Też słyszałem takie opinie i muszę powiedzieć, że są dla nas krzywdzące. My w każdym meczu gramy o zwycięstwo, ale - jak mawia trener Dragan - jak nie możesz wygrać, to przynajmniej zremisuj. Więc nie przegrywamy. Natomiast jestem przekonany, że czas efektywniejszej gry Arki jeszcze nadejdzie.

Rozmawiał
Janusz Woźniak

Gra IV liga

Program V kolejki

■ Arka II Gdynia - Jantar Ustka (godz. 17) ■ Olimpia Sztum - Powiśle Kram Dzierzgoń (17) ■ Wierzyca Pielplin - Start Mrzezino (17) ■ Unia Tczew - Drutex Bytovia Bytów (17) ■ Czarni Pruszcz Gdański - Wierzyca Starogard (17) ■ Orkan Senieko Rumia - Orleń Półwysp Reda (17) ■ Wisła Tczew - Gryf 95 Słupsk (17) ■ Rodło Kwidzyn - Pomezania Malbork (17) ■ Kaszuby Heitz Polchowo - Bałtyk Gdynia (18)

LOTTO

Multilotek

6, 7, 12, 13, 17, 18, 24, 25,
39, 41, 45, 48, 49, 54, 57,
58, 63, 73, 75, 78
TWÓJ SZCZĘŚLIWY
NUMEREK
14, 38, 39, 44 (25)

Dziennik
BałtyckiRedaktor wydania:
Jarosław Popek

ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 Fax 3003 303
Korespondencja: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419

Redaktor naczelny: Tomasz Arabicki, 3003 300
Z-cy red. naczelnego: Maciej Wośko, 3003 305
Mariusz Szmidka, 685 47 20
Sekretarz redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332

DZIAŁY

Łączności z Czytelnikami tel. 3003 340
e-mail: opinie@prasa.bałtyk.pl
Gdańsk tel. 3003 333
Sopot tel. 550 42 38
Gdynia tel. 6606 500
ekonomia tel. 3003 362
sport tel. 3003 372

infolinia 0800 1500 39

kultura tel. 3003 358
dodatkowo tel. 3003 299
fotodokumentacja tel. 3003 322
promocja (patronaty) tel. 3003 179
Biuro Konkursów: tel. 3012 761
(w godz. 10.00-16.00)

PRENUMERATA

z bezpłatną
dostawą
do domu - ranol
tel. 0 800 15 00 26
(darmowa infolinia)

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74 fax 300-32-66, tel. 300-32-16, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Władysława IV 43 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 43,
tel. 660-65-15, 660-65-16, 660-65-36 do 38, fax 660-65-17
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel./fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kościuski 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów tel. (059) 822-60-12
Chojnice tel. (052) 396-53-99
Człuchów tel. (059) 834-58-45
Kartuzy tel. (058) 681-18-92
Kościerzyna tel. (058) 686-76-61
Kwidzyn tel. (055) 262-40-41
Lębork tel. (059) 863-50-68
Malbork tel. (055) 270-23-14
Nowy Dw. Gd. tel. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd. tel. (058) 683-29-44
Puck tel. (058) 673-25-01
Rumia tel. (058) 671-24-47
Słupsk tel. (059) 848-17-30
Stawno tel. (059) 810-51-34
Szum tel. (055) 239-40-83
Starogard Gd. tel. (058) 560-11-78
Tczew tel. (058) 530-41-01
Wejherowo tel. (058) 677-45-46

WYDAWCA

GRUPA WYDAWCZA

sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polejże 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

środa 24 sierpnia 2005 r.

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Czas surferów	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30	90 min
Dark Water - Fatum	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15	90 min
Fantastyczna czwórka	9.15, 11.45, 14.15, 16.45, 19.15	123 min
Szeregowiec Dolot	9.45, 12.15, 14.45, 17, 19.15	90 min
Amityville	15.30	89 min
Batman - Początek	11.30, 18.45, 21.30	130 min
Dom woskowych ciał	16, 19	105 min
Karol - człowiek, który został Papieżem	21.15	164 min
Skazany na bluesa	14.30, 16.45, 19, 21.15	97 min
Smak życia 2	18.15, 21	125 min
Sposób na teściową	10.15	102 min
Wojna światów	12 Multibabykino, 21.30	116 min
Ziemia żywych trupów	21.45	93 min
Garbi: Super Bryka	11, 13.15	101 min
Madagaskar	9, 11.30, 13.45, 16	93 min
Rekin i Lawa	9.30, 11.45, 14, 16.15	94 min
Roboty	10	92 min

- pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 8.45

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelińska 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Fantastyczna czwórka	10.15, 12.30, 14.45, 17, 19.30, 21.45	106 min
Szeregowiec Dolot	10, 11.40, 13.20, 15, 16.40, 18.20	75 min
Dark Water	14.30, 17.15, 19.45, 22	128 min
Czas surferów	13.45, 18.15, 20.30, 22.30	90 min
Dom woskowych ciał	19.30, 21.45	113 min
Skazany na bluesa	12.45, 20.15, 22.15	97 min
Mr. & Mrs. Smith	11.45, 16.30, 19, 20, 21.30	120 min
Smak życia 2	17.45	125 min
Rekin i Lawa	10.15, 12.15, 14.15, 16.15	93 min
Ziemia żywych trupów	14.30, 22.30	93 min
Amityville	21.30	90 min
Garbi: Super Bryka	10.30	92 min
Batman - Początek	11.30, 16.45	140 min
Wojna światów	15.15	116 min
Karol - człowiek, który został Papieżem	10.45, 18.30	164 min
Madagaskar	11.15, 13.30, 15.15	80 min
Sposób na teściową	16	102 min
Miasto gniewu	22.30	113 min
Kubuś i Hefalumpy	10	68 min

- normalne (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł
(pt. od godz. 17 i sob.-niedz.) - 18 zł
■ ulgowe (dzieci do lat 12 - 13 zł, studenci - 13 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17))
- 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.)
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

KINO

Tytuł	Godzina	Cena
GDAŃSK		
Neptun	Madagaskar	12.45
ul. Długa 57	Szeregowiec Dolot	11, 14.30
tel. 301-82-56	Skazany na bluesa	16.15, 20.10
	Dark Water	18.10, 22
		tani wtorek 11 i 12 zł
Helikon		
ul. Długa 57	Lato miłości	14.20
tel. 301-53-31	Karol - człowiek, który został Papieżem	16
	Exis	18.50
	Lawendowe wzgórze	20.40
		tani wtorek 11 zł
Kameralne		
ul. Długa 57	III Międzynarodowy Festiwal - „Godność i praca”	16
tel. 301-53-31	Zestaw dokumentów	20.30
	Kontrolerzy	
SOPOT		
Polonia	Szeregowiec Dolot	16.45
ul. Boh. Monte	Miasto gniewu	18.30
Cassino 55/57	Mr. & Mrs. Smith	20.45
tel. 551-05-34		tani poniedziałek 11 i 12 zł
Bałtyk		
ul. Bohaterów	Madagaskar	16.30
Monte Cassino 30	Skazany na bluesa	18.20
tel. 551-18-56	Mr. & Mrs. Smith	20.30
		tani poniedziałek 11 i 12 zł

TEATR

Tytuł	Godzina	Gdzie
Sopot	Szary anioł	19
		teatr Atelier
		al. Franciszka
		Mamuszki 2
		tel. 555-89-06

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Szeregowiec Dolot	10, 11.45, 13.30, 15.15, 18, 19.45	75 min
Smak życia 2	11, 12.45, 22.40	75 min
Czas surferów	12.30, 14.30, 17, 19, 21, 23	90 min
Rekin i Lawa	10.30, 12.40, 14.45, 18.30	94 min
Fantastyczna czwórka	10.45, 15.45, 18.15	123 min
Sin City	20.45, 22.45	103 min
Dark Water - Fatum	12.45, 17.45, 20, 22.30	105 min
Ziemia żywych trupów	16, 21.30	93 min
Mr. & Mrs. Smith	13.15, 16.45, 19.15, 22	120 min
Skazany na bluesa	18.45, 21.15	101 min
Batman - Początek	10, 15	140 min
Garbi: Super Bryka	10.40	92 min
Sposób na teściową	10.15, 16.30	102 min
Wojna światów	20.30	116 min
Madagaskar	10.10, 12.15, 14.20, 16.25	93 min
Karol - człowiek, który został Papieżem	12.40, 16.15, 19.30	160 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
■ grupowe (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
■ dla seniorów - 13 zł

KINO

Tytuł	Godzina	Cena
KWIDZYN		
Kinoteatr	kino nieczynne	
ul. Katedralna,		
tel. 279-20-08, 279-34-24		
MALBORK		
Klubowe	Wojna światów	17.45, 19.45
ul. Sikorskiego 33		
tel. 272-69-33		
STAROGARD GD.		
Sokół	kino nieczynne	
Aleja Jana Pawła II 2		
tel. 562-21-03		
KOŚCIERZYNA		
Promyk	Madagaskar	18, 20
ul. 3 Maja		11 zł
tel. 687-31-97		
SŁUPSK		
Milenium	Dark Water - Fatum	16, 18, 20
ul. Stary Rynek 3	Ziemia żywych trupów	15.30, 17.30, 19.30
tel. 842-51-91	Szeregowiec Dolot	15, 17, 19
		16, 14 zł
USTKA		
Delfin	Garbi: Super Bryka	12.30, 18.30
ul. Marynarki Polskiej 82	Karol, człowiek, który został Papieżem	14.10
	Madagaskar	11, 17
	Człowiek pies	20
	Siła strachu	22
		12 zł
JĄSTARNIA		
Żeglarski	Chłopak do wynajęcia	14
ul. Portowa 10	Gwiezdne wojny	16
tel. 675-21-48	Człowiek pies	18.30
	Atak na posterunek	20.30
	Arsene Lupin	22.30
		12 zł
CHOJNICE		
Kinoteatr	Madagaskar	16, 18
ul. Swarzędzka 1		
tel. 397 22 15		

Kino Wista w Tczewie, Rejs w Słupsku, Powiśle w Sztumie i kino w WCK Wejherowo - nieczynne przez wakacje

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Szeregowiec Dolot	10.30, 12, 13.30, 15, 16.30, 18	75 min
Czas surferów	11, 16, 18.30, 20.30	90 min
Fantastyczna czwórka	11, 13.30, 16, 18.30, 21	123 min
Dark Water - Fatum	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15	105 min
Skazany na bluesa	15.30, 19.30, 21.30	97 min
Smak życia 2	19.30, 21.45	125 min
Mr. & Mrs. Smith	11, 13.30, 16, 17.30, 18.30, 20, 21	120 min
Ziemia żywych trupów	21	94 min
Rekin i Lawa	10.30, 12.30, 14.30, 16.30	93 min
Batman - Początek	12.45	140 min
Garbi: Super Bryka	10.45	92 min
Karol - człowiek, który został Papieżem	13, 18	164 min
Madagaskar	11.30, 13.30, 15.30, 17.30	93 min

- tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

MUZEA

ul. Zamkowa 4, tel. 0 94 314 23 51

Bilet normalny - 8 zł, ulgowy - 4 zł, wejście na wieżę - 2 zł, wystawa morską - 3 zł, przewodnik po Muzeum - 35 zł

Godziny otwarcia - w sezonie codziennie od 10 do 18, poza sezonem od 10 do 16 Muzeum, ulokowane w byłej siedzibie Książąt Pomorskich pokazuje zwiędzającym rzemiosło artystyczne, sztukę z dalekiego i bliskiego wschodu, wystawy sztuki regionalnej, współczesne malarstwo a także „salon łosiosia”.

■ Muzeum Ziemi Puckiej

Puck, Plac Wolności 28, tel. 673 22 29
Dzieje osadnictwa na Ziemi Puckiej (archeologia); Dzieje średniowiecznego Pucka; Zaślubiny Polski z Morzem; Zrekonstruowane wnętrza mieszczańskie z drugiej połowy XIX w.

normalny 3,50 zł; ulgowy 2,50 zł; przewodnik 16 zł; poniedziałek - nieczynne; wtorek - piątek 8-17; sobota 9-14; niedziela 10 - 14

W kamienicy można obejrzeć m.in. najstarsze narzędzia krzemienne, ozdoby (bursztynowa kolia, paciorki). Ale też skarb z Władysława: naramienniki, tarczki spiralne, sierp, sztylet.

■ Szpitalnik

Puck, ul. Wałowa 11

- Wnętrze domu wiejskiego i warsztatów.

- ekspozycja: „Starość, Boleźń, Chromota”.

normalny 3,50 zł; ulgowy 2,50 zł; przewodnik 16 zł; poniedziałek - nieczynne; wtorek - piątek 8-17; sobota 9-14; niedziela 10 - 14

Środek szpitalnika to wnętrze domu wiejskiego z kuchnią, izbą białą oraz sienią, a także warsztaty rzemieślnicze: krawiecki, szewski, tkacki, rogowiarski, sieciarnia i kuźnia.

■ Skansen w Nadolu

Nadole 16, 84-250 Gniewino, tel. 676 76 44

- Zagroda gburiska nad Jeziorem Żarnowieckim

normalny 3,50 zł; ulgowy 2,50 zł; przewodnik 16 zł

poniedziałek - piątek 9-17; sobota - niedziela 9-16

W skansenie znajdują się: domostwo, zabudowania gospodarcze oraz obiekty towarzyszące jak studnia, piwnica, wozownia, gołębnik, kierat, pasieka, wędzarnia i piec chlebowy.

■ Muzeum Wisły

Muzeum Wisły w Tczewie, Oddział Centralnego Muzeum Morskiego w Gdańsku, ul. 30 Stycznia 4, Tczew, tel. (058) 531-07-05.

Muzeum, oprócz poniedziałków, czynne jest codziennie, w godz. od 10 do 16. Grupy chcące skorzystać z przewodnika muszą zgłosić ten fakt kilka dni wcześniej telefonicznie. Muzeum czynne jest od wtorku do niedzieli w godz. 10-15. Ceny biletów: 4 zł - normalny, 2,50 zł - ulgowy. W niedzielę wstęp do muzeum jest bezpłatny. Oplata za przewodnika: grupa do 30 osób - 15 zł, powyżej 30 osób - 20 zł.

Muzeum Wisły jest unikatową, jedyną tego typu w kraju, zaś czwartą na świecie placówką poświęconą rzecz. W muzeum można obejrzeć najbogatszą w kraju kolekcję łodzi dorzecza Wisły i narzędzi używanych przez wiślanych rybaków. Muzeum istnieje od kwietnia 1984 r. Pierwsza wystawa nosiła tytuł „Dzieje żeglugi Wiślanej”.

Muzeum Archeologiczne w Gdańsku, Oddział w Gniewie

ul. Zamkowa 3, Gniew tel. (058) 535-35-29; 535-21-62

Zwiedzanie z przewodnikiem odbywa się do 30 września w godz. 9-16.30 (oprócz poniedziałku). Cena biletów: 8 zł - normalny, 5 zł - ulgowy.

To najpotężniejszy bastion Zakonu Krzyżackiego położony na lewym brzegu Wisły. Zamek wzniesiony został wraz z murami, wieżami i studnią w latach 1285-1350. Dla miłośników mocniejszych wrażeń zamkowa oferta przewiduje np. nocne zwiedzanie z pochodniami. W ich blasku stare mury odkrywają przed turystami skrywane tajemnice. O tym jakie to sekrety, najlepiej opowiedzą zamkowi przewodnicy.

Na nocne zwiedzanie najlepiej umówić się wcześniej telefonicznie.

■ Muzeum Diecezjalne

ul. Dominika 11, Pelplin tel. (058) 536-12-21

czynne od wtorku do soboty w godz. 11-16, w niedziele w godz. 10-17. W poniedziałki placówka jest nieczynna.

Jest to placówka o bardzo bogatej, wręcz unikatowej kolekcji, założona została w 1928 roku. Swoje zbiory zawdzięcza pasji zbieraczki ks. bp. Stanisława W. Okoniewskiego oraz ks. infułata Antoniego Liedtkego. Do najcenniejszych eksponatów należą wydane jedynie w 180 egzemplarzach w połowie XV stulecia Biblia Gutenberga. Można też zobaczyć faksymile. Do czasów nam współczesnych zachowało się jedynie 47 egzemplarzy Biblii. Można też tu zobaczyć księgi pisane ręcznie na pergaminie, ozdobione wspaniałymi inicjałami. Na parterze muzeum znajduje się skarbiec, w którym mieszczą się zabytki rzemiosła artystycznego. W galerii sztuki średniowiecznej mieszczą się najwybitniejsze dzieła malarstwa i rzeźby Europy środkowej, jakie powstały na Pomorzu. Wystawione zostały również tkaniny, ornamenty pochodzące z początku XVI wieku.

■ Muzeum Pomorza Środkowego

Słupsk, ul. Dominikańska 5-9, 76-200 Słupsk, tel. +48 (059) 842 40 81, +48 (059) 842 65 18

Czynne (w okresie od 15.VII): poniedziałek: 10 - 15, wtorek - niedziela: 10 - 16

Ostatni zwiedzający wpuszczani są 30 minut przed zamknięciem.

Ceny biletów: normalny: 7 zł, ulgowy: 4 zł, zbiorowy ulgowy: 2 zł (grupa powyżej 15 osób uprawnionych do zniżki).

Wystawy stałe: „Skarby książąt pomorskich” - prezentowane są sarkofagi cynowe ostatnich Gryfitów, Anny de Croy i Ernesta Bogusława, XVII-wieczny portret księżnej i medal księcia Bogusława. „Sztuka dawna Pomorza XIV - XVIII w.” - drewniana rzeźba gotycka, wyroby konwiararskie, monety królów polskich, meble, porcelana, grafika. „Stanisław Ignacy Witkiewicz 1885 - 39/ twórczość plastyczna” - jedyna w Polsce i na świecie stała wystawa prac Witkacego. W sieni można zobaczyć Wielką Mapę Pomorza wykonaną przez prof. Eilharda Lubiniusa z 1618 roku i gobelin przedstawiający poczet książąt pomorskich autorstwa Heleny i Tadeusza Galkowskich

Wystawy czasowe: „Malarstwo portretowe ze zbiorów Muzeum Warmii i Mazur w Olsztynie”, w Młynie Zamkowym prezentowana jest ekspozycja „Rzeczywistość kulturowa Pomorza dawniej i dziś”.

PERŁKA POMORZA

Wszyscy internauci będą mogli wybierać Wirtualną Perłę Pomorza, czyli najatrakcyjniejsze ich zdaniem miejsce letniskowe na całym Pomorzu.

PERŁKA POMORZA

Swołowo - wieś w kratę

S tolica Krainy w Kratę: - takim mianem określa się Swołowo, małą wieś położoną w gminie Słupsk. Jedną z najciekawszych historycznie osad na Pomorzu. Założona w XIII wieku na planie owalnym, w niezmiennym kształcie przetrwała do dziś.

Położenie geograficzne przyczyniło się do tego, że wieś zachowała swój pierwotny średniowieczny układ i wiele cennych obiektów budownictwa liczących sobie ponad 150 lat. Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku jest właścicielem jednej z zabytkowych zagród w Swołowie. Obiekt wpisany jest do rejestru zabytków. Zagroda pochodzi z pierwszej połowy XIX wieku i jest reprezentatywnym przykładem budownictwa szkieletowego typowego dla bogatych pomorskich zagród chłopskich. Wokół dobrze zachowanego, starego układu wsi ze stawem i kościółkiem, rozlokowane są parcele 15 gospodarstw, do których należały okoliczne grunty. Większość domów w kratę liczy sobie ponad 150 lat.

Marcin Prusak



Zabytkowa zagroda przyciąga wielu turystów.

Fot. APR - SAS



W liczbach

■ 245 osób mieszka we wsi ■ 15 kilometrów - to odległość ze Swołowa do Słupska ■ 700 metrów - o tyle ominęła Swołowo droga z Darłowa do Słupska wybudowana w XVII wieku. Spowodowało to na długie lata izolację wsi i rozwijanie się odrębnej kultury.



Borzechowo - kojący mikroklimat

K orzystny mikroklimat, bliskość lasów, ciekawa architektura, to zalety kociewskiej miejscowości Borzechowo, w powiecie starogardzkim. Wieś położona jest nad jeziorami Małym i Wielkim Borzechowskim. Tutejsze kąpieliska cieszą się dużą popularnością wśród wczasowiczów. Na największej z trzech położonych na jez. Wielkim Borzechowskim wysp, znajdują się resztki fundamentów zamku krzyżackiego.

Dużą atrakcją Borzechowa jest stojąca w centrum wsi XIX-wieczna, dobrze zachowana kociewska chata drewniana z charakterystycznym podcieniem. Ponadto można zobaczyć kościół neobarokowy z 1833 r., a przy szosie do Wirtu ponad 300-letnią lipę. Atrakcyjność Borzechowa podnosi położone tuż obok Arboretum Wirtu. Jest to ogród, w którym rosną od ponad 100 lat drzewa i krzewy z różnych zakątków świata. Można tam wybrać się na kilkugodzinny spacer i podziwiać z tarasów widokowych jezioro.

(M.J.)



Chata kociewska z XIX w. z charakterystycznym podcieniem jest atrakcją Borzechowa.

Fot. Jarosław Stanek



W liczbach

■ wieś położona jest około 80 km od Gdańska i około 20 km od Starogardu Gdańskiego ■ w Borzechowie mieszka na stałe niepełna 1000 osób ■ jez. Borzechowskie Wielkie jest najgłębszym na Kociewiu - jego głębokość wynosi 35 m ■ pierwsze wzmianki o Borzechowie pochodzą z XIII wieku ■ od 1581 r. w Borzechowie znajdowała się siedziba samodzielnego starostwa niegrodzkiego.

Perła i Perłka Pomorza

miejscowość typowana

imię, nazwisko
i adres osoby
zgłaszającej

Na kupony czekamy w Biurze Konkursów, 80-894 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11, lub w jednym z lokalnych oddziałów „Dziennika”.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Kupon konkursowy

BEZPIECZNE LATO Z NIVEA I WOPR

Trenuje zwycięzców

Z **Jackiem Lelewskim**, trenerem zwycięskiej drużyny w Mistrzostwach NIVEA Ratowników WOPR z Łeby, rozmawia **Magda Bukowska-Popek**

- Na czym polega praca trenera drużyny WOPR?

- Mówiąc najkrócej na układaniu planu zajęć i pilnowaniu, by zawodnicy trenowali. Oczywiście również na selekcji kandydatów do zawodów. Ludzie, z którym pracuję to przede wszystkim pływacy, albo byli pływacy, którzy teraz zajmują się ratownictwem. Dwie z moich podopiecznych dopiero pół roku temu zrobili papiery młodszych ratowniczek.

- Wśród konkursów, które rozgrywaliście w zawodach NIVEA nie było akcji ratunkowych, ani typowo ratowniczych sytuacji. W jaki sposób te zawody wiążą się z ratownictwem wodnym?

- Udział i przygotowanie do mistrzostw NIVEA zdecydowanie poprawia wyszkolenie ratowników, co później bardzo pozytywnie przekłada się na ich pracę. Mają większą wytrzymałość, szybkość. Poza tym sprzęt, używany w niektórych konkurencjach np. łódź, jest typowo ratowniczy.

- Poza pracę trenerską, jest pan także ratownikiem, którego każdy z nas może spotkać na plaży.

- To prawda. Do końca sierpnia, od godz. 9 do 17 dbam o bezpieczeństwo kąpielących się na plaży A w Łebie.

- Jak ocenia pan ten sezon? Często musiał pan interweniować?

- Na szczęście na strzeżonych kąpieliskach rzadko dochodzi do naprawde poważnych sytuacji. Najczęściej ściągamy ludzi z fali. Problemem jest jednak to, że kąpielący sami nie dbają o własne bezpieczeństwo. Najpierw piją alkohol i to w nie małych ilościach, a potem wchodzą do wody. To może prowadzić do prawdziwego nieszczęścia.



Liczba dnia

53

- od tylu lat między Sopotem a Gdańskiem kursuje elektryczna kolej miejska

- 18 lat
- uczeń Liceum Ogólnokształcącego nr 1 w Słupsku
- hobby: biegi, sport, kultura i sztuka

Jak głosować?

Przez całe wakacje możecie wybierać „Ratownika sezonu 2005”. Głosy możecie oddawać na kuponach konkursowych drukowanych codziennie w „Dzienniku” lub przesyłając pod numer 7101 SMS o treści: DB ratownik (imię i nazwisko), (strzeżona plaża). Koszt SMS: 1zł+VAT. Kupon można dostarczać do lokalnych oddziałów redakcji lub do Biura Konkursów (ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894, Gdańsk). Na głosujących Czytelników czekają atrakcyjne zestawy plażowe ufundowane przez firmę Nivea. Nazwiska nagrodzonych w każdej sobotę w „Dzienniku Bałtyckim”

RATOWNIK LATO

Błażej Michalski

ratownik na kąpielisku morskim w Ustce

- Jesteś niecodziennym ratownikiem, który oprócz ćwiczenia swojej tężyzny fizycznej także rysuje i pisze opowiadania?

- Tak, zajmuję się literaturą. Piszę wszystko na co mam ochotę, ale najczęściej fantazy. Bardzo lubię wymyślać światy, które mogą kształtować według swojego uznania. Moje prace zostały już kilka razy docenione w różnych konkursach.

- A dlaczego zostałeś ratownikiem?

- Tej decyzji nie potrafię do końca wytłumaczyć. To był impuls. Zważyło pewnie też to, że mój ojciec był ratownikiem i mnie do tego namawiał.

- Na plaży też zdarza ci się rysować, albo coś napisać?

- W pracy wszelkie słuchanie muzyki lub pisanie, czy rysowanie odpada, bo cały czas trzeba uważać na plażowiczów.

- Napiszesz opowiadanie o ratownikach?

- Myślałem już nawet nad powieścią związaną z ratownictwem morskim.

(map)

wstęp wolny szewskiego.

(a.a.)

21.00 Viva Party

Sopot

24 sierpnia

Viva Club

al. Mamuski 2

Gorąca noc, wspaniała atmosfera, największe światowe szlagiery, moc niespodzianek, wymienita zabawa na dwóch parkietach - tak zapowiada się dzisiejsza impreza „Viva Party”. Zagrają klubowi rezydenci: DJ Mike i DJ Buźka.

(n.n.)

Fot. APR - SAS

R E K L A M A

WOPR
NIVEA

BEZPIECZNE LATO Z NIVEA I WOPR

WOPR
NIVEA

DZIEWCZYNA DNIA

Marta Śliwińska
lat 17
mieszkanca
Gdańska



Plebiscyt z nagrodami
Interesujesz się naszym plebiscytem na „Dziewczynę lata”? - skorzystaj z okazji i wygraj aparat fotograficzny! Zapraszamy na strony serwisu www.gdansk.naszemiasto.pl, gdzie można nie tylko zobaczyć kandydatki do tytułu miss lata, ale i wygrać atrakcyjne nagrody. Fundatorem nagród jest centrum fotograficzne ANKARA.PL

Liczba dnia

6

lat Sopot szczyli
się mianem uzdrowiska

Fot. Robert Kwiatek

GOTUJ Z NAMI

■ Zupa dla niemowląt

Przepis na smaczną zupę rybną podają Zofia Kozłowska i Janusz Burcon z Baru „Gacek” w Pucku.

Składniki:

Kawałki czterech gatunków ryb, kukurydza, groszek, kalafior, papryka.

Sposób przyrządzenia:

Warzywa oczyścić i gotować w osolonej wodzie. Gdy będą już miękkie dodać kawałki ryb. Gotować jeszcze przez 10 minut. Można dodać octu winnego. Życzymy smacznego.

(R.K., mid)



Fot. Krzysztof Miśdziol

Kamień	ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Zestaw dokumentów	16	
		Kontrolery	20.30	
Sopot	Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Szeregowiec Dolot	16.45	13 zł n., 11 zł u.
		Miejsko gniewu	18.30	13 zł n., 11 zł u.
		Mr. & Mrs. Smith	20.45	14 zł n., 12 zł u.
tani poniedziałek 11 i 12 z				
Bałtyk	ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Madagaskar	16.30	13 zł n., 11 zł u.
		Skazany na bluesa	18.20	14 zł n., 12 zł u.
		Mr. & Mrs. Smith	20.30	14 zł n., 12 zł u.



Szymbark. Cudze chwalicie

Kaszubski CEPR



Dumą Daniela Czapiewskiego jest oryginalny dom Sybiraka.

W Centrum Edukacji i Promocji Regionu w Szymbarku spędzić można cały dzień, wcale się nie nudząc. Tyle tu do zobaczenia, i to nie tylko rzeczy typowo regionalnych - kaszubskich - ale i historycznych.

Imponująco wyglądają wszystkie drewniane budynki, które nawiązują do tradycyjnego budownictwa drewnianego na Kaszubach. Wspaniale prezentuje się replika kaszubskiego drewnianego dworku, który znajduje się w Salinie, koło

Wejherowa. Jest też karczma, Muzeum Ciesielnictwa - a w nim ponad 1000 eksponatów. Dumą założyciela CEPR, Daniela Czapiewskiego, jest oryginalny, liczący 240 lat dom Sybiraka, sprowadzony z Syberii z miejscowości Zapleskino. Odwiedzając centrum nie można też pominąć najdłuższej deski świata mierzącej 36,86 m, zapisanej w Księdze Rekordów Guinnessa. Przy niej znajduje się najdłuższy stół, do którego zasiąść może jednocześnie 220 osób.

Miłośnicy historii na pewno na dłużej zatrzyma-



Replika drewnianego dworku z Salina wygląda imponująco.

Fot. Alicja Zielińska

ją się przy wystawie poświęconej Tajnej Organizacji Wojskowej Gryf Pomorski, z czasów drugiej wojny światowej, która w swoich szeregach skupiała blisko 20 tysięcy osób - Kaszubów i Kociewiaków. Kilka dni temu dla odwiedzających udostępniono kolejny obiekt. Tym razem jest to bunkier, który powstał na bazie zachowanych dokumentów i wspomnień par-

tyzantów z Gryfa. W nim znajduje się wystawa militariów, przedmiotów i dokumentów z czasów wojny oraz replika partyzanckiego bunkra Ptasia Wola z Lasów Mirachowskich. Odwiedzających to miejsce witają odgłosy walki, huk samolotów i wystrzałów. - Taką prezentacją potęguję przeżycia i pamięć - stwierdza Daniel Czapiewski.

Alicja Zielińska

Centrum zaprasza

Centrum Edukacji i Promocji Regionu czynne jest: od pon. do sob. od 9 do 18-19 i w niedz. od 10 do 18-19. Bilet kosztuje 4 zł, dzieci do lat 12 wchodzą bezpłatnie. W grupach powyżej 10 osób kosztuje on 3,5 zł od osoby. W cenie biletów wliczony jest przewodnik. Tel. (058) 684-69-33.

Łeba. Nasze rozmowy

Istny kosmos

Z Michałem Wójcikiem z kabaretu Ani Mru-Mru, którego spotkaliśmy w Łebie, rozmawia Kornelia Kielm.

- Czy nadal macie tremę przed występami?

- Na pewno tak. Trema jest zawsze, ale gramy dużo i potrafiemy sobie z nią poradzić. Każdy występ traktujemy bardzo poważnie i musimy się do niego odpowiednio przygotować.

- A jak przyjmujecie to, że jesteście jednym z najpopularniejszych polskich kabaretów?

- Do nas to nie dociera. Nie patrzymy na to z tej strony. Dla nas wciąż jest wielkim szokiem, kiedy stajemy na jednej scenie np. z Grzegorzem Halamą. Uważamy, że jest on najlepszy i granie z nim to jest istny kosmos.

- Czy pracujecie obecnie nad nowymi skeczami?

- To jest właśnie dramat w naszym zawodzie. Jak pokażemy nowy dowcip lub piosenkę w telewizji, to już następnego dnia dziennikarze pytają, kiedy wyjdzie coś nowego. Nie nadążamy z pracą.

- Mamy jeszcze wakacje. Planujecie urlop?

- Tak. Teraz mamy trochę wolnego. Urlop spędzamy osobno, żeby naprawdę odpocząć. Moim marzeniem był wyjazd w egzotyczne miejsce w towarzystwie Angeliny Jolie, ale zgu-

biłem jej numer telefonu i dlatego pewnie zaczęła spotykać się z Bradem Pittem.

Nasze reporterka spotkała Michała Wójcika z kabaretu Ani Mru-Mru w Łebie.

Fot. KAPIF



środa 24 sierpnia 2005 r.

Gdynia. TrójFikcje del Mar IV

Trochę jak teatr



W „arham-mer”, „Neuroshima”, „Legend of the five rings”, „Cthulhu” to nazwy tylko kilku gier fabularnych, które dla miłośników fantastyki są jak chleb powszedni.

W najbliższy weekend w Szkole Podstawowej nr 10 w Gdyni Chyloni, przy ul. Morskiej 192, odbędzie się zlot miłośników fantastyki TrójFikcje del Mar IV. Organizowany jest on przez kluby Acheron i Collaps z Gdyni, klub Alkor z Gdańska oraz serwis Trójmiejska Inicjatywa RPG'owa. Sponsorem głównym jest Urząd Miasta Gdyni.

Poprzednie edycje zlotu w gdyńskiej YMCE i Szkole Podstawowej nr 10 gromadziły nawet do 300 miłośni-

ków fantastyki, którzy na całą dobę przenosili się w tak lubiany przez nich świat.

- Gry z zakresu fantastyki są trochę jak teatr - mówi Dariusz Perszewski, organizator. - Gracze mogą wcielić się w różne postaci - stać się rycerzem, królową lub magiem. To także świetny sposób na relaks po dniu pełnym obowiązków.

W programie zlotu: gry z podziałem na role, prelekcje z tematyki fantastycznej, konkursy wiedzy o Star Wars, turnieje karciane, pokazy i gry w karcianki niekolekcyjne, turnieje bitewne i wolne granie oraz strategiczne gry planszowe.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach: www.tff.xt.pl, www.tir.yum.pl oraz www.dwarf.prv.pl

Ilona Truszyńska
fot. www.tir.yum.pl

Przyjdź ze śpiworem

Zlot będzie trwał 24 godziny na dobę. Rozpoczęcie w piątek o godz. 16.00, koniec w niedzielę o 18.00 - nocleg na terenie szkoły we własnych śpiworach lub na materacach.

16.00

Gdynia

26-28 sierpnia
SP nr 10
bilety: 5 zł
za 3 dni

BĘDZIE SIĘ DZIAŁO

Festyny,
kiermasze,
koncerty, pokazy,
zawody

9.00

Gdynia

24 sierpnia
plaża Gdynia
Śródmieście
wstęp wolny

Piłka nożna na plaży

W ramach wakacyjnych Turniejów Piłki Piżowej, po raz ostatni w środę Gdyński Ośrodek Sportu i Rekreacji zaprasza zawodników do lat 15 do gry w piłkę nożną na plaży. Wyniki, zdjęcia i komunikaty zamieszczane są na stronie www.gosir.gdynia.pl (ilo)

10.00

Tczew

24 sierpnia
Stadion Miejski
zapisy bezpłatne

Zagraj w piłkę nożną



Dzisiaj po raz ostatni podczas tegorocznych wakacji w turnieju mogą się wyszaleć gimnazjaliści, którzy przepadają za grą w piłkę nożną. Należy wziąć ze sobą legitymację szkolną. (zb)

17.30

Sopot

24 sierpień
Kawiarenka Pod
Żaglami
wstęp wolny

Festyn pod żaglami

Stowarzyszenie Kobiet Krewnych „Anima” zaprasza na festyn rodzinny. Organizatorki zapewniają mnóstwo atrakcji m.in.: oglądanie psów - terapeutów z Fundacji „Dogtor”, konkurs rysunkowy, gry i zabawy dla dzieci. A o godz. 19 wystąpią adepci Sopockiej Szkoły Tańca Flamenco. (bw)

19.00

Pelplin

24 sierpnia
bazylika
katedralna
wstęp wolny

Koncert organowy

W pelplińskiej katedrze tym razem można będzie posłuchać koncertu w wykonaniu: Pietera van Dijka - organy (Niemcy) oraz Gdańskiego Kwartetu Kontrabasowego. Foldery festiwalowe w cenie 2 zł - opłata z przeznaczeniem na Festiwal. Płyty CD w cenie 20 zł szt. Dochód przeznaczony na Festiwal. (kap)

19.00

Gdańsk

24-28 sierpnia
Klub Żak
bilety: 10-50 zł

Gdańska Korporacja Tańca

Dzisiaj już po raz szósty rozpocznie się 8. Gdańska Korporacja Tańca. Impreza, która jest podsumowaniem pracy trójmiejskich tancerzy w ciągu ostatniego sezonu składać się będzie z 20 przedstawień. Oprócz polskich tancerzy wystąpią artyści z Japonii, Hiszpanii, Finlandii, Niemiec oraz Słowenii. (a.a.)

19.00

Sopot

24-28 sierpnia
Teatr Atelier
bilety: 33 zł

Szary Anioł



Opowieść o ostatnich latach z życia Marleny Dietrich obejrzeć możemy w Teatrze Atelier. Monolog kobiety, która odizolowała się, żeby jej obrazy mogły żyć dalej. Obrazy, które kocha, a zarazem nienawidzi. (bw)

20.00

Gdynia

24 sierpnia
Contrast Cafe
wstęp wolny

Szantowo-kabaretowo

Tym razem w Contrast Cafe oprócz typowej muzyki żeglarskiej będziemy mogli pobawić się przy programie kabaretowym w wykonaniu braci Soprano oraz Jarka Janiszewskiego. (a.a.)

21.00

Sopot

24 sierpnia
Viva Club
al. Mamuszy 2
bilety: 5 zł

Viva Party

Gorąca noc, wspaniała atmosfera, największe światowe szlagiery, moc niespodzianek, wysmienita zabawa na dwóch parkietach - tak zapowiada się dzisiejsza impreza „Viva Party”. Zagrają klubowi rezydenci: DJ Mike i DJ Buźka. (a.a.)

21.00

Elbląg

24-27 sierpnia
dziedziniec
Muzeum
bilety: 25-120 zł

IX Noce Teatru i Poezji

Koncertem „Zdrowie! - jak smakujesz... czyli rehabilitacja piosenki” rozpoczyna się dzisiaj IX Elbląskie Noce Teatru i Poezji. Utwory m.in.: Gaietyńskiego, Zembatego, Przybory, Młynarskiego i Wysockiego, Jana Wolfka wykonają m.in.: S. Celińska, K. Tkacz, J. Kurowska, P. Machalica i Kabaret Mumio. (a.a.)

Paprykowy koncert

Samba Picante Live'n'Trance

21.00

Sopot

24 sierpnia
Papryka
wstęp wolny

Kulesza w Mandarynce

Waliza & Tamburyn

22.00

Sopot

24 sierpnia
Mandarynka
ul. Bema 6
bilety: 5 zł

Jacek Kulesza jest gitarzystą znanych i nagradzanych w Polsce i za granicą zespołów Homosapiens, Von Zeit oraz Jacek Lachowicz (Ścianka).

Jacek Kulesza Trio Waliza & Tamburyn to nietypowy skład akustyczny, w którym główną rolę odgrywa melodyjność gitarowych piosenek o dużej dawce energetyczno-emocjonalnej, wzmocnionej tekstami i potężnym beatem wprowadzającym nie rzadko w trans. W kompozycjach pojawiają się także wpływy muzyki z różnych rejonów świata. Autorski materiał, którego posłuchamy podczas koncertu, jest wynikiem 25-letnich doświadczeń i przemyśleń jego autora.



Fot. materiały promocyjne



Koncerty zespołu tworzą niepowtarzalny klimat.

Fot. materiały promocyjne

Dzisiaj wieczór w klubie Papryka dominują rytmy latinoamerykańskie. Zagra fundament trójmiejskiej perkusyjnej Orquestry Samba Picante, po party dźwiękami generowanymi z samplera i syntezatora. Muzycy wzorują się głównie na perkusyjnej odmianie samby brazylijskiej, zwanej „batucada”, łącząc ją z nowoczesnymi bitami i brzmieniami, a także innymi kulturowo rytmami świata granymi na żywo, tworząc niepowtarzalny i nieskrępowany klimat tropikalnej zabawy.

(joś)

(joś)

KALENDARIUM

24 sierpnia 1980 r.

■ W większości zakładów dzień zaczyna się od mszy świętych.

■ Do Gdańska przyjeżdża grupa ekspertów zaproszonych przez MKS do pomocy w jego pracach.

■ W Warszawie trwa IV plenum KC PZPR, następują zmiany personalne w partii, a jej I sekretarz Edward Gierk wygłasza przemówienie pełne samokrytyki.

Kalendarium według „Bratniaka”,
pisma Ruchu Młodej Polski



Dwie promocje. „Obrazki z historii” i „Okno na wolność”

Barwy wstydu

Wczoraj na stoczniovym terenie wystawy „Drogi do Wolności” w Gdańsku, który to teren z wolna staje się przestrzenią kultową, odbyły się promocje dwóch znamienitych publikacji. Pierwsza to album „Obrazki z historii”, w którym spotkały się archiwalne zdjęcia od Grudnia 1970 po Okrągły Stół 1989 z rysunkami dzieci o tych czasach, powstałymi z inspiracji Józefa Golca. On jest posiadaczem kolekcji. Całość przygotowała Fundacja Centrum Solidarności.

Druga to zbiór reportaży naszego kolegi Edmunda Szczesaka „Okno na wolność” o paru ludziach, których Stocznia Gdańska nie musi się wstydzić, ale którzy mają powody wstydzić się za jej mocodawców. Książkę opublikował Polnord Wydawnictwo „Oskar”. Pisaliśmy o niej.

Album jest rzeczywiście niezwykły, poprzez zderzenie fotografii dokumentalnej z wyobraźnią dzieci. Pamiętamy modlitwę Jana Pawła II pod pomnikiem Poległych Stoczniovców w 1987. Popołudnie, pełne słońce. A na rysunku Anny Chuchmały - noc, mająca krzyże, dźwigi, nazwa. I tylko jedna postać w bieli razi oczy. Właśnie.

„Obrazki z historii” muszą - trzeba uczciwie przyznać - wywoływać rumieńce, jednakże nie z podniecenia, nie z emocji, a ze wstydu. Bo to wielki wstyd patrzeć, jak widzą nasze, dorosłych „dzieła” dzieci. Kiedyś można było całe odium zrzucić „na nich” - czerwone pajaki, komuchów itd. A na kogo zwałić całe dzisiejsze plugastwo? Przydałaby się taka kolekcja, takie zwierciadło bieżącego dnia!

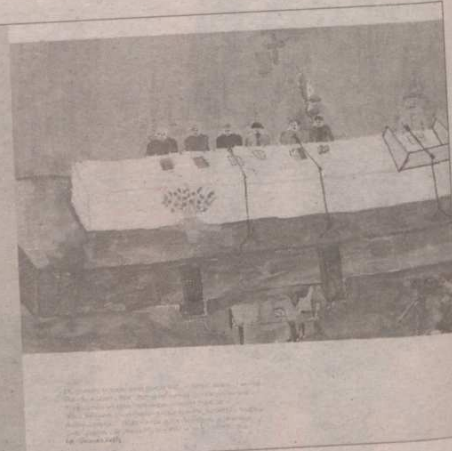
Tadeusz Skutnik



Praca Marka Haczewskiego, lat 13.



Praca Jakuba Lesińskiego, lat 12.



Praca Anny Tokarskiej, lat 13.



Repr. Grzegorz Mehring

Słowniczek

Polewaczka - dziś w ten pieśczo-
tliwy sposób nazywamy samochody, krążące od
czasu do czasu po ulicach, by polać wodą
zakurzone jezdnie. W czasach strajków i
później, stanu wojennego, polewaczki były o
wiele bardziej groźne. Władza bowiem używa-
ła samochodów wyposażonych w armatki wodne
do rozpędzania zgromadzeń i demonstracji.
Uderzenie strumieniem wody było bardzo nie-
bezpieczne. Wielu demonstrantów ucierpiało
przez to, że woda przewracała ich i upada-
li na bruk, lub, co gorsza, uderzali w
ściany budynków. Skuteczność polewaczek by-
ła na tyle duża, że do tej pory pojazdy tak-
kie używane są do kontroli nad zgromadze-
niami. Dziś jednak, zamiast robotników na-
przeciwko armatek
wodnych najczęściej
stają piłkarscy ki-
bice.

(JAR)

ŻADAMY REJESTRACJI
NSZZ
SOLIDARNOŚĆ
BEZ ŻADNYCH ZMIAN
W STATUCIE

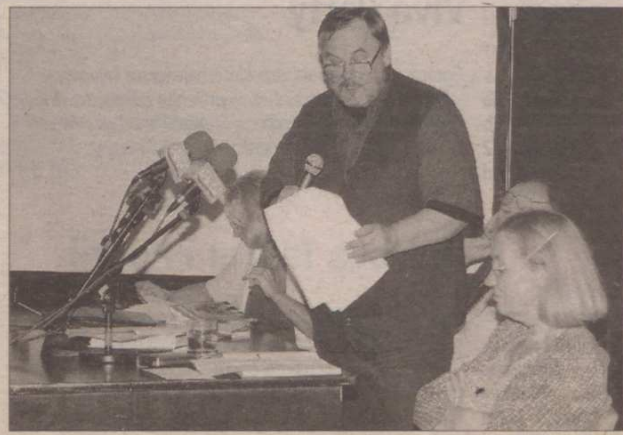
Wydarzy się dziś

Godz. 14.30 - W sali tradycji gdańskiej
Stocznii Remontowej, odbędzie się debata o pra-
cy, godności i solidarności w nauczaniu Jana
Pawła II.

Godz. 19 - W kinie Kameralnym (Gdańsk, ul.
Długa 57) odbędzie się projekcja filmu „Kryp-
tonim inspirator”.

Gdańsk. Spotkanie ludzi mediów

Dziennikarze z Hamburga



Fot. Andrzej Gólc

Na uroczystości jubileuszu 25-lecia „Solidarności”
przybyło do Gdańska wielu gości z kraju i zagra-
nicy, również takich, którzy towarzyszyli przemia-
nom, a później - na skutek represji - zmuszeni byli emigro-
wać z kraju. Na sesję poświęconą udziałowi dziennikarzy w
polskim Sierpniu '80 oraz dalszym losom wybrzeżowego środo-
wiska dziennikarskiego przyjechali z Hamburga dziennikarze:
Nina Rasch, Tadeusz Knade (na zdjęciu) i Jerzy Sarota,
syn Józefa Saroty, członka pierwszego zespołu redakcyj-
nego „Dziennika Bałtyckiego” w latach 40. ub. wieku.

Wszyscy oni wzięli udział w dyskusji, jaka wywiązała
się podczas sesji, a red. Tadeusz Knade wystąpił z od-
czytem o losach i pracy polskich dziennikarzy w zachod-
noniemieckich rozgłosniach i redakcjach. (t.w.)

Strajkowy Biuletyn Informacyjny

24 sierpnia 1980

„(...) Żądania te - pisze Komitet Cen-
tralny Polskiej Zjednoczonej Partii
Robotniczej w liście do swoich człon-
ków o 21 postulatach - mają jeden cel:
utworzenie przyczółków bądź całkowitej
swobody dla działalno-

ści antysocja-
listycznej,
wymierzonej w
najżywo-
tniej-
sze interesy
klasy robot-
niczej i
państwa”.



KANDYDAT

Trójmiasto

**Zadzwoń
do reportera**

Dziś dyżur pełni
Maciej Pawlikowski
tel. 3003-392



środa 24 sierpnia 2005 r.

**Dziennik
Bałtycki**

GDAŃSK / Sopot / Gdynia / Rumia / Pruszcz Gd.

U schyłku sezonu. Turystyczne obłężenie Trójmiasta

REKORDOWE WAKACJE



Anetka Małanowa z Gdyni wakacje spędziła w mieście. Nie narzekała na brak atrakcji.

Fot. Sławomir Ptasnik

Tego lata Trójmiasto przeżyło prawdziwy najazd turystów - Tylko w lipcu nasze punkty informacyjne odwiedziło 20 tys. przyjeźdźców, a sierpień jest jeszcze lepszy - mówi Jacek Olszewski, dyrektor Gdańskiej Organizacji Turystycznej. - Najczęściej przyjeżdżają do nas oczywiście Niemcy. Widać też znaczny wzrost zainteresowania Trójmiastem wśród Wło-

chów, Szwedów, Belgów i Duńczyków. Turyści odwiedzają punkty GOT poza noclegami i zabytkami, najczęściej pytali o jarmark dominikański, koncert Jarre'a, rejsy po Bałtyku oraz czystość plaż.

Najważniejszą imprezą tegorocznych wakacji był oczywiście Jarmark św. Dominika, rekordowy pod każdym względem. Trwał trzy tygodnie, odwiedziło go prawie 5 milionów gości, a pro-

gram artystyczny miał aż 1494 godzin.

Niestety, nie udało się pobić rekordu pod względem liczby dzieci i młodzieży, którym udało się wyjechać na wypoczynek zorganizowany. Dzięki dofinansowaniu z Urzędu Miasta Gdańska, na obozy wyjechali uczniowie z 28 szkół, czyli dokładnie tyle samo co w roku ubiegłym.

- Na podstawie tego, ile dzieci trafiło do nas na pół-

kolonie (ponad 200 osób), widzę wyraźnie, że w tym roku w domach pozostało znacznie więcej dzieci niż w roku ubiegłym - mówi Beata Kwaśniewska z Pałacu Młodzieży w Gdańsku.

Przed nami ostatni wakacyjny weekend. Obchody sierpniowe i największa impreza tych uroczystości - koncert Jarre'a.

Magda Bukowska-Popek
Czytaj więcej na str. 3

**Gdańsk. Na marginesie
Żyją ze śmieci**



Pracownicy firm skupujących tworzywa sztuczne twierdzą, że na recyklingu da się nieźle zarobić.

Fot. Robert Kwiatek

Zbieracze plastikowych śmieci. Na marginesie życia społecznego działają ludzie, których pożyteczną pracę mało kto dostrzega. Tymczasem przedsiębiorcy, prowadzący skupy surowców wtórnych nie wyobrażają sobie funkcjonowania bez ich pomocy. Jak mówi prof. Wardencki z Politechniki Gdańskiej - zbiera-

cze wykonują pożyteczną robotę. To oni dokonują wstępnej selekcji, dzięki czemu komunalne śmietniska nie toną w rozkładających się 80 lat tworzywach sztucznych. W dobrych, letnich dniach, kiedy w parkach i na plażach zostawiamy tony śmieci, mogą zarobić nawet do 80 zł!

Czytaj więcej na str. 4

7 Gdynia. Droga śmierci

Od pół roku władze miasta i policja obiecyją, że na ulicy Wielkopolskiej w Gdyni stanie fotoradar. Na razie na obietnicach się kończy, urzędnicy załatwiają kolejne pozwolenia, a przy drodze przybywa krzyży. Kilka dni temu zabił się tam znowu samochodem 27-letni policjant. Policja twierdzi, że na fotoradar, który kosztuje 150 tysięcy złotych nie ma pieniędzy. Ma je znaleźć samorząd.



2 Gdańsk. 1 Maja w sierpniu

To będzie nietypowy zlot Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Druhowie i drużyny, którzy przyjadą w niedzielę do Gdańska, przeniosą się w świat...PRL-u. Impreza odbędzie się z okazji rocznicy podpisania Porozumień Sierpniowych.



5 Łęgowo. Tiry na osiedlu

Hałas, smród paliwa i tankowanie tirów codziennie zatruwają życie mieszkańcom ulic Tczewskiej, Bocznej i Polnej na osiedlu domków jednorodzinnych w Łęgowie. W ich sąsiedztwie powstała baza transportowo-przeładunkowa.



R E K L A M A

NUMER 1 W TRÓJMIĘŚCIE

CITY PLUS TAXI

9686

Gdańsk

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

0 800 444 444

Z AUTOMATU BEZ KARTY

Pruszcz Gdański. Absurd dnia Gazu, panowie!



Na ulicy Prusa w Pruszcze Gdańskim obowiązywał nakaz jazdy z prędkością powyżej 40 km na godz. Dobrze, że kierowcy się nie dostosowali.

Fot. Wiesław Kozłowski

Kierowcy, wjeżdżający na ul. Prusa od strony ul. Obrótców Westerplatte w Pruszcze Gdańskim, do wczoraj szeroko otwierali oczy ze zdumienia. Zamiast ograniczenia prędkości, na skrzyżowaniu widzieli... znak nakazu jazdy z szybkością nie mniejszą niż 40 km na godzinę.

- Nikt przy zdrowych zmysłach nie jechałby tą ulicą powyżej czterdziestki. Tędy dzieci chodzą do szkoły, a nie ma chodnika! Wszyscy złamaliśmy przepisy i należy nam się mandat - śmieje się Dariusz Karkur z Pruszcza

Gdańskiego. - Noga z gazu, bo rozsądek trzeba stawiać ponad logiką urzędników odpowiedzialnych za oznaczenie dróg.

- Znak nakazu jazdy z prędkością powyżej 40 km znalazł się w tym miejscu przez niedopatrzenie - wyjaśnia Przemysław Średziński, rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza. - Zawiniła firma współpracująca z miastem, odpowiedzialna za ustawianie znaków. Natychmiast po sygnale „Dziennika” nakaz został zdjęty i zastąpiony ograniczeniem prędkości do 40 km na godzinę. (war)

Gdańsk. Harcerski happening

1 Maja w sierpniu

To będzie nietypowy zlot Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Druhowie i drużyny, którzy przyjadą w niedzielę do Gdańska, przeniosą się w świat...PRL-u. Impreza odbędzie się z okazji rocznicy podpisania Porozumień Sierpniowych. Happening rozpocznie się w południe na gdańskiej starówce. Harcerskie imprezy odbędą się też w Gdyni i Garczynie kół Kościerzyny. Na Długim Targu o godzinie 19 wystąpi Leszek Wojtowicz, artysta krakowskiej Piwnicy pod Baranami, który przed laty muzycznie wspierał strajkujących. (agka)



Fot. Grzegorz Mielinski

Lepsze czasy

Z księdzem **Robertem Mogielką**, harcmistrzem Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej w Gdańsku, pomysłodawcą „Spaceru po PRL-u” rozmawia Agnieszka Kamińska

- Ksiądz przewodzi podróży w czasy komunizmu. Nie było lepszych czasów, w które można było się przenieść?

- Jest całe mnóstwo lepszych czasów! Ale organizujemy spacer po PRL-u z okazji sierpniowego święta i powstania Solidarności. Będzie to edukacyjny happening z przymrużeniem oka. Do zabawy zapraszamy mieszkańców i turystów. Pomysł zrodził się po udnej imprezie w Warszawie, kiedy przenosiliśmy się w czasy powstańcze.

- Ksiądz pójdzie w pochodzie pierwszomajowym? To żart?

- Pójdę z czerwoną chorągwią! Tego dnia wszystko będzie żartem. Chodzi o to, żeby pokazać młodzieży, na czym polegała ideologia. To jednak nie wszystko. Przy kościele św. Mikołaja umieszczona zostanie drukarnia opozycyjnych bibułek. Będzie też można posłuchać audycji Radia Wolna Europa - oczywiście z zakazanej rozgłośni ustawionej przy kościele św. Brygidy. Na ulicy Długiej otworzymy zaś pocztę strajkową.

- Może jeszcze będzie można wstąpić do partii?

- Naturalnie. Czerwone legitymacje będą rozdawane w gmachu obecnej prokuratury, gdzie kiedyś mieścił się Dom Partii. Ale już na ścianach przy pomniku Poległych Stoczniovców każdy będzie mógł wykonać napis przeciwko partii albo graffiti o dowolnej tematyce.

- A jak tam z towarem deficytowym?

- Generalnie brak. Wybrańcy będą się jednak przechadzać z szpryngnikami z rolek papieru toaletowego na szyi. Każdy uczestnik imprezy otrzyma opornik - znak opozycjonisty.

Pow. gdański. Stypendia dla najzdolniejszych Kieszonkowe za średnią

Najzdolniejsi uczniowie gimnazjów i szkół średnich z powiatu gdańskiego, pochodzący z rodzin wielodzietnych, mogą starać się o stypendia Fundacji Pomocy Społecznej im. J. Beaumont w Pruszcze Gd. - po 100 zł miesięcznie przez pięć miesięcy. - Warunkiem otrzymania pieniędzy jest wysoka średnia ocen - mówi

Halina Szumilo, prezes fundacji. Wnioski o pieniądze należy składać do 15 września przy ul. Chopina 3 w Pruszcze Gd., w pon. i śr. w godz. 14-17 oraz w czw. w godz. 14-16. Do wniosku trzeba dołączyć świadectwo i zaświadczenie z gminnego lub miejskiego ośrodka pomocy społecznej o dochodach w rodzinie. (ganark)

P R O M O C J A

Dziennik Bałtycki
z dostawą do domu rano
sprawdź
0 800 15 00 26

maksymalnie 91 gr*
* cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Trójmiasta

R E K L A M A

Agencja Ochrony Hevelius
zatrudni pracowników do ochrony
obiektów z Trójmiasta i okolic, niekaranych sądowo, wysokie stawki wynagrodzenia
341-32-52, godz. 8.00-14.00
52 96324

NUMER 1 W TRÓJMIĘSIE
9686
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0 800 444 444
Z AUTOMATU BEZ KARTY

Trójmiasto. Bank z ofertami mieszkań dla studentów Chata dla żaka

Najwyższy czas na poszukiwanie sobie lokum na najbliższy rok akademicki. Pomocne mogą okazać się banki studenckich kwater. W Gdańsku działają dwa.

Jeden z nich prowadzi studenci Politechniki Gdańskiej ze Zrzeszenia Studentów Polskich. Oferty, które zbiorą, wrzucą do Internetu (www.chatazaka.pl). Kto nie ma dostępu do sieci, może zająć do biura (ul. Wypiańskiego 7a - Dom Studentów nr 5).

- Studenci mogą korzystać z ofert bezpłatnie. Natomiast osoba, która ma mieszkanie do wynajęcia, musi zapłacić za umieszczenie ogłoszenia w bazie 20 zł za dwa tygodnie - wyjaśnia Sonia Bendig z biura kwatery.

Biuro czynne jest od pon. do pt. w godz. 10-16. Kontakt telefoniczny - 347 11 38.

Biuro kwatery w Klubie Żak (al. Grunwaldzka 195/197, tel. 345 15 90 wew. 110) czynne jest także w dni powszednie - w godz. 9-17.

- Studenci mogą zapoznać się z ofertami tylko na miejscu - wyjaśnia Beata Wiktorska z Żaka. - Natomiast oferty mieszkań czy pokoi do wy-

najęcia przyjmujemy także telefonicznie.

Wynajmujący nie płać nic za zamieszczenie ogłoszenia. Płacą za to studenci, którzy chcą korzystać z ofert. Opłata wynosi 15 zł. W zamian student ma dostęp do bazy kwatery przez miesiąc.

(amk)



Sonia Bendig z biura kwatery PG wyjaśnia, że studenci nie muszą płacić za skorzystanie z bazy danych.
Fot. Grzegorz Mielinski

Rotmanka. Zjazd artystów Labirynty sztuki

12 gimnazjalistów z Pracowni Fotografii i Filmu przy Zespole Szkół w Rotmance będzie reprezentowało Polskę podczas Międzynarodowego Labiryntu Sztuki - Młoda Sztuka, który odbędzie się w Kłodzku 23 października. Trwają ostatnie przygotowania do prezentacji osiągnięć pracowni.

- Podopieczni przygotowują specjalną wystawę luksozografii. Wyzwolić się ze schematów”. Naświetlają różne przedmioty, np. ziarenka psianki na papierze światłoczułym - mówi Grzegorz Cwaliński, kierownik pracowni. - Udział w wystawie to dla nas ogromne wyróżnienie. Na konkurs przygotowaliśmy m.in. filmy, zdjęcia i wydruki.

Międzynarodowy Labirynt Sztuki organizowany jest od 1998 roku. Podczas trzydniowych wystaw, pokazów i koncertów można obejrzeć dokonania młodych artystów, studentów oraz absolwentów akademii sztuk pięknych z całego świata. (ganark)

Gdańsk, Gdynia, Sopot. Lato nad morzem

Dwie twarze mijających wakacji



Rekordową frekwencję cieszyli się w tym roku trójmiejskie kąpieliska.

Fot. Przemysław Świdorski

Moda na plażowanie

Nie nie kojarzy się z latem tak bardzo jak morze. Wypoczynek na trójmiejskich plażach z roku na rok staje się coraz bardziej popularny. Potwierdzają to zarówno frekwencja na imprezach organizowanych przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, jak i pracownicy WOPR.

W turniejach piłki nożnej i siatkówki plażowej, imprezach żeglarskich i połowie bursztynu organizowanych przez MOSiR na gdańskich kąpieliskach wzięło udział ponad 1000 osób.

W upalne dni na największych gdańskich plażach odnotowywaliśmy frekwencję przekraczającą 30 tys. ludzi dziennie. Z roku na rok na naszych plażach

jest coraz gęściej - ocenia Roman Chmielowski, kierownik Biura WOPR, województwa pomorskiego. - Sądzę, że wynika to z nie najlepszej sytuacji ekonomicznej Polaków, których nie stać na zagraniczne wyjazdy. A i zagranicznych turystów odwiedzających trójmiejskie plaże jest coraz więcej.

Tego lata ratownicy WOPR musieli interweniować przeszło 1000 razy, najczęściej na plażach w Sopocie. O bezpieczeństwo kąpielących dba ponad 100 ratowników, codziennie patrolujących ponad 3 tys. metrów strzeżonych plaż. Niestety, nie obešlo się bez wypadków śmiertelnych. 6 osób utonęło.

Lato pijanych kierowców

Nie najlepiej tegoroczne lato ocenia policja. Na drogach naszego regionu też biliśmy rekordy. Niestety, te najbardziej tragiczne.

- Od początku lipca do 22 sierpnia wydarzyło się 566 wypadków. 46 osób zginęło, a 804 zostały ranne - mówi nadkom. Janusz Staniszewski, z biura prasowego Komendy Wojewódzkiej w Gdańsku. - Podczas wakacyjnych dni kolejny raz policja zatrzymała rekordową liczbę pijanych kierowców - 1924. I pomimo wysokich kar, stałych komunikatów w mediach i naszej kontroli, cały czas pijani kierowcy stanowią poważne zagrożenie na naszych drogach. Podczas jednego z ostatnich weekendów - opowiada nad-

kom. Staniszewski - kierowca, który miał 1,5 promila alkoholu, spowodował wypadek drogowy. W golfie, który prowadził, poza nim było jeszcze siedem osób, w tym dwójka małych dzieci. Pasażer golfu zginął.

Policja przypomina kierowcom, że ostatni wakacyjny weekend to zawsze trudny czas na drogach. W związku z koncertem Jarre'a przejazd przez miasto będzie jeszcze bardziej utrudniony.

- Spodziewamy się ogromnych korków - mówi nadkom. Staniszewski. - Tego lata centrum Gdańska przeżyło już całkowity paraliż. 15 sierpnia kiedy całkowicie zamknęto Błędnik, a jednocześnie odbywał się maraton "Solidarności".



Nadmierna prędkość, alkohol i brawura to najczęstsze przyczyny wypadków. Tego lata było ich wyjątkowo dużo.

Fot. Przemysław Świdorski



Latem pies przestaje być przyjacielem, a staje się przeskodą w realizacji wakacyjnych planów.

Fot. Adam Warzawa/archiwum

Porzucony Kapsel

Smutny obraz wakacji wyłania się też ze słów Mariusza Dewo, kierownika schroniska dla zwierząt w Gdańsku. Jeszcze dwa miesiące temu pracownicy niewielkiego schroniska mogli się cieszyć z niewielkiej liczby swoich podopiecznych. Teraz jest pełne. - Latem mamy do czynienia z ogromnym wzrostem porzuconych psów przez ich właścicieli. Jednocześnie mniej jest osób chętnych do adoptowania zwierząt - mówi Mariusz Dewo. - W tej chwili mamy u nas prawie 350 psów i 100 kotów.

W wakacyjnych planach swoich właścicieli nie mieszczą się ani małe, ani duże zwierzęta. Nie ma też zasady, czy wyrzucane są szczeniaki, czy dorosłe zwierzęta. Swo-

ich podopiecznych właściciele przywiązują do drzew czy płotów, albo wypuszczają przy drogach z samochodu. Podczas tegorocznych wakacji 5 psów zostało przywiązanych do płotu schroniska.

- Mnie osobiście najbardziej zasmucił jeden przypadek porzucenia - mówi kierownik schroniska. - Niedawno sklepu na Stogach mieszkańcy zauważyli przywiązanego psa. Przez dwa dni go dokarmiali myśląc, że jego właściciel wróci. W końcu zadzwonili do nas. Pies miał przywiązaną do obroży karteczkę: "Weźcie mnie. Mam na imię Kapsel". Teraz Kapsel, podobny do owczarka kundlek, czeka u nas na lepszą pana.

Magda Bukowska-Popek

Gdańsk. W 14 rocznicę odzyskania niepodległości Ukrainy. Człowiek stworzenie Boże

Interesuje mnie człowiek w naturze, człowiek w kosmosie, człowiek stworzenie Boże - mówi z uśmiechem Zofia Słobodian, ukraińska malarka. - Błądzimy zaplątani w codzienne kłopoty i nie zauważamy, że zawsze i wszędzie jest światło, nadzieja...

W sali Zimowej Ratusza Głównego Miasta od dziś podziwiać można baśniowe akwarele artystki.

- Od dawna chciałem zaprosić Zofię Słobodian do Gdańska - powiedział konsul generalny Ukrainy w Gdańsku Zimowij Kurowskyj. - Tą wystawą świętujemy 14 rocznicę odzyskania niepodległości przez Ukrainę (która przypada 24 sierpnia).

Zofia Słobodian nie jest sentymentalną opisywaczką pejzażu. To pełna pasji artystka, która w ukraińskim krajobrazie odnajduje prawdziwe oblicze życia. Jednocześnie zaskakuje atmosferą baśniowości. Połączyła w sobie drzew wędruje anioł. Po schodach w stronę światła



- Człowiek jest związany z dzieciństwem, a świat jest jak bajka - zapewnia Zofia Słobodian, ukraińska malarka.

wspina się młoda dziewczyna. Prace Zofii Słobodian znajdują się w prywatnych kolekcjach zarówno w kraju jak i za granicą. Artystka jest również kompozytorką. Swoje kompozycje do wierszy po-

etów ukraińskich i polskich wykonuje akompaniując sobie na gitarze.

Grażyna Antoniewicz
Wystawa czynna
w godz. pon. 10-15, wt.-sob.
10 - 20, nd. 11-20.

ambermart 2005

6. Międzynarodowe Targi Bursztynu

26-28.08.2005, Gdańsk

Otwarte dla publiczności:

26 - 27 sierpnia w godz. 10.00 - 18.00

28 sierpnia w godz. 10.00 - 17.00

bilety: 10 zł

MTG MIĘDZYNARODOWE
TARGI GDAŃSKIE SA

ul. Beniowskiego 5, Gdańsk
tel. (058) 554 91 34, 554 93 38
fax (058) 554 92 07
amberif@mtgsa.com.pl
www.ambermart.pl

Nasza akcja. Przynieś książki Jeszcze możesz pomóc



Piotr Galikowski przywiózł do naszej redakcji aż sześć kartonów podręczników dla potrzebujących.

Fot. Gregor Mehering

Piotr Galikowski, właściciel księgarni „Quo Vadis” na Zaspie, odwiedził nas... z obstawą. Potrzeba siły, by wnieść sześć kartonów pełnych nowych podręczników. - Każdego roku staram się komuś pomóc. Ja nie jestem sprzedawcą książek, jestem księgarzem. A to zobowiązuje. U mnie nie może się zmarnować ani jedno wydanie. Zapasami dzielę się z wielką radością. Tym bardziej, że dobrze wiem, ile dziś kosztuje wyprawka dla ucznia - dodaje ofiarodawca.

Pachnące farbą drukarską egzemplarze leżą już na półkach uczniów. Wczoraj, tuż po godz. 9 „zniknęły” z redakcyjnych stołów.

Osoby, które chcą podzielić się z innymi, przekazując podręczniki i pomoce szkolne, zapraszamy w godz. 9-15.

Kamila Bużniak

Przyłącz się!

Przyjmujemy podręczniki w dobrym stanie, wydane po 1999 roku. W Gdańsku

■ Dział łączności z Czytelnikami, Targ Drzewny 9/11, wejście od ulicy Garnarskiej (pokój 06)

W Gdyni

■ Redakcja „Dziennika”, ul. Władysława IV 43 (IV piętro), tel. 660 65 00

Masz pytanie? Zadzwoń pod nr bezpłatnej infolinii 0 800 15 00 39.

Gdańsk. Pomoc dla uczniów Szkolna wyprawka

Wyprawka dla żaka - pod takim hasłem ruszyła kolejna edycja akcji Polskiego Czerwonego Krzyża. Akcja ma na celu zebranie artykułów szkolnych dla najbardziej potrzebujących rodzin.

Pomorski Zarząd Okręgowy PCK w Gdańsku prowadzi zbierkę w siedzibie przy al.

Zwycięstwa 27 w Gdańsku, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8 do 15.30.

Ubiegłoroczne zbiórki pozwoliły na przygotowanie około 55 tys. wyprawek szkolnych, za kwotę około 2 mln złotych. Organizatorzy mają nadzieję, że i tym razem znajdą się ludzie chcący pomóc potrzebującym.

(mag)

Gdańsk. Nauka i praca dla młodzieży Zdobądź zawód

Praca, nauka i zabawa w jednym - to propozycja Ochotniczego Hufca Pracy w Gdańsku dla młodzieży powyżej 15 roku życia. Zainteresowanym współpracą młodym ludziom OHP proponuje przyuczenie do konkretnego zawodu (mechanik samochodowy, blacharz, stolarz, kucharz, piekarz itp.). Uczniowie przez trzy dni w tygodniu uczestniczą w normal-

nych zajęciach szkolnych, a przez pozostałe dwa zarabiają pieniądze na płatnych praktykach. OHP proponuje również udział w imprezach organizowanych przez hufiec oraz korzystanie z pomocy i wsparcia wyspecjalizowanych pedagogów.

Szczegółowa informacja w siedzibie OHP, która mieści się w Gdańsku, przy ul. Brzezi 45. Tel. 557-26-80.

(mag)

P R O M O C J A

wystawa
LAT 60
Dziennika
Pomorza
60
klisz
Wstęp wolny! Pon.-pt., w godz. 10-16.
Sala na parterze siedziby „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Targ Drzewny 9/11

Trójmiasto

Gdańsk. Zarabiają na śmieciach

Życie z plastiku



Na zbieraniu takich butelek można zarobić do 80 zł dziennie.

Fot. Robert Kasiak

Nawet 80 zł dziennie mogą zarobić zbierając plastikowych butelek - informuje

z uśmiechem właściciel sklepu surowców wtórnych Roman Nicpoń. Jego firma od 17 lat skupuje złom stalowy, metal kolorowy czy żeliwo. Kilka lat temu przedsiębiorstwo Zert zaczęło skupować folie, plastik i butelki typu PET. Sprzedaje je firmom recyklingowym, które przetwarzają je z powrotem na opakowania.

- Mam 5-6 stальных dostawców, którzy utrzymują się ze zbierania butelek - wyjaśnia przedsiębiorca. - Za kilogram plastikowych odpadów płacę 80 gr. Chętnych nie brakuje. W najlepszych miejscach drobni zbieracze dostarczają mi do 7 ton surowca.

- Zbieracze powinni dostawać medale za działalność - rzucza Nicpoń. - Taka butelka w środowisku naturalnym rozkłada się ponad 80 lat!

O swoich dostawcach wyraża się z uznaniem: solidnie pracują, a ich zajęcie jest pożyteczne i do tego opłacalne. Oczyszczają miasto.

Zbieracze więcej! Im dokładniej segregowano by śmieci, tym więcej można by zapłacić w skupie. Selekcja dokonywana w Zercie polega na oddzieleniu folii plastikowych, butelek i opakowań po środkach chemicznych. Jednak miliony innych opakowań (po margarynie, jogurcie itp.) lądują na wysypisku miejskim i nikt ich nie prze-

twarza. W Polsce nie ma odbiorców np. opakowań po jogurtach.

Gros plastikowych „śmieci” można by jeszcze odzyskać - Niemcy skupują takie opakowania, ale czyste, a na czyszczenie małych zakładów nie stać - tłumaczy Roman Nicpoń.

Według informacji uzyskanych w Przedsiębiorstwie Robór Sanitarno-Porządkowych prawdziwy boom przeżywają eksporterzy sprzedający do Chin zużyta folię.

Bartłomiej Rąbi

Solidna praca bezrobotnych

prof. Waldemar Wardencki
Politechnika Gdańska

~ Zbieracze przeprowadzają wstępną selekcję śmieci. Praca bardzo przydatna ze społecznego punktu widzenia. Postęp, który u nas się dokonał, to dzielenie odpadów na trzy grupy: papier, plastik, szkło. Ale to nadal jeszcze nie wszystko. Wielu ludzi z niewiedzy czy z innych powodów nie zadaje sobie trudu rozdzielania śmieci.

Gdańsk. Okradają starsze kobiety Nikt na nie nie czekał

Po Gdańsku grasują złodzieje - kobieta i mężczyzna, którzy okradają sędziewe kobiety. Złodzieje wykorzystują łatwowierność i naiwność starszych osób.

W czwartek gdańska policja odnotowała dwa niemal identyczne przypadki oszustw. Pierwsze wydarzyło się w domu przy ul. Podwale Przedmiejskie 78-letnia pani wracała z targowiska do domu, kiedy podeszła do niej kobieta w wieku około 30 lat i powiedziała, że czekała na nią jakaś mężczyzna. Staruszka poszła do mieszkania, a za nią weszła, jak się później okazało, oszustka. Po kilku minutach zadzwonił dzwonek do drzwi. Właścicielka otworzyła. Przed drzwiami stał około 35-letnia mężczyzna, który przedstawił się jako doręczyciel wyróżnienia emerytury. Wszedł i wręczył kobiecie 100 złotych. W tym czasie jego partnerka przyszuflowała mieszkanie. Po ich wyjściu okazało się, że z domu starszej pani zniknęło 750 złotych ukryte w wersalce.

Podobna sytuacja miała miejsce tego samego dnia przy ul. Do Studzienki. 80-letnia gdańszczanka spotkała na klatce kobietę, która powiedziała jej, że ktoś starszą panią szukał. Kobieta weszła razem ze staruszką do jej mieszkania. I znów po chwili do drzwi zapukał mężczyzna, który podał się za pracownika urzędu skarbowego. Zakomunikował, że ma dla kobiety zwrot nadpłaconego podatku. Zwrot wynosił 100 złotych, a oszust miał 200 zł. Poprosił kobietę o wydanie reszty. 80-latką podeszła do szafki, w której trzymała pieniądze i wyjęła 100 zł. Kiedy obie wyszły z mieszkania, kobieta stwierdziła, że z szafki zniknęło 800 zł i biurowa o wartości 9 tys. zł.

Policja apeluje do starszych, samotnie mieszkających osób, by nie wypuszczały nikogo obcego do domu i nie trzymały w mieszkaniu znacznej gotówki.

(koko)

Trójmiasto. Kontrowersyjne oznakowanie kolejki SKM Lewitujący pasażerowie

W wagonach SKM pojawiło się nowe oznakowanie. Spytałimy pasażerów, czy im się podoba. Okazało się, że niektóre znaczki budzą kontrowersje.

- Właściwie, to nie wiem, co o tym myśleć. Na pewno dobrze, że są. Podobają mi się, bo są estetyczne, ale uważam, że niektóre z nich nie są zbyt czytelne. No bo o co chodzi z tym człowiekiem na wózku inwalidzkim unoszącym się nad siedzeniem? -

zastanawia się pasażerka Teresa Wiater.

W tym momencie stojący w przedsiłku wagonu młodzi ludzie wybuchają śmiechem.

- Te znaczki są totalnie bez sensu - stwierdza śmiejąc się najgłośniejszy Artur Tomkowicz. - Najlepsze są te dwie z kitkami. Pippi Langstrump z córką. Pewnie chodzi o to, że matki z dziećmi mają pierwszeństwo, żeby usiąść. Tylko dlaczego ten znak, jest pod znakiem „hamulec bezpieczeństwa”?



- A mnie nie przeszkadza - stwierdza siedzący w przedziale Łukasz Widyna. - Dzięki nim jest bardziej kolorowo. Podróżuję kolejką codziennie, lecz nie myślałem nigdy o tym, co na nich jest. Kto zwraca uwagę na takie szczegóły?

Jednych znaczki irytują, innych bawią. Kto wie, czy niebawem nie znaczną krząć po Internecie, jako ciekawostka przyrodnicza.

Marcin Aszyk

Łęgowo. Baza tirów w środku osiedla

Kontenery poza prawem

Halas, smród paliwa i tankowanie tirów codziennie zatruwają życie mieszkańcom ulic Czewskiej, Boczej i Polnej na osiedlu domków jednorodzinnych w Łęgowie. W ich sąsiedztwie powstała baza transportowo-przeładunkowa firmy MIBOR. Jak twierdzą urzędnicy gminy Pruszcz Gd., przedsiębiorstwo wybudowano niezgodnie z prawem. Teren osiedla Łęgowo, w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego jest bowiem przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe i nieuciążliwe rzemiosło, nie zaś pod działalność przemysłową.

- W takim hałasie nie można normalnie funkcjonować. Nie śpiemy po nocach, gdyż pod oknami nieustannie przejeżdżają kilkunotowe ciężarówki - denerwuje się Zofia Szywałd.

- Jesteśmy więźniami we własnych domach - dodaje Hanna Galikowska. - Nie można nawet spokojnie wyjść do ogrodu. Hałas i smród paliwa są nie do wytrzymania.

Mieszkańcy powiadomili o sprawie władze gminy Pruszcz Gdański i Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Pruszczu. Urzędnicy nie potrafili jed-



Pod oknami Hanny Galikowskiej codziennie parkują ciężarówki. Kontenery przeładunkowe są nawet nocą. Hałas zakłóca sen.

Fot. Arkadiusz Gancarz

nak wymóc na właścicielu przedsiębiorstwa przeprowadzki, bądź zamknięcia bazy. Mimo zakazu administracyjnego rozbudowano plac postojowy dla ciężarówek.

- Czuję się równie oszukana, jak mieszkańcy - Magdalena Kołodziejczak, wójt gminy Pruszcz Gdański rozkłada ręce. - Wielokrotnie organizowałam spotkania łęgowian z przedsiębiorcą. Podczas nich zapewniał, że zakład wkrótce zniknie. Centrum osiedla mieszkaniowe-

go to nie miejsce na tego typu działalność. Przekazaliśmy sprawę inspektorom nadzoru budowlanego.

- Przedsiębiorca rozbudował firmę bezprawnie - twierdzi Bogusław Wilczek, zastępca powiatowego inspektora nadzoru budowlanego w Pruszczu Gd. - Wydaliśmy nakaz rozbioru infrastruktury i demontażu dystrybutorów paliwa. Jeśli biznesmen tego nie zrobi, zostanie ukarany 5 tys. zł grzywny.

- Nie zamknę zakładu, tylko dlatego, że sąsiedzi mają takie widzimisie. To źródło utrzymania mojej rodziny. Hałas powodowany przez ciężarówki nie jest uciążliwy. Większy robią samochody jeżdżące pobliską drogą krajową nr 1 - mówi Michał Borawski, właściciel firmy MIBOR. - Mam dość sporów z sąsiadami. Chcę przenieść bazę na działkę pod Rusocinem. Mam nadzieję, że uda się to zrobić jeszcze w tym roku. Arkadiusz Gancarz

Gdańsk. Problem z kasownikami we Wrzeszczu Wczorajszy bilet?

Nawet o 114 zł więcej może kosztować Sebastiana Dulembę, turystę z Grójca wakacyjny pobyt w Trójmieście. Karę w takiej wysokości nałożyli na niego kontrolerzy Renomy, firmy sprawdzającej bilety w Szybkiej Kolei Miejskiej. W połowie sierpnia Sebastian Dulemba jechał kolejką z Wrzeszczu do Sopotu. Kupił bilet, skasował go i wszedł do pociągu.

- Tego dnia chciałem jechać samochodem, ale znajomi uznali, że kolejką będzie szybciej - opowiada. - Gdybym wiedział, że będę z tego kłopoty, nigdy bym się na to nie zdecydował.

Kontroler sprawdzający bilety uznał, że ten okazany przez Sebastiana jest nieważny, bo wybita na nim kod 223F obowiązywał dnia poprzedniego.

- Nie mogłem mieć biletu z dnia minionego, bo wtedy nie było mnie w Trójmieście - mówi pasażer.

Zdecydował, że kary płacić nie będzie, bo to nie on zawinił, a wadliwie działający kasownik we Wrzeszczu. Napisał odwołanie i złożył je w siedzibie Renomy w Sopocie przy ul. 3 Maja.

- We Wrzeszczu są dwa kasowniki należące do różnych podmiotów - mówi Sławomir Pujso, dyrektor Zakładu Kontroli Biletów w Sopocie. - Już mamy pewność, że ten należący do SKM działał prawidłowo. Czekamy na opinię Przewoźników Regionalnych. Jeśli okaże się, że kasownik działał nieprawidłowo, uwzględniemy odwołanie i anulujemy wezwanie do zapłaty.

(ih)



Sebastian Dulemba ma nadzieję, że nie będzie musiał płacić kary.

Fot. Izabela Heidrich

Sopot. Mieszkaniec żali się na policję Akcja w alejkach

Adam Ułowicz, przedsiębiorca z Sopotu został zatrzymany przez miejscową policję. Postawiono mu zarzut prowadzenia pojazdu pod wpływem alkoholu.

- Jak to możliwe, skoro w chwili zatrzymania mój samochód od kilku godzin stał na parking, a ja siedziałem w pobliskiej postój taksówek - mówi zdenerwowany. - To jakaś farsa.

Zdaniem sopocianina, w chwili zatrzymania policjanci zachowywali się arogancko, wulgarnie i brutalnie. Uważa także, że zatrzymanie było bezzasadne i nieprawidłowe. W związku z tym złożył wczoraj w Wydziale Karnym Sądu Rejonowego w Sopocie zażalenie na postępowanie funkcjonariuszy. Nie wyklucza, że będzie domagał się od policji odszkodowania.

- Jestem oburzony postępowaniem policjantów - mówi przedsiębiorca. - Nie tylko obrażali mnie, ale i używali przemocy podczas badania krwi. Po uderzeniach funkcjonariusza pozostał mi na przedramieniu 12-centymetrowy siniak.



Adam Ułowicz skarży się na postępowanie sopockich policjantów.

Fot. Izabela Heidrich

Do zdarzenia doszło 9 sierpnia, około godziny 5 rano w alejkach nadmorskich, w pobliżu kościoła ewangelickiego. Ułowicz wraz ze znajomą wracali z klubu Copacabana. Twierdzi, że od godz. 21 jego samochód stał na parking, a nad ranem udał się do niego, aby zabrać klucze od mieszkania i dokumenty.

- Zauważyłem policyjny samochód zaparkowany w bocznej uliczce - mówi. - Tego wieczora piłem alkohol i nawet nie przyszło mi do głowy siadać za kierownicą. Zresztą silnik był zimny, czego policjanci nie sprawdzili.

Zdaniem Mariusza Putno, rzecznika prasowego sopockiej policji przebieg wydarzeń był inny.

- Policjanci dokonujący zatrzymania jednoznacznie zeznają, że podejrzany prowadził samochód - tłumaczy.

- Nic mi natomiast nie wiadomo, aby zachowywali się w sposób nieprawidłowy. Dochowali procedury obowiązującej w takich przypadkach.

Policja akta sprawy już przekazała do Prokuratury Rejonowej w Sopocie. Kwestię, czy Adam Ułowicz prowadził tego ranka samochód, czy nie, rozstrzygnie sąd.

Izabela Heidrich

R E K L A M A

Już 30 sierpnia

specjalny prezent dla naszych Czytelników od **Diennika Bałtyckiego** i Muzeum Historycznego Miasta Gdańska

MHMG
Muzeum Historyczne Miasta Gdańska

Model zegara kaflowego z II połowy XVIII w. do samodzielnego sklejenia



d55lat
DAB
GDYNIA

Partner wydania

Producent systemów meblowych **DALLAS NEVADA**

5229628

www.dab.gdynia.pl

PIENIĄDZE OD MARSZAŁKA

■ W Gdyni na szpital i muzeum



Marek Biernacki, wicemarszałek województwa, wręczył wczoraj Lidii Kodłubskiej, dyrektor Szpitala Miejskiego w Gdyni decyzję o przyznaniu ponad 8 mln zł na rozbudowę oddziału ratunkowego. Pieniądze pochodzą głównie z funduszy Unii Europejskiej. Również milion złotych otrzymało na rozbudowę Muzeum Miasta Gdyni.

Fot. Tomasz Bajt

■ W Rumi na drogi

Rumia i samorząd województwa pomorskiego podpisują jutro porozumienie o realizacji i współfinansowaniu przebudowy ulic: Starowiejskiej i I Dywizji Wojska Polskiego. In-

westycja ma kosztować ponad 7 mln zł, a obie strony podzielić się kosztami po połowie.

– Chcemy zrealizować tę inwestycję w ciągu trzech lat – mówi Tadeusz Wiśniewski, zastępca burmistrza Rumii. – W pierwszym etapie miasto ułoży chodnik przy ul. Starowiejskiej. Remont i przebudowa obu ulic rozpoczną się w przyszłym roku.

– Wspieramy inicjatywę samorządową, aby pokazać mieszkańcom, że dobre inwestycje są zawsze realizowane, a samorząd wojewódzki interesuje się rozwojem dróg w rejonie – mówi Marek Biernacki, wicemarszałek woj. pomorskiego, podpisujący porozumienie z Rumia.

(sz, mok)

Przebudowa w Rumi



Oprac. (mok)

P R O M O C J A

Dziennik Bałtycki maksymalnie
z dostawą do domu rano
91 gr*
sprawdź
0 800 15 00 26

* cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Trójmiasta

Dworzec PKP. Potrzebne prywatne pieniądze

Zainteresowani



Zarówno kolej jak i miasto są zgodne, że bez pieniędzy prywatnych inwestorów trudno będzie przeprowadzić remont gdyńskiego dworca PKP. Z wypowiedzi Marka Stępy, wiceprezesa i Wojciecha Kolańczyka, dyrektora Oddziału Gospodarowania Nie ruchomościami PKP, publikowanych w „Dzienniku” wynika, że deweloperzy są zainteresowani przebudową. Po-
stanowiliśmy sprawdzić.

Prezisi największych trójmiejskich firm deweloper-
skich są jednomyślni – po-
łożenie dworca jest na tyle atrakcyjne, że warto się zasta-
nowić nad ofertą. Jednak, nie
znając szczegółów, trudno
mówić o opłacalności.

– To inwestycja, na którą
trzeba wyłożyć kilka milio-
nów złotych. Musi więc się
zwrócić w ciągu 6-10 lat – mó-
wi Krzysztof Maraszek, wice-
prezes gdańskiej firmy Inpro.
– Jeśli projekt zostanie roz-

sądnie przygotowany, warto
się nim zainteresować.

Podobnego zdania jest Ra-
fał Twarowski, wiceprezes ds.
marketingu sopockiej firmy
NDL – Jeśli kolej zaproponuje
ciekawy projekt, zainteresu-
jemy się nim. Jednak trudno
będzie przekonać działające
na dworcu związki zawo-
dowe, by zgodziły się na sko-
mercializowanie jego prze-
strzeni – dodaje Twarowski.

Andrzej Piasecki, prezes
zarządu Polnord S.A. jest do-
brej myśli. – Ważną sprawą
jest, że w otoczeniu gdyńskie-
go dworca powstało ostatnio
kilka budynków użyteczności
publicznej i biur, które mogą
stanowić wizytówkę miasta –
mówi. – Podjęcie realizacji te-
go projektu, może doprowa-
dzić do przemieszczenia się
centrum miasta właśnie
w okolice dworca. Pomysł za-
sługuje na uwagę. Spółka Po-
lnord, gdyby doszło do reali-
zacji projektu, będzie chciała
w tym uczestniczyć.

Agata Grzegorzczak



Na dachu nad wejściem wyrosło już drzewko. Jeśli rozmo-
wy w sprawie remontu dworca będą się przedłużać, przy-
szły inwestor będzie musiał uzyskać dodatkowo zgodę...
na jego wycięcie.

Fot. Tomasz Bajt

To zależy od koncepcji

Rozmowa z Mariuszem Gawronem, prezesem firmy Hossa

– Czy pomysł miasta i kolei, proponujący włączenie prywat-
nych inwestorów w przebudowę dworca w Gdyni wydaje się
panu, z punktu widzenia dewelopera, sensowny?

– Na pewno tak, ale wszystko zależy od koncepcji, jaka zostanie
przyjęta. A dokładniej od tego, ile powierzchni komercyjnej
uda się wygospodarować. Ważne są tu warunki zabudowy ter-
renu, wiele zależy, co inwestorowi będzie wolno tam robić

– A czy pana firma byłaby zainteresowana, gdyby doszło do
przetargu?

– Trudno powiedzieć, nie znając projektu. W Polsce nie ma
jeszcze przepisów dopuszczających inwestycje publiczno-pry-
watne, choć niedługo mają się pojawić. Projekt takiej inwesty-
cji trzeba tworzyć od początku w porozumieniu z inwestorem,
ale przecież przed rozstrzygnięciem przetargu to niemożliwe.
Z kolei, żeby ogłosić przetarg, trzeba mieć gotowy projekt.
– Ale podobne inwestycje były już w Polsce prowadzone. Mam
na myśli dworzec Warszawa Wileńska.

– Tam faktycznie się udało, ale są i mniej
optymistyczne przykłady. W Gdańsku budo-
wa dworca Śródmieście nie doszła do skut-
ku, w Krakowie opracowano projekt prze-
budowy dworca, który nie został zrealizo-
wany. A wracając do Warszawy Wileń-
skiej, gdyby przy naszym dworcu
była przestrzeń tak duża, by
móc tam postawić hipermar-
ket, sprawa byłaby prosta.



R E K L A M A

Opinie

■ Na dworcu w stolicy Słowenii, Lublanie, jest biblioteka
komputerowa dla uczniów, którzy dojeżdżają pociągami.
Cieszy się wielkim powodzeniem, jest oblegana od rana do
wieczora. Myślę, że warto byłoby przy okazji remontu gdyń-
skiego dworca wygospodarować przestrzeń na stworzenie
podobnego miejsca. Do Gdyni również dojeżdżają pociągami
wielu uczniów i studentów, którzy chętnie skorzystaliby z ta-
kiej oferty. A biblioteka komputerowa podniosłaby prestiż
dworca.

Elżbieta Gwiazdowska, dyrektor Miejskiej Biblioteki
Publicznej w Gdyni

Więcej czytaj w Internecie:

http://gdynia.naszemiasto.pl/gdysni_dworzec/

Zadzwoń, napisz

Piszcie, dzwońcie, przysyłajcie e-maile. Na sygnały
naszych Czytelników w sprawie gdyńskiego dworca
czeka nasza reporterka Agata Grzegorzczak.



■ nr tel. 660-65-14

■ e-mail: kurier.gdynski@prasabalt.gda.pl

■ adres: Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” 81-395 Gdynia, ul.

Władysława IV 43.

Pod tym adresem czekamy też na kupony.

Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku

ul. Partyzantów 36, 80-254 Gdańsk

tel. 341-20-41, fax 341-67-58

ogłasza przetarg nieograniczony w trybie ustawy o zamówieniach publicznych na:

SYGN. AKT 78/BUE/2005 -

„Rozbudowa sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych
przez ul. Kartuską na wysokości ul. Śmęgorzyńskiej w Gdańsku”.

CPV 45.23.32.94-6

W postępowaniu mogą uczestniczyć wykonawcy, którzy:

– na dowód posiadanego doświadczenia i udokumentują realizację w ostatnich 5 latach robót w bezpośrednim wykonawstwie,
z zakresu budowy sygnalizacji świetlnej (tj. wybudowali i uruchomili co najmniej 3 sygnalizacje świetlne drogowe,
w tym co najmniej jedną z zastosowaniem sterownika sygnalizacji świetlnej przewidzianego w dokumentacji technicznej,
o łącznej wartości nie mniejszej niż 250 000 zł) – potwierdzone dokumentami (np. referencjami) na dowód, że roboty zostały
wykonane należycie,

– wskazują minimum 1 osobę posiadającą stosowne uprawnienia budowlane branży elektrycznej (z aktualnym zaświadczeniem
o członkostwie w Okręgowej Izbie Inżynierów Budownictwa),
oświadczając, iż nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Prawa Zamówień Publicznych
oraz spełniają warunki art. 22 ust. 1 PZP.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 10 zł można odebrać w siedzibie Zamawiającego, w kancelarii bud. „A”,
pok. 2, w godz. 7-9 i 12-14.

Termin realizacji zamówienia: 7 tygodni od daty podpisania umowy.

Oferty składać w sekretariacie ZDZ (bud. B, pok. 25) w terminie do 0.9.2005 r., godz. 8.

Przy ocenie Zamawiający będzie się kierował kryterium: cena ofertowa - 100%.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 1200 zł.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z wykonawcami i składania wyjaśnień na piśmie jest Bernard Kędziński w godz. 8-14,
tel. 058 52-44-554.

527107A

Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku

ul. Partyzantów 36, 80-254 Gdańsk

tel. 341-20-41, fax 341-67-58

ogłasza przetarg nieograniczony w trybie ustawy o zamówieniach publicznych na:

SYGN. AKT 82/BUM/2005 -

„Naprawa kładki dla pieszych w ciągu ul. Odrzańskiej
nad ul. Armii Krajowej w Gdańsku”.

CPV 45.22.00.00-5

W postępowaniu mogą uczestniczyć wykonawcy, którzy:

– na dowód posiadanego doświadczenia i specjalizacji w budowie i remoncie obiektów mostowych udokumentują
realizację w ostatnich 5 latach co najmniej 3 napraw mostowych konstrukcji żelbetonowych z użyciem „chemii
budowlanej” – potwierdzone dokumentami (np. referencjami) na dowód, że roboty zostały wykonane należycie,
– wskazują do realizacji zadania osobę przewidzianą do kierowania robotami, posiadającą uprawnienia wykonawcy
o specjalności konstrukcyjno-inżynierskiej w zakresie mostów bez ograniczeń (z aktualnym zaświadczeniem
o członkostwie w Okręgowej Izbie Inżynierów Budownictwa),
– oświadczając, iż nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Prawa Zamówień Publicznych
oraz spełniają warunki art. 22 ust. 1 PZP.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 15 zł można odebrać w siedzibie Zamawiającego, w kancelarii
bud. „A”, pok. 2, w godz. 7-9 i 12-14.

Termin realizacji zamówienia: 6 tygodni od daty podpisania umowy.

Oferty składać w sekretariacie ZDZ (bud. B, pok. 25) w terminie do 0.9.2005 r., godz. 8.

Przy ocenie Zamawiający będzie się kierował kryterium: cena ofertowa - 100%.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z wykonawcami i składania wyjaśnień na piśmie jest Jacek Kamiński
w godz. 8-14, tel. 058 52-44-554.

527108A

WAŻNE TELEFONY

POSIKI NA TELEFON

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze gratisowe, www.krolewska.com.pl

Pizzeria NAPOLI, 20% taniej, 301-41-46

www.Astronswiata.com, najlepsza pizza, 559-85-00, Oliwa

RÓŻNE

Przeprowadzki: "ACHILLES" kompleksowo, 343-48-36, 0601-612-533

Weterynaryjne wizyty domowe, całodobowo, 559-89-56

ZAKŁADY POGRZEBOWE

GDĄSK

PPU ZIELEŃ Sp. z o.o.

(dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni) Gdąsk-Wrzeszcz, Partyzantów 76
- całodobowe usługi
- własna chłodnia
- ZAKŁAD KREMACJI
- przewóz zwłok
- 341-73-35, 341-20-71
0601-84-66-16

Miejski Zakład Zieleni

Gdąsk Wrzeszcz

Partyzantów 27

- całodobowe usługi pogrzebowe,
345-12-99,
341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe

- całodobowe usługi 94-35;

Syniusz - całodobowa, chłodnia, Ząpa, 761-81-83

Usługi Pogrzebowe Tanatos, Jaskółca 3, tel. 305-56-37, przewoży zwłok całodobowo

SOPOT

Anubis Giza Zdri, całodobowe, 555-07-31 Sopot, Abrahama 27

Biurol, 551-32-45 kompleksowo, całodobowo

Centar Komunalny Sopot, własna chłodnia, całodobowo 551-03-50, 0609-06-09-65

Znicz, kompleksowo, bezgotówkowo, najtaniej, 550-04-56

GDYŃIA

Chejron, dyżur całodobowy, Witomińska 39, 621-19-44

Concordia, chłodnia, całodobowo, 622-51-41, 660-62-64

Dal, Kac, całodobowo, bezgotówkowo, 664-83-61

Ostatnia Posługa - całodobowo 058/ 671-23-33, 0501/ 163-354

Pogrzebowe Zakrzewski 0602-25-19-30, całodobowo 620-25-25

Zarząd Centar Komunalnych Gdynia

660-89-50, 679-13-08

całodobowo, przewoży, chłodnia, bezgotówkowo rozliczanie kosztów

Jeżeli chcesz zamieścić ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń na tel. 30-03-216, 660-65-16

Ulica Wielkopolska. Najbardziej niebezpieczna w mieście

Droga śmierci

Władze miasta, w porozumieniu z policją, od ponad pół roku obiecują ustawienie fotoradaru na ul. Wielkopolskiej przy zjeździe z Karwin. Urządzenia kosztującego ok. 150 tys. zł nadal nie ma. Tymczasem na ulicy przybywa krzyży. Ostatnio przy skrzyżowaniu ul. Wielkopolskiej i Łowickiej zginął 27-letni policjant.

Liczba ofiar na tej ulicy budzi przerażenie – twierdzi Robert, czytelnik „Dziennika”, kierowca zawodowy z 20-letnim stażem. – Na wysokości ul. Witolda, bocznej od ul. Wielkopolskiej, raz dziennie jest mniejszy lub większy wypadek. Kiedy nocą wracam z trasy co rusz widzę nową tragedię. To jest droga, na której samochody rozpadają się do 160 km i powinny tam być dwa fotoradary lub przynajmniej „garby” na jezdni.

Wcześniej, w tym samym miejscu zginęła 26-letnia, ciężarna Katarzyna J. Samochód przez nią prowadzony uderzył w słup. Dwa tygodnie później śmiertelnie potrącono pieszego. Przedtem zginął Tomasz Brajer, dziennikarz „Radia Plus”. Uderzył w latarnię. Policja twierdzi jednak, że na postawienie fotoradarów przy ul. Wielkopolskiej jej nie stać.

– Nie mamy na to pieniędzy, ale wiem, że znalazły się one w budżecie samorządu – mówi kom. Dariusz Kaszubski, rzecznik gdyńskiej policji. (sz)



Rzadko zdarza się taki tydzień, by na ul. Wielkopolskiej obyło się bez wypadku. Część kończy się tragedią, więc krzyży przybywa...

Fot. Tomasz Boli

Działamy

Z Jackiem Oskarskim, naczelnikiem Wydziału Inżynierii Ruchu Urzędu Miasta Gdyni, rozmawia Szymon Szadurski

– Na ul. Wielkopolskiej znowu zginął człowiek. Stało się to w miejscu, gdzie od miesięcy urzędnicy i policja zapowiadają postawienie fotoradaru. Czemu nie udało się go jeszcze zamontować?

– Zamontowanie fotoradaru nie jest skomplikowane, dużo trudniej jest przebrnąć przez uzgodnienia i uzyskać wymagane pozwolenia. Ale wszystkie te sprawy są w toku i wierzę, iż jeszcze w tym roku fotoradar przy ul. Wielkopolskiej, między ul. Gedyminą i Łowicką, stanie. Takie urządzenie to najskuteczniejszy środek na niesfornych kierowców, obniża liczbę wypadków o około 80 procent. Dodatkowo jeszcze w tym roku chcemy opracować dokumentację techniczną, umożliwiającą postawienie sygnalizacji świetlnej przy skrzyżowaniu ul. Łowickiej i Wielkopolskiej. Warto jednak podkreślić, że wypadki tam wynikają najczęściej z winy kierowców, którzy znacznie przekraczają dozwoloną prędkość 50 km/h.

– Czy w miejscu, gdzie ginie tylu ludzi, nie można ustawić ostrzeżenia „czarny punkt”?

– Takich tablic nie stawia się w mieście, jedynie na drogach krajowych. Zastanawiamy się jednak, aby kilka ulic w Gdyni opatrzyć znakami drogowymi „uwaga, wypadki”. Podobnie, jak to ma miejsce w Gdańsku.



Fot. Tomasz Boli

Z policji

Oznakuj rower

Od dziś bezpłatne znakowanie rowerów i wpisywanie numerów IMEI telefonów komórkowych do policyjnej bazy danych odbywa się w Zespole Transportu Komendy Miejskiej Policji w Gdyni, ul. Zakręt do Oksywia 12/14 (przy eskadzie).

Osoby, które chcą zarejestrować rower bądź telefon muszą mieć dowód osobisty i złożyć oświadczenie, że są właścicielami. Rejestracja odbywa się od pon. do pt. w godz. 12-15.

(aga)

Mały Kack. Boisko do siatkówki Sami zrobili

Tylko dzięki wspólnemu wysiłkowi mieszkańców, rady dzielnicy i Urzędu Miasta Gdyni udało się zrobić boisko do siatkówki w Małym Kacku.

Urząd Miasta kupił i dowiózł piasek, mieszkańcy i rada dzielnicy zrobili resztę – rozsykali piasek i zakupili sprzęt – mówi Marek Herman, radny dzielnicy.

Nowe boisko powstało przy placu zabaw przy ul.

Wieluńskiej i od rana do wieczora ściga młodzież z całej okolicy.

Cieszy nas, że mieszkańcy dołożyli swoją cegiełkę i liczenie się włączyli do pomocy – mówi Grażyna Szymańska-Błaszczak, przewodnicząca Rady Dzielnicy Mały Kack.

Boisko kosztowało 65 tys. zł

(dd)

Urząd Miasta. Programy profilaktyczne Nasze zdrowko

Za 16 profilaktycznych programów zdrowotnych dla gdynian budżet miasta zapłacił 1,1 mln zł. Podsumowano ich wykonanie za ubiegły rok.

Realizacja programów poszła dużo sprawniej niż wcześniej, m. in. dlatego, że aktywniej włączyły się w nie przyrodnice, które wygrały przetargi na badania – cieszy się Ewa Łowicki, wiceprezydent Gdyni.

Na badania dzieci z zaburzeniami psychoruchowymi miasto przeznaczyło 55 tys. zł. Podobną kwotę wydano na wykrywanie raka gruczołu krokowego u mężczyzn w wieku 50-60 lat. 44 tys. zł kosztowały badania zwichnięcia stawu biodrowego u niemowląt. 38 tys. zł wykrywanie wad postawy u dzieci. 49 tys. zł wykrywanie wad zgrzyzu u uczniów.

Najwięcej, bo 219 tys. zł, miasto przeznaczyło na diagnozowanie nowotworów

piersi u kobiet w wieku 45-55 lat.

– To nie miały pieniądze, ale nie wahamy się ich inwestować, bo zdrowie gdynian jest bardzo ważne – mówi Ewa Łowicki. – Dlatego w tym roku wydatki na ten cel wzrosły i programy profilaktyczne pochłonęły około 1,3 mln zł. W programach regularnie biorą udział tysiące gdynian. Sam program Gdynia-KARD dla jednego tylko rocznika oznaczał w ubiegłym roku wykonanie prawie 2 tysięcy badań.

Władze Gdyni w kolejnych latach z części programów zrezygnują na rzecz innych. Np. na liście nie będzie już badań profilaktycznych dla młodzieży do 21 lat, uprawiających amatorski sport.

– Badania takie refunduje fundusz zdrowia, wolimy więc przeznaczyć więcej pieniędzy np. na popularne badania mammograficzne – mówi Ewa Łowicki. (sz)



PRACA

ZATRUDNIĘ

Firma
budowlana
zatrudni:

- Sekretarkę
- Sprzątaczkę
- Specjalistę ds. przygotowania przetargów

Oferty na adres:
81-571 Gdynia,
ul. Chwaszyńska 130 B

528435A

Sieć hurtowni materiałów
wykonawczych wntw
"ABLER"
poszukuje do swojego
działu w Gdyni osoby
na stanowisku:

PRZEDSTAWICIEL
HANDLOWY

- Wymagania:
- wykształcenie min. średnie
 - doświadczenie pracy w handlu hurtowym
 - komunikatywność
 - samodzielność, skrupulatność
 - dyspozycyjność
 - wysoka kultura osobista
 - dobra znajomość obsługi komputera
 - praktyczna umiędzynarodowienie
 - wykorzystanie technik marketingowych
 - uregulowany stosunek do służby
 - wykształcenie wyższe
 - bezbieżny dodatkowy atestat

Oferty zawierające c.w., list
motywacyjny oraz zdjęcie
prosimy przysłać w terminie
do dnia 30.08.2005 r.
na adres PHUP "ABLER"
Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 63/65,
87-100 Toruń
z dopiskiem "PH-Gdynia"

528457A

ALPINISTA 0-606-643-007

AUTOMATYKA ze zmontowania
branży chłodniczo-klimatyzacyjnej.
Praca w serwisie. Praca jazdą.
SEK, wiek do 35 lat, ul.
556-51-51, serwis@bog-
mar.com.pl

BAFMANKE, najlepiej z Rumi,
"Spiska", Świętojarska 51A,
671-25-08

BLACHARZA samochodowego
przynajmniej 0501-705-966

BRUKARZ / operator kma-
riera, tel. 0991-33-44-90

BUDOWLANCÓW / pomoc-
ników, 0997-920-055

CIESIŁ, zbiorczy, plmie, 8-12
netto, 697-323-446

CUKIERNIK / uczeń, Sopot,
551-30-47

DEKARZA blacharza, od zaraz,
0-507-634-242

DOBREGO handlowca-
sprzedawcę (znajomość
branży fotograficznej) do
sklepu fotograficznego w
Gdańsku i Gdyni zatrudni
Fotograf, 0-606-487-771 lub
CV: faxum 556-559-51-38

Firma współpracująca
z "Dziennikiem Bałtykiem"
poszukuje osób bezrobotnych
(bez ograniczeń wiekowych)
do pracy przy sprzedaży
gazet na terenie Trójmiasta.

Kontakt: 556 48 96,
607 921 052, 608 659 473

52836A

Firma współpracująca
z "Dziennikiem Bałtykiem"
poszukuje młodzieży (bez
ograniczeń wiekowych)
do pracy przy sprzedaży
gazet na terenie Trójmiasta.

Kontakt: 556 48 96,
607 921 052, 608 659 473

52836A

EXPEDIENTKĘ, spotywcę,
30-80-796 dzwonić od godz.
12.00

EXPEDIENTKĘ - kociarkę -
zatrudni kwiacianka,
0-614-074-087

EXPEDIENTKĘ - spotywcę,
chętnie z Wiśniewa, 624-12-33

EXPEDIENTKĘ 341-39-23,
341-35-41

EXPEDIENTKĘ do sklepu mo-
nopoliowego, Gdańsk Wrzeszcz,
520-36-76, Gdynia Karłowicz,
669-17-49

ELEKTRYKA samochodowa,
(0-56) 341-31-36

ELEKTRYKA - elektryk, elek-
tronik, samochodowe, prawo jazdy,
SEK, wiek do 40 lat, ul.
556-51-51, serwis@bog-
mar.com.pl

ELEKTRYKA hydraulika do po-
gotowania lokatorskiego,
0-606-643-007

ELEKTRYKA instalator emery-
ta rencję zatrudni, 520-19-77,
0-504-156-774

FIZJOTERAPEUTKI, masażyst-
ki, doświadczone, 511-71-33

FRYZJERKA męsko-żeńskiego,
058-322-72-78

FRYZJERKĘ damsko-żeńską
Salon "Image", 341-05-19

FRYZJERKĘ prężną damską
i męską, 620-37-41,
0501-197-180

GRAFIKA - znajomość fotogra-
fii cyfrowej i programów, tel.
555-19-50

KAFELKARZY, malarzy, hydro-
ków, (0-58) 664-61-44

KIEROWCĘ C+ E, transport mię-
sny, doświadczenie, preferowana dzia-
łalność, 055-555-17-52,
0520-205-280

KIEROWNIKĄ biurową, tel.
0661-700-900

KIEROWNIKĄ, sprzedawcą
zatrudni sklep męczyński, Wy-
maganie: gdańskie na kopiecie,
0-601-253-575

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA do roznoszenia
gazet mieszkającego w
Sopocie - Kamien-
ny Potoku na ul.
Kujawskiej, Ma-
zowieckiej lub okoli-
ce. Praca w godzin-
ach wieczornych
4.00 - 7.00. Zarobek miesięcz-
ny ok. 350-400 zł netto. Zgłoszenia
przejmujemy w
godz. 10.00-13.00, tel.
30-03-621

KOLPORTERA prasy
zamieszkałego w
Pruszczu Gdańskim
w rejonie ulic Grun-
waldzkiej, Mickiewicz-
skiej, Zastawnej za-
trudni Dział Sprze-
dazy Gazet. Oferujemy
stałą pracę na
1,5-2 godz. dziennie
(między 4.00 a 7.00
rano). Zgłoszenia te-
lefoniczne w godz.
10.00-14.00,
tel. 300-36-17

KONSULTANTKI Awia-
(0-58) 302-69-89, 0-501-311-281

KRAWCOWY, wykwalifiko-
wany, na terenie Żukowa i Gdyni,
681-71-68, 691-22-28,
0600-216-396

KRAWCOWY zatrudni,
621-45-12 Gdynia

KRAWCOWY, zatrudni,
344-02-48

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

KRAWCOWY, pomoc zatrud-
ni, (0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

KRAWCOWY, (0-58) 671-33-37

LAKIERNIK samochodowego
w Bórowie, od zaraz, 10 zł za
godz. plus świadczenia,
0501-771-051

MAGAZYNIERA w Starym
zatrudni P. H. "Broker-Trans",
tel. (0-58) 691-01-17

MAGAZYNIERA, kierowcę do 25
lat, 0-607-248-463

MALARZ, płytkarz, elektri-
k, zatrudni, 552-17-48

MALARZ, spichlerzy, mło-
dych, 0600-252-154

MECHANIK samochodowego
346-17-17, 341-99-76

MONTERÓW kadłubowych,
spawaczy CO2, praca w
Gdyni, 0-601-629-074

MONTERÓW kadłubów i ru-
rociągów okrytych, spawaczy
okrytych, spawaczy (PRS) z
doświadczoną gospodarką,
(0-58) 345-16-76, 0-601-635-597

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-58) 963-97-37

MONTERÓW kadłubów, ru-
rociągów, maszyn, spawaczy
z PRS, z książeczką zegar-
ską do pracy w eksporcie,
(0-

NIERUCHOMOŚCI

NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKI BUDOWLANE I GRUNTY

GDYNIA Orłowo 555 m², 200 000, Kacze Buki 1850 m², 200 000, Bank Informacji 622-45-90

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

KARWIA (nad morzem) działki bardzo ładnie położone od 5 tys. zł, 0-805-824-940

KASZUBY, budowlane, 305-71-23

OSIEK Bory Tucholskie, 1,2 ha, rekreacyjna, 0507-049-557

POJEZDZIE bytowski, działka 1,77 ha, 500 m od jeziora, 2 zł m kw, (0-59) 822-24-72

DOM

GDANSK Wrzeszcz szereg skrajny pod lasem, 554-00-01 'Temida'

GDANSK Starówka, 1,2 bliźniak, działka (1100) garaz, 300 000, 0-697-190-755

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE

GDANSK, deski podłogowe, stożce, listwy, transport, 0601-59-72-92

KRATY Ogrodzenia! Taniol 341-12-44

SIATKI, słupki, druty kolczyste, (0-59) 847-13-29

STYROPIAN producent plus system dociepleń dachów, 050-301-62-48

STYROPIAN taniol 0-601-257-239

PODŁOGA

CEKOLOWANIE, malowanie, solnie, 0602-252-154

CYKLINIARSKIE (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE (0-58) 342-02-97

CYKLINIARSKIE 620-47-56

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, parkietowe, (058) 671-65-41

CYKLINIARSKIE Bezpyłowo, (0-58) 345-54-89

CYKLINIARSKIE, (058) 552-22-62

CYKLINIARSKIE, 058/553-18-40, 0606-669-736

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, polerowanie, 345-24-52

CYKLINIARSKIE układanie 0204-917-983

CYKLINIARSKIE 305-63-48

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, naprawy, 058/557-70-82

CYKLINIARSKIE układanie, przekładanie podłóg, lakier, 625-09-48, 0-608-058-218

DESKI podłogowe, 0601-59-72-92

GDYNIA

GDYNIA

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

KARWIA (nad morzem) działki bardzo ładnie położone od 5 tys. zł, 0-805-824-940

KASZUBY, budowlane, 305-71-23

OSIEK Bory Tucholskie, 1,2 ha, rekreacyjna, 0507-049-557

POJEZDZIE bytowski, działka 1,77 ha, 500 m od jeziora, 2 zł m kw, (0-59) 822-24-72

DOM

GDANSK Wrzeszcz szereg skrajny pod lasem, 554-00-01 'Temida'

GDANSK Starówka, 1,2 bliźniak, działka (1100) garaz, 300 000, 0-697-190-755

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE

GDANSK, deski podłogowe, stożce, listwy, transport, 0601-59-72-92

KRATY Ogrodzenia! Taniol 341-12-44

SIATKI, słupki, druty kolczyste, (0-59) 847-13-29

STYROPIAN producent plus system dociepleń dachów, 050-301-62-48

STYROPIAN taniol 0-601-257-239

PODŁOGA

CEKOLOWANIE, malowanie, solnie, 0602-252-154

CYKLINIARSKIE (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE (0-58) 342-02-97

CYKLINIARSKIE 620-47-56

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, parkietowe, (058) 671-65-41

CYKLINIARSKIE Bezpyłowo, (0-58) 345-54-89

CYKLINIARSKIE, (058) 552-22-62

CYKLINIARSKIE, 058/553-18-40, 0606-669-736

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, polerowanie, 345-24-52

CYKLINIARSKIE układanie 0204-917-983

CYKLINIARSKIE 305-63-48

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, naprawy, 058/557-70-82

CYKLINIARSKIE układanie, przekładanie podłóg, lakier, 625-09-48, 0-608-058-218

DESKI podłogowe, 0601-59-72-92

GDYNIA

GDYNIA

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

KARWIA (nad morzem) działki bardzo ładnie położone od 5 tys. zł, 0-805-824-940

KASZUBY, budowlane, 305-71-23

OSIEK Bory Tucholskie, 1,2 ha, rekreacyjna, 0507-049-557

POJEZDZIE bytowski, działka 1,77 ha, 500 m od jeziora, 2 zł m kw, (0-59) 822-24-72

DOM

GDANSK Wrzeszcz szereg skrajny pod lasem, 554-00-01 'Temida'

GDANSK Starówka, 1,2 bliźniak, działka (1100) garaz, 300 000, 0-697-190-755

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE

GDANSK, deski podłogowe, stożce, listwy, transport, 0601-59-72-92

KRATY Ogrodzenia! Taniol 341-12-44

SIATKI, słupki, druty kolczyste, (0-59) 847-13-29

STYROPIAN producent plus system dociepleń dachów, 050-301-62-48

STYROPIAN taniol 0-601-257-239

PODŁOGA

CEKOLOWANIE, malowanie, solnie, 0602-252-154

CYKLINIARSKIE (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE (0-58) 342-02-97

CYKLINIARSKIE 620-47-56

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, parkietowe, (058) 671-65-41

CYKLINIARSKIE Bezpyłowo, (0-58) 345-54-89

CYKLINIARSKIE, (058) 552-22-62

CYKLINIARSKIE, 058/553-18-40, 0606-669-736

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, polerowanie, 345-24-52

CYKLINIARSKIE układanie 0204-917-983

CYKLINIARSKIE 305-63-48

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, naprawy, 058/557-70-82

CYKLINIARSKIE układanie, przekładanie podłóg, lakier, 625-09-48, 0-608-058-218

DESKI podłogowe, 0601-59-72-92

GDYNIA

GDYNIA

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

KARWIA (nad morzem) działki bardzo ładnie położone od 5 tys. zł, 0-805-824-940

KASZUBY, budowlane, 305-71-23

OSIEK Bory Tucholskie, 1,2 ha, rekreacyjna, 0507-049-557

POJEZDZIE bytowski, działka 1,77 ha, 500 m od jeziora, 2 zł m kw, (0-59) 822-24-72

DOM

GDANSK Wrzeszcz szereg skrajny pod lasem, 554-00-01 'Temida'

GDANSK Starówka, 1,2 bliźniak, działka (1100) garaz, 300 000, 0-697-190-755

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE

GDANSK, deski podłogowe, stożce, listwy, transport, 0601-59-72-92

KRATY Ogrodzenia! Taniol 341-12-44

SIATKI, słupki, druty kolczyste, (0-59) 847-13-29

STYROPIAN producent plus system dociepleń dachów, 050-301-62-48

STYROPIAN taniol 0-601-257-239

PODŁOGA

CEKOLOWANIE, malowanie, solnie, 0602-252-154

CYKLINIARSKIE (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE (0-58) 342-02-97

CYKLINIARSKIE 620-47-56

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, parkietowe, (058) 671-65-41

CYKLINIARSKIE Bezpyłowo, (0-58) 345-54-89

CYKLINIARSKIE, (058) 552-22-62

CYKLINIARSKIE, 058/553-18-40, 0606-669-736

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, polerowanie, 345-24-52

CYKLINIARSKIE układanie 0204-917-983

CYKLINIARSKIE 305-63-48

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, naprawy, 058/557-70-82

CYKLINIARSKIE układanie, przekładanie podłóg, lakier, 625-09-48, 0-608-058-218

DESKI podłogowe, 0601-59-72-92

GDYNIA

GDYNIA

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

KARWIA (nad morzem) działki bardzo ładnie położone od 5 tys. zł, 0-805-824-940

KASZUBY, budowlane, 305-71-23

OSIEK Bory Tucholskie, 1,2 ha, rekreacyjna, 0507-049-557

POJEZDZIE bytowski, działka 1,77 ha, 500 m od jeziora, 2 zł m kw, (0-59) 822-24-72

DOM

GDANSK Wrzeszcz szereg skrajny pod lasem, 554-00-01 'Temida'

GDANSK Starówka, 1,2 bliźniak, działka (1100) garaz, 300 000, 0-697-190-755

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE

GDANSK, deski podłogowe, stożce, listwy, transport, 0601-59-72-92

KRATY Ogrodzenia! Taniol 341-12-44

SIATKI, słupki, druty kolczyste, (0-59) 847-13-29

STYROPIAN producent plus system dociepleń dachów, 050-301-62-48

STYROPIAN taniol 0-601-257-239

PODŁOGA

CEKOLOWANIE, malowanie, solnie, 0602-252-154

CYKLINIARSKIE (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE (0-58) 342-02-97

CYKLINIARSKIE 620-47-56

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, parkietowe, (058) 671-65-41

CYKLINIARSKIE Bezpyłowo, (0-58) 345-54-89

CYKLINIARSKIE, (058) 552-22-62

CYKLINIARSKIE, 058/553-18-40, 0606-669-736

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, polerowanie, 345-24-52

CYKLINIARSKIE układanie 0204-917-983

CYKLINIARSKIE 305-63-48

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, naprawy, 058/557-70-82

CYKLINIARSKIE układanie, przekładanie podłóg, lakier, 625-09-48, 0-608-058-218

DESKI podłogowe, 0601-59-72-92

GDYNIA

GDYNIA

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

GDYNIA Wzórka Maksymiliana, (300), (450), widokowo, pas nadmorski, 0-501-068-710

KARWIA (nad morzem) działki bardzo ładnie położone od 5 tys. zł, 0-805-824-940

KASZUBY, budowlane, 305-71-23

OSIEK Bory Tucholskie, 1,2 ha, rekreacyjna, 0507-049-557

POJEZDZIE bytowski, działka 1,77 ha, 500 m od jeziora, 2 zł m kw, (0-59) 822-24-72

DOM

ROZMAITOŚCI

AGD i RTV

AGD

NAPRAWY
ŁODÓWEK
PRALEKZAMARZAREK
NAPRAWY 2 GODZ.
BEZPŁATNY DOJAZD
SENIORZY ŻNIŻKA

302-00-06
303-61-61
305-28-06
306-91-70
322-02-75
552-18-01
0-501-103-397

ACC OVEN

Naprawy! PRALEK!

Łodówki! Szybko.

Tanio! Bezpłatny

Dojazd! Gwarancja!

3 0 3 - 4 3 - 8 0
3 2 2 - 5 3 - 2 5
3 0 0 - 5 9 - 9 0
3 0 2 - 9 7 - 6 2
5 0 6 / 3 0 1 - 6 6 3 - 5 0
3 1 3 2 3 - 0 1 7

Seniorzy żniżka

ŁODÓWKI! 664-85-85,

0601-635-727. Naprawy!

ŁODÓWKI, 622-10-29,

0-691-943-618, 303-70-33

ŁODÓWKI, naprawy

664-04-53

PRALEKI 556-20-21

556-22-47 0601-965-723

PRALEKI, zmywarki,

305-46-55

PRALEKI, zmywarki, 622-05-06

340-95-33

RTV

AGD

ABANKS, Dmowski, Tele-

komunikacja, Włoczek, Kamy-

ry, Sony, Thomson, Philips,

Grundig, inne.

6 2 4 - 6 0 - 3 4
3 0 2 - 5 5 - 4 0
6 2 5 - 9 0 - 3 9
5 5 4 - 5 4 - 3 9

Bezpłatny

dojazd

ANTEN! Całodobowo: indy-

widualne, zabierane, satelitarne,

0-501-311-415

APARATY cyfrowe, kamery, vi-

deo, DVD, wideo, TV, radia,

radiofon (samochodowe), te-

lefony, Mikro. Gdańsk, Gnu-

wałdzka 132, 341-35-31, Gdynia,

Moskwa 263, 623-36-32

CURTIS, Neptun, Unimor-

siesta, Philips, Olk,

Samung, Trilux, Royal,

Sony, Sanyo, inne.

3 4 4 - 9 2 - 1 5
0 6 0 8 - 0 1 - 0 0 - 0 3
5 5 4 - 1 6 - 4 2

EKSPEKSORWA

domowa naprawa

telewizorów, monitorów,

Tanio. 305-70-23.

505-177-713

NAPRAWA telewizorów

595-57-77-17, 0500-70-54-52

GINEKOLOG. Profesjonal-

nie - farmakologiczne

880-516-531

MEDYCYNĄ pracy, Ogarna

102, 0601-618-048

NEUROLOG. Nizkiewicz

Szczecińska 32, Gdańsk, wzięty,

(0-58) 556-12-69

POMOC WYJAZDOWA

ABC alkooodtruciu.

Esperal 551-97-64,

0-6-0-2-3-3-4-7-1-6

Satfarnowicz

AGNES. Najlepsze bilety.

058-660-62-72

ATRAKCYJNE! Mikrobazy: wy-

nam - kraj - zagranica,

344-77-33

AUTOTUR. 21-miejsc,

0-601-456-471

AUTOCENTRAL! Najlepsze bi-

lety, 344-50-40, 305-62-55

BUS E-bosowy. Cafa Europal

623-35-18

EUROTOUR bilety autobus-

owe, lotnicze - last pri-

ze-wizy z Polski i Niemiec,

550-14-24 www.euro-to-

ur.com.pl

HAMBURG. Bremen. Bremen-

hagen. Oldenburg. Codzieni,

(0-58) 553-15-15

WZASY, WYCEZKI

ATRAKCYJNE wczasy, Wlo-

chty od 649 zł, pielniznika

Włochy 699 zł, 95E,

058-555-02-04/05, www.sopot-

travel.com

DWOREK Amalfi na Ka-

szubach-komfortowe warunki

wypoczynku, piękna przyro-

da, spokój, dyskretna,

www.amalfi-maxmedia.pl,

(0-58) 823-10-11,

0-606-433-050

WILNO. Ryga. Tallin 12

wczasy. Drukarski sa-

lonizacja. 341-27-61, 753-18-50

BIURA PODRÓŻY

BUDAPEST wczasy 750; Se-

ntona Ukraina, Litwa, wyce-

zanie. Ewka, 341-46-61

WIZY. USA, Kanada, Austria,

Rosja. Holidays.

305-59-75

ZDROWIE I URODA

GABINETY LEKARSKIE

CHIRURG. specjalista-

nieoperacyjny

żylaków

odbytu, choroby

adbytnicy, (0-58)

623-32-39,

0-602-441-513

GINEKOLOG

0501-536-770

dyskretnie!

GINEKOLOG 0600-77-27-07 za-

biegowe, bezzabiegowe

GINEKOLOG 0604-823-164

Beza-

biegowa!

GINEKOLOG 341-19-85

0600-625-317

GINEKOLOG bardzo tanio,

przebiegiem.

0505-834-151

GINEKOLOG Bezzabiegowe, ta-

nio, 0-609-834-113

URODA

MASAŻ. leczniczy, relaksacyjny,

0-693-624-766

MASAŻYSTKA 624-49-01,

0-694-300-137

ABSOLUTNIE! nieskute-

czny kurs komputerowy

podstaw obsługi komputera,

Tanio, Ewka, CEK, Gdynia

622-01-03

INNE

ANDŻELA, ma-

saż, Sopot (0510)376-155

MASAŻE relaksacyjne, inne,

553-00-61

MASAŻE, depilacja dla

panów, (0-58) 622-73-58

MASAŻE. pełen

zabieg. Gdynia 620-16-74,

0 6 0 2 - 6 4 7 - 3 5 2

www.jolanta.pl

MASAŻYSTKA Agnieszka,

(0-58) 553-16-91

MASAŻYSTKA Ania,

(0-58) 550-28-33

MASAŻYSTKA Beata,

(0-58) 661-16-77

MASAŻYSTKA Ewa,

0880-308-654

MASAŻYSTKA Pati,

0-507-632-441

MASAŻYSTKA prywatnie,

0-506-544-894

MASAŻYSTKA wyjazdowa

889-45-95-39

MASAŻYSTKA 557-38-54,

0603-211-506

MASAŻYSTKA Gdynia

0-511-903-70

MASAŻYSTKA, lecznicze,

557-74-08

MASAŻYSTKA 0-608-221-296

MASAŻYSTKI, 0510-471-029

POTENCJA

(050)670-521. Nowotki!

Skuteczne, Oryginalne, Naj-

taniej!

POTENCJA

(0510)490-449

Oryginalne opakowania

POTENCJA

(0600)759-553

POTENCJA

(0602)347-513

POTENCJA

0603/227-896

POTENCJA

0-660-251-779

POTENCJA 0692-656-761

POTENCJA, 0581-49-32

NAUKA

SZKOLENIA

ABSOLUTNIE! nieskute-

czny kurs komputerowy

podstaw obsługi komputera,

Tanio, Ewka, CEK, Gdynia

622-01-03

ABSOLUTNIE! skuteczny

kurs Nauki Jazdy Relax

309-09-67, www.relax.gda.pl

ATRAKCYJNA nauka

jazdy „LOK”

Gdynia 620-76-74,

Sopot 551-02-37

ATRAKCYJNE! kursy kom-

puterowe, 661-25-56,

621-93-70

COSMAX - kursy zawo-

dowe: kosmetyczne, pedicure

leczniczy, masaży, kinetyterapii,

akupresury, kosmetyki paznokci,

fryzjarskie, 552-06-00,

0606-89-21-30, www.co-

smax.pl

CREDO kursy prawa

jazdy, 302-32-18

DELTA Prawo Jazdy, Zapa,

346-48-11

EXPRESS - nauka jazdy, ka-

tegorie A, B, C, E

305-38-92

KOSZTORYSOWA-

NIE w budownictwie.

Agent celny. Kursy.

346-03-11, 341-45-13

KURSY masażu i t. stopnia

kwalifikacji, sportowy, ochr-

adzajacy, relaksacyjny,

623-26-57, (0-58) 621-10-73

KURSY prawa jazdy

Rek-Kor. Wzrascz,

520-19-76

KURSY, obozowe, kolo-

nijskie, Hol-

days, 305-58-75

LICEUM i p.k. Matura

Kursy przygotowawcze. Gd-

ynia 058/624-84-33, Rumia

058/671-13-36, Tczew

058/511-55-16

MAN A, B, C, D, E, www.wi-

droi.pl, (0-58) 671-14-80

MAXEL - prawo jazdy

osobowe, ciężarowe - MAN

autobusy, przyczepy,

(058)344-68-07,

341-72-84, 0601-622-178

MIRAGE. Prawo jazdy,

Sredniowiska 301-79-20

MOTOBIT Prawo Jazdy

058/553-23-81,

0601/670-511

NAUKA jazdy, Gdynia,

781-86-55

NAUKA Jazdy, Oliwa,

341-21-82

OBRÓT, zarządzanie,

skupia podrymowe,

praktyki 346-03-11,

Prasa Baltycka
ul. Drzewny 9/11
Krzyżot Kupa



W Twoim imieniu interweniuje red. Kamila Bużniak

Gdańsk. Problem z telefonem

Ale numer!

Bez jakiegokolwiek powiadomienia, mojej 76-letniej teściowej zmienił numer telefonu – zaalarmował pan Zbigniew, mieszkaniec Gdańska. – Jeszcze niedawno wszystko było w porządku, jednak kilka dni temu odkryliśmy z żoną, że numer, z którego dzwoni mama jest nam zupełnie obcy – informuje Czytelnik.

Pan Zbigniew posiada aparat, który pozwala na identyfikację numeru osoby telefonującej. – Spytałem skąd teściowa dzwoni – odpowiedziała, że z domu. Byłem zaskoczony – mama nie została uprzedzona przez operatora, że taka zmiana nastąpi. Nie zwracała się również do Telekomunikacji z taką prośbą – dodaje.

Nasz Czytelnik zadzwonił pod numer, którego właścicielką dotychczas była poszkodowana. Co się okazało – obecnie dysponuje nim Agencja Ochrony Mienia.

– Mama jest emerytką – ma więc niewielki dochód. Boimy się, że kiedy nadadzie czas rozliczenia, otrzyma rachunek na stary numer z kolosalną kwotą do zapłaty – „nabita” przez agencję – tłumaczy. – Jak doszło do tej sytuacji? Czy teściowa odzyska poprzedni numer? Bardzo proszę o pomoc w wyjaśnieniu tej zaskakującej sprawy.

Agata Kwiecien



Błąd Telekomunikacji zauważono dzięki funkcji identyfikacji numeru dzwoniącego. Fot. Przemysław Świdzki

Nasz błąd

Roman Wilkoszewski

rzecznik prasowy TP

– Postaram się wyjaśnić tę sprawę. Podobnie przypadki już się zdarzały – prawdopodobnie zawiódła elektronika, ale zwykle takie nieporozumienia są konsekwencją błędu człowieka. Jeżeli dojdzie do takiej sytuacji, należy zadzwonić pod nr. 93 93. Wówczas nasi konsultanci udzielą informacji, w jaki sposób rozwiązać problem. Może to jednak zająć trochę czasu, dlatego też trzeba uzbroić się w cierpliwość. Przyznaję, że takie zdarzenie nie powinno mieć miejsca. Wyjątkiem są jednak sytuacje, w których zmiana numeru jest konieczna – np. z przyczyn technicznych i wówczas abonent jest informowany o zaistniałym potrzebie – lub na prośbę klienta. Jeżeli zaś chodzi o kwestię finansową, pokrzywdzona może być spokojna. Na pewno nie zostanie obciążona kosztami rozmów, które zostały przeprowadzone przez abonenta obecnie dysponującego jej dotychczasowym numerem.



ODDAJĄ

Pod numerem bezpłatnej infolinii 0 800 1500 39 (od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 17) czekamy na telefony od Czytelników, którzy chcieliby za naszym pośrednictwem przekazać innym przedmioty codziennego użytku (np. meble, sprzęt AGD). Oto kolejne przedmioty, które można odebrać:

- meble młodzieżowe – w Gdyni
- biurko – w Sopocie
- kanapa – w Sopocie
- kanapa – w Gdyni
- dwa fotele – w Gdyni

Dziękujemy za włączenie się do akcji, dzięki której docieramy z pomocą do najbardziej potrzebujących.

Przypominamy, że redakcja jest jedynie pośrednikiem i nie zbiera wymienionych przedmiotów ani nie zapewnia transportu.

JUTRO WAŻNY DYŻUR

Najnowsze zmiany w ustawie – kto i kiedy może skorzystać z wcześniejszej emerytury? W jakiej sytuacji rozpoczynają działalność gospodarczą zapłacą niższe składki do ZUS?

Zapytaj eksperta!



Ewa Pancer, rzecznik prasowy gdańskiego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych będzie JUTRO naszym gościem. W godz. 12-13 czekamy na telefony. Pytania można też przysłać pocztą elektroniczną pod adresem: opinie@prasabalt.gda.pl

numer bezpłatnej infolinii **Dziennika**
0 800 15 00 39

JAK CZYTAĆ FAKTURĘ ZA GAZ

– Nie rozumiem tych dziwnych sformułowań, które widnieją na fakturze za gaz. Co to jest np. zmienna opłata za zużyty gaz, lub stała opłata a za przesył gazu? Proszę o wyjaśnienie tych terminów.

Ryszard z Osowej

Agata Orłowska, rzecznik Pomorskiej Spółki Gazownictwa

Na opłatę za korzystanie z gazu ziemnego składają się elementy stałe i zmienne, które wyszczególnione są na fakturach.

Elementy stałe:

- opłata abonamentowa – opłata stała związana ze świadczeniem usług w zakresie obsługi odbiorcy – odczytywanie wskazań układów pomiarowych, wystawianie faktur, obliczanie i pobieranie należności za dostarczony gaz, a także kontrolowanie układów pomiarowych, dotrzymywanie warunków umów oraz prawidłowość rozliczeń; pobierana jest za każdy rozpoczęty miesiąc umowy, niezależnie od ilości zużytego gazu.

- opłata za usługę przesyłową – wynika z kosztów eksploatacji, monitorowania, rozbudowy, remontowania i modernizacji gazociągów oraz innych urządzeń pomiarowych, a także elementów wchodzących w skład systemu gazowniczego; pobierana jest za cały okres rozliczeniowy, niezależnie od ilości zużytego gazu.

Elementy zmienne:

- opłata za zużyty gaz – wynika z ilości pobranych przez klienta metrów sześciennych gazu ziemnego

- opłata za usługę przesyłową – opłata za dostarczenie gazu ziemnego do klienta

Dłuższy dyżur!

Nasi reporterzy są do Państwa dyspozycji od pon. do pt. w godz. 9 do 17 (w czwartki, ze względu na dyżur prawnika, do godz. 16)

Czekamy pod numerem bezpłatnej infolinii
0 800 15 00 39

Pomożemy w kłopotach! Odpowiemy na pytania! Doradzimy!

NAPISALI DO NAS

■ Brudna sprawa

Mam proste pytanie – dlaczego nasz Gdańsk jest taki brudny? Brudne chodniki. Zaśmiecone ulice. Obrzydliwe wyglądające słupy sygnalizacji świetlnej czy znaków drogowych – oklejone dziesiątkami ofert kredytowych i najróżniejszych ulotek. Czy naprawdę nie można jakoś zmusić władarzy miasta, by wreszcie zajęli się tym problemem?

Czytelniczka, Gdańsk

P R O M O C J A

Już w sobotę

z „Dziennikiem” specjalnie na życzenie Czytelników

do wyboru jeden z filmów na płycie VideoCD



za tydzień

książka z kolekcji Najpiękniejsze książki dzieciństwa

Mała księżniczka



każdy egzemplarz kolekcji

w cenie **3,50 zł** plus cena gazety

Wszystko o receptach!

we wtorek w Dzienniku

- Kiedy tracą ważność
- Komu przysługują darmowe leki
- Od kiedy recepty tylko w książeczkach RUM